

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_228441

UNIVERSAL
LIBRARY

228441

فہرست جزو سوم منتخب التواریخ بدادنی

۲	..	..	..	..	..	میدان حاتم سنبلی قدس الله روحه
۳	..	..	..	..	..	شیخ جلال الدین تھانی دسر
۴	..	..	..	..	..	شیخ محمد غوث گوالیار
۶	..	..	..	..	..	شیخ برهان
۷	..	..	..	..	..	شیخ محمد کنبو سنبلی
۸	..	..	..	..	..	شیخ فخر الدین
۹	..	..	..	..	..	شیخ عزیز اللہ
۱۱	..	..	..	..	..	شیخ سلیم چشتی
۵۶	..	..	..	..	..	نقل مکتوب
۸۷	..	..	..	..	..	شیخ نظام الدین انبیتھی وال
۹۱	..	..	..	..	..	شیخ بھیکن
۹۳	..	..	..	..	..	شیخ سعدی
۹۴	..	..	..	..	..	سید تاج الدین

۲۶	..	..	..	..	..	..	شیخ محمد قلندر لکھنوی	ایضا
۲۷	..	..	..	..	..	..	شیخ نظام نازنوی	
۲۸	..	..	..	..	..	..	شیخ الہدیٰ خیر آبادی	
۲۹	..	..	..	..	..	..	شیخ داور جہنزی رال قدس اللہ رحمہ	
۳۰	..	..	..	..	..	..	شیخ ابن امروہہ	
۳۱	..	..	..	..	..	..	خواجہ عبد الشہید	
۳۲	..	..	..	..	..	..	شیخ ادھن جولدھوری علیہ الرحمۃ و الرضوان	
۳۳	..	..	..	..	..	..	شیخ عبد الغفور اعظم پوری	
۳۴	..	..	..	..	..	..	میدان وجیہ الدین احمد آبادی	
۳۵	..	..	..	..	..	..	میدان عبد اللہ نبازی مرہندی	
۳۶	..	..	..	..	..	..	شیخ ابو الفتح گجراتی	
۳۷	..	..	..	..	..	..	شیخ ابو اسحاق لاہوری	
۳۸	..	..	..	..	..	..	شیخ رکن الدین رحمہ اللہ	
۳۹	..	..	..	..	..	..	میدان مصطفیٰ گجراتی	ایضا
۴۰	..	..	..	..	..	..	شیخ اسحاق ککولہوری	
۴۱	..	..	..	..	..	..	سعد المہدیٰ بذی امراہیل	
۴۲	..	..	..	..	..	..	شیخ عبد اللہ بداونی	
۴۳	..	..	..	..	..	..	جلال الدین قنوجی	
۴۴	..	..	..	..	..	..	ر. مجذوب گوالیاری	
۴۵	..	..	..	..	..	..	ب. بخش گر مکینسری	
۴۶	..	..	..	..	..	..	عارف حسین	
۴۷	..	..	..	..	..	..	ید علاء الدین اودھی	

۶۳	.. .. .	شیخ حمزہ لکھنوی رحمہ اللہ
۶۴	.. .. .	شیخ پیرک رحمہ اللہ
	(ایضا)	شیخ محمد حسین مکنڈری
۶۵	.. .. .	شیخ عبد الواحد بلگرامی
۶۶		ذکر فضلائی کہ جامع اوراق اکثر ایشانرا ملازمیت کرده و تلمذ نموده
۷۰	.. .. .	مولانا عبد اللہ سلطانپوری
۷۳	.. .. .	شیخ مبارک ناگوری
۷۵	.. .. .	میر میر محمد میر مدل امرہی
۷۶	.. .. .	شیخ گدائی دہلوی کنبو
۷۷	.. .. .	میان جمال خان مفتی دہلی
۷۸	.. .. .	قاضی جلال الدین ملتانی
	(ایضا)	قاضی طوایسی
۷۹	.. .. .	قاضی یعقوب مانک پوری
	(ایضا)	شیخ عبد الذبی صدر الصدر
۸۳	.. .. .	شیخ احمدی فیاض انبیهی وال
۸۴	.. .. .	قاضی صدر الدین جلدیری ثم الاهیوری
۸۵	.. .. .	میان الہداد لکھنوی
۸۶	.. .. .	میر سید جلال الدین قادری آگرہ
۸۷	.. .. .	شیخ حسین اجمدی
۹۱	.. .. .	شیخ عبد القادر
۹۳	.. .. .	شیخ کبیر
۹۴	.. .. .	میر میر علی لودھیانہ

۱۵۰	..	..	..	..	..	..	قاضی ابوالمعالی
۱۵۱	..	.	..	..	.	..	مولانا میر گلان
۱۵۲	..	..	..	..	..	..	مولانا سعید ترکستانی
ایضا	..	..	..	..	..	..	حافظ کومکی
۱۵۳	..	..	..	..	..	..	قاضی نظام بدخشی
۱۵۴	..	..	..	..	..	..	مولانا الهداد لنگر خانی
ایضا	..	..	..	..	..	..	مولانا محمد مفتی
ایضا	..	..	..	..	..	..	میر فتح الله شیرازی
۱۵۵	..	..	..	..	..	..	شیخ منصور لاهوری
۱۵۶	..	..	..	..	..	..	ملا پیر محمد شیروانی
ایضا	..	..	..	..	..	..	میرزا مفلس ازبک
۱۵۷	..	..	..	..	..	..	مولانا نورالدین محمد ترخان
ایضا	..	..	..	..	..	..	مولانا الهداد امروده
۱۶۱	..	..	..	..	..	..	ذکر حکمای عصر اکبر شاهی
ایضا	..	..	..	..	..	..	حکیم الملک گیلانی
۱۶۲	..	..	..	..	..	..	حکیم سیف الملوک دماوندی
۱۶۴	..	..	..	..	..	..	شیخ زینل شیرازی
ایضا	..	..	..	..	..	..	حکیم عین الملک شیرازی
۱۶۵	..	..	..	..	..	..	حکیم مسیح الملک شیرازی
ایضا	..	..	..	..	..	..	حکیم مصری
۱۶۶	..	..	..	..	..	..	حکیم علی
۱۶۷	.	..	..	..	..	..	حکیم ابوالفتح گیلانی

۳۲۶	..	..	..	..	..	..	میرزاده علی خان
ایضا	..	.	..	..	..	..	معزی هروی
۳۲۷	..	..	..	..	..	..	مراد میر احترازی
۳۲۸	..	..	..	..	..	..	مشفق بخاری
۳۲۹	..	..	..	..	..	..	میللی رزی
۳۳۷	..	..	..	..	..	..	محدثی حصاری
ایضا	..	..	..	..	..	..	موسوی مشهدی
۳۳۸	..	..	..	..	..	..	خواجہ معظم
ایضا	..	..	..	..	..	..	موزون
۳۳۹	..	..	..	..	..	..	محمد یوسف
۳۴۰	..	..	..	..	..	..	منظری سمرقندی
۳۴۱	..	..	..	..	..	..	مدامی همدانی
۳۴۲	..	..	..	..	..	..	مقیم سبزواری
ایضا	..	..	..	..	..	..	مکوی
۳۴۴	..	..	..	..	..	..	مظہری کشمیری
۳۴۵	..	..	..	..	..	..	شیخ محمد دہلوی
ایضا	..	..	..	..	..	..	نوبدی تربتی
۳۴۹	..	..	..	..	..	..	نشانی
۳۵۶	..	..	..	..	..	..	فقل رقعہ

نمذی از احوال مولف کتاب

نام او عبد القادر ، ابن ملوکشاه بداونی ، در مخنوری و حقیقت گذاری دستی تمام داشت خصوصا در تاریخ گوئی و تخلص قادری میکرد ، تولد مولف در سنه (۹۴۷) فیه و چهل و هفت یا چهل و نه بوده است ، نخستین ازین عبارت مولف که در صفحه (۲۶۷) از جلد دوم این نسخه مطبوعه واقع است — در نوزدهم صفر این سال (یعنی سنه ۹۸۷ هجری و ثمانین و تسعمایه) فقیر را حق سبحانه تعالی در سن چهل سالگی فرزندی دلبندی محی الدین نام طول الله عمره ورزقه علما نافعاً و عملاً متقبلاً کرامت فرمود و مولد او در بساورست *

و پسین ازبکه در صفحه (۴۲۵) از جلد اول واقع - جامع این منتخب که دران ایام (یعنی فیه و شصت و یک) همراه والد مرحوم در سن دوازده سالگی بتحصیل علوم در سنبل رفته بود این تاریخ یافت - مستغاک میشود *

مولف در زمان احلیم شاه قرآن شریف را پیش میرسید محمد مکی درمت کرده در صفحه (۲۱) از جلد دوم این نسخه ،

گفته و میر سید محمد مکی را که بهفت قرائت قاری کلام محید و جامع این ادراک نیز در سنبل قرآن پیش او در زمان اسلم شاه درست کرده بود برای تعلیم شاهم بیگ نگاهداشته رعایت فوق الحد و الغایه فرمود •

و مختصرات و بعضی از علوم عربیه پیش جد مادری خودش مخدوم اشرف بداد گرفته در صفحه (۶۴) ازین جلد میگوید - در بیستم ماه مبارک رمضان این سال (یعنی نهصد و هفتاد) جد مادری فقیر مرحومی مخدوم اشرف در بسادر از عالم در گذشت و این خبر در بلد سمنسان از توابع سنبل شنیده و - فاضل جهان - تاریخ و احوال او یافته شد و چون تعلیم جزئیات و بعضی از علوم عربیه از او گرفته بود و حقوق بسیار بر ذمه اهل علم داشت کلفت و محنت بسیار ازین واقعه روی داد •

و والد ماجد مولف پیش ازین بدکسال ترک دنیای دنی گفته در صفحه (۵۳) ازین جلد نوشته که - درین سال (یعنی نهصد و شصت و نه) والد مرحومی مغفور شیخ ملوکشاه رحمه الله بداریخ بیست و هفتم رجب المرجب در آگره بزمحت اسهال کبدی رخت هستی از عالم فانی بملک جاودانی بست و نعش او را در بسادر برده مدفون ساختم و تاریخ یافتیم • قطعه •

سر دفتر افاضل دوران ملوکشاه

آن بحر علم و معدن احسان و کان فضل

چون بود در زمانه جهانی ز فضل ازان

تاریخ سال فوت وی آمد - جهان فضل

و در صفحه (۶۲) ازین جلد گفته - و زمانه که جامع این منتخب در آگره بتحصیل علم رسمی اشتغال داشت - و در صفحه (۲) از جلد سوم گفته - فقیر چون در حنفی نهصد و شصت (+) بشن دوازده سالگی در محبت والد ماجد بملازمت شیخ (یعنی میان حاتم سنبللی قدس سره) در سنبل رسید قصیده برده را در خانقاه ایشان یاد گرفته اجازت حاصل کرد و از کتاب کفر نکه حنفی نیز سبقی چند تیدمنا و تبرک خواند و در سلک ارادت خاص آورده بوالد فقیر فرمودند که ما پسر شما را از جانب احتافی میان شیخ عزیز الله کلاه و شجره بدان جهت داده ایم که از علم ظاهری هم بهره یابد والحمد لله علی ذلک - و مولف کتاب پیشتر علوم رسمی از شیخ مبارک ناگوری اخذ کرده چنانچه در صفحه (۷۴) از جلد سوم در ذکر شیخ مبارک ناگوری می نویسد که جامع ادراک در عنقوان شباب بآگره چند سال در ملازمتش سبق خوانده الحق صاحب حق عظیم امت -

و در صفحه (۳۰) از جلد دوم نوشته که جامع این منتخب را بارس (ای میر غیاث الدین الملقب به نقیب خان) نسبت همعهد و همدرمی و عقد اخوت دینی است -

و در صفحه (۱۲۶) ازین جلد گفته - و برادر مرحومی شیخ محمد را که بجان پرورده بودم و از جان بهتر میدانستم و اکثری

(+) در جلد اول همین ماجرا را در نهصد و شصت و یک گفته و اینجا نهصد و شصت ، غالباً لفظ یک در نسخها ازینجا ساقط شده

را از فضائل حمیده کسب کرده و اخلاق ملکی خود ملکه او گشته بود در جانی منامب کدخدا ساختم و بعد از سه ماه ازان امر خیر که متضمن صد شربود هم اورا وهم قرة العین عبداللطیف را که اول نوباره من از باغ عمر و زندگی بود چشم زخم روزگار در طرفة العینیه بازی بازی از مهد بلحد برد و مرا که شهریار زمان خود بودم بیگ ناگاه غریب شهر خود ساخت انا الله و انا الیه را جعون دستگاه و قدرت سخنوری مولف ازان ترکیب بند که در مرثیه شیخ محمد برادر خودش گفته و درین نسخه نیز در صفحه (۱۲۷) آنرا ثبت نموده میتوان دریافت -

در صفحه (۱۰۵) ازین جلد رقمزده که درین سال (یعنی نهصد و هشتاد و پنج) نسبت کدخدائی صاحب انتخاب در بداون منقذی واقع شد و بموجب - وللا خرة خیراک من الاولى - بخجستگی برآمد والحمد لله و تاریخ گفته شد • قطعه • چون مرا از عزایت از ای • اتصالی بماهچهره شد • عقل تاریخ کدخدائی را • گفت ماه قرین مهره شد •

و ملازمت مواف مر اکبر پادشاه را در سنه نهصد و هشتاد و یک رداد چنانچه در صفحه (۱۷۲) از جلد دوم نوشته - و در اواخر ذلحجه این سال (یعنی نهصد و هشتاد و یک) فقیر بحسب تقدیر که زنجیر پای تدبیرست از صحبت حسین خان گسسته و از بداون باگرة آمده بوعلیه جلال خان قورچی و مرحوم جالینوسی حکیم عین الملک شاهنشاهی را ملازمت نمود و چون دران ایام متاع دانش رواج بسیار داشت

بمجرد رسیدن بشرف مخاطبه اعزاز یافته داخل اهل نشست گشت تا بعلمائے که کوس تبصر میزدند و فردے را در نظر نمی آوردند در بحث انداختند و خود ممیز بودند و بعنایت الهی و بقوت طبع و زکامی فهم و دلیری که لازمه عهد شباب بود بر انثری غالب می آمد و چون در وقت ملازمت تعریف کرده بودند که این فاضل بداونی سرکوب حاجی ابراهیم سر هندیست میخواستند که او ملزم شود الزامهای پسندیده داده شد *

* تا قوله * و در همان تاریخ شیخ ابوالفضل خلف صدق شیخ مبارک ناگوری که ستاره دانش و هوشمندی او تابش داشت بملازمت آمد و بگوناگون الطاف امتیاز یافت *

و موافق در بعض زمان بجهت نا موافقت مزاج و غیره از ملازمت باز مانده و بمرور مدتی بخدمت باز آمده *

در صفحه (۲۷۴) نوشته که درین سال (یعنی ۹۸۷) قاضی علمی بغدادی که برای تحقیق و ضبط اراضی مدد معاش و تداخل بر رسم شیخ عبد الہبی منصوب گردانیده بودند هزاریان و پانصدیان ایامه را تا صدی از نظر می گذرانید تا قول او - در ماه مبارک رمضان این سال قاضی علمی مذکور فقیر را نیز که از خدمت بازمانده خود را بزعم خود از جمله منسیان ساخته بودم در بلد اجمیر از نظر گذرانید و هزار بیگم مدد معاش را که ضائع کنند روزگار مت شنوانید

* بیت *

بدزکاه حکام درگاه و بیگم * روی تا کنی بیگم چند حاصل
در صفحه (۳۴۲) نوشته که این ذره بیمقدار نیز که در هیچ شمار

داخل نمود مگر آنکه باعتبار هزار بیگانه زمین هزارى نام داشت
قصه پیرزال یوسف علیه السلام را ضرب المثل ساخته چهل روده
پیش کشیدم و بدرجه قبول افتاد *

و ملا عبد القادر بداونى بیشتر از درگاه شاهی بترجمه و
تالیف و انتخاب کتاب مامور بوده از الجملة یکى ترجمه اتمین
است در صفحه (۲۱۲) از جلد دوم نوشته - و درین سال شیخ
بهارن که برهمنى بود دانا از ولایت دکن بملازمت رسیده طوعا
و رغبا شرف اسلام دریافته داخل زمرة خاصه خیلاں شد و فرمودند
تا بید اتمین را که کتاب چهارم است از چهار کتب مشهور اهل
هند که بعضی احکام آن موافق ملت اسلام است تعبیر نمایند
و فقیر آنرا از زبان هندی بفارسی ترجمه سازد و بعضی عبارتهای
او چون اغلاق بسیار داشت و معبر عاجز از تعبیر بود و مقاصد
مفهوم نمى شد بعرض رسانیدم اول بشیخ فیضی بعد ازان بکاجی
ابراهیم سرهندی حکم ترجمه او شد و او همچنان که خاطر خواه بود
نذوشت و اثر آن بذابران باقی نماند *

دوم کتاب الاحادیث - در صفحه (۲۵۴) ازین جلد آورده
بتاریخ نهم روز جمعه هنگام تباشیر صباح بمنزل توده رسیدند و
جامع اوراق که از بساور باستقبال رفته بود دران وقت ملازمت نمود
و کتاب الاحادیث را که چهل حدیث است در بیان فضیلت غذا
و ثواب تیراندازی و نام آن مشتمل بر تاریخ است گذرانید و داخل
کتابخانه شد و تقصیر تخلف و عده هیچ مذکور نگشت *

سوم تاریخ الفی - در صفحه (۳۱۸) نوشته - حکم فرمودند

که چون هزار سال از هجرت تمام شد و همه جا تاریخ هجری می‌نوشتند حالا می‌باید که تاریخی تألیف یابد که جامع جمیع احوال پادشاهان اسلام تا امروز که در معنی ناسخ تاریخهای دیگر باشد و نام آنرا الفی نهند و در ذکر سنوات بجای هجرت لفظ رحلت نویسند و از وفات حضرت ختمی پناه صلوات الله علیه و آله وسلم نوشتن وقائع عالم را تا الیوم بهفت کس امر کردند چنانچه حال اول را نقیب خان نویسد و دوم را شاه فتح الله و علی هذا القیاس حکیم همام و حکیم علی و حاجی ابراهیم سرهندی که دران ایام از گجرات آمده بود و میرزا نظام الدین احمد و فقیر - باز بهفت دیگر همچنان در ترتیب سی و پنج سال مرتب شد *

دیگر حال این کتاب همدرینجا مسمطور است *

چهارم ترجمهٔ مه‌بهارت مسمی بر زمنامه - در صفحه (۳۱۹) گفته - و از جملهٔ وقائع این سال ترجمهٔ مه‌بهارت که معظم کتب هند ست و مشتمل بر انواع قصص و مواعظ و مصالح و اخلاق و ادب و معاش و اعتقادیات و بیان مذاهب و طریق عبادات ایشان در ضمن جنگ طایفهٔ کوران و پندوان که فرمانروایان هند بودند - تا قول او - دانایان هند را جمع کرده حکم فرمودند که کتاب مه‌بهارت را تعبیر می‌کرده باشند و چند شب بنفس نفیس معانی آنرا به نقیب خان خاطر نشان ساختند تا ماحصل را بفارسی املا می‌کرد و شب سوم فقیر را طلب فرموده حکم کردند که باتفاق نقیب خان ترجمه می‌کرده باشم - تا قول او - و آنرا رزمنامه نامیده مصور و مکرر نویسانیده با امر حکم انتساح تیمنا و تبر کا صادر شد - ذکر این

رزمنامه شیخ ابوالفضل علامی هم در آئین اکبری کرده *

پنجم ترجمه کتاب را ماین - در صفحه (۳۳۶) نگاشته و درین ایام فقیر را ترجمه کتاب را ماین فرمودند که در تصنیف بر مها بهارت سبقت دارد و بیست و پنج هزار شلوک مت و هر شلوک فقره ایست شصت و پنج حرفی الخ *

و در صفحه (۳۴۶) گفته که - در ماه جمادی اول سال سنه سبع و تسعین و تسعمائه (۹۹۷) ترجمه کتاب را ماین را در عرض چهار سال نوشته و مدنی تمام ساخته گذرانیدم و چون در آخر آن نوشته بودم که *

مأتمه نوشتم سلطان که رساند * جان سوخته گردیم بجانان که رساند بسیار مستحسن افتاد پرسیدند که چند جزو شده بعرض رسانیدم که بار اول مجملات قریب هفتاد جزو و مفصلا در مرتبه ثانی صد و بیست جزو شده حکم فرمودند که دیداجه چنانچه رهم مصنفین می باشد نیز بنویس و چون افتعاشی چندان نداشت و نیز خطبه بی نعت بایستی نوشت اغماض نمودم -

ششم انتخاب جامع رشیدی - در صفحه (۳۸۳) نوشته - و چون در ماه ذیحجه این سال جامع این منتخب از بداون حسب الحکم آمده بار دو ملحق شد - تا قول او - حکم انتخاب کتاب جامع رشیدی باستصواب علامی شیخ ابوالفضل صادر شد از آن جمله شجره خلفای عباسیه و مصریه بنی امیه را که به آنحضرت ختمی بفاه صلی الله علیه و آله و سلم منتهی میشود و از انجا بآدم علیه السلام میرسد و همچنین نسبت سائر انبیاى الوالعزم

به تفصیل ترجمه از عربی بفارسی کرده بنظر در آورد و داخل
خزانۀ عامره شد *

هفتم بحر الاسمار - در صفحه (۴۰۱) رقمزده که - مقارن
این حال روزی شیخ ابو الفضل را بحضور فقیر فرمودند که اگرچه
از فلانی خدمت اجمیر هم خوب می آید اما چون چیزها را بار
ترجمه میفرمائیم و بسیار خوب و خاطر خواه ما می نویسد نمی
خواهیم که از ما جدا باشد شیخ و دیگران تصدیق نمودند و همان
روز حکم شد که بقیه افسانۀ هندی را که بفرمودۀ سلطان زین العابدین
پادشاه کشمیر بعضی از آن ترجمه شده و بحر الاسمار نام نهاده است
و اکثری مانده ترجمه کرده تمام سازد و جلد اخیر آن کتاب را که
بخصاست شصت جزو ست در مدت پنج ماه با تمام رساند *

هشتم نسخۀ نجات الرشید - مولف در دیباچۀ آن میگوید که
روزی از روزهای بهار و هنگام شکفتن ازهار یکی از اصحاب
رفعت و ارباب مکنت لازال کاسه نظام الدین احمد که صورتش
لطیف مجسم و حقیر را سر رشته اخلاص باو مستحکم بود طوماری داد
مشتمل بر ایراد عیوب دل و آفات نفس از قلیله و کذیره ، و محتوی
بر مقدار بعضی از افراک گناهان کبیره و صغیره ، و فرمود که
چون ذکر این جرایم و کبایر نمایم که دانستن آن از عظام عزایم
است اینجا بر سبیل اجمال ست نه بتفصیل و دلیل ، باید که
پاره دیگر اضافه ساخته منشأ و ماخذ آنها را در میان ایجاز مخل و
اطناب ممل بیان کنی تا شاید که این جمع موجب نفع تام
برای عام شود و حق سبحانه بآن واسطه اجتذاب از امور نا صواب

روزی فرماید بموجب کرمه و ان استنصرکم فی الدین فعلمکم النصر .
 اگر از شما استعانت در دین خواهند اعانت لازم ست ، آن اشارت
 و آن اطاعت را طاعت شمرد و با آنکه از مواد هیچ کتابی باخود
 نداشت از روی یاد داشتی چند دست باین مطلب بلند زد و
 فصل فصل گردانید و نجات الرشید که تاریخ این نوباوه جدید
 فینز میشود نام نهاد و امید که این تالیف سبب نجات هر رشید
 و رشد هر طالب مزید گردد و سعی آمر مشکور و تقصیرات مامور
 معذور باد بالذبی وآله الامجاد - ذکر این نسخه در صفحه (۲۰۸)
 از جلد دوم تاریخ بدوانی نیز آمده - و یک نسخه از آن در کتابخانه
 اشیا ننگ سوینیائی موجود است •

نهم انتخاب تاریخ کشمیر - در صفحه (۳۷۴) آورده - و درین
 ایام بفقیر حکم فرمودند که تاریخ کشمیری را که ملا شاه محمد
 شاه آبادی که فاضلی است جامع معقول و منقول حسب احکم
 بفارسی ترجمه کرده آنرا بعبارت سلیس منقح بنویس و در عرض
 در ماه انتخاب نموده این بیت در آخر نوشت • بیت •

در عرض یک دو ماه بتقریب حکم شاه

این نامه شد چو خط پری پیکران سیاه

و گذرانید و داخل کتابخانه شد و بمثل خوانده میشود •

دهم ترجمه ده جزو از نسخه معجم البلدان نیز بفارسی -

در صفحه (۳۷۵) نوشته - و درین ایام حکیم همای تعریف کتاب

معجم البلدان را که بضخامت دو صد جزو باشد نموده بعرض
 رسانید که اگر مترجم شود و از عربی بفارسی آید خیلی حکایات

غریبه و فوائد عجیبه دارد بذا بر آن ده دوازده کس فاضل را جمع نموده چه عراقی و چه هندی آنرا مجزی ساخته تفسیم فرمودند و مقدار ده جزو حصه فقیر رسید و در عرض یکماه ترجمه کرده و پیشتر از همه گذرانیده و هیله التماس رخصت بجانب بداون ساختم و بدرجه قبول پیوست *

یازدهم همین کتاب منتخب التواریخ است که تاریخ بداونی نیز گویندش و موافق رح در عنوان نامه گفته که چون داعی الاسلام کافه انام عبد القادر ابن ملوکشاه بداونی محی الله اسمه عن جرائد الآثام در شهر سنه تسع و تسعین و تسعمایه (۹۹۹) بر حسب فرمان قضا جریان قدر نشان حضرت خلیفه الزمانی ظل الهی اکبر شاهی از انتخاب تاریخ کشمیر که بحکم دایر آن شهزاده جهانگیر گردون سربر یکی از فضلاء بی نظیر هند از زبان هندی بفارسی ترجمه کرده بود فراغ یافت بموجب الفتی که از صغرسن تا کبر باین علم داشت و کم زمان بود که بخواندن و نوشتن آن بطوع و رغبت یا بحسب امر مشغول نبود بارها در خاطر خطوط و عبور میکرد که مجملی از احوال پادشاهان دار الملک دهلی، نیز که *

• ع •

جمله عالم رو ستایند آن مواد اعظم است

از زمان ابتدای اسلام تا زمان تحریر بطریق اختصار نویسد تا سفینه باشد مشتمل بر نبذی از احوال هر پادشاهی بطریق اجمال و تذکره بود برای احباب و تبصره بجهة ارباب الباب *

مؤلف رح این کتاب را برمه جلد مرتب ساخته جلد اول را

(که محتوی بر ذکرها نانی است که بهند حکومت داشته اند از سلطان ناصر الدین بهمتگین تا همایون پادشاه) از تاریخ مبارک شاهی و نظام التواریخ نظامی که طبقات اکبری نیز گویندش انتخاب کرده و جلد دوم که متضمن بیان احوال اکبر پادشاه است بتحقیق خود نوشته و الحق بنگارش این جلد داد حقیقت گذاری داده و زمانه سازی و جانب داری را یکسو نهاده و جلد دوم که مشتمل بر فکر علما و فقرا و شعرا می باشد ماخذ آن بیشتر تاریخ نظامی و تذکرة الشعراء میر علاء الدوله قزوینی کسبی تخلص مسمی بنفائس المآثر *

و در خاتمه گفته که بتاریخ روز جمعه بیست و سوم از شهر جمید الثانی سنه اربع و الف طذاب اظتاب را کوتاه ساخته برین قدر اکتفا نمود و این بعمل تعمیه تاریخ یافت که • قطعه • شکر المله که با تمام رسید • منتخب از کرم ربانی سال تاریخ زدل جستگفت • انتخابی که ندارد ثانی بخداور خان عالمگیری در مرآة العالم آورده که •

ملا عبد القادر بداونی - جامع معقول و منقول بود و با فضیلت علمی طبع نظم و سلیقه انشائی عربی و فارسی و نجوم و حساب و وقوف در نعمه و لایقی و هندی بمرتبه کمال داشت و قادری تخصص بود و کسب علوم در خدمت شیخ مبارک نگوری کرده و چهل سال همصحبت شیخ فیضی و شیخ ابوالفضل پسران شیخ مذکور بوده - بعد از آن بسفارش جلالخان قورچی بملازمت عرش آشیانی رحیده بسبب خوش الحانی بخدمت امامت روز

چارشنبه ممتاز گردید و حسب الحکم آن پادشاه جمجاه رزمنامه که عبارت از مهابهارت باشد و انتخاب جامع رشیدی و بحرالاسمار و ترجمه راماین که بیست و پنج هزار اشلوک است بعبارت صلیب و مذاهب نوشته و یکصد و پنججاه اشرفی و ده هزار تذکرة میاه انعام یافته و تالیف تاریخ بدائینی نموده بی رعایت وقت بعضی احوال چهل ساله آن پادشاه بقید قلم آورده و تاحیات خود مخفی میداشته در زمان جهانگیر پادشاه که خبر بمسامع ایشان رسید اولاد او را طلبداشته مورد اعتراض ساختند آنها گفتند که ما خوردسال بودیم خبری نداریم مچونکه نوشته دادند اگر نزد ما بهمرسد میباشد کردنی باشیم در مولف خود میزنویسد که تا سال سی و هشت جلوس عرش آشنایی ماخذ اکثر آن طبقات اکبر شاهی تالیف مرزا نظام الدین احمد است که فقیر نام و تاریخ آنرا نظامی یافته و چون در سال سی و نه مرزی ستوده سیر مجمع فضائل و هنر در سن چهل و پنج سالگی از عالم بیونا گذشت سوانح دوسال را از پیش خود ایران نموده - این حقیر حسن اخلاق ازو مشاهده نموده و جهة دینی بوداشته در تاریخ فوت او گفته • ع •

گوهری بی بها زدند رفت

قادرى در تاریخ گوئی قدرت تمام داشت این هم از نتایج طبع اوست •

بجای راستان شد خان اعظم • وای در زعم شاهنشاه کج رفت
چو بر میدم زدل تاریخ این سال • بگفتا - میرزا کوکه بحج رفت
و تاریخ ربش تراشدن شیخ فیضی و ابوالفضل بعد از مرگ پدر

صورتش چند * یافته در بدوئی می نویسد که هر چند شیخ مبارک را بحسب اوستادی بر من حق عظیم است لیکن چون او و پسرانش را غلو در وادی تغییر ملت بهمرسید آنجهه سابق نماند *

و چون قاضی با شیخ ابوالفتح گجراتی داماد میرحید محمد جونپوری که بمهدویت اشتها داشت اختلاط و اعتقاد تمام پیدا کرده تلقین ذکر از گرفته بود ظاهرا ازین راه او را نیز متهم بمهدویت میداشتند از تالیف او ظاهر میگردد انتهى *

دیگر حال علم و فضل و سخنوری و هنرمندی و دیگر کمالات او از آن مکتوب معلوم میشود که فیضی فیاضی از دکن بدرگاه شاهی فرستاده و ملا عبد القادر بدوئی خودش آنرا در صفحه (۳۰۳) از جلد سوم بدرجعه فیضی فیاضی آورده - می نویسد که - زمانیکه به حجابیت دکن رفته بود و دو کتابت فقیر از دامن کوه کشمیر باو رسید و اثر بی التفاتی و کورنش ندان پادشاه مرا معلوم کرد از انجا در عریضه که بدرگاه نوشته بود سفارش مرا نوشت تا حکم به شیخ ابوالفضل شد که آنرا هم داخل اکبر نامه ساخته در مثل میخوانده باشند *

و آن نقل این است که بتاريخ شهر جمیع الاول سنه الف (۱۰۰۰) از احمد نگر بلاهور فرستاده *

عالم پناه درینولا درخویش ملا عبدالقادر از بدون مضطرب حال گریان و بریان رسیدند و نمودند که ملا عبدالقادر چند گاه بیمار بود و از موعدی که بدرگاه داشته متخلف شده و او را کسان پادشاهی بشدت تمام برده اند تا عاقبتش کجا انجامد و گفتند که امتدان

بیماری او بعرض اشرف نرسیده شکسته نوازا ملا عبدالقادر اهلیت تمام دارد و علوم رسمی آنچه ملایان هندوستان میخوانند خوانده پیش خدمت ابوی کسب فضیلت کرده و قربب بسی و هفت سال میشود که بنده او را میدانم و با فضیلت علمی طبع نظم و سلیقه انشای عربی و فارسی و چیزی از نجوم هندی و حساب یاد داشت در همه وادی و وقوف در نعمه ولایت و هندی و خبری از شطرنج صغیر و کبیر دارد و مشق بین بقدری کرده ، باوجود بهر منند بودن ازین همه فضایل به بی طمعی و قناعت و کم تردد نمودن و راستی و درستت و ادب و نامرادی و شکستگی و بی تعینت و گذشتگی و ترک رسوم تقلید و درستی اخلاص و عقیدت بدرگاه پادشاهی موصوف مت وقتی که اشگر برهر کو نپهامیر تعیین میشد او التماس نموده بامید جانهداری رفت و اینجا ترددی کرد و زخمی هم شد و بعرض رسیده انعام یافت اول مرتبه او را جلال خان بدرگاه آورده بعرض رسانیده بود که من امامی برای حضرت پیدا کرده ام که حضرت را خوش خواهد آمد و میر فتح الله هم اندکی از احوال او بعرض اقدس رسانیده بودند و خدمت اخوی بر حال او مطلعند اما مشهورست

• ع •

جوی طالع ز خروار هنر به

چون درگاه راستانست درینوقت که بی طاعتی زور آورده بنده خود را حاضر پایت سریر والا دانسته احوال او بعرض رسانید اگر درین وقت بعرض نمی رسانید نوعی از ناراستی و بی حقیقتی بود حق سبحانه بندهای درگاه را در سایه نلک پایت حضرت

پادشاه بر راه راستی و حق گذاری و حقیقت شناسی قدم ثابت
گذاشت فرماید و آن حضرت را بر کل عالم و عالمیان حایه گشته و
شکسته پرور و عطاپاش و خطا پوش بهزاران هزار دولت و اقبال
و عظمت و جلال دیرگاه دارا بعزت پاندرگاه الهی و روشندان
محر خیز صبحگاهی آمین آمین *

ملای راستی اندیش دیانت کیش بعد ازین مینویسد که اگر
کسی گوید که از جانب او (یعنی فیضی فیاضی) چندین
خواهش و چندین اخلاص بود در برابر آن این همه مذمت و
درشتی کدام آئین مروت و وفاست خصوصا بعد از وفات یکی را
باین روش یاد کردن و از جمله عهد شکنان گشتن و از نهی -
لاتذکروا موتاکم الا بخیر - غافل بودن چه باشد گوئیم این همه راست
اما چه توان کرد که حق دین و حفظ عهد آن بالاتر از همه حقوق
است و المحب لله والمغض لله - قاعده مقرر هر چند سفین اربعه
تمام در مصاحبت او گذشت اما بعد از تغیر اوضاع و ساد مزاج و
اختلال احوال او بمرور خصوصا در مرض موت مرتفع شد و
محبت بنفاق انجامیده از یکدیگر خلاص یافتیم و ما همه متوجه
بارگهی ایم که همه داورها اینجا بفیصل میرسند - الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ
بِقَضَائِهِمْ يَمْعَضُونَ عَدُوًّا إِلَّا الْمُتَّقُونَ *

تمام شد

بسم الله الرحمن الرحيم

سخفی نماند که چون صاحب تاریخ نظامی ذکر اسرار را تالیف
 ذکر پادشاهی ساخته و اکثری از آنها متوفی غیر مرحومند * بیت *
 من وفائی ندیده ام ز کسان * گرتو دیدی دعای من برشان
 بنابران زبان قلم را بذکر آن حشویات نیاوده شروع در تعداد
 بعضی از مشایخ عصر نمودم که بهر حال ذکر کرام برره به که فسق
 فجرة تا داخل وعید و تهدید - احقوا التراب في وجوه المداحين -
 نشوم - اعاذنا الله من شر الظالمين - و ذکر خباثت طلبه که زمانه
 بوجود کفیف ایشان ملوث است نیز ازین قبیل است * مثنوی *
 برف ایشان خرد هجی نکند * بلکه اندیشه هم کرب نکند
 کم درنان و هست دیزان گیر * هم از آنان قیاس اینان گیر
 چون توان یاد دوستان کردن * دل ازان یاد بوستان کردن
 حیف باشد حکایت دشمن * رفتن از بوستان سوی گلخن
 مشایخی که عهد اکبر شاهی بوجود شریف ایشان آراسته بود درین

اکثری عنقا صفت در قاف قرب حضرت کبریا متواری شده گویا همه بر یک عهد و یک میثاق رخت زندگی ازین نشیمن وحشت و غرور بر بسته در دار بهجت و سرور منزل گرفته اند و ازان قافله سلسله جذباتی نمافده * شعر *

خلت الدیار محلها کمقامها * لا مم الا هاهما و قمامها
و افتداح ازان طبقه میکند که ایشان را به ترتیب ملازمت نموده
یا از نهایت اشتها بر مرتبه ظهور الشمس فی نصف النهار - رسیده اند

میان حاتم منبلی قدس الله سره

دانشمند متبحر بوده و عمرها بر مسند افادت درس علوم فرموده صاحب کمالات صوری و معنوی است در حین تحصیل علم حال برو غالب آمد و ترک قیل و قال کرده اراده بر استاد خود شیخ عزیز الله دانشمند طلبنی که از علماء بالله و مشایخ مقتدای رزگار است آورد و سیر و سلوک در خدمت شیخ علاء الدین چشتی دهلوی نیز قدس الله روحه نمود و اجازت تکمیل طالبان و مریدان از هر دو بزرگوار یافت و در اوایل جذب ده سال در محرابی نواهی منبل و امروهه سرو پا برهنه میگشت و درین مدت مراو ببالدین و بستر نرمیده صاحب ذوق و سماع بود و پیوسته در وقت تکلم و تبهم الله بر زبا نش میگذشت و در نهایت احوال کیفیت محبت برو بمرتبه استیلا یافت که باندک نغمه از خود میفرست طاقت شنیدن سرور نداشت - فقیر چون در سنه (۹۴۰) نهصد و شصت و پنجاه و دوازده سالگی در صحبت والد ماجد بملازمت شیخ در منبل

رسید قصیده بده را در خانقاه ایشان یاد گرفته اجازت حاصل کرد
و از کتاب کنز فقه حنفی نیز سبقی چند تیمنا و تبرکا خواند و در
سلک ارادت (+) خاص آورده بوالد فقیر فرمودند که ما پسر شما را
از جانب استادی میان شیخ عزیز الله کلاه و شجره بدان جهت
داده ایم که از علم ظاهری هم بهره یابد و الحمد لله طی ذلک - حضرت
شیخ در سنه نهصد و شصت و نه (۹۶۹) بجوار قرب ایزدی واصل شد
و درویش دانشمند * تاریخ اوست طیب الله ثراه و از اتفاقات آنکه
والد فقیر نیز در همین تاریخ برحمت حق پیوست گویا نسبت
ارادت مقتضی این بود *

شیخ جلال الدین تهنیسری

خلیفه شیخ عبد القدوس کنکوهی است قدس الله سرهما
جامع علوم ظاهری و باطنی بود بافاضه علوم دینی و نشر معارف
یقینیه اشتغال داشته و آخر حال از علوم رسمیه اعراض نموده و از
جلوت بخلوت آمده اوقات شریفش بختم قرآن مجید و ثواب و درود
و دعا مصروف بود هئین عمرش نود و سه رسیده بغایت ضعیف
و نحیف گشته پوستی و استخوان مانده بود * فرد *

پیر را از ناصردی رگ چو پیدا شد ز پوست

بهر تعلیم مریدان راستی را مضطراحت

و با آنکه قوت نشستن و حرکت کردن نداشت و همه وقت

از کم قوتی و بی‌قوتی تکیه زده خفته بودی همینکه استماع اذان فرمودی بیدار دیگری برخاسته و نعلین پوشیده و عصا بدست گرفته بخود می‌خود باداب طهارت و ضلوة قیام فرمودی و باز برسم معهود بر بستر خفتی و فقیر در مرتبه شرف ملازمت او دریافتم یکی در سنه نهصد و شصت و نه (۹۶۹) در اگره زمانیکه بمهمسازی و شفاعت ایمه تهانیسر تشریف برده بود دوم در سنه (۹۸۱) نهصد و هشتاد و یک بمصاحبت حسین خان در تهانیسر هنگامی که بایلغار از عقب الغ میرزا می‌رفت و چنان دید که توده نوربست مجسم - از در سنه (۹۸۹) نهصد و هشتاد و نه عالم فانی را پدرود کرد ذکرة الله بالخير *

شیخ محمد غوث گوالیاری

مرید شیخ ظهور و حاجی حضور عرف حاجی حمید است از سلسله شطاریه نسب او بسطان العارفین شیخ بایزید بسطامی قدس الله روحه میرسد در ابتدای حال دوازده سال در دامن کوه چنار و آن نواحی ریاضت شاقه کشیده مسکن در غارها و غذا از برگ درختان داشت و در علم دعوت اسما مقتدا و صاحب تصرف و جذب کامل بود و اجازت این علم از برادر بزرگ خویش شیخ بهلول که صاحب کرامات و خوارق بود حاصل کرد و همایون پادشاه مغفرت پناه را بهر دوی این بزرگوار نسبت عقیده و اخلاص بکمال بود چنانچه بکم کسی دیگر آن جهة نداشته باشند و طریق دعوت اسما ازین اعزّه یاد میگرفتند و بعد از فترات هند چون شیر شاه در مقام آزار شیخ

محمد شد سفر گجرات اختیار نموده و حکام و سلاطین آنجا نیز در ربهقه انقیاد او داخل گردیده بتمام در مقام خدمت بودند و میان شیخ وجیه الدین عالم ربانی متبحر مدرس غاشیه اطاعت او را بردوش کشیده و این جمله دال بر کمالات و کرامات شیخ است و بسیاری از مشایخ نامی بزرگ دیگر در ملک دهلی و گجرات و بنگاله از عطف دامن او برخاسته و آثار کمال او هنوز درهند باقی مانده فقیر او را در سنه نهصد و شصت و شش (۹۶۶) روزی در بازار آگره از دور دیدم که سواره میگذشت و ازدحام عام بر گرد و پیش او چنانکه مجال عبور احدی در آن جمعیت نبود و از بسیاری تواضع در جواب سلام خلائق از یمین و یسار سر او یک لحظه آرام و قرار نداشت و دران حالت پشت خم او پیوسته بقربوس زین می‌رمید و در سنه مذکور از گجرات بآگره آمد و پادشاه را در صغرسن بتحریرص و ترغیب تمام بوسایل و وسایط در سلک ارادات خود آورد و لیکن پادشاه زود ابا نمودند و چون صحبت او بخانخانان بپر سخان و شیخ گدائی راست نیامد رنجیده بگواندیار رفت و بیکمیل مریدان مشغول شد و خانقاهی تعمیر فرموده بسماع و سرود و وجد اشتغال داشت و خود دران وادی تصنیف میکرد و در کسوت فقر بسیار صاحب جاه و جلال بود و یک کرور تنگه را مدد معاش داشت هرکرا می دید حتی کفار را نیز تعظیم و قیام می نمود ازین جهة اهل فقر اندکی بملامت و انکار او برخاستند و الغیب عذ الله - تا چه نیت داشته باشد

* بیت *

چون رد و قبول همه در پردۀ غیب ست

ز نهار کهی را نکنی عیب که عیب است

و در سنهٔ نهصد و هفتاد (۹۷۰) بعد از هشتاد سالگی در اگره رحلت
 بدار الملک آخرت نمود و در گوالیار مدفون شد جودی بروجه اتم
 داشت و میگویند که هرگز لفظ من بر زبان او نگذشتی و همیشه
 تعبیر از خود بفقر کردی چنانچه در وقت بخشش غله هم میگفت
 که اینقدر میم و نون بفلانی بدهید تا من نبایستی گفت رحمة الله
 علیه رحمة واسعة *

شیخ برهان

برهان اهل زهد و توکل و تقوی و سلطان ارباب عزلت و تجرید
 و استغناست میگویند که سه روز صحبت بمیان الاهداد باری وال
 که بیک واسطه بمیر سید محمد جونپوری مشهور قدس الله روحه
 میرسید داشته این فیض حاصل کرده و بدرجهٔ کمال رسیده مرتاض
 و با حضور بود قریب به پنجاه سال ترک حیوانی و اکثری از طعمه
 و اشریه دیگر کرده اکتفا باندک شیر و شیرینی نموده و آخر عمر از
 آب هم باز مانده مجرد هیکل روحانی و نورانی بنظر می آمد در
 کالپی حجره داشت بسیار تنگ و تاریک پیوسته دران بذکر و فکرو
 مراقبه اشتغال داشته اوقات بپاس انفاس بطریقهٔ مهدیه مصروف
 میکردانید و با آنکه از علوم عربیه هیچ نخوانده بود تفسیر قرآن
 بوجه بلیغ میگفت و صاحب کشف قابو بود فقیر در وقت مراجعت
 از مفر چنار در شهر سنهٔ (۹۶۷) نهصد و شصت و هفت در زمان
 حکومت عبد الله خان ارزیک شبی بملازمت شیخ رسیدم سخنان

بلند فرمود و پاره از اشعار هندی خود که مشتمل بر وعظ و نصیحت و تصوف و ذوق و توحید و تجرید بود بتقریب خواند روز دیگر مهر علمی سلدوز که با وجود صفت درویش دوستی ترکیت برر غالب آمده خالی از شیوه مردم آزاری و ظالم طبیعتی نبود * فرد *
 بنده طبع کمال من از آنروزی که گفت

ترک اگر ملا شود هرگز نگردد آدمی

بیدرنگی فقیر شرف ادراک ملاقات شیخ را دریافت اتفاقاً چون پیش از آن بیک ساعت بعضی خدمتگاران و ملازمان خود را لت و لگد محکم و مضبوط زده و دشنام و فحش بسیار نا مربوط بر زبان رانده سوار شده بود در آن مجلس اول کلمه که بر زبان شیخ گذشت این بود قال النبی صلی الله علیه و سلم - المسلم من سلم المسلمون من یده و لسانه - و بتقریب این نکات ارجمند و معارف بلند فرمود و مهر علمی بطریق عذر خواهی بر پای خامت و اظهار ندامت و خجالت نموده فاتحه التماس کرد و پاره نذری گذرانید قبول نشد عمر شریف شیخ قریب بسن صد سالگی رسیده در سنه نهصد و هفتاد (۹۷۰) مکمل رحلت بست و این تاریخ یافتیم که

* ع *

دل گفت که شیخ اولیا بود

و بحکم وصیت در همان حجره که منزوی بود مدفون گشت نور الله مرقده

شیخ محمد کنبو منبلی

از سلسله قادریه در ابتدای جال ریاضت و مجاهده بسیار کشیده

صاحب ذوق و وجد بود و آواز خوش داشت و در اوقاتی که حال
 برو غالب میکرد سرودی میگفت که حاضران را برقت می آورد
 و هنوز ذوق آن سماع فقیر را در کام حان است و در اوایل حال
 کسب علوم ظاهری نموده و افاده فرموده بود و بمظاهر صوری
 تعلقی و تعشقی تمام داشت و هزگزی عشق مجازی نبود و
 دران وادی عنان اختیار از دست داده بی تکلف و بی تعین از
 مدح و ذم خلق فارغ و از رد و قبول ایشان آزاد میزیست بدین
 جهة شیخ محمد عاشق مشهور گشت در سنه (۹۸۵) نهصد و هشتاد
 و پنج رخت بدار الوصال کشیده و ششم از شوال تاریخ وفات او شد
 روح الله روحه *

شیخ فخر الدین

پیری نورانی مرتاضی متوکل بی تعین صاحب خلوت و
 عزلت و در خروج و دخول برخورد بسته بود و هر روز جمعه اجتماع
 صوفیه در خانقاه او میشد و التزام مجلس سماع داشت و هر چند
 کسی منکر سماع بود حال میکرد و وجد شیخ در دیگران
 سرایت عظیم می نمود و بعد از فراغ آن مجلس سفره میکشیدند
 و شاه و درویش نزد او برابر بود پیرا مخان خانانان نماز جمعه
 اکثر در مسجد او میگذازد و او را نذر بنابر تأثیر صحبت رقت بسیار
 دست میداد و در نشست و برخاست و در تناول طعام و سایر آداب
 مجلس هیچ امتیاز از سایر الناس نداشت *

شیخ عزیز الله

آن مظهر معرفت و آن بوته محبت که زر کامل عیار وجودش همواره در سوزگداز بوده نهایت صفا و روشنی پذیرفته و بآن حالت صاحب ذوق در کثرت بکا چشم روزگار مثل او ندیده بمجرد سرودی و نوائی که گوش زد او شدی گوئی تذبذباتی بودی که در طوفان آتشین دمیدی سبحان الله آن چه عشق و محبت بود که در ذلالت شریف آن بزرگوار مشاهده میگشت در محل سماع و تواجد که صبح و شام وظیفه احوال خجسته مآل او بود اگر سنگ خاره برویش نظاره میکرد از موم ملایمتر گشتی و نسبت ارادت به پدر بزرگوار خود شیخ حسن دارد و استغاضه از برادر بزرگ خویش شیخ محمد حسن (که مرشد شیخ مان پانی پتی است) نیز نموده شیوه نیاز و نیستی و انکسار غالب داشت و از جهت شفاعت هر فقیری و بیچاره که رجوع به او آردی هر چند در اعتکاف اربعین هم بودی اگر همه بخانه بیخانه از دین بایستی رفت مسافت بعیده را پیاده طی مینمود و بعد از انتاج حاجت آن محتاج باز به حجه اعتکاف رفته مشغول میشد گویا شکستی در اعتکاف واقع نشده • و این عبادت متعددی را تقدیم و ترجیح بر عبادت الله نهاده و گاهی چنان بودی که اگر کفری یا ظالمی مرتبه اول شفاعتش قبول نکرده یا عمدا از خانه بدر نیامده و شیخ تمام آنروز برادر او منتظر نشسته و روی نیافته روزی دیگر بدر بار او مکرر رفته و دم نزده و از این معنی هیچ رنگ کدورتی بر آید نه خاطر غیب نمایش گذشته

ثانیاً مشفوع عنده خود شرمزده شده و خجلت زده در پای او هیی افتاد و حاجت آن فقیر را سمعاً و طاعاً بر نمی آورد روزی در خانقاه سلطان المشایخ شیخ نظام اولیا قدس الله سره الاصفی در مجلس سمع برسمی که معهود است حاضر بود ناگاه دیوانه ای بتوی صیحه کرده و دست برزانوهای شیخ برده و برداشته او را مرنگون بر زمین زد تا دستارش پریشان شد و المی نیز رسید و هیچ اثر تغییری در بشره او پیدا نبود و اینمعنی را در آن وقت حمل بر حال و وجد دیوانه نموده معذورش داشتند تا باز همان ازان دیوانه این ادای قبلیج سر برزد و حاکم شهر ازاده زجر و ضرب و تهدید آن پریشان کرد و شیخ عذر خواهی او بسیار نمود و دست و پای او را بوسیده در حمایت خویش نگاهداشت و نگذاشت که تعرض بار رسانند در علوم ظاهری هم کامل مکمل بود و تفسیر عرایس و عوارف و فصوص الحکم و شروحش بتلامذه درس گفتی و صاحب تصانیف مشهوره است از انجمله رساله عینیه است که در مقابل غیریقه شیخ مان پانی پتی نوشته و بسیاری از مسائل غامضه وحدت وجود و موافق کشف ارباب شهود در آنجا مذکور شده فقیر در ایام فترات خانخانان و بعد ازان نیز بچند سال در درس آن صاحب کمال بعضی کتاب و رسایل تصوف اجتماع و استفاده نموده و الحمد لله و در سنه (۹۷۵) نهصد و هفتاد و پنج شهباز روحش بارج بقا پرواز نمود و طب طریقت نماید تاریخ یافته شد و چون در رسایل تصنیفات و رقعات ذره ناچیز عبد العزیز می نوشت ذره ناچیز نیز تاریخ یافته اند *

شیخ سلیم چشتی

از اولاد مخدوم شیخ فرید گنجشکر قدس الله روحه اصل او از دهلی است و نسبت اثابت و بیعت بخواجه ابراهیم [که بششم واسطه فرزند سجاده نشین خواجه فیاض مرتاض فضل عیاضست رحمة الله علیه] دارد و از راه خشکی و تری دربار ازدیار هند بطواف حرمین الشریفین رفته و بسیر روم و بغداد و شام و نجف اشرف و دیگر بلاد مغرب زمین عنان توجه معطوف داشته تمام سال در سفر میگذرانید و وقت حج بمکه معظمه رسیده باز متوجه سیر بود و باین طریق بیست و دو حج گذارد چهارده در مرتبه اولی و هشت در مرتبه ثانیه و درین مرتبه اخیره چهار سال در مکه معظمه و چهار سال در مدینه طیبه بسر برده و سنواتی که در مکه معظمه اقامت داشت ایام میلاد در مدینه و موسم حج در مکه در می یافت و تاریخ مرتبه اخیر را شیخ یعقوب کشمیری که همراه بود این ابیات یافت

* نظم *

شکر خدا را که به محض گرم * منزل ما شد حرم محترم

هر که بپرسید ز تاریخ سال * نحن اجناده دخلنا الحرم

و در آن بلاد شیخ الهند مشهورست سنین عمر شریفش به نو و پنج سال رسیده قدم بر جاده شریعت نبوی صلی الله علیه و سلم نهاده ریاضات شاقه و مجاهدات صعب طریق معمول او بود که کم کسی را از مشایخ عهد دست داده باشد و نماز پنجگانه او بطهارت و غسل که وظیفه هر روزه داشت بجماعت قوت نشد و چون شیخ مان پانی پتی

قدس الله سره بصحبت شیخ رسیده پرمییده که طریق وصول شما
 بمقصد باستدلال است یا بکشف جواب داده که در طور ما دل
 بردلست خدلی از مشایخ اهل کمال در خدمت و صحبت او
 تربیت یافته اند و قایم مقام شده از انجمله شیخ (+) که بعد از تکمیل
 رخصت ارشاد یافته و احوال او مشهور است دیگر شیخ کمال الوری
 که پیروی بود سوخته و گرفتار صاحب اخلاق مشایخ کبار دیگر شیخ
 پیاره بنگالی درد مندی شفته بود و شهرت او در دیار بنگ بسیار
 است دیگر شیخ فتح الله ترین سنبلی دیگر شیخ رکن الدین
 اجوده‌نی دیگری حاجی حسین خادم که بهترین خلفا و واسطه
 العقد و صاحب حل و عقد خانقاه فتح پور او بود - زمانیکه شیخ
 در مرتبه ثانی بهنگ تشریف آورد کتب سطور شنید که او در تبارت
 عربی ید طوای و سابقه اولی دارد مکتوبی مشتمل بر دو تاریخ
 قدوم مسرت لزوم که بالا گذشت از بد او ن نوشته فرستاد و نقل آن
 تجنسن نموده می آید *

نقل مکتوب

ان الدین عند الله الاسلام
 * شعر *
 سلام علی طایفی کعبه * به حل من فاق کل الانام
 سلام علی عاکفی منزل * بتطوافها تم حج الکرام
 تحف وظایف دعوات عطرت نسایم شمایمها صوامع جوامع القدس

و ابلغ مصاييف تحديات فوّحت ردايح فوائدها محافل قوائل الانس
الى حضرة عليه - وسدة سنية - هي مسجد جباه اكامرة الزمان - ومقبل
شفاه قياصرة الدوران - الذى لا يحيط الوهم بادراك القابه - و الالقاب
مطروحة دون بابه - جناب الشمس مستغنى عن التعريف و التوصيف
اعنى حضرة قدورة الانام - مقتدى الايام - شيخ الاسلام - لزال ظلاله
ممدودة على رؤس العالمين عموما - وعلى مفارق فرق المستفيدين
المستضعفين خصوصا - ولما كانت ناشية عن صدق النية - و مبعثة
عن خلوص الطوبة - اتوقع شرف القبول - و من الله الفوز بكل مامول
و مسؤل - بعد اداء ما رجب على رقبة الرقية - و ذمة المهجة - فليكن
على الضمير المميز والمرآة الغيبية - لا محالة على الخطاير و
السجنجل اللاربية - واضحا ان شدة ايام الفراق - وحدة الم الاشتياق -
لا يندرج شطر سطر منها في ظروف الحروف - ولو ان ماني الارض من
شجرة اقلام و البحر يمدده في مرور الزمان و الصروف - و القلب اصدق
شاهد كتشهد

* شعر *

الله يعلم ان النفس قد تلفت * شوقا اليك و لكن (+) اميها
و نظرة منك يا سؤلى و يا املى * اشهى الي من الدنيا و ما فيها
و العبد المستهام سعى معيا تاما - وجهد جهدا تاما - ان يخطى
بملاقاته الشريفة - و يستمع من مقالاته اللطيفة - لكن التقدير -
لم يساعد التدبير - و العروج على فللك العلى ليس بيسير * شعر *
ما كلما يتمنى المرء يدركه * تجرى الرياح بما لا تشتهي السفن

(+) همين است در هر سه نسخه و ظاهر اللفظى از اینجا ساقط شده است

مع هذا الاعتماد بشرايف الكرام الالهية واثق - و الرجا بلطايف
 النعم غير المتناهية صادق - ان تنور العين بمشاهدة جماله - كما ان
 القلب مملوع من ملاحظة خياله - ان الله مجيب غير مخيب * شعر *
 و ارجو من الله نيل الموهب * و ربى لما يبتغى العبد واهب

و ليس من كرمه البديع بعيدا - ان يقرأني بفاتحه فايحه - و يدعوني
 دعوة صالحة - و ليس بحري ان يجرى ازيد من هذا اقدام القلم
 على بساط الانبساط - و يترنم و رقاء العبارة على غصن دوحة النشاط -
 و الاقتصار على هذا القدر اولى - و الاختصار على الدعاء انصب و
 احرى - لازالت ذاته العالیه مصونة عن طوارق الحدّثان - و مامونة
 عن دوارق الملوان - * شعر *

بقيت بقاء الدهر ياكهف اهل * و هذا دعاء للبرية شامل
 اجاب الله دعاء عبده - بحق من لا آتى (+) من بعده - و تاريخ در ضمن
 سنوات مذکور شده و چون در سنه نهصد و هفتاد و شش (۹۷۶)
 بوسيله شيخ اعظم بدازني که هم داماد و هم از بنی اعمام شيخ بوده
 بملازمت پیوستم فرمودند که صورت قبر حضرت رسالت پناهي
 صلی الله علیه و سلم را با قبر شيخین رضی الله تعالی عنهما چگونه
 در کتب حديث تحقیق کرده اند گفتیم بدینصورت و بعضی دیگر
 گفته اند که همچنين پس گفتند که شهر وادي در واقع صاعقه
 تحقیق صور قبور نلذه نموده ترجیح قول اول داده و در روز بر حسب
 اشارت عالی با شيخ اعظم مشار اليه در حجره خانقاه قدیم می

یوم و صحبت بتفصیل میداشتم و بجانب یساور رخصت گرفتم بعد ازان در سنه نهصد و هفتاد و هشت (۹۷۸) بکرات و مرات شرف ملازمت دریافتم و آنچه فقیر از خوارق شیخ دیدم آن بوده که در آنچنان زمستان سرد که هوای کوه فتحپور دارد هرگز جز پیراهنی یک تپی از خاصه باریک وردائی از ململ در بر نداشت باوجود التزام دو غسل هرروزه دران چله غذای او درصوم وصال نیم هندوانه و کمتر ازان بود - انتقال او بعالم اخروی در سنه تسع و سبعین و تسعمایه (۹۷۹) بود شیخ هندی تاریخ یانند *

شیخ نظام الدین انبیهی وال

انبیهی قصبه ایست از توابع لکهنو او مرید و شاگرد شیخ معروف چشتی است که سلسله اش بشیخ نور قطب عالم قدس سره میرسد سلوک و جذبه باهم داشت اگرچه در ابتدای حال داخل طالبه علوم مکتسبه بود اما از آنجا که فطرتش عالی بود رجوعی تمام بمعاد داشت همواره چشم بر ورق بسته و دل بحق پیوسته بود و از ملازمت ذکر و مشغولیه باطن غافل نبود *

یک چشم زدن غافل ازان ماه نباشم

توسم که نگاهی کند آگاه نباشم

در اندک مدت از پیر رخصت ارشاد و تکمیل یافته درتصبه انبیهی پای در دامن قناعت کشیده و قدم از ابواب خاص و عام کوتاه گردانیده جز بمسجد جامع حی جائی نرفتگی مگر آنکه گاه گاهی

در خیر آباد بطواف روضه منوره مخدوم شیخ سعد قدس سره و ملاقات شیخ الهدیه که خلیفه شیخ صوفیست^(۲) قدس الله سره الاصغی یا در گوبامو بتقریب آشنائی قاضی مبارک گوباموی که از مریدان صادق الاعتقاد شیخ و صاحب کمال متشرع و متورع و صاحب دولتی عظیم و شیخ را در ابتدای حال طالب علمی در خانقاه پدرش جذبّه دریافته تا فتح پور بعد از مرور دهور بدیدن شیخ عبد الغنی (که او فیز از اعظم مشایخ معروف بود و شانی عالی داشت) بطریق سیر قدم رنجه میفرمود و هرگاه در خانقاه شیخ الهدیه و غیره میرسید بکرویده یا یک تنگه یا تحفه دیگر بموجب تهاد و آتخابوا از دنیا میگذرانید و حالتی دست میداد چنان شنیده شد که کتاب فصوص الحکم را از دست شیخ ابو الفتح ولد شیخ الهدیه که حالا قائم مقام پدر بزرگوار بر سجاده مشیخت استقرار دارد کشیده گرفته و کتاب دیگر بوی داده که این را مطالعه کنید - و مدارش در عبادات و معاملات بر کتاب احیاء العلوم و عوارف و رماله مکیه و اداب المریدین و امثال آن بود و پیش از نماز جمعه نماز پیشین را بجماعت میگذارد و بعد از آن جمعه را - در خطبه اصلا مدح پادشاهان نبود و فرض جمعه را دیدم که روزی کفش پوشیده ادا کرد و فرمود که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و سلم نماز کفش پوشیده گذارده اند - وقتی از اوقات طالب علمی خواست که از کتاب کافیه بیمن و تبرک سبقی بگیرد و شیخ اغماص میفرمود بعد از مبالغه

و الحاح بسیار جواب داد که چیزی از علوم دین بخوان او گفت که این کتاب هم از علوم دینی است که موقوف علیه است از روی حرارت جذبه فرمود که چگونه موقوف علیه علم دین باشد کتابی که اول بحثی که در آن کرده اند این است که مصنف حمد خدای عز و جل را در خطبه ترک داده از جهة کسر نفس - او مرید بر سبیل ندرت گرفتگی و شغل نگفتی و تلقین نکردی و از جمله برگزیدگان او شیخ حاتم گوپاموی بود که او را از ملک طلبه علم که در خانقاه قاضی مبارک بودند انتزاع نموده با خود همراه گرفته بود بجهة تسلی خاطر گاهی سبقی باو میدگفت و گاهی او را کتابی میداد و مشغولیهای دیگر میدفرمود تا با خود رام ساخت و گاهی دستاری و کفشی و جامه می بخشید و قاضی و طالبان دیگر چون این عذایات می دیدند بر شیخ غبطه می بردند حضرت شیخ متغرس شده میدفرمود که چه توان کرد خدای تعالی این چنین خواسته که حاتم را باین نامردی و جامه پاره و کفش کهنه از فلاحیت نصیبه کرامت فرماید و جذب تمام و تصرف مالا کلام درو چنان کرد که در اندک مدت کار او بالائی گرفت و خطاب شیخ در بیان حقایق و معارف الهی انحصار بر او داشت و درین میان هبوط و صعود و زلات و ابتلاهای گوناگون هم شیخ حاتم را روی نمود و در همان نزدیکی که استحقاق خلافت و وراثت پیدا کرده بود سفر آخرت گزید و شیخ بارها بعد ازان بر زبان مبارک میرافد که یک بنده خدا بود که گاهی سخن خدا یاد میکردم و می فهمید حالا که او نماند بکه گویم و در ایامیکه جامع این مذهب بملازمت شیخ

پسوست شیخ عبد الرزاق که هم خسر پورگ ایشان و هم خسر بوده در اکثر اوقات مخاطب بود و گاه گاهی بر سبیل ندرت باشیخ محمد نیز که خلیف^(۴) صدقست و حالا سجاد^۵ خلافت بوجود او آراسته است متوجه بودند و چون محمد حسین خان مرحوم که شمه از احوال او رقمزده کلک وقایع نگار گشته ارادت بحضرت شیخ داشت و فقیر را با او جهة و رابطه بود که بتقریر و تحریر راست نیاید زمانیکه لکنو بجایگیر او مقرر شد در سنه نهصد و هفتاد و شش (۹۷۶) باتفاق سید اصغر بد اونی و قاضی مبارک گویاموی ملازمت شیخ را دریانت چنان دید که در اول ملاقات با هر کس کلمه مناصب حال او بر زبان گذرانیدی و بغیر از حمدله و صلوة یا سبحه و هله یا تعون و بسمله و حوقله یا آیتی از کلام مجید یا حدیث یا سخنان مشایخ کبار مشغول بحرفی دیگر نگشتی و هر لحظه متوجه بجانب چپ شده چنان مینمود که گویا بعد از اذن و رخصت از حضرت جامعه سخن میکند و مجاز از جانبی^(۴) و هنگام مصافحه بسید مشار الیه درود فرمود و با قاضی احمد سبحان الله و بفقیر بسم الله همبرین قیاس با هر کس چیزی گفت مقارن این حال پدش از آنکه تکلمی فرماید طالب علمی مغلوکی ابتری آمده دریانت اورا اعوذ بالله من الشیطان الرجیم گفته ملاقات دادند و در تفسیر آیه - کل شیعی هالک الا وجهه - شروع نموده مخاطب شیخ عبد الرزاق را ساختند او همین آری و بلی میگفت و گاه گاهی بطریق تلمیح

اشارت بچیزی می کرد و هیچکس دیگر را از دهشت و هیبت یارای دم زدن نبود و فقیر خود محو مطلق شده و تقصیرات خود را در نظر آورده می ترسید که مبادا احوال مکشوف ایشان شده باشد و جوهر این کس را بصحرای ظهور آرند و در کمین برخاستن از مجلس بود درین حین آن طالب علم پرسید که چرا نتواند بود که ضمیر و جهة عاید بشی باشد چنانکه اهل معرفت گفته اند بمجرد استماع این سخن بر آشفتند و بشره مبارک ایشان سرخ و زرد شده فرمودند که نه در اول دیدن این شیطان تعون گفته بودم و همان طور حقیقت شیطنت او ظاهر شد چون دانستند که مقصود او چیست بارها - لا حول و لا قوة الا بالله - گفتند و این بیت قصیده برده خواندند که

* شعر *

يَا لَأُؤْمِي فِي هَوَى الْعُدْرِيِّ مَعذَرَةً * مَنِي الْيَك وَلَوْ انْصَفْتُ لَمْ تَلَمَّ
جذبۀ شیخ غالب شده فرمودند که او را از مجلس بر آرند و بعد از آن طنبیده استمات دادند و حضار را از مشاهده این حال عبرتی عظیم روی نمود و آنشب در خانقاه بر من بدشواری تمام گذشته انتظار صبح برای فرار می بردم و نماز بامداد در اول صبح صادق زمانیکه بی چراغ روی یکدیگر در نظر نمی آمد بلکه گمان شب داشتم در ملازمت گذارده شد و وقت طلوع آفتاب از حجره برآمده بر در مسجد ایستاده بمیان شیخ محمد امر باحضار ما حاضر بجهة ما سه کس فرمودند و من هر زمان بوسیلۀ میان شیخ محمد جهة گرفتن رخصت مضطرب بودم و حضرت شیخ مصحف در یکدست و نمک در دست دیگر بدقیری تفسیر آیه کریمه - وَاعْدُوا لَهُمْ

مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَ مِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ - اقايه مي فرمودند و در باب رخصت فقير اغماض مي فرمودند و بتقريري حسين خان را كه آن زمان در پركند احولى بود بخواهش تمام ياد نموده گفتند كه او توتنه منست و بمقتضاي جود ذاتي كه بهر كس از امير و فقير چيزي از زر نقد يا نيمك يا غير آن مي بخشيدند بفقير يك تنگه لطف فرمودند و از جمله خوارقي كه دران سفر از ايشانديد آن بود كه در راه انببتهي وقت رفتن ما سه كس بملازمت شيخ شخصي را بصورت گدايان بتهمت دزدي و راهزني گرفته جامهاي اذرا كشيده بودند و بزوعى خلاصى يافته همان ساعت بگدايي در ملازمت حضرت شيخ آمد و هرچند الحاح و زاري مي نمود هيچ باو ندادند حاضران را از بسكه شيوه بذل از ايشان مشاهده كرده بودند عجب مي آمد بيگدارگي باعراض فرمودند كه اين دزد را به بيفيد كه هم راه مي زنند و هم گدايي مي كند و از مجلس رانند و باعث حيرت مردم شد چون نيك نگاه كرديم شناختيم كه همان شخص بود كه مستحفظان راه بار متعرض شده بودند و مثل اين واقعه ديگر همان روز روى داد كه ذكر آن طولى تمام دارد و در سلخ رمضان سنه المذكوره شبي همراه حسين خان از پركند بابلغار روانه انببتهي شديم و همگي سعي اين بود كه نماز بامداد در ملازمت شيخ گزارده شود و صبح دميده بود كه از سه گروه راه سپان را پاشنه كرديم و افسوس فوت جماعت داشتيم و نزديك طلوع در انببتهي بمسجد شيخ رميديم همان زمان حضرت شيخ از خانه برآمده بتكريمه نماز پيوستند و فارغ شدند و گمان اين بود كه وقت نمانده

باشد و بآن شرف مشرف شدیم و این امر برخلاف عادت بود چه همیشه نماز بامداد را وقتی میگذارند که در طلوع صبح صادق گمان داشتیم اتفاقاً در آخر همان روز در مسجد بیان تصوف میکردند و بیعتی چند از خواجه حافظ خواندند درین میان یکی از اصحاب حسین خان مرحوم پرهید که خواجه حافظ مرید که باشد فرمودند مرید خواجه نقشبند قدس الله روحه - و شخصی بتقریب پرسید که گوشت اسب بمذهب امام اعظم چون باشد فرمودند که امام اعظم خود گوشت اسب را خورده اند - و چون باین بیت رسیدند که

* بیت *

صوفیان در رمی دو عید کنند * عنکبوتان مگس قدید کنند
من هم از جهة اعدام بر اخلاص خود که داشتم خالی ذهن پرسیدم
که مراد از دو عید چه باشد این سوال موافق مزاج نیفتاد برآشفند
و فرمودند که این سخن را بایزید و جنید پرسد شبلی و منصور
پرسد تو کجا و این پرسیدن از کجا و درین وادی افتاده
همچنان بسیار بتقریب گفتند و من از خجالت سر پائین انداختم
و نادم بودم و حسین خان انگشت حیرت بدنشان گرفته هر زمان
بجانب من میدید و یارانش همه متحیر ماندند ناگاه بطالع من
غلغلل هلال عید برخاست به تهذیب و مصافحه مشغول شدند و
بهمن بهانه ملول برخاسته نماز شام در خیمه که پهلوئی مسجد
در باغی بود رفتم و از زندگی سیر شدم چون حضرت شیخ اندرون
رفته پیش مهمانان طعام کشیدند پرسیده اند که فلانی کجاست
شیخ محمد خلف صدق ایشان جواب داده که او از ممر آن گستاخی

نتوانست در مسجد بود رفت و بجماعت هم حاضر نشد از پیش
 خود طعام و حلوا به تبرک فرستادند و فی الجمله تسلی روی
 نمود و امید راری عفو شد بسخریگاه حسین خان بجهت اقامت
 عید بلکه نورفت و من تنها در انبیهی ماندم حضرت شیخ نماز
 عید را در مسجد گذاردند و بعد از فراغ بدرس کتاب عوارف پرداختند
 درین اثنا شیخ محمد بشفاعت برخاسته استعغای تقصیر فقیر نمود
 مرا طلبیداشتند و از درس بازمانده بتوجه تمام التفاتها فرمودند و
 چون باچشمی پر آب سر بر قدم ایشان نهادم در کنار گرفته فرمودند
 که مرا در دل کینه و عداوتی باکس نیست هرچه میگویم از برای
 نصیحت و ارشاد عبد است و چون رسول الله صلی الله علیه وسلم
 هر کرا دشنام میدهم نتیجه تحسین میدهد و اگر بر کسی لعنت هم
 میدفرستم کار رحمت میکند و کلاه محبت از سر مبارک فرود آورده بمن
 بخشیدند و در حجره که در دهلوز بود تنها پرند و فرمودند بحضور
 من وضو ساز و دو رکعت نماز بگذار بحالتی عجب گذاردم فرمودند
 که مردم مرا میگویند که بطالبان تلقین نمیکند من چه تلقین
 کنم تلقین و ارشاد من همین است که لسان ذاکر و قلب شاکر -
 و چون بحرمواج زخار در تموج در آمدند و بر زبان راندند که ماند
 و بود تلقین و طالبان و سالکان بص ست و دران حال برخلاف روش
 شیخ دو درویش هندی از بیرون در نغمه سرود هندی بآوازی
 حزین خراشیده میکردند و حال بر من از تاثیر آن وقت متغیر شد
 باین تقریب فرمودند که صحابه کبار رضی الله عنهم چون اعراب
 نو مسلم را میدیدند که بشنیدن قرآن مجید رقت بسیار میکردند

بر خود انھوس میکردند و امیر المومنین ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ میفرمود کہ کذا نحن امثالکم ثم قصت قلوبنا - ای تمکننت و استقرت قلوبنا بحیث صارت کلا حجار فی عدم التلویں - فقره چند خواندند کہ اصلاً آشنای گوش نبود و این دعا را اجازت فرمودند تا همیشه میخوانده باشم - کہ اللهم انی اعوذ بک من الصمم و البکم و الجذون و الجذام و البرص - و چون رخصت گرفته بلکنو آمده چند روزی در انجا رحل اقامت انداختم گاهی نمک کہ اکثر اوقات در مجالس در دست گرفته آنرا می لیسیدند و این حدیث می خواندند کہ الملعج دواء لسبعین داء الا السام - و گاهی برنج خاص و گاهی کوزه سفالین و غیر آن بفقییر میفرستادند و برادر خرد سرا کہ شیخ محمد مرحوم باشد در زمره اهل ارادت و بیعت در آوردند او در اندک مدت همین توجه حضرت شیخ ملکی ملکوت و ریاضت پیشه گردیده و اکثر اوقات روزی طیّ نگاه میداشت و بتلاوت قرآن مجید و اذکار و دعوات و نوافل صرف اوقات میدنمود چنانکہ یکساعت از عمر گرامی او ضایع نمی شد و چون من بدطالت نمیکذشت

* فرد *

در حق گلاب و گل حکم ازلی این بود

کین شاهد بازاری و آن پرده نشین باشد

و در همان ایام از عالم رحلت گزید و یقین است کہ ایمان بسلامت برده معتکف روضه رضوان شده باشد من شریف حضرتش از

هشتاد متجاوز گشته در آن سن و سال هم توالد و تناهل ازو میشد
و رحلت او ازین رباط فنا در سنه (۹۷۹) نهصد و هفتاد و نه بود *

شیخ بهیمن

کاکری که قصیده ایست از توابع لکهنوا علم العلمای روزگار و
متورع و متشرع و در تقوی امام اعظم ثانی بود سالها بدرس و
افاده خلایق اشتغال داشت حافظ کلام مجید به هفت قرائت بود و شاطبی
را درس میفرمود و خلافت از میر سید ابراهیم ایرجی قدس الله
روحه داشت که اعلم العلمای روزگار خود بود و هرگز سخن تصوف
در مجالس نمیگفت مگر در خلوت با محرمین راز و سخن ویست
که اگر نکتۀ توحید بر علانیه گویند رجعت برگزیده یا بر اهل عالم
کند سرود نشنیدی و بظاهر منع فرمودی اولاد و احفاد بسیار
صاحب کمال دارد که همه بحلیۀ صلاح و تقوی و دانش و علم و فضایل
آراسته بودند جامع این منتخب در صحبت محمد حسین خان مرحوم
در لکهنو بملازمت آن بزرگوار مشرف شد ماه مبارک رمضان بود که
شخصی کتابی از علم منطق آورد تا حقیق فرماید فرمود کتابی
از علوم دینی باید خواند وفات شیخ در سنه نهصد و هشتاد و یک
(۹۸۱) بود *

شیخ معدی

نیز از مشایخ عظام است خلافت از پدر بزرگوار خویش شیخ
محمد روح الله روحه داشت و شیخ محمد شرحی فارسی بر شاطبی
نوشته قریب بهفتاد جزو و خلف مدتش شیخ معدی صاحب

وجد و حالت قوی بود و ظاهر و باطن مصفا داشت و دایم منبسط و منشرح بودی و خوش وقت و آزاد زیستی بیکی از احباب در رقعہ هنگام وداع نوشته بود

* فرد *

دیدہ سعدی و دل همراه تست * تا نہ پنداری کہ تنہا میروی وفاتش در سنہ (۱۰۰۲) اثنی و الف بود *

سید تاج الدین

از خلفای شیخ محمد غوث است صاحب دعوت اسما بود و در ریاضت و فقر و توکل شانی داشت و صاحب بذل و ایثار بود در لکھنو آمدہ بود و خیلی از مردم شرف صحبت او دریافته رتبہ ارشاد یافتند و همانجا درگذشت *

شیخ محمد قلندر لکھنوی

اوایل حال در زمان سلطان ابراہیم لودی بسپاہگری اشتغال داشت در وقت فتح بابر پادشاہ ہند را ترک آن وادی نمودہ شد و فقر و نامردی گزید و بشیخ بہلول ارادت آورده بعبادت و ریاضت قیام نمود و دعوت چند اسمی از اسماء اللہ از پیر تلقین یافت و در باغی کہ اکثر نہالہای آنرا خود نشانده بود عزلت اختیار نمودہ در خرچ و دخول در خانہای مردم بر روی خویش بستہ بود و میگفتند کہ می سال بیدش است کہ غذای او از شیر صرغست و حبوبات و اطعمہ دیگر کاری ندارد روزی محمد حسین خان بدیدن او رفت و فقیر نیز ہمراہ بودم گریہ بنزدیک شیخ آمدہ فریادی حزین میکرد گفت این گریہ فریاد دارم کہ ہم اوقات خود و ہم صاحب

منزل بغارت بردید که بمالا یعنی صرف کردید و در حضور دل
تفرقه انداختید •

شیخ نظام نرنولی

نارنول از بلاد مشهور هندوستان امت اگرچه مرید شیخ
خانوصت از ساهله چشیده که در قلعه گوالیار توطن داشته اما
اظهار کثرت استغاضه و تربیت و خلافت از برادر بزرگ خویش
شیخ اسمعیل نام میکرد او صوفی صاحب ذوق و غالب شوق و مظهر
بسط و بر احوال اهل عزلت و اصحاب خانقاه بغایت مطلع و
صاحب تصرف بود فقیر از ثقه و از مریدان شیخ شنیده ام که اکثر
درویشان خانقاه در شبهای خسوف بخوردن روغن مالکنگنی (که
دوائی است در هند مشهور و در تعریف و توصیف آن رسایل فوشته
اند و چیزی از خواص آن مشاهده جامع اوراق نیز گشته) امر
میفرمود و بتأثیر آن بر ایشان احوال آخرت مکشوف میشد و بر
سایر امور غریبه نقل میکرد و الله اعلم و قریب بچهل سال برصند
ارشاد استقرار داشت و از ابتدای ایام جوانی تا آخر عمر کم سال
بود که پیداده بزیارت حضرت قطب عالم خواجه قطب الدین بختیار
ارشی قدس الله سره در دهلی بجذب و معرفت و شورش تمام
نمی رسید و در آخر حال بجهت کبر سن و بعضی موانع دیگر ایام
عرص حضرت خواجه را در نرنول میگذرانید و در ترک تعظیم افتدا
به پیر خود میکرد و درین بی تکلفی و بی تعینی فقر و اغنیا
نحبت بار برابر بودند و همچنین در مرید گرفتن - و فقیر ایشانرا در

از دهام عام دید و شرف مکالمه و محاوره در نیانت و فانتش در سنه (۹۹۷) نهصد و نود و هفت امت و آه نظام تاریخ یافتند *

شیخ الهدیه خیر آبادی

از علمای متبحر بود در ابتدای احوال سالها بدرس و اناده گذرانید و ارادت و خط ارشاد از شیخ صفی خلیفه شیخ معید داشت و در اوایل عهد آنقدر مشغولی بعلوم ظاهری نموده که بسیار دانشمندان صاحب کمال از و ارث مانده اند آخر الامر بالکل رجوع بطریقه صوفیه نمود سلسله فقر را بروش توکل و تجرید و نثار و ایثار برپا میداشت ذوق سماع و حالت وجد غالب در حکم درود و وظیفه او شده بود و ترک نمییافت و قدم از ابواب مخلوق بتخصیص اهل دنیا و حشمت و جاه کوتاه گردانیده باین تقرب هرگز استدعای ضیافت کسی هم قبول نکردی و همه اولاد و احفاد و توابع او در تحمل فقر و فاقه سعادت توفیق عادت او دریافته بودند ازان جمله خلف صدقش شیخ ابوالفتح^(۲) که صاحب سجاده و از فحول علمای و قسمت و در اطوار ظاهری و باطنی تبعیت پدر بزرگوار خود بر وجه اتم و اکمل میکند و در اکثر علوم تصانیف معتبر بسیار دارد و هرگز سالی از پیش شیخ محروم نگذشته روزی محمد حسین خان از شیخ پرسید که که سالار مسعود که عوام هند او را می پرستند چه طور کسی بود فرمود افغانی بود که شهید شده است او در آخر حال بحسب طلب

در فتح پور آمده خلیفه زمان را دید و چون شنیدند که او زمانی که کس بطلب او رفت از خانقاه پیاده در بیرون سیر میکرد و از همانجا مقید بهیچ چیز نشده قدم در راه نهاده تا خادمان اسباب سفر و محفّه را از عقب رسانیدند ازینمعنی بسیار خوش حال شدند و زمانیکه چیزی از پرسیدند باشارت گفت که من بلند میشوم پاره زردانند و فرمان مدد معاش نیز حکم فرمودند و در ساعت رخصت نمودند وفات شیخ در سنه (۹۹۳) نهصد و نود و سه بود رحمه الله علیه *

شیخ داود جهنی و آل قدس الله روحه

جهنی قصبه ایست از توابع لاهور آبای کرامش اولاً از ولایت عرب در سیت پور از نواحی ملتان رسیده اند و تولد حضرت او در آنجا شده و والد ماجد او قبل از ولادتش و والده اش بعد ازان باندک زمانی بعالم بقا خرامیده او چون در یتیم مانده در حجر تربیت برادر بزرگ خویش میان رحمت الله پرورش یافته و چون تکلیف سبق قرائت قرآن میکردند گاه گاهی قطره اشک بر صحنه رخسار مبارک او می ریخت و میفرمود که مرا درین وادی سرنجانید و بخدای تعالی وا گذارید ازان زمان دانستند که او را احتیاج بهیچ محصلی نیست *

بتعلیم آداب او را چه حاجت * که او خود ز آغاز آمد مودب میگویند که یکی از شاهزادگان کونین امام حسن یا امام حسین رضی الله عنهما لاعلی التعین آیتی چند از فائده در خواب

بآنحضرت آموخته اند و گاه گاهی که برسم تشدید خاطر بتماشا بازی
 خرد سالان میرفت والہ و حیران مانده در ایشان نگاه از دور
 میکرد و میگفت که روی‌ها ایشان را خراشیده و بدنهای خون آلود
 و پوست کنده می بینم و بعضی چنان بنظر در می آیند که گویا
 سرفه دارند و چون بصروف زمین و صروف مکن از آنجا بقصبه ستگره
 و از آنجا بلاهور آمده اند پیش مولانا اسمعیل آنچه که در ملازمت
 حضرت مخدومی مولوی عارف جامی قدس اللہ سرہ تلمذ نموده
 بود سبق بنیاد کرده در هنگام صغرسن شرح اصفهانی را بطوری
 باستحقاق میخواندند که در جودت قریحه و صفای ذهن ایشان طلبه
 خوب از مردم ولایت که شرکت در آن کتاب داشتند حیران میماندند
 و آخوند میگفت که یاران چنانچه ما در زمان خود بدیدار حضرت
 مخدومی در هری استبشار می نمودیم و مباحثات میکردیم همچنان
 این جوان هم عنقریب است که بمرتبه میرسد که خلائق نظاره
 او را به تیمن و تبرک خواهند کرد و از فواید انفاس شریفه او
 استفاده و استفاده خواهند کرد عاقبت همان طور مظهر مصدر
 طوبی لمن رآی او رآی من رآی الی آخره - گردید * فرد *
 نگار من که بمکتب زلفت و خط نوشت * بعمزه مسئله آموز صدمدرس شد
 و بمرتبه علامی رسیده بمشربہ بشارت شریفه - يَا دَاوُدُ اَنَا جَعَلْنَاكَ
 خَلِيفَةً - شد و همدران اذنا که بر ریاضات شاقه صعب مشغولی داشت
 جذبہ از جذبات الہی کہ - (†) یوازی عمل الثقلین - است

دریافته روحانیت حضرت غوث الثقلین رضی الله تعالی عنه در همه احوال بطریق او بسته ممد و معاون و مراقب بوده ادرا پیوسته در نظر میداشت و اهل و خود را عینا اجوبه می شنید تا آنکه بروش محبوبان مجذوب و مجذوبان محبوب ادرا کشان کشان ببارگاه ولایت و هدایت و تکمیل و مخدع قرب و حجله کبریا و نشیمن قدس رب جلیل بردند و در ایام جذبه سر و پا برهنه در صحرای نواحی دیبالپور که مسکن سباع و وحوش و طيور بود بجائیکه حالا بشیر گده مومومست میگشت * ع *

ما عاشق سرگشته صحرای دمشقیم

و گاه گاهی که بطواف مزار متبرک حضرت مخدوم عالم گنجشکر قدس الله سره میرفت اینجا اشارتها می یافت و بشارتها می شنید و مکالماتی و محاوراتی میرفت که تفصیل آن را این عجاله بر نمی تابد و در کتاب نعمات داری (که زبده الاولیا و نتیجه الاصفیا شیخ ابو المعالی ولد شیخ رحمت الله مذکور که یک تاریخ ولادت با معادتش - از - گدای شیخ دود - و دیگری - از - ابو المعالی حق پرست - مفهوم میشود حالا جا نشین حضرت میان شیخ دود قدس الله روحه امت) بتفصیل مسطور است و چون مدت بدست سال کم و بیش در جذبه و سیر صحاری و براری گذشت ملهم بر جوع بجانب سیر و سلوک و ارشاد خلایق میشد و چون پیری و مرشدی ظاهری نداشت در حمل بار امانت توقف می نمود تا آنکه از روحانیت حضرت غوث اعظم ملقن و مامور بآن معنی شد که بجهت نگاهداشت سلسله دست انابت به مخدوم شیخ

حامد قادری قدس الله سره که فرزند شیخ عبد القادر ثانی و پدر
 شیخ عبد القادر که بتاریخ تحریر در آنچه قایم مقام والد ماجد
 است) بدهد و مخدوم مرحوم رحمه الله چون پیش ازان بارها
 اعتمادان نموده و در هر مهمی مشکل توجه باین مرید مراد
 آورده التماس فاتحه میکرد در نوشتن شجره طیبه و دادن رخصت
 تکمیل تعطیل می فرمود تا آنکه روزی خود بقصبه سگره که چند
 گاهی مخدوم رحمه الله رحل اقامت در آنجا انداخته بود رفته بحکم
 غلبه جذبه فرمود که اینک غوث اعظم رضی الله عنه حاضر و اشارت
 میدفرماید که سجاده و عصا و شجره خلافت و اسب و محفه و سایر
 لوازم مشیخت و مقتدائی بمن حواله فرمایند چون مخدوم قدس
 الله سره بران واقعه ملهم شد و علم بعین الیقین پیوست همه
 ودایع الهی را بمطلوب طالب نمای خویش سپرد و از سیر
 عروجی بهیر رجوعی باز آمده در معموره جدید شیرگده نزدیک
 بجهنمی بساط اقامت گسترده و در وسط جای ملتان و پتن میان
 دو سلسله علیه سهروردیه و چشتیه و سلسله قادریه علیهم من الله
 التحیه را رواج داد و کربقوت ربانی و نسبت حقانی (†) از پیش
 چنان برد که غلغلان آن تا وقت نفخ صور فرو نشیند و زمانیکه ملا
 عبد الله سلطان پوری مشهور بمخدوم الملک کمر جد و اجتهاد در
 استیصال اهل الله بهت باعث قتل چندی از ایشان گردید از
 گوالیار فرمان طلب اهلیم شاه انغان مور باحضر حضرت میان نیز

فرستاد تا جریده با یک دو خادم روان شده اند و در بیرون گوالیاد
مخدوم را بتعظیم و احترام تمام ملاقات نموده در جائی فرود آمده
و نشسته صحبت خوب برآمده و ساعیان مفسد مخالف بمجرد
دیدن این صحبت بهر گوشه فرار نموده اند چنانچه بعد از تفحص
هم پیدا نشدند و مخدوم الملک گفته که ازین روی دروغ نیاید
بعد از حرف و حکایت پرسیده اند که تقریب طلب فقرا منقطع
چه بود مخدوم الملک گفته که سریدان شما را شنیدم که در وقت
ذکر گفتن یاد او را یاد او میگویند جواب داده اند که مگر اشتباه
در اجتماع رفته باشد و الا این جماعه ظاهرا یا ودود یا ودود میگفته
باشند باین تقریب یک روز با مخدوم الملک یایک شب (+) بوده
کلمه چند از مواعظ و نصایح بلند و معارف و حقایق ارجمند
فرموده اند او متذکر شده از همانجا ایشان را باعزاز باز گردانیده
گاهی که در مجلس شریف ایشان ذکر و رع و تقوی میان
حسام الدین طلبنده رحمه الله (که شمه از جلال اوصاف او در
نجات الرشید مذکور شده) میفرست میفرمودند حیف که میان از شوق
و صحبت ذاتی حق تعالی بازمانده مقید باخلاق گشت * ع *

حفظت شیئا و غایت عذک اشیاء

* ع *

آخر بنگر که از که میمانی باز
و شان حضرت شیخ در بذل و ایثار چنان بود که در هر چند گاه

خواه در سالی یکبار خواه در بار هر نقد و جنس که از فتوحات جمع میشد همه را بتاراج می دادند و خود و زوجۀ مطهره در حجره که مسکن بود غیر از کوزه سفالین باخود و بوربای کهنه نگاه نمیداشتند و چون خزانه را پر می دیدند بار دیگر نیز همچنان یغما میفرمودند و باوجود این در ایام میلاد و عرس حضرت غوث اعظم رضي الله عنه صرف ما یحتاج الیه زوار از طبقات عوام و خواص الناس که قریب بصد هزار کس کم و بیش جمع میشدند همه از لنگر خانقاه بود و هنوز آن تصرف بحمد الله بحال خود است بلکه بمراتب ازان زیاده - بعضی ازان کلمات میمنت سمات که بر زبان الهام بیان و حقایق ترجمان میگذاشت اینست که بسم الله الدلیل الیهادی فی ظلمات البحار و البوادی - اثر این کلمه قدسیه در مخاوف و مهالك دیده بکرات تجربه شده و دیگری * شعر *

سبحان من فی ذاته افکارنا تحذیر

سبحان من فی درکه ابصارنا تططیر (†)

و امثال این ادعیه و تهلیلات و اذکار و فقرات بسیار است و سجع مهر آنحضرت که خود یافته اند این بود

* شعر *

محمی داؤد عن اسم و رسم * فان الفقر یمحو کلّ و سم

چون جامع این اوراق در عهد بیرام خان که بهترین عهدها بود و هند حکم عرومی داشت در اگره طالب علمی میکرد و صیت عظمت و جلالت ایشان از بعضی درویشان شنیده بود ازان عهد باز تخم

محبت و اعتقاد در زمین استعداد می کاشت و غایبانه باین
 هوس گرفتاری داشت * ع *

آری آری گوش پدش از چشم عاشق می شود
 و در همان ایام چند مرتبه قصد ملازمت آنحضرت نموده و تحریمه
 طواف آن آستان ملایک مطاف بسته بجانب شیرگده روان شد و گاهی
 والد مرحومی مغفوری مانع آمده از میان راه باز گردانیده آورد و
 گاهی موانع دیگر روی میداد که باعث یاس ازان دولت میگردد
 و مدت دوازده سال برین انتظار گذشت تا یکی از خادمان آن
 درگاه شیخ کالو نام مجنون روی که وسیله سابقه معرفت غایبانه
 همون بود هما آسا از غیب سایه برسوا بداون انداخته روزی
 بفقییر میگفت که حیف نیست که حضرت میان درعالم باشد و تو
 محروم مانی و یکمرتبه هم نه بینی ازین نفس گیر آتش درجان
 حیران من افتاد و حق تعالی در همان ایام سببی انگیزخت که محمد
 حسین خان که مرا رابط محبت ملازمت با او بود بتعاقب ابراهیم حسین
 میرزا از کنت و کوله بجانب پنجاب رفت و فقیر را اسباب ادراک آن
 معادت مهیا گردید تا بطوریکه سابقه تحریر یافت از لاهور بشیرگده
 رسیده چیزی در جمال آنحضرت مشاهده نمود که کدام صاحب حسن
 را بآن نسبت توان داد و در زمان تبسم و تکلم نوری از ثنایای
 مبارک ایشان می یافت که ظلمت آباد دل ازان منور گشت و
 هر وجه الله عیان گردید الحاصل سه چهار روز بهره از زندگانی
 فانی برداشت و کم روزی بود که صد و پنجاه پنجاه هندو کم
 و بیش باخبل و تبار خویش آمده در ملازمت آنحضرت بشرف

اسلام نمی پیوستند و تلقین نمی گرفتند و در دیوار و شجر و حجر آن
بلده طیبه را از غلغلۀ تسبیح و ذکر مملو یافت و کلاه مبارک عنایت
کرده حکم فرمودند که از جانب من در اهل خود نایب باش که
روش من همین است و معجزی و روپاکی از اهل بیت طهارت
بمتعلقان و فرزندان فقیر فرستادند و چون عرض کردم که پیراهنی
اگر لطف شود نور علی نور است بعد از تامل فرمودند که آن هم
بوقت خواهد رسید و بعضی اسرار نهانی و مقاصد و مطالب گفته
و شنیده در مدد تحصیل رخصت بودم درین میان آنحضرت بجهة
ضعف قوی محقه سوار از مسجد قصد منزل کردند و پایه محقه
عالی را بردوش گرفته چند قدم راه رفتم در آنحالت گریه بر من
زور آردن توقف نموده فرمودند که مرا بذهانید نشسته چندان
سخن از معرفت و صحبت خدای تعالی مذکور ساختند که مرا قلق
برقلق افزود روزی در وقت وداع دوسیمه میان عبد الوهاب که از
خُلص اصحاب طوبی لهم و حسن مآب - بود عرض کردم که خبر در
مشایخ هند چنین است که وقت خروج سیدی نزدیک امت و
اکثری ازان جماعه اتفاق بریکمی از سادات آن دیار که قبل ازین
بچند گاه آبا و اجداد او بسریر سلطنت دہلی و بداون متمکن بودند
نموده در تهیه اسباب جهاد و استعداد اسلحه اند و میگویند که
ماموریم بدین امر از جانب حضرت غوث اعظم رضی اللہ عنہ و
بعضی از امرای سرحدی را نیز بخود متفق ساخته و بعضی
در مقامات و واقعات بشارتها یافته میخواهند که آن داعیه را از قوه
بفعل آورند پرسیدند که آن عید بر چه رضع و چه حالتست گفتم

فقیری منزوی و منشرعی منقطعی متوکلی مرتاضی است که اکثر اوقات روزانه در مقابر میبایشد و شبانه در حجره که دارد عبادت و طاعت صرف میکند اما قبیلۀ دارست و در فنون سپاهگری بیقرینه و بیعدیل و صاحب اخلاق حمیده و اطوار شایسته است فرمودند آنجماعه نادر میشدند که این افترا بر حضرت غوث رضی الله عنه می بندند و راه آن بیچاره میزنند و آن بشارت و اشارات همه از تسویلات شیطانی است حضرت غوث رضی الله عنه باین چنین امور چون راضی باشد چه امر او همه اینست که خلق محبت دنیا را از دل زایل ساخته بصدق و اخلاص روی در محبت خدای تعالی آورند و پندامون آرزوها و هواها نگردند نه آنکه کسی طریقه عبادت و ریاضت و مجاهده را گذاشته باز در دام دنیا که دشمن خداست بیفتد از جانب من بآن سید بگوئید که خدای تعالی ترا توفیق استقامت در آن وادی که داری کرامت فرماید اگر شائبۀ از دوستی لذات فانی در دل تو باقی مانده باشد میباید که سعی در ازالۀ آن نمائی نه آنکه به تزویر و تلبیس آن جمع پریشان نادان مغرور شوی و از راه افتی اگر طالب دنیا پادشاهی (که نهایت مطلب دنیا دارانست) برسد و طالب آخرت هم بنعم مقیم جاودانی از حور قصور و لذات اخروی پیوندد و طالب خدا بحسرت محرومی و نومیدی از مطلب خویش بمیرد هنوز آن حرمان وی هزار بار بهتر و خوشتر از تمتع و کمرانی این دو فریق دون همت است

و باین تقریب چندان جواهر فوائد نثار کردند که درهای اشک از دیدهای حاضران بردامن ریختن گرفت و آن مطلب فراموش گشته حالتی دیگر پیش آمد که شرح آن نتوان داد بآن درد و سوز وداع کرده فریادها زدم

* * * فرد *

دل بامید صدائی که مگر در تورسد

نالها کرد درین کوه که فرهاد نکرد

و چون بتقریب فترات میزرایان الغبگی چه در وقت رفتن فقیر و چه وقت باز گشتن راههای مابین لاهور و شیرگده مسدود بود من تنها بودم خادمی را بدرقه دادند تا مرا در لاهور بخدومت شیخ ابوالاحق مهننگ که از عاظم خلفای آن حضرت بود برساند و ایشان به همراهی قافله بلشکر حسین خان که از طالبین بلاهور آمده و از آنجا داعیه کانت و کوله داشت برسانند چون بلاهور رسیدم بمصوب مردم حسین خان بجانب هندوستان روان شدم روزی در منزل بهارن پور در باغی نشسته از داغ جدائی آنحضرت کباب بودم که مسافری پیراهنی قادری (†) بدست گرفته نزد من آورد که این را بگیر که از دست پذیری بزرگی بمن رسیده و باره خرج راه بمن بدهید بعد از آنکه حقیقت حال پرمیده شد گفت زمانیکه میرزا ابراهیم حسین را آن چنان واقعه پیش آمد با جماعه از سپاهیان او حادثه زده و تاراج یافته عور و عربان در شیرگده بملازمت حضرت پیر دستگیر رسیدیم و بهر

کدام ما چیزى بخشیدند چون نوبت بمن رسید این پیراهن را از بدن مبارک فرود آورده موحمت فرمودند و من پوشیدن آنرا گستاخی دانسته برای تحفه بردن بجائی بامانیت نگاهداشته بودم حالا بشما میگذرانم آن هدیه غیبی و گنج باد آورد را به تومن و تبرک ازو گرفتم

* قطعه *

نکبت پیراهنت آمد به من * لذت جان یافتم زان رایحه
خوانده بودم فاتحه وصل ترا * شد قبول الحمد لله فاتحه
و آن سخن را که فرموده بودند یاد آورده از خوارق دانستم و حالا آن پیراهن یوسف را برابر جان نگاه میدارم و الحمد لله علی ذلک

* شعر *

ولما الفت الشوق فحو جذابه
من المهدار جوان يكون الي اللحد

* شعر *

شوق تو در ضمیرم و مهر تو در دلم
با شیر اندرون شد و با جان برون شود

مجموع احوال آن حضرت اینکه قطب زمان و صاحب کشف و کرامات و خوارق ظاهر و حجج باهره بود و ریاضات شاقه کشیده و مجاهدات صعب نموده کسب علوم ظاهری در بدایت کرده و افاده نیز فرموده متوکل و گوشه نشین بوده و هرگز بخانه اهل دنیا نرفته مگر یکبار بحسب طلب از شیرگده بگوایار نزد اسلیم شاه - و هرچند خلیفه الزمان وقت توجه بجانب پتن شهباز خان را بطلب شیخ فرستادند تاملات دهند عذر فرمود که دعای ما غائبانه بعصامت

و از صحبت دنیاداران بغایت مجتنب بوده و الغفر فخری را شمار خود ساخته دایم ایثار کردی و طالبان را ارشاد فرمودی و هرکس را که بخت مساعدت نموده بخدمت شیخ رسانیدی از انعام نفیسه آن برکت زمان و قبله جهانیان فیضی بار رسیدی در سنه نهصد و هشتاد و دو (۹۸۲) خیمه در سرایردژ جلال و بارگاه وصال ایزد متعال عز شانه زد و یا شیخ داور ولی تاریخ یافتند رحمه الله رحمةً و امعةً و حشرنا معه فی الساعة الجامعة •

شیخ^(۲) ابن امروه

مالک مجذوب بود و دقیقه از دقایق شریعت مطهره باوجود آن حالت ازو فوت نشدی و خوارق بهیوار ازو نقل میکنند بی تکلف زیستی و مرید گرفتگی زمانیکه فقیر از ملازمت حضرت میان شیخ داور قدس الله سره العزیز از پنجاب باز گشته براه امروه متوجه بداون بود در ملازمت سید مشار الیه رفت آیتنی از کلام مجید خوانده و خطاب لاعلی التعین کرده و گاه گاهی بجانب من التفات نموده اشارات در باب فضیلت جزا و اجر صابران میفرمود و کریمه و الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ - آایه برزیان راند بعد ازان ظاهر شد که آن تلمیحی بود بوقوع مصیبتی که مرا روی داد مجمل اینکه صبیحه داشتم که دل مرا بآن خیلی تعلق بود و درین سفر بودم او در بداون از عالم پرنریب درگذشته بود غالباً آن مقدمات تسلی بخش

بجهت خاطر من بوده باشد و الله اعلم - وفاتش در سنه نهصد و هشتاد و هفت (۹۸۷) روی نمود *

خواجه عبد الشہید

خلف رشید خواجکا خواجه است که خلف صدق حضرت خواجه احرار است قدس الله ارواحهم وقتی که خواجه عبد الشہید متولد شده اورا بخدمت خواجه احرار برده اند حضرت خواجه احرار اورا درکنار گرفته فرموده اند که مرد آگاه خواهد شد خدمت خواجه صاحب کمال ظاہری و باطنی بود ریاضات شاقه کشیده و مجاہدات بسیار کرده مجموعہ کمالات انسانی بود و خلائق از انعام نفیسہ آن قدره ارباب صلاحیت کسب فیض نموده ہدایت می یافتند در طریقہ سلوک قدم بر قدم حضرت خواجه احرار قدس الله سرہ داشت از سمرقند بہند آمدہ ہزہ سال درینجا بود و در سنہ نہصد و ہشتاد و دو (۹۸۲) میفرمود کہ وقت رحلت ما نزدیک رسیدہ و ماموریم بآنکہ مشتی استخوان خود را در سمرقند بگور خانہ آبای خود رسانیم و متوجہ سمرقند شد و چون بکابل رسیدہ در همان ایام میرزا شاہ رخ اعل کابل را اسیر کرد متوجہ بدخشان بود بوسیلہ شفاعت خواجہ قریب دہ ہزار آدمی از قید ارباب ظلم و طفیان نجات یافتند و چون بسمرقند تشریف برده اند بعد از دو مہ روز جهان فانی را پدرود کردہ در جوار آبای بزرگوار خویش مدفون شد رتبہ خواجہ ازان عالی تر است کہ خوارق و کرامات ازان خلاصہ کمالات ذکر کردہ

اثبات آن نماید محرر این سطور جمال حضرت خواجه را زمانیکه اردوی معلی از پتله باز گشته در حدود بهونگان و پتدالی رسیده بوداع خلیفه زمانی آمده بودند از دور دیده اما سعادت ملازمت و دولت مجاورت نیافته - سلام الله علیه و علی آبائه الکرام *

شیخ ادهن جونپوری علیه الرحمة والرضوان

مرید والد بزرگوار خود شیخ بهاء الدین است از سلسله چشتیه که در زمان خویش مقتدای مشایخ روزگار بوده عمر طبعی دریافته بلکه ازان هم گذرانیده چنانچه پسرانش در سن هفتاد و هشتاد سالگی بخدمت او فدا شدند و اندر او برون قیاس و خلاصه حیاتش را بتمام و کمال صرف عبادت و تحصیل معرفه الله گردانیده اگرچه علوم ظاهری بسیار تحصیل کرده بود اما هرگز درس نگفتی و ذوق سماع و حالت بی نهایت داشت و باوجود ضعف بدنی و بیقوتی ترکیب عنصری و سستی جمیع اعضا که در وقت تجدید وضو قیام صلو و بعضی از حرکات ضروری دیگر بی امداد خادمان از محل آرام برخاستن دشوار بودی هرگاه آواز سرودی شنیدی بسماع برخاستی و چنان بی طاقتی و تردد و حرکت کردی که چند کس از حفظ او عاجز آمدندی و در وقت ادای صلو نیز همین نسبت داشت که سخن و نوا را نشسته ادا میکرد و بعد از آنکه او را برمیداشتند و تحریمه می بست فرض را ایستاده میگذارند چنانچه هیچ احتیاج بمدد و امداد نداشت و مشهور چنین است که خوارق عادات که بطریق اکل و شرب لازم آید بود بی تکلف و

از ظاهر شدی و اولاد و احفاد فرخنده نهاد او بسیار مانده فرزندان دانشمند سفید ریش از هردو دست در مجلس شریف بترتیب آنقدر نشستی که برآینده اشتباه شدی که حضرت شیخ کدام است و اولاد کدام و از شریعت و طریقت و حقیقت چندان جوامع الکلم فرمودی که از احاطه تقریر عوام بلکه اکثری از خواص هم خارج باشد و دست هر ناقص بوالهوس از دامن ترجمان آن اسرار کوتاه و این معنی نیز باعث اشتباه میشد در زمانی که خلیفه الزمان بار اول بدفع و رفع مخالفان بر سر جونیپور لشکر کشیدند و از معسکر تا جونیپور سه روزه راه مانده بود که شیخ در بلد مذکور برحمت حق پیوست و نقاب خفا از عالم فنا بر چهره هستی کشیده مصداق - بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ - گردید و کتب اوراق بملازمت آن قدوس آفاق فرسیده - وفاتش در سنه نهصد و هفتاد (۹۷۰) بود و شیخ ادعای تاریخ وفاتش یافته شد *

شیخ عبد الغفور اعظم پوری

اعظم پور قصبه ایست از توابع سندیل وی مرید شیخ عبد القدوس چشتی است صاحب کمالات صوری و معنوی بوده ریاضت و مجاهده کرده و در متابعت حضرت ختمی پناه صلی الله علیه و آله وسلم توفیق رفیق او گشته در اهل صحبت زود تصرف کردی و هر چند طالب را مناسبست کمتر بودی جاذبه شیخ او را از جا برده بی اختیار مایل خدمت ساختی اکثر اوقات درس علوم دین فرمودی کلام بلاغت فراجش راحت دلهای شور انگیز و زبان

معجز بیانش سرهم جانهای مشتاق بود بحسن صورت و خوبی
 سیرت سرآمد اهل زمان بود مرید گرفتگی و خلائق را وعظ و نصیحت
 فرمودی و رسائل در تصوف نوشته الحق در کمالات ظاهری و
 باطنی شیخ هیچ تردید نیست و بعد از آنکه قدم در دایره - ابناء
 المؤمنین عتقاء الله - نهاد در شهر نهمصد و هشتاد و پنج (۷۵۰)
 بدار البقا رحلت نمود و هم در اعظم پور مدنون گشته - عظم الله شأنه *

میان وجیه الدین احمد آبادی

نسب او علویست خود را بجهت غرابت شهرت باین نداد
 از علمای کبار روزگار و صاحب صلاح و تقوی و مجاهده است و بر
 جاده شریعت مستقیم و در گوشه قناعت مقیم دایم بدرس علوم دینی
 اشتغال داشت و قدرت او در جمیع علوم عقلی و نقلی بمرتبه بود
 که کم کتاب درس از صرف هوایی تا قانون و شفا و شرح مفتاح
 و عضدی باشد که از شرح یا حاشیه بران نفوخته و خلائق را پیوسته
 از انفس متبرکه او فیض میرسید و حق سبحانه اسم الشافی را
 ظاهر و اورا مظهر ساخته بود تا هر روز جمعی لاتعد و لا تحصی
 از بیماران و محنت زدگان بملازمت او آمده التماس دعا میدهند
 و اثر آن زود می یافتند و هرگز بطور خود بخانه اهل دنیا نرفته
 مگر در مدت عمر یک دو بار بحسب طلب و اکراه قدم از خانه
 و مسجد خود برای نماز جمعه هم بیرون نموده و خانه او مقصد
 اقصی اکبر و اختیار روزگار بود و در لباس و وضع هیچ امتیاز از آحاد
 الناس نداشته بجامه درشت اکتفا میکرد و هرچه فتوح میرسید

بذل و ایثار مینمود اگرچه ارادت بجای دیگر داشت اما ارشاد از
 شیخ محمد غوث یافته در آداب طریقت تابع او بود و کار را نزد
 او اتمام کرده از مشرب صوفیه ذوقی بر وجه اتم داشت چون در
 عهد سلطان محمود گجراتی شیخ محمد غوث از هندوستان
 بگجرات رفت شیخ علی متقی که از مشایخ کبار و مقتدایان صاحب
 اقتدار و علمای بزرگوار آن عصر بود فتوی بر قتل شیخ محمد غوث
 نوشت و سلطان آن را موقوف بر امضای میان وجیه الدین داشت
 چون میان وجیه الدین بخانه شیخ رفته در مرتبه اول شیفته روی
 او شده بود استغفار باره ساخت و شیخ علی بی اختیار بمنزل
 میان آمده جامه پاره کرد و گفت چرا بشیوع بدعت و وقوع رخنه
 در دین راضی می شوید در جواب گفته که ما ارباب قالیم و شیخ
 اهل حال فهم ما بکمالات او نمی رسد و بظواهر شریعت هیچ اعتراض
 قانع نبرو متوجه نمیکرد و این بود علت اعتقاد سلاطین و حکام گجرات
 بر شیخ محمد غوث و نجات او از آن مهلکه - بعد از آن در مجلس
 بارها میگفت که نظر بظواهر شریعت چنان باید بود که شیخ علی
 متقی است و در حقیقت آنچنان که مرشد ماست در سنه (۹۹۸)
 نهصد و نود و هشت ازین سرای وحشت در گذشت * و شیخ
 وجیه الدین تاریخ وی یافته شد وجهه الله الی الرضوان - مخفی
 نمازد که ملازمت این چهار عزیز فقیر را میسر نشده و ذکر
 ایشان احتطاد است **رب**

میدان عبد الله نیازی سرهندي

نیازی طایفه ایست از افغانان اول مرید شیخ سلیم چشتی
 فتحپوری بود در حجره که در جوار خانقاه جدید شیخ است و
 حالا بعد از تخریب پادشاهی شهرت دارد پیوسته معتکف بودی چون
 شیخ اسلم مرتبه اول از حج که براه خشکی رفته بود تشریف آورد
 او رخصت مکه معظمه طلبیده بشیخ طوماری مشتمل بر ذکر مشایخ
 و اهل الله که در ولایت عرب و عجم و هند دیده بود نوشته داد و
 در اکثر بلاد سیر کرده این طبقات مشایخ را دریافت و بصحبت
 یاران میر سید محمد جونپوری قدس الله روحه که دعوی مهدویت
 کرده بود و بکجرات و دکن پیوسته آخر همان طریقه اختیار کرده
 چند کاهی در بیانه در عهد سلیم شاه بطریقی که سابقاً مذکور
 گشت در زاویه خمول و گمنامی اوقات به بی تعیینی و بی تکلفی
 صرف نموده و چون آحاد الناس فارغ از قیود و تعلقات میزیست
 و زمانیکه بتقریب ذکر شیخ علائی بیانه رحمه الله سلیم شاه او را
 باغواهی مخدوم الملک آزار بسیار داده و زجر و ضرب شدید بلیغ نمود
 باز مسامت اختیار کرده در اطراف و اکناف جهان سیاحت می نمود
 آخر عمر ترک دعوی مهدویت نموده و در سرهند گوشه عزلت
 گزیده بطریق سایر مشایخ سلوک میکرد و هنگامیکه پادشاه آن
 حجره را که قریب بمحل واقع شده بود تعمیر نموده تعبیر بعد از تخریب
 فرمودند و نام میدان عبد الله بآن تقریب مذکور شد او را از سرهند
 طلبیده تنها صحبت داشتند و خبرها پرسیدند و از مهدویت

انکار آورده گفت اول صحبت این طایفه مرا نیک در افتاده بود
 بنابراین بآن طریقه گرویدم و بعد از آنکه حقیقت حق الیقین ظاهر
 شد ازان ابا نمودم باعزازش باز گردانیدند و در سال نهصد و نود
 و سه (۹۹۳) در زمان توجه بجانب اتک چون بسرهند رسیدند او را
 بار دیگر طلبیدند و تکلیف زمین مدد معاش کردند و او قذاعت
 را دست آویز ساخته قبول نکرد و خواهی نخواهی فرمان نویسانیده
 حواله او نمودند امتثال امر نموده فرمان را گرفت اما شیوه توکل
 از دست نداد و بآن هیچ نفرداخت تا آنکه درگذشت مدار عمل او
 برکتاب احیا و کیمیا بود سالی که فترات الخ میرزا شد فقیر همراه
 محمد حسین خان بودم او را در سرهند دیدم فایده چند از کتاب
 احیا که در پیش داشت بیان میکرد و محمود خان نام یاری که از
 عهد اعلیم شاه آشنائی باو داشت و شیخ مبارک او را در زمان کشاکش
 شیخ علائی سیف الله خطاب داده بود ازو پرسید که دل چیست
 گفت از ما تا دل هزار منزل راه است ازان چه می پرسید سخن
 اخلاق بگوئید- بعد ازان بتقریب ذکر میرسید محمد جونپوری قدس
 الله روحه مغول پیری را آورد و از وی شهادت خواست او گفت
 در زمان رحلت حضرت میرسید محمد جونپوری در راه حاضر بودم
 که از دعوی مهدویت ابا آورد و فرمود که من مهدی موعود نیستم
 و الله اعلم- درین میان محمود خان آهسته میگفت که میان عبد الله
 طرفه کاری کرد که شیخ علائی بشپاره را بکشتن داد و خود قدم از
 دایره بیرون کشید- میان عبد الله در سن نوک سالگی در سنه (۱۰۰۰)
 هزار ازین سرای مستعار رخت در جوار حضرت پروردگار عزّ شانه

برد - اسكنه الله في اعلى عليين *

شیخ ابو الفتح گجراتی

داماد حضرت میر سید محمد جونپوریست قدس الله سره العزیز
اما میرزا را ندیده و این نسبت بعد از رحلت میر واقع شده
بسیار صاحب جاه و جلال و کمال بود و بروش سلسله مہدیہ راسخ
و ثابت قدم باستقلال چون در مکہ معظمہ و گجرات با شیخ گدائی
نسبت آشنائی تمام داشت در زمان بزم سخا خانخانان بتقریب
مہمی ضروری بآگرہ آمد و در اندک فرصت آن معرکہ برہم خورد
و شیخ بگجرات رفت در زمان طالب علمی نیم شبی بوسیلت مولانا
عبد الله قندھاری خویش حاجی مہدی لاھوری آن طرف آب
آگرہ در محلہ شیخ بہاء الدین مفتی رحمہ الله بملازمت شیخ
رسیدم در حجرہ خالی تنہا نشسته مشغول بود این حدیث نبوی
صلی الله علیہ وسلم خواند لا یقعہ قوم یذکرون الله إلا حقہم الملائکہ
و غشیہم الرحمة و نزلت علیہم المکیة و ذکرہم الله فیمن عنده -
و ترجمہ آن بیان کردند و تلقین ذکر گرفتہم و چند گاہی بآن مشغول
داشتہم در خود فیضی عجیب غریب مشاہدہ میکردم و معنی
قرآنی بر من مکشوف شد چند گاہ چنین بود کہ ہر صدائی و ندائی
کہ جمع مرا قرع میکرد ذکر می پنداشتہم و بعضی طالبان ایشان
را دیدم کہ از جہۃ تحرز از مالا یعنی ہریش بر لب چسبانیدہ
و بعضی سنگریزہ بدھان گرفتہ بودند - سال وفاتش معلوم نشد کہ
کی و کجا بود - ذکر الله بالخیر *

شیخ ابو اسحق لاهوری

از خلفای حضرت میان شیخ داؤد قدس الله سره است در چابک روی یگانه زمانه و آیتی از آیات حق سبحانه بود خود را در محبت پیر تمام در باخته و نسبت بذات شریفش چنان پیدا کرده که گویا یک معنی صحیح بدو عبارت مملیح تعبیر یافته و گرد حدرت و غبار امکان بردامن همتش اصلاً نداشتسته بمجرد دیدنش یاد خدای عز و جل بر هر دل سیاه غافل پرتو می انداخت و درد خدا طنبی در بیدنده سرایت میکرد و بغیر از دوسه یاری از یاران و طالبان همراز و همزیان حضرت میان قدس الله روحه که در لاهور مسکن داشتند کسی دیگر را بحضور خود نمی طلبید و مقید به مرید گرفتن نشد و پیوسته در حجره تاریک که درون باغی بود انزوا داشت و گاه گاهی که شوق حضرت میان گریبان گیر او میگشت از لاهور بیلک روز در شیرگده که بمسافت چهل کوه زیاده است پیاده میروست و آستان بوسیده بهمان پای باز میگشت و تاب تحلی دیدار پیرانوار حضرت میان نداشت در سالی که مذکور شد بملازمت آن بزرگوار عالیقدر مشرف شده یکشب و روز در جوار ایشان مهمان بودم و روز دیگر راه شیرگده در عین ایام خلل تنها بایک جلو دار روان شدم و از هر جانب چنان و راهزنان که سر راه بر من گرفته بودند حیران می ماندند و می پرسیدند که بکه درین بیابان پرخطر کجا میروی همین که میگفتم که از خدمت میان شیخ ابو اسحق بملازمت حضرت پیر دستگیر رحمة الله میروم بمجرد شنیدن نام

مبارک ایشان همه حلقه بگوش شده شیر و دوغ و امثال آن می آوردند و راه سر میکردند و دلالت بر حزم و احتیاط می نمودند و ترغیب بر ذکر و ورد قام حضرت میان که آشنای هر خاص و عام در آن دیار بود میکردند تا عاقبت بعافیت بمقصود باز گشتم چنانچه گذشت و در سالی که حضرت میان از عالم فزا سراپرده در ملک بقا زدند در اندک فرصت و بای عام در پنجاب افتاد و جمیع اصحاب اهل بیت و خلفای مشهورین (که قریب پنجاه شصت نفر کامل مکمل بودند ازان جمله ترجمان امرار میان عبد الوهاب که میان بابو نیز میگفتند) همه بر یک میعاد بطریق تعاقب و تغاوب در عرض سه چهار ماه بحضرت ایشان ملحق شدند الا ماشاء الله و از عامه طالبان و مریدان و خادمان هم جهت چه نویسد و از جهة سبقت نسبت میان شیخ ابو اسحاق نیز بمسرعت از بادیه فراق بعبه حقیقی وصال یافتند و منهم من قضی نخبه - و منهم من یفتظر ای خواجه بود *

که جامی را کنی در کار ایشان

بعد ازان حافظان سلسله علیّه قادریه میان شیخ عبد الله بود که واد ارشد انجب حضرت میان است چون او در سالی که مذکور شد رخت بروضه رضوان کشید حالیا جامع جمیع کمالات و قایم مقام همه ذات عالی صفات میان شیخ ابو المعالی است

* شعر *

سلام الله ما کر الیایی * علی الشیخ الصفتی ابی المعالی

امید که این روضه سعادت همیشه مژمر باد - بالذبی وآله الامجاد *

شیخ رکن الدین رحمه الله

ولد رشید شیخ عبد القدوس کنکوئی است که مناقب و کمالات وی از شرح و بیان مستغنی و مکتوبات قدسی که جمع کرده اند مشعر و دال بر آنست و کنکوی قصبه ایست در نواحی تہانیدسر صاحب رتبه عظیم بود و آثار کمالات در بشره او ظاهر و شافی مالی در تصوف داشت بر طریقه مشایخ خویش سلوک می نمود و از ارباب ذوق و حال بود بدر خانه اهل حشمت و شوکت احیاناً و نادرا بقدر ضرورت رفتی و الا در زائده عزلت و انقطاع پیوسته بسر بردی جامع این اوراق او را در زمان فترات بیدر مخان در دهلی بمجلس شیخ عبد العزیز رحمه الله ملازمت نمود و الحمد لله •

میان مصطفی گجراتی

اصل او از طایفه بوهه است که در گجرات بسود و سواد مشغولند یکی از یاران بیواطة میر سید محمد جوناپوری قدس الله روحه پیوسته طریقه فقر و فنا پیش گرفته تا آخر عمر دران وای اتقامت ورزید چون خلیفه الزمانی بعد از تسخیر ولایت بنگ از پٹنه مراجعت نموده باجمیر رسیدند آصف خان ثانی میر بخشی او را بحسب حکم از گجرات همراه آورد شبی در محن دیوان خانه علما را طلبیده از شیخ مصطفی تحقیق مسئله مهدویت می نمودند و او مجیب بود و مناظره بامتداد کشید و حاجی

ابراهیم سرهندی در بحث بموجب شیمه لئیمه خویش تحکّمات
 میکرد و شیخ را آزار داد و فقیر آنچه در کتاب شرح گلشن راز
 تصنیف شیخ محمد لاهجی که مرید بواسطه (+) میر سید محمد
 نور بخشی است که او هم در زمان خود دعوی مهدویت کرده بر سر
 فتنها بار آورده بود بشرح و بسط نقل کردم و چون این سخن مخالف
 مدعی شیخ بود ظاهراً باعث غبار خاطر او شده باشد و بعد از رسیدن
 به فتح پور او را فرمودند که چند روز بخانه خواجه عبد الصمد مصور
 شیرین قلم باشد بذایر تلافی آن تقصیر بطریق عذرخواهی پیش
 آمد و استدعای نمودم ضعف بسیار داشت در همان مجلس طشت
 آوردند و خون بسیار از دهان او ریخت و چون رخصت بجانب دیار
 گجرات یافت غالباً در راه یا در وطن رسیده رخت ازین سرای
 فانی بسرای جاودانی کشید و این واقعه در سال نهصد و هشتاد و
 سه (۹۸۳) بود و او مکتوباتی دارد که از ان بوی غربت و فدا خیلی
 می آمد - عامله الله بلطفه •

شیخ اسحق کاکو لاهوری

پدر او شیخ کاکو نام داشته و مردم لاهور باو عقیده ولایت دارند
 دانشمند متبحر و متوکل و متورع بود هرگز بخانه ارباب دنیا نرفته
 و حاجت نخواستہ دایم درس میگفت جامع جمیع علوم و صوفی
 مشرب و همیشه بحق مشغول می بود و تا نمی پرسیدند سخن

نمی گفت روزی بمخدولی در راهی ملاقات نموده وی دیگری سفالین از شیر و برنج بشیخ داده که این را بردار و همراه من بیا بی تحاشی و انکار آنرا بر سر داشته در بازار گذشته تا بمنزل رسانید و از آن روز باز غل و غش نغسانیت از دل او پاک شسته شد و از علمای رسمی ممتاز گشت در شهر سنه نهصد و نود و پنج (۹۹۵) شرف ملازمت آن بزرگوار دریافتم و روزی این حکایت بتقریبی با شیخ فیضی که در همان نزدیکی خطاب ملک الشعرائی خواهد یافت گفتم بذکر شدو از که نفی جمیع مشایخ ماضی و حال و اثبات خود بود بطریق اتهام مذمت شیخ بذیات کرد و خاموش بودم نمیدانم که همان شب یا شبی دیگر در خواب دیدم که شیخ ابوالفضل در صحرائی فرود آمده در ویرانه کهنه که در سه دیواری پیش نداشت شیخ اسحق در جماعت توپچیان برسم آنکه هر شب ماه نو بندوق در دربار پادشاهی سر میدهند تغذی در دست گرفته بجانب من می اندازد و شرارها گرد و پیش من می بارد و هوا ناک برخاستم و روز دیگر نذری در ملازمت شیخ بردم و بعد قبول مقرون گردید و واقعه خود گفتم اگرچه از جهت کبر من قدرت خوف زدن نداشت اما دست برداشته فاتحه خواند و الحمد لله - و او استاد اکبر عامی مشهور لاهور است مثل شیخ سعد الله که قرانه در روزگار نداشت و شیخ مذکور غیر ایشان - در زمان جوانی بیشتر بشکار مایل و راغب بود چنانچه هرگاه از درس فارغ میشد باز و جره و امثال آن را گرفته بصید میدرفت و پیاده در شکار گاه میگشت (۴) بخش از صد سال متجاوز شده در سنه نهصد و نود و شش

(۹۹۹) در جوار قرب ایزدی شتافت *

شیخ سعد الله بنی اسرائیل

از شاگردان رشید نجیب فیاض اسحق کاکو است و صاحب
اطوار مختلف است در ابتدای حال متشرع بود بیکبار ترک تقید
نموده مرتکب جمیع نواهی شد و با مطربۀ تعلق پیدا کرده
با ریش سفید در بازار میگشت * بیت *

زین پیش اگرچه خلق گرفتاری ز ما سبق

عشق آمد و نماند نشانی ز ما سبق

و مردم خاکپای او را از بس حسن عقیده بجای توتیا میکشیدند
و عقیده ولایت باو داشتند و دران حالت در عین نخاس درس
میگفت و از اسباب جمعیت هرچه داشت در عشق آن نگار
در باخت شبی با او شراب میخورد که جمعی از محدثان باتفاق
طلبه که نسبت تلمذ باو داشتند هجوم نموده بجهت اصلاح حال او
از راه دیوار بخانه او در آمده و آلات ملاهی و مناهی شکسته
خواستند که او را تعزیر نمایند همان سخن را که بخلیفۀ ثانی
حقانی امیر المومنین عمر رضی الله عنه گفته بودند گفته که اگر
من یک نامشروع کرده ام شما سه نامشروع را ارتکاب نموده اید و
بتعزیر سزاوار ترید که بتجسس و بی ادن از راه دیوار سرزده درین
خانه در آمدید آن جماعه منفعل و خجل شده باز گشتند و بعد از آن
توبیخ توبۀ نصوح یافته و کتاب احیا را دستور خود ساخته پیوسته
بعبادات و ریاضات میگذرانید و تصانیف بسیار مفید عالی نوشته

ازان جمله شرحی بر جواهر القرآن که تصنیف امام غزالی است رحمه الله چون خلیفه الزمانی او را بخلوت طلبیده پرسیده اند که از کدام قومید گفته از جماعه نویسندها که ایشان را بزبان هندی کایت میگویند پادشاه را این بی تکلفی او بسیار خوش آمد و صحبتی ممتد داشتند فقیر مرتبه اول در لاهور ملازمت او کردم بتقریبی قضیه ویرانی ملتان و آبادانی لاهور و قضیه سلاطین لنکه خصوصاً سلطان حسین را چنان تقریر کرد که در حسن ادا و فصاحت عبارت و تنقیح آن متعجب ماندم و در کم جایی آن حلاوت گفتار یافته شده او هرگز هیچ سایلی را مکروم نگذاشته و باوجود آنکه از اسباب تجارت و زراعت فارغ بوده و مدد معاش از جانب پادشاه هم نداشت معلوم هیچکس نمی شد که آن همه تصرف و بذل و ایثار از کجا بود و خلائق درین امر حیران بودند بعد از آنکه بسن هشتاد سالگی کم و بیش رسید ازین برای مجازی در گذشت و اصغر و اکبر به تشیع جنازه او متجاوز از الوف رفته نعش پاک او را بتبرک بر سر و دوش میگوشتند و جای نهادن قدم نبود *

میان شیخ عبدالله بدایونی

از حسنات زمانه و برکت روزگار است در صغر هن سبق بوستان
 یاک می گرفت چون باین بیدت رسید که * بیت *
 محال است سعدی که راه صفا * توان رفت جز در پی مصطفی
 صلی الله علیه و سلم از معلم پرسید که معنی این بیت چیست

بزبان هندی بیان کنید گفت ترا باین حکایت چکار است فرمود
 تا خاطر نشان نمی سازید پیشتر سبق نمیگیرم چون معنی
 آنرا گفته پرسیده که تعریف محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم
 فرمائید که کیست شمه از اخلاق و معجزات آنحضرت را صلی الله
 علیه وسلم بیان کرده بمجرد شنیدن آن جذبۀ ربانی گریبان گیر او
 شده و پیراهن چاک زده کلمۀ طیبۀ بر زبان راند و چون خبر بوالدین
 او رسید دیدند که او ابرا و تبوا ازیشان نموده قابل عود نیست
 بضرورت دست از باز داشتند و از نواحی سامانه که مسکن آبا و
 اجداد او بود بجانب دهلی سفر اختیار کرده بقراءت قرآن و دانستن
 احکام و طلب علم مشغول شد عاقبت جمعی از علمای نامدار و مشایخ
 کبار را دریافته از فحول دانشمندان عهد گشت و دست ارادت
 بهمان شیخ عبد الباقی چشتی بداونی روح الله روحه داده تلقین
 ذکر ازیشان گرفت انگاه بملازمت شیخ صفی خیر آبادی قدس الله
 سره العزیز و دیگران پیوسته و برباضت و مجاهدت اشتغال نموده
 بتکمیل رسید و نعمت علم از اکثر معتدایان روزگار خویش یافت
 خصوصاً از میان شیخ لادن دهلوی و میر سید جلال بداونی و بعد
 از وفات مرحوم قائم مقام او شده سالها در بداون درس و افاده فرمود
 و خیلی از دانشمندان نامی که بمرتبۀ اشتهار رسیده اند از دامن
 او برخاستند و مردم اطراف و اکناف از اقاصی ولایات بملازمت
 شریفش رسیده بسعادت جاردانی میرسند و در اواخر حال جذبۀ
 برو غالب آمده در مجلس سماع حاضر می شود و از شدت غلبۀ
 شوق نعرۀ جان گداز و صیحه دل افروز کشیده اهتزاز میفرماید و

چند قدم میروند و بی آنکه وجد و رقص در میان باشد و معاً لاجول فرستاده بمقام خود مراجعت نموده می ایستند و در بی تکلفی و بی تعین چنان بود که بروش سلف و خلف از پی ابتداع متاع خانه خواه قلیل خواه کثیر و سایر مصالح ضروری ما یحتاج الیه پیاده بدکان و بازار تشریف می برد و برداشته بمنزل می آورد در میان راه جماعه طلبه را سبق نیز میفرمود و هر چند میگویند که حاجت تصدیع مخدومی نیست ما این خدمت را بجا می آریم قبول ندارد از صورت خجسته اش فقر و فنا می بارد و باوجود اجازت تلقین و ارشاد و خط خلافت از بزرگواران مقید بشیخی و مربوبی نیست بلکه احترام تمام ازان وادی دارد بنوی مشایخ و در لباس اولیا تحت قبا مخفی و محجب می ماند فقیر زمانیکه شرح صحایف در کلام و تحقیق در اصول فقه بملازمتش میخواندم با آنکه جمعی از مستتر شدان فیاض و متعلمان صافی قریحه شریک بودند و اشکالات دقیق می آوردند هرگز ندیدم اوزا که در افاده و افاضه و حل آن الحاحات شریفه و نکات غامضه احتیاج بمطالعه افتاده باشد از آنکه جمیع نظریات بدیهی او شده و سلک قوی حاصل کرده مؤید من عند الله گشته حالا در سن نود سالگی است انشاء الله العزیز بعمر طبیعی برسد *

شیخ جلال الدین فنوجی

مجدوبی بود سالک آبی او از ملتان آمده در فنوج که شهر قدیم مشهور هندوستان است مسکنت گرفته بعد از سلوک جذبۀ دریافته

و با آن دقیقه از دقایق شرع مطهر ناصری نمیگذاشت گاه گاهی که حال برو استیلا می یافت روی را سیاه کرده و ریسمان چهارپائی در گردن انداخته در بازارها میگشت و فریاد هایی مصیبت آمیز و درد انگیز میکرد و امثال این اداهای غیر مکرر بسیار داشت روزی از نماز جمعه در مسجد حی فارغ شده بود که فقیر بملازمتش رسیدم برخاسته بزیارت قبور مندرسه آبای کرام خود که در محن مسجد بود رفت و بر قبری فاتحه میخواند و یکی از خادمان هم زبان بیان حالت آن میکرد و جدا جدا تغریق آن مشایخ نموده بخود فرد میرفت و هنگام انصراف مسئله از فرایض ازان خادم پرسید گفت که اگر شخصی بمیرد و یک پسر و یک دختر وارث گذارد پسر را از ترکه میت دو حصه است و دختر را یک حصه آنرا بسمع رضا شنیده و سخن نا گفته روان شد و بعد ازان چنان بظهور انجامید که بموجب آن حدیث بلاغت مفهوم باین مضمون که اگر مسئله از علم فرایض بر مقبره بخوانند و بیان قسمت سهام کند ببرکت آن تمام اهل قبور مغفور میگردند شیخ را آن عمل معمول بود و در هیچ جمعه تخلف نمی ورزید *

شیخ کپور مجذوب کوالیاری

از سادات حسینی بود در ابتدای حال سوادگیری میکرد بیکبار ترک نوکری کرده بسقائی مشغول شد و شبها بخانه عورات بیرون مستوره آب برده رهانیدی و خلائق را بی اجرت آب دای تا آنکه جذبه رسید و از کار و بار باز مانده ترک اختیار کرده بطریق محاوره

سخن نکردي و پژوده مستهلک بودی * شعر *

میشدم دست بدیوار ز ضعف از کوبیت

آمدی جلوه کدان صورت دیوار شدم

و در پایان بازار گوالیار محلی برای سکونت گزیده ایم آنجا میبود
و همیشه سرافکنده در مراقبه میگذرانید اگر حضار را بخاطر چیزی
گذشتی بطریق مجذوبان از روی هذیان جواب آن گفتی و حل
کردی و اخبار مغیبات گفتی و شبها دایم در قیام گذرانیدی گاه
گریستی و گاه خندیدی از ثقات شنیده شد که سیدی از ولایت
آمده برهان سادات ازو طلبیده بود فرمود تا هیزم جمع کرده آتش
بلند افروختند شیخ دست او را گرفته گفت بیا تا هر دو درین
آتش درآئیم * ع *

تا سیه روی شود هر که درو غمش باشد

و سید تقاعد نموده و او با آتش درآمده بسلامت برآمده و مدتی این
خوارق بسیار ازو نقل میکنند و همه برینمعنی متفق اند اینجا
بر همین قدر اقتصار نموده آمد در شهر سنه نهصد و هفتاد و نه (۹۷۹)
شبى نعره زنان دریده مار مار میگفت تا از بالای دروازه افتاد و
و جان بحق تسلیم کرد و شیخ فیضی تاریخ او را کپور مجذوب یافته *

شیخ اله بخش گرمکنیسری

گرمکنیسر قصبه ایست بر کنار آب گنگ از توابع سنبل مدت

چهل سال برجاده فقر و قناعت تمکن داشته بارشاد طالبان مشغول
بود و در توکل شانی داشت و صحبتش یاد از خدا میداد و در

هفتاد سالگی بطریق سیر سنبلی رفت و عجز و خدمت شیخ بنجو مرحوم سنبلی (که عابد و صایم و دهر و رابعه وقت بود و تا مدت می و پنج سالگی بی شوهر بود و افطار بغیر از شیر نمیگرفت) غائبانه بوی ارادت آورده التماس نمود که راه خدا را بمن نمایند جواب فرستاد که تا پیرومی خدمت حضرت خیر البریه علیه و آله من الله الصلوة و التحیه نمائیم و در عقد یکی در نیائی سخن این راه پرسیدن و گفتن ترا و بالسمت فی الحال در محفه سوار شده بملازمتش رسید و بحباله او در آمد و در اندک فرصت هر دو سفر آخرت گزیدند فقیر با یاری سید قاسم نام از اعیان سادات دهلی بملازمت آن بزرگوار رسیدم اورا بسیار خوش مجلس و خوش تقریر یافتیم چون طشت و آفتابه بجهت دست شستن آوردند فرمود ابتدا ازان سید بکنید که - الهاشمی اولی بالتقدیم *

شیخ عارف حسینی

از نبایر شاه اسمعیل صفوی است صاحب دعوت و ریاضت عظیم و مجاهدت قوی است چنانچه افطار پیوسته بدان جوین هوشته درشت و گیاه تلخ میکند و دیگری تاب تناول آن ندارد و بر جاده شریعت قویم مستقیم است و پنج وقت اذان در عین یتشخانه شیخ ابوالفضل بدر بار پادشاهی میگوید و هیچ باکی از کس ندارد و خوارق بسیار از نقل میکنند ازان جمله اینکه کاغذ پاره مدور در منقل آتش هوزان می اندازد و اشرفی مسکوک از انجا بدر آورده بحاضران مجلس هر چند باشند میدهد و میگوید که از حجره مقفل بطریق

نقل اشباح بدر می آید و بجای دیگر ظاهر میشود وقتی از گجرات در بلده لاهور آمده میوه های زمستانی در تابستان و تابستانی در زمستان مردم میداد علمای پنجاب که عمده ایشان مخدوم الملک بود متعرض شده گفتند که ظاهر است که این فواکه از باغهای مردمست که بی اذن متصرف شده و خوردن آن نا مشروع و حرام است و صحبتش در اینجا راست نیامده بکشمیر رفت و علیخان حاکم آندیار اعتقاد تمام آورده صبیحه خود را با و تزویج نمود چون دانست که او صاحب داعیه است مهر دختر طلبیده طلاق از برای او گرفت و شاه از اینجا به تبت رفت در اینجا نیز میگویند که خوارق فراوان ظاهر گردانید از آن جمله ایفکه درختی را می افشاند و از آن دراهم و دنانیر میبرد بخت علی هذا القیاس چه در گجرات و هند و چه در کشمیر و تبت صاحب تصرفات عظیم است و هر جا که میبرد مردم قصد او میکنند و از دیاری بدیاری نقل میکرد و در مرتبه اول که پادشاه از کشمیر بکابل سیر فرمودند شاه در آن سفر آمده دید و موکلانی که در نظر نگاهدارند بر او گماشتند و گاه گاهی که در نظر پادشاه می آمد در پیدای زرین مشک با کافور و سایر عطریات انداخته تحفه می بردند و هر چند میگفتند که از ما پاره زری یا جاگیر قبول نمائید میگفت زرباحدیان خود عزایت کنید که بد حالت من چکنم و زمانی که فقیر شاه را به همراهی فلیح خان در یتشخانه شیخ ابو الفضل که شاه در عهده محافظت اوست از معجزه بامی که مطلع بر خجراتش بود دیدم نقابی بر روی بسته بود و کتابتی میکرد و بیکمی میگفت که این قابیچ خان

بود که میگفت منم قلیچ بنده و خدمتگار شما - غالباً شیوه روی پوشی از قدیم الایام داشت و می گفتند که شاید از برای این بوده باشد که اگر از جائی بجائی رود او را کسی نشناسد و الله اعلم - از مقرری معتمدی شنیدم که میگفت در کشمیر روزی پادشاه شیخ ابوالفضل و حکیم ابو الفتح را بملازمت شاه فرستاده بموجب اشارت پرسید که شاه چه شود اگر نقاب بردارید تا جمال شما را به بینم قبول نمیکرد و میگفت ما مردم فقیریم بگذار و پیشتر ازین مرنجان حکیم از شوخی و بیباکی که داشت دست فرار کرده خواست که نقاب برکشد شاه اعراضی شده و در غضب آمده گفت که معاذ الله من مجذوم و معیوب نیستم اینک روی مرا ببین و گریبان چاک کرد و نقاب از رخ بر زمین زده گفت حکیم روی مرا خود دیدی اما نتیجتاً این را انشاء الله العزیز درین دو هفته به بینی پانزده روز نگذشته بود که حکیم در همان راه بزحمت اسهال کبدی درگذشت و امثال این خوارق ازو از حد حصر و احصا افزون است روزی پادشاه فرمود که شاه یا خود چون ما شوید یا ما را چون خود سازید جواب داد که ما نامرادان خود مثل شما چگونه می توانیم شد اگر می خواهید بیایید در بهلموی ما نشینید تا همچو ما شوید *

(۲) میر سید علاء الدین اودهئی

صاحب مقامات عالیہ و کرامات ظاہرہ و حجیم باہرہ و آبتی

بود از آیات الله و خوارق بسیار ازو نقل میکنند و باوجود آن
مراتب جلیله و مناقب سنیه گاه گاهی معارف و حقایق را بصورت
نظم ادا می فرمود و این مطلع او جهانگیر است * مطلع *
ندانم آن گل خود رو چه رنگ و بو دارد
که مرغ هر چمنی گفتگوی او دارد

و ترجیع بندی گفته که بندش اینست * بند *

که بچشمان دل مبدین جز دوست

هرچه بینی بدانکه مظهر اوست

و شیخ عرفانی قدس الله روحه درین زمین فرموده * بند *

که جهان صورت است و معنی دوست

در بمعنی نظر کنی همه اوست

و دیگری گفته * بند *

که جهان پرتو بهت از رخ دوست * جمله کایذات سایه اوست

و فقیر راست * بند *

اوست مغز جهان جهان همه پوست

خود چه مغز و چه پوست چون همه اوست

مشایخ بسیار از دامن دولت او خاسته اند ازان جمله خلف صدق

او میرمید ماهرو که قدم بر قدم والد ماجد داشته دیگری میر

سید علی نلهری که صاحب حال قوی و پیوسته منزوی بودی

و فقری و غربتی غریب ازو مشاهده میشد زبان عجیب در

تصوف داشت فقیر در کانت گواه از توابع سنبیل بصحبت همین خان بملازمت او رسیده و مستغیض از انغاس نفیسه او شد احمد الله طی ذلک میرسید علی پیوسته در مناجات گفتی که خدایا مرا شهید گردان تا نیم شبی دزدان آن قصبه که دزد خانه ایست مشهور بمنزل میر در آمده و غوغا برخاسته و میر با وجود سن نو و سالگی و ضعف بدنی گرز آهنین در دست گرفته و الله الله گفته تعاقب نموده و یکدوئی را بدوزخ رسانیده و مجروح گردانیده عاقبت تیمری بمقتل ایشان رسید و بدرجه شهادت پیوستند و این واقعه در سنه نهصد و نو و هشت (۹۹۸) بود و تاریخ یافتند که چه شد آن سرشد کامل *

شیخ حمزه لکهنوی رحمه الله

نبیره ملک آدم کاکراحت که از امرای سلطان سکندر و ابراهیم لودیست و پیوسته مجاور قبر جد خود بود و قبر ملک آدم بطول دو قهر رسمی بلکه زیاده است جذب قوی داشت و مهابتی عجیب و قامتی بلند ماهی که در شهر بسیر می آمد چون شیر خرامان راه می رفت و سنگها در دست داشته بهر طرف می انداخت اما به هیچکس نمی رسید ادعای شیرین خوش آینده میکرد و پیوسته مصحف مجید را تلاوت می نمود و بهر کس که اهل میدانست با وی التفات میفرمود و پیش می طلبید و فقیر بحمد الله از انجمله بودم و تفاؤل میکرد و اگر نه اکثری از حرکات و سکنات او میرمیدند و پیرامون نمی گشتند که مبادا ضرری رساند *

شیخ پیرک رحمه الله

فیز لکهنویست بکنار آب کودی درون جنگل میان غاری دور
از آبادانی که کس بدانجا پی نتواند برد مخفی می بود و در
هر هفته یکبار بعد از نماز جمعه افطار میکرد و پیرزالی در خانه او
بود که پاره نان خشک با میوه درخت کنار که خود نشانده بود برای
غذای او می آورد و اگر کسی ارتکاب مشقت شدید نموده بزیارت
او می رفت در آن وقت معین بر در حجره برآمده می نشست و
سخن اصلا نمیکرد و در زمان حکومت حسین خان مرحوم در لکهنو
فقیر بایاری دیگر عبد الرحمن نام خلیفه حسین خان بقصد ملاقات
او رفتم و او را پوستی بر استخوانی دیدیم و مازان بصدار بزرگ سر
از بیرون و درون آن غار می کشیدند یکی از حاضران ترمیده
خواست که بعضا بزند اشارت بمنع کرد و گفت از شما چه برده اند
و چون ازان کم پدر حال پرسیده شد گفت مدت سی سال و زیاده
است که او درین خرابه میباشد و این مازان بار مانوسند و بکس
ضرری نمیرسانند در وقت وداع پارچه نانی چند روزه و میوه
خشکی که در پیش داشت بهمراه حاضران اشارت نمود تا بر داشتند
و آن بار پاره زری بتخته گذارید قبول نکرد و این هر دو بزرگوار
در آن نزدیکی از عالم درگذشتند *

شیخ محمد حسین سکندری

سکندره قصبه ایست در میان دو آب صاحب ذوق و حال بوده و
منقطع منزوی از خلائق مدت پنجاه سال بعد از ترک ملازمت

بگوشه عبادت استقرار و استمرار داشته بدر مخلوقتی نرفته چون فقیر در سنده نهصد و هفتاد و چهار (۹۷۴) شرف خدمتش دریافتم پرمید که معنی این بیت خواجه حافظ چه باشد * فرد *

عفو خدا بیشتر از جرم ماست * نکته سر بسته چه گوئی خموش پرمیدم اشکال در کجاست گفت چون نکته سر بسته را خود گفت امر بخموشی چراست گفتم خود فرمائید گفت چندین بخاطر میرسد که نکته سر بسته شاید این باشد که جرم ما همه بخلق اوست و این قدم پیشتر (†) نهادن است خاموش بودم و مثل این تاویلی درین آیه میکرد که «وَعَبْدٌ رَّبِّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ» - و میگفت که حتی بجهت انتهای غایت مت و انتهای غایت در دنیا گنجایش ندارد و ظاهراً این انتها نظر بکاف خطاب باشد که انتها پذیر است و الله اعلم تا مراد او چه باشد و آن صحبت آخرین بود *

شیخ عبد الواحد بلگرامی

بلگرام از توابع قنوج است بسیار صاحب فضایل و کمالات و ریاضات و عبادات است و اخلاق سنی و صفات رضیه دارد و مشرب او عالیست پیشتر ازین بچند سال خود نقش و صوت بهندی می بست و میگفت و حال می ورزید و درین ایام خود را از همه گذرانیده و شرحی بر نزهة الارواح نوشته محققانه و همچنین در اصطلاحات صوفیه خیلی رسایل نوشته از انجمله سذابل نام و غیر آن

(†) در شعر - بیشتر - بپای موحده است (۲ ن) صورت

تصانیف لایق دیگر نیز دارد اگرچه سرود بجای دیگر است اما
 بهره تمام از صحبت شیخ همین سکنده یافته هر سالی از بلگرام
 بجهت عرس شیخ می آید و اکنون که ضعف بصر پیدا کرده نمیتواند
 رفت و در قنوج متوطن است در سال نهصد و هفتاد و هفت (۹۷۷)
 که فقیر از لکنو در بلگرام رسیدم شبی بعیادت آمد و آن ملاقات
 اول بار بود که حکم مرهم داشت و گفت این همه گلهای عشق
 است و مخدومی شیخ عبد الله بداونی نیز اتفاقا چون رجال
 الغیب از بداونی همانجا تشریف آوردند و یقین شد که اگر شب
 قدر دریافته باشم آنشب خواهد بود و میر طبع نظم بلند دار و
 بجهت راجا نام صلیحی محبوبی مطبوعی گفته که * نظم *
 ای کرده خیال توبه تخت دل ما جا * هرگز نبود در دل ما غیر ترا جا
 * وله *

مرد بجاگ چو اول بصلح آمده

دمی بلفظ نشین تا ز خویش برخیزم

ذکر فضائلی که جامع اوراق اکثر ایشانرا ملازمت
 کرده و تلمذ نموده

و الاجماعه را که ندیده و در اطراف و اکناف بلاد شهرت دارند
 از حد حصر افزون و از دایره احصا بیرونند از آن جمله استاذ الا سائده
 مبان حاتم سنبلی شاگرد میان عزیز الله طلبنی است درین قرن مذل
 او من هیئت الجامعیة عالمی جامع المعقول و المنقول نگذشته
 خصوصا در کلام و اصول و فقه و عربیت - میگفتند که قریب بچهل مرتبه

شرح مفتاح و مطول را از باء بسم الله تا ثاء تمت درس گفته و برین قیاس سایر کتب متهیدانه - و مخدوم الملک را میگفت که در علم محاضرات ثانی ندارد - و چون ملا علاء الدین لاری بدعوی تمام حاشیه را که بر شرح عقائد نسفی نوشته نزد میان برده بعد از مطالعه چندان تدقیق کرده اند که ملا علاء الدین را هیچ جواب نماند - و در فقه امام اعظم ثانی بود علیه الرحمة و صاحب ریاضت و مجاهده و صلاح و تقوی بود باوجود این بر مسند جاه و جلال بروجه کمال استقلال داشت - چون در عهد بیروم خان خانانان بعد از پنج سال بملازمت میان باز در اگره رسیدم استغنائی از شیخ مبارک ناگوری که دران ایام تلمذ پیش وی میکردم بدست میان دادم بعد از پرسش احوال که در مدت محرومی و مهاجری روزی داده بود پرمیدند موازیت شیخ مبارک چونست آنچه میدانستم از ملائی و تقوی و فقر و مجاهدت و امر معروف و نهی منکر که شیخ دران ایام بطریق وجوب التزام داشت باز نمودم گفت آری من هم تعریف ایشان بسیار شنیده ام اما میگویند که روش مهدویه دارند این چون باشد گفتم به بزرگی و ولایت میرمید محمد جونپوری قدس سره قایلند اما بمهدویت قایل نیستند جواب دادند که در کمالات میرچه شکست و در آن مجلس میرمید محمد میر عدل مرحومی مغفوری هم که نسبت تلمذ میان داشت حاضر بود گفت که ایشان را مهدی بچه سبب میگویند گفتم بتقریب امر معروف و نهی منکر باز استفسار نمودند که میر عبدالحی خراسانی که چند گاه اسم مدارت داشت روزی مذمت

شیخ پیش خانخانان میکرد تقریب آنرا دانستی که چه بود گفتم چون شیخ رتبه بوی نوشته بود مشتمل بر مواعظ و نصایح و ازان جمله ترغیب بر سنت در مسجد حی اورا بد آمد و حمل برین کرد که شیخ مهدیست و مرا دشنام بر فرض داده میر سید محمد گفت این استدلال میر بر فرض خویش موقوف برین مقدمه است که تو نماز بجماعت نمیکذاری و هر که نماز بجماعت نمیکذار رافضی است پس تو رافضی باشی و کبری ممنوعست - و همچنین این مقدمه که شیخ امر معروف میکند و هر که امر معروفست مهدیست و این نیز نا مسلم است باز میدان گفتند که برین استغنا مهر میکنم اما آنرا بکروی (+) از استغنائی دیگر که بمهر اکبر اینجا نزد ما آمده و ما را بر آن شبهه چند است نگاه میدارم این را نزد شیخ بهاء الدین که مفتی محقق است می بری و میگوئی که عذر کم کتابی ما بجهت سفر واضح است اما آن روایت که شما بر آن استغنا را بامضا رسانیده اید چه شود اگر بعینها فرستید ما حاصل ایذه فتوی نوشته اید که مردم را میبرد که در حالت مخصوصه فرزند را فرود اول آنکه این روایت خاصه ابراهیم شاهي است و موافق کتب فقهی دیگر نیست و معلوم است که آن کتاب نزد علما فتوی را نمی شاید و اگر بگوئید که مفتی را می رسد که ترجیح روایت مرجوعه (+) نماید بارخای عذر میگویم که عبارت

(+) در بعضی نسخه بدال - بهر حال معنی این لفظ مفهوم نشد

(+) همین است در هر سه نسخه

ابراهیم شاهی باین مضمون است که ابوین را در حالت اضطراب
 بیع اولاد جائز است و معلوم است که لفظ ابوین شامل اب و جد
 است چنانکه در کتاب نکاح آمده هرکس که ابوین او مسلم باشند
 کفو است آنرا که آبای او شرف اسلام دریافته باشند و اینجا باتفاق
 مراد از ابوین اب و جد است نه پدر و مادر فکذاک هذاک بر تقدیر
 تسلیم چرا نتواند بود که ولایت بیع وادان هر دو را بطریق اجتماع
 باشد و دلیل بر ولایت هیأت افرادی چیست - واستفتای شیخ مبارک
 را نگاهداشتند و آن استفتای سابق را به فقیر دادند چون آنرا پیش
 شیخ مبارک آوردم آفرین بر فقاہت میدان حاتم نموده گفت
 که بایشان بعد از دعا از جانب من بگوی که ما بجهة همین وقت
 مهر خود را در اینجا ثبت نکردیم و چون بشیخ بهاء الدین نمودم
 گفت چون مفتیان دیگر بامضا رسانیده ثبت نموده بودند اعتماد
 بر قول ایشان نموده دران تعمیق نکردیم و الحق مسامله واقع شد
 و این هم از حق بدنی و حق پرستی و نیک نفسی و انصاف
 شیخ بهاء الدین مفتی بود که باوجود آن عظمت و کمال قایل به
 تقصیر خویش گشت

* بیت *

بر سر آن نامه که آصف نوشت * قدم رحم الله من انصف نوشت
 توفیق اناده و افاضه هفتاد ساله یافته در سنه نهصد و شصت و هشت
 (۹۶۸) از عالم فانی در گذشت و تاریخ فوتش سابق مذکور
 شد که عَزَّ مَلِیکُ مَقْدَر - یافته اند و شیخ عبد الحکیم نام پسر

قابل مقام خود در مقتدائی و مشیخت گذاشت نه در ملائی و در
 سغه نهصد و هشتاد و نه (۹۸۹) او هم به پدر بزرگوار خویش
 ملحق گردید و چند پسر ناخلف از و ارث ماندند * فرد *
 چند بنار پرورم مهر بدان سنگدل
 یاد پدر نمی کنند این پسران ناخلف

مولانا عبد الله سلطان پوری

از قوم انصار امت آبا و اجداد او در سلطان پور آمده سکونت
 اختیار کرده بودند از فحول علمای زمان و یگانه دوران بود خصوصا
 در عربیت و اصول فقه و تاریخ و سایر نقلیات صاحب تصانیف
 لایقه رایقه است ازان جمله کتاب عصمة النبیا و شرح شمایل النبی
 صلی الله علیه و سلم مشهور است از پادشاه جنت آشیانی
 رحمه الله خطاب مخدوم الملک و هم شیخ الاسلامی یافته
 بود در ترویج شریعت غرا همیشه سعی بلیغ می نمود و سعی
 متعصب بود خیلی از ملاحده و رافضی بسمعی او بجائی که جهت
 ایشان آماده ساخته بودند رفتند و از نهایت غلو دفتر ثالث روضه
 الاحباب را میگفت که از امیر جمال الدین محدث نیست دران
 سال که فتح گجرات شد و او در فتح پور وکیل دیوان خانه عالی
 در عین جاه و جلال بود فقیر از سفر پنجاب باز گشته روزی بصحبت
 شیخ ابو الفضل که هنوز ملازم نشده بود و حاجی سلطان تھانیمری
 بدیدن مخدوم الملک رفیق و دیدیم که دفتر ثالث را در پیش
 دارد و میگفت که به بینید که مقتدایان ولایت چه خرابیها در

دین کرده اند و آن بیت را نمود که در منقبت واقع شده * نظم *
 همین بمس بود حق نمائی او * که کردند شک در خدائی او
 و گفت که او از رفض هم گذرانیده کار بجای دیگر رسانید که حلول
 باشد و قرارداد داده ام که این جلد را بحضور شیعه بسوزم فقیر هرچند از
 خبایای مجهول آمده و مرتبه اول ملاقات بار نموده بودم بدلیبری
 گفتم که این بیت ترجمه آن شعر است که بامام شانهی رحمه الله
 منسوب است که

* نظم *

أَوَّانَ الْمَرْتَضَى أَبَدَى مَحَلَّة * إِمَارَ الذَّاسِ طَرًّا مَجْدًا لَّهٗ
 كَفَى فِي فَضْلِ مَوْلَانَا عَلِيٍّ * وَقَوَّعَ الشَّلَقَ فَيَهْ أَنَّهُ اللَّهُ

بجانب من تیز نگریست و پرسید که این نقل از کجاست گفتم
 که از شرح دیوان امیرگفت شارح دیوان که قاضی میر همین
 میبذیست نیز متهم است برفض گفتم این بحث دیگر است - و
 و شیخ ابو الفضل و حاجی سلطان دست بر لب نهاده هر زمان
 اشارت بمنع من میکردند باز گفتم که از بعضی ثقات استماع دارم که
 دفتر ثالث از میر جمال الدین نیست بلکه از پسر ایشان میرک
 شاه یا از دیگر است و لهذا این عبارت بعبارت دو دفتر سابق نمی
 ماند که پسر شاعرانه است نه محدثانه جواب داد که بابایی من در دفتر
 دوم نیز چیزها یافته ام که دلالت صریح بر بدعت و فساد اعتقاد دارد
 و حواشی هم نوشته ام از آن جمله آنکه مصنف نوشته که امیر المومنین
 در زمانیکه طلحه رضی الله عنه پیشتر از همه بیعت بار نموده
 فرمود که - ید شلاء و بیعة شلاء - دست شل و بیعت شل فی الواقع
 دستی که روز احد و قایم حضرت رحالت پناه صلی الله علیه و آله

وسلم شده و یازده زخم خورده باشد امیر المومنین علی مرتضی آنرا
 شگون بد گیرد که در شرع ممنوع است حاشا و کلا این از محالات
 عادی و اعتقادیست گفتم ظاهرا افتراقی باشد از تفاوّل تا شگون -
 و شیخ ابو الفضل خفیه دست مرا بزور می مالید و مانع می آمد
 مخدوم پرسید که تعریف این بکنید که کیست از حال من شمه
 گفتند و آن صحبت بخیر گذشت و بعد از بر آمدن یاران میگفتند
 که امروز خطری عجیب گذرانیده که او هیچ متعرض تونشده
 و اگر نه باعث مخلص که می بود و در اوایل عهد که شیخ ابو الفضل
 را میدید بتلامذه خویش میگفت که چه خلل که در دین ازین
 نخیز * بیت *

چو بطغلیش بدیدم بنمودم اهل دین را

که شود بلای جانها به شما سپردم این را

در سنه نهصد و نود (۹۹۰) در گجرات بعد از انصراف از مکه معظمه
 بعالم بقا خرامید و این قطعه تاریخ یافته شد که * قطعه *
 رفت مخدوم ملک و با خود برد * رحمة الله نشان پیشانی
 جستم از دل چو سال تاریخش * گفت بشمار مصرع ثانی
 و نا خلفی چند ازو ماندند که قابل ذکر نیستند و درین امر جمیع
 اصلاف زمانه از اخلاف مشتکیند زیرا که آب و هوای زمانه بهتر
 ازین ایشان را نمی پرورد بلکه نمی زاید * فرد *

خوبی اندر جهان نمی بینم * گوئیا زوزگار عین شد

و این بهمان ماند که پادشاهی سنی متعصبی لشکر بر سر سبزوار
 که معدن رفس و سکه اش بتمام غالیند کشید رؤسا و ارباب آمده

بعضی رها نیدند که ما مسلمانانیم بچه گناه سپاه بر سر ما آوردند گفت بتقریب غلو شما در رخصت گفتند این نسبت بر ما تهمت است پادشاه گفته بجهت تصدیق مدعای خویش ابو بکر فاسی را از شهر خود پیدا سازید تا از سرقت و نهب و غارت شما بگذریم بعد از تفحص بسیار و محنت غریب شخصی مجهول مفلوک را بنظر آوردند که این بآن نامی که میخواستید مسمی است پادشاه چون در لباس کهنه و هیأت محقر او دید پرسید که بهتر ازین کسی دیگر نداشتید تا بنمائید گفتند پادشاه تکلف بر طرف آب و هوای مبرزوار بهتر ازین ابو بکر نمی پرورد و مولوی معنوی قدس الله سره در مثنوی اشارت باین معنی میفرماید * بیت *

مبرزوار است این جهان بیدار * ما چو بو بکریم دروی خوار و زار

شیخ مبارک ناگوری

از علمای کبار روزگار است و در صلاح و تقوی و توکل ممتاز ابتدای زمان و خلائق دوران است در ابتدای حال ریاضت و مجاهده بسیار کرده و در امر معروف و نهی منکر بنوعی مجتهد بود که اگر کسی در مجلس وعظ انگشتی طلا یا حریر یا موزه سرخ یا جامه سرخ و زرد پوشیده می آمد فی الحال میفرمود که از تن بر آرد و ازاری را که از پاشنه گذشته بودی حکم بداره کردن آن میکرد و اگر آواز نغمه در رهگذری شنودی جست نمودی و آخر حال از غیرت الهی بطوری مشغوف نغمه شد که یکدم بی استماع صوتی و نقشی و سرودی و سازی آرام نمیدگرفت القصه سالک اطوار مختلف و اوضاع

مملون بود چند گاهی در عهد افغانان بصحبت شیخ علایی بود و در اوایل عهد پادشاهی چون جماعه نقشبندیه استیلا داشتند نسبت خود باین سلسله درصحت کرد و چند گاهی منسوب بمشایخ همدانیه بود و آخرها که عراقیه در بار را فرو گرفتند بزرگ ایشان سخن می گفت - و تکلّموا الناس علی قدر عقولهم - شیوه او بود و هلم جرا بهر حال پیوسته بدرس علوم دینیّه اشتغال داشت و علم شعر و معما و فنون و سایر فضایل خصوصا علم تصوف را بر خلاف علمای هند خوب ورزیده و شاطبی را یاد داشت و باستحقاق درس میگفت و بقراءت عشره قرآن مجید را یاد گرفته بود و هرگز بخانه ملوک نرفت و بسیار خوش صحبت بود و نقلهای غریب داشت و در آخر عمر که ضعف بصر پیدا کرد و از مطالعه باز ماند منزوی شد تفسیری نوشت مانند تفسیر کبیر مشتمل بر چهار جلد مضخم و منبع نفایس العیون نام نهاده و از غرایب امور امت اینکه در خطبه آن تفسیر تحریر مقصدی کرده که از اینجا بوی دعویّی مجذبی مایه جدید می آید و تجدید خود آن بود که معلوم امت و دران ایام که توفیق اتمام آن یافت پیوسته از روی آگاهی قصیده فارسیه قائده که هفصد بیت است و قصیده برده و قصیده کعب بن زهیر و دیگر قصاید محفوظ را ورد داشت و میخواند تا در لاهور در هفدهم ذی قعدة سنه هزار و یک (۱۰۰۱) ازین جهان در گذشت - امره الی الله - ملائی باین جامعیت بنظر نیامده اما حیف که بجهت شومی حب دنیا و جاه در لباس فقر هیچ جای آشتی بدین اسلام نگذاشت و جامع اوراق در غفلت شب بباگرا چند سال در ملازمتش

سبق خوانده الحق صاحب حق عظیم است و لیکن بجهت ظهور بعضی امور دنیاوی و بی دینی و غوص در مال و جاه و زمانه سازی و مکر و فریب و غلو در دایمی تغییر مذهب و ملت آنچه سابق داشت اصلاً نماند - قُلْ اَنَا وَ اِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى اَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ - و همان سخن عوام الناس است که پسر بر پدر لعنت می آرد بقریب همین از یزید گذشته قدم بگستاخی بالا تر می نهند و میگویند بریزید و پدر او لعنت *

میرسید محمد میر عدل امرویی

امرویه قصیده ایست از توابع سنبل دانشمند صاحب صلاح و تقوی و ورع بود در اوایل حال او و والد فقیر چه در سنبل در ملازمت اساتذۀ آن بلده و چه در بداون در درس میرسید جلال دانشمند که در حدیث شاگرد میرسید رفیع الدین بود تحصیل علم کرده و بعد از تحصیلات کمالات بدرس و افاده مشغول بود در اواخر در سلک ملازمان درگاه پادشاهی بمرتبۀ اختصاص رسیده بمنصب میرعدای امتیاز یافت و درین منصب جلیل القدر طریق عدالت و انصاف و صدق و امانت مسلک داشتی چنانکه قاضی قضات عهد هم بجهت ملاحظۀ صلاحیت عمری او از خدایات و خبث باز مانده بود و تا زمانیکه او بدربار بود هیچ مبتدعی و ملحدی را قدرت رخنه انداختن در دین اسلام نبود بعد از زمام میرعدای بر سایر مردم مجازی و عاریتی گشت - بجهت روایت نسبت موروثی و شفقت قدیمی که بفقر داشت در ابتدای ملازمت پیوسته

میگفت که در پی مدد معاش مباش و زناالت مدور مکش و بهر حال داغ پادشاهی اختیار کن که این جماعه بسیار افانیت و فرعونیت دارند و چون نصیحت او را بسمع رضا و قبول نشنیدیم لاجرم دیدم آنچه دیدم و کشیدم آنچه کشیدم بمیر مشارالیه در سنه نهصد و هشتاد و چهار (۹۸۴) حکومت بکر مفوض شد و در سنه نهصد و هشتاد و شش (۹۸۶) هماجا بجوار رحمت حق پیوست *

شیخ گدائی دهلوی کنبو

خلف شیخ جمالی شاعر مشهور است کسب کمالات صوری نموده و صحبت افاضل روزگار دریافته و برکت آن بر روزگار او عاید شده و بوسیله حق صحبت و صداقت که با بیدرمخان داشته منصب صدارت هند باو مفوض شده و چند سال مرجع اکبر و افاضل هندوستان و خراسان و ماوراءالنهر و عراق بود و طبع نظم داشته و نقش و صوت هندی می بهت و می گفت و بآن وادی مشعوف و مالوف و چون از صحبت خانخانان بیدرمخان از نواحی بیکانیر جدا شده بدهلی آمد آنزمان هم معزز و مکرم بود در مزارات مشایخ دهلوی قدس الله ارواحهم در ایام عرس حاضر میشد و مجالس عالی را بحشمت و کبر و ذم تمام ترتیب میداد در سنه نهصد و هفتاد و شش (۹۷۶) یا نه بعالم آخرت شتافت و خانه اخلاف او هم چون دیگران خراب است و بذات فیضیت الایام و جبری حکم الله العلام - و از اشعار شیخ گدائی است

* غزل *

گاهی جان منزل غم شد گاهی دل
غمت را می برم منزم بمنزل

مشو غافل ز حال دردمندی
 که از حال تو یکدم نیست غافل
 دل دیوانه در زلف تو بهستم
 گرفتارم بآن مشکین سلاسل
 بجان دادن اگر آسان شدی کار
 نبودى عاشقان را کار مشکل
 گدائی جان بذاکامی بر آمد
 نشد کسم ز لعل یار حاصل

جامع این ادراک از تذکره میر علاء الدوله نوشته که قابل اعتماد
 نیست گمان چنین دارم که از وی نباشد - و الله اعلم *

میان جمال خان مفتی دہلی

شاگرد پدر بزرگوار خود شیخ نصیر الدین و برادر میان لادن از
 طایفه کاتبو است اعلم العلمای زمان خود بود و در علوم عقلیه و
 نقلیه خصوصاً فقه و کلام و عربیت و تفسیر بی نظیر بود و بر
 شرحین محتاج محاکمه کرده و عضدی را که کتاب منتہیانہ است
 میگویند که چهل مرتبہ از اول تا آخر درس گفته و ہمیشہ درس
 گفتی و افادہ علوم دینی فرمودی و بخانہ ملوک و سلاطین نرفتنی
 و پیوستہ نزد حکام معزز و محترم بودی اکثر شاگردانش دانشمند
 شدہ اند عمرش از نود گذشتہ در نہصد و ہشتاد و چہار (۹۸۴)
 بدار بقا رحلت نمود *

قاضی جلال الدین ملتانی

اصل از توابع قلعه بکر است و دانشمند متبحر و حق گو و حق پرست در ابتدای حال تجارت کردی و در اواسط بدرس مشغول شد و چند سال در آگره افادت فرمود و بتقریب بعضی امور که شرح آن در ضمن هنوات گذشت بعد از عزل قاضی یعقوب باصر جلیل القدر قضا اشتغال داشت و در دیانت و امانت بنفیس نفیس خویش بهترین قضات بود اما بشومع پسر ناخلف بدیانت گوساله سرو شکل و سایر وکلای بد نفس و قلت عقل معاش و عدم نگاهداشت رضای زمانه و اهل آن بجانب دکن اخراج یافت و حکام آن دیار چون آوازه رسوخ او در دین اسلام و اظهار کلمه الحق شنیده بودند در تعظیم و تکریم او باقصی الغایه کوشیدند و از انجا بزیارت بیت الله الاحرام مشرف شد و همانجا دعوت حق را لبیک اجابت فرمود *

قاضی طوائسی

طوائس از توابع خراسانست بسیار بدیانت بود اما چون علم نداشت در بعضی حکم ها غلط هم میکرد و از بسکه ظلم از اغنیای زمان مشاهده کرده بود جانب بد گمانی غالب بر ایشان داشت و تا نمیتوانست جانب فقیر میگرفت هرچند ظلم از جانب او هم می بود - و نمیدانست که درین ایام اکثر این ست که ظالم دادخواهی

میکند و همان سخن شیخ ابو الفضل است که اگر امام اعظم در زمان ما می بود فقهی دیگر می نوشت چون قضیه خان زمان واقع شد پادشاه گفت گرفتن مال باغی جایز نیست این بود باعث عزل او و نصب قاضی یعقوب و همدران ایام از عالم درگذشت *

قاضی یعقوب مانکپوری

خویش قاضی فضیلت است علم فقه و اصول فقه را خوب میدانست و خوش طبع و شگفته بود و اشعار عربی در بحر هندی مدیعت و خالی از مضحکیت نبود چون چند سال قاضی القضاات هند بود میگویند که از معجزات مقوی باه بسیار میخورد روزی در مجلس شاهنشاهی مدیعات و مغیرات آورده تکلیف بقاضی هم نموده اند او امتناع آورد چون پرسیده اند که از کدام قسم میخورید یکی از مقربان اهل هند در بدیهه گفته که قاضی پاره میخورد بعد از عزل او را بمنصب قضای بنگاله نامزد گردانیده فرستادند و بواسطه شرارت نفس اینجا هم موجبات و مقویات باه خیلی بتعدی بهم رسانید و در مخالفت با معصوم کابلی شریک بود و باین تقریب او را دران ایام ازان دیار طلبیده حکم حبس در قلعه گوالیار شد و هم در راه گوالیار رخت ازین جهان بر بهمت و بمیر معز الملک و ملا محمد یزدی پیوست *

شیخ عبد النبی صدر الصدور

ولد شیخ احمد بن شیخ عبد القدوس کنگوئی است چند مرتبه در مکه معظمه و مدینه طیبه رفته علم حدیث را خواند و بعد

ازان که بازگشته آمد از روش آبا و اجداد کرام و سماع و غذا را منکر بود و بروش محدثین سلوک می نمود و بتقوی و طهارت و نزهت و عبادت ظاهری اشتغال داشت چون بمنصب صدارت رسید جهان جهان زمین مدد معاش و وظایف و اوقاف بخلائق بخشید چنانچه در زمان هدیج پادشاهی اینچنین مددی باستقلال نگشته و عشر عشر این اوقاف که او داده نداده و پادشاه را چند گاه نسبت باو آن چنان اعتقاد پیدا شده بود که کفش پایش پای او می نهادند آخر بجهت مخالفت مخدوم الملک و سایر علمای بدنغم حیلہ گر که

* بیت *

جاهلانند همه جاه طلب * خویش را علما کرده لقب
آن نسبت معکوس شد و اعظم اسباب هبوط وی این بود که
زمانیکه پادشاه از سفر بانسواله بفتحچور اقامت فرمودند قاضی
عبد الرحیم قاضی متهمه استغاثه نزد شیخ برد که برهمنی متمدولی
متمدنی ازان قصیده مصالح عمارت مسجدی را که تعمیر آن
میخواستیم کتم برده بتخانه بنا کرده و چون معارض و متعرض او
شدیم بر رؤس اشهاد زبان که خاک در دهانش باد بهت نبی
علیه السلام کشاده و اهانت گوناگون باهل اسلام رسانیده چون
طلبیدند آن برهن بطلب شیخ نیامد بیبر و شیخ ابو الفضل را
فرستادند و او را آوردند و شیخ ابو الفضل آنچه از مردم شنیده بود
بعرض رسانید و گفت که سب بتحقق ازو بوقوع پیوسته و علما
بعضی بقتل و بعضی به تشهیر و مصادره او قایل شده دو فریق
گشتند و درین باب گفتگوی وسیع بود هر چند شیخ از پادشاه

رخصت قتل او می گرفت بصریح نمیدادند و در چیده میگفتند که سیامات شرعی تعاقب شما دارد از ما چه می پرسید و برهنه مدتی باین تقریب در بند ماند و اهل حرم شاهنشاهی بشفاعت بجهت تخلیص او برخاستند و خاطر شیخ در میان بود چون مبالغه شیخ از حد درگذشت جواب فرمودند که سخن همان است که گفته ایم شما میدانید و شیخ بمجرد رسیدن بمنزل حکم بقتل او کرد و چون اینمعنی بعرض رسید خیلی درهم و برهم شدند و اهل حرم از درون و سایر مقربان هندو از برون گفتند که این ملایان را شما نوازش فرمودید و کار ایشان حالا بجائی رسیده که ملاحظه خاطر شما هم نمیکند و بی حکم شما برای اظهار حکومت و جاه خویش مردم را بقتل میرسانند و بچندان مقدمات گوش پادشاهی پر ساختند که دیگر تاب نتوانستند آورد و مانده که از مدتی پاره غلیظ شده بود بیکبارگی سر کرد و برون ریخت و شبی در حوض انوب تلاو آمده این ماجرا را باز نموده از مفتیان متحرک و مفتیان احداث تحقیق این مسئله می نمودند یکی میگفت که گواهانی که گذراندند که جرح و تعدیل کرده باشد و دیگری میگفت که عجب از شیخ عبد النبی آنکه از خود را از اولاد امام اعظم رحمه الله میگیرد و حال آنکه بمذهب امام اعظم سب نبی از کفار مطیع السلام موجب نقض عهد و ابرای ذمه نمیشود چنانکه در کتب فقه حنفی مبسوطست پس شیخ مخالفات جد خویش چگونه نمود بیکبارگی نظر از دور برجامع این منتخب انداخته متوجه باین جانب شده و نام برده پیش طلبیدند و فرمودند پیش بیا رفتم و پرسیدند

که تو هم شنیدید که اگر نود و نه روایت مثلا مقتضی قتل باشد و یک روایت موجب خلاص مقتدیان را باید که روایت اخیر را ترجیح دهند عرض کردم که بلی همچنین است که حضرت میفرمایند و مسئله این است که اِنَّ اِلْهَادَ وَالْعُقُوبَاتِ تَنْذَرٌ بِالْشَبَهَاتِ - و معنی آن را بفارسی ادا کردم بطریق تأسف پرسیدند که مگر شیخ عبد الذبی برین مسئله مطلع نبود که آن برهمین بیچاره را بکشت و این خود چگونه باشد گفتم که البته شیخ عالمست بآن و باوجود این روایت که دیده و دانسته حکم کرده ظاهرا از برای مصلحتی بوده باشد فرمودند مصلحت چیست معروض داشتم که سداب فتنه و قلع ماده دلیری عوام و روایت شفای قاضی عیاض که درین باب با نظر آمده بود گذرانیدم بعضی خدایت گفتند که قاضی عیاض مالکیست سخن او در دیار حنفی سنا نیست پادشاه از من پرسیدند که چه میگوئید گفتم اگرچه او مالکیست اما مفتی محققى اگر بحکمت سیاست عمل برفتوی او کند شرعا جایزست و درین باب سخن بسیار گذشت و موی سبمت شاهنشاهی را دران وقت مردم می دیدند که چون موی شیر بر خاسته بود و از عقب سر مرا مانع از بحث می آمدند بیکبارگی اعراضی شده فرمودند این نامعقول است که میگوئی - در حال تسلیم کرده و باز پمس آمده در جرگه ایستادم و از آن روز باز ترک دلیری و مجلس مباحثه نموده و گوشه انزوا گزیده گاه گاهی از دور کورنش میکردم و کار و بار شیخ عبد الذبی روز بروز تنزل پیدا کرد و نسبت بحجاب و اعراض و تغافل و سلب جدید و قدیم کشید و اصلا بدر بار نمیرفت در همان

ایام شیخ مبارک از اگره بفتح پور بجهت تهنیت اسری آمد و باوی
 این ماجرا در میان نهادند او ارشاد نموده که شما امام زمان خود و
 مجتهدید در اجرای احکام شرعی و ملکی چه احتیاج باین جماعه
 دارید که هیچ بهره از علم جز شهرت کاذب ندارند گفتند هرگاه شما
 استاد ما باشید و سبق پیش شما خوانده باشیم چرا ما را از منت
 این ملایان خلاص نمیسازید او کمر جد و اجتهاد بر میان حقد و عناد
 بسته گفت دعوی اجتهاد فرمائید و از ایشان محضری بطلبید - آن
 بود که محضری در باب اجتهاد پادشاه و افضلیت ایشان بر جمیع
 مجتهدان نوشت و شیخ عبد الذبی و مخدوم الملک را چون آحاد
 الناس در آن مجلس پاجیان بنور گرفته آوردند و هیچکس تعظیم
 ایشان نکرد و در صف نعال نشستند و خواهی نخواهی بجزبر و کره
 برین داشتند تا گواهی خود نوشتند چنانچه در ضمن وقایع سنوات
 مشروح گذشت و عافیت هر دو را بسفر حجاز رخصت دادند
 وفات شیخ در سنه (۹۹۱) نصد و نود و یک بود *

شیخ احمدی فیاض انبیهی وال

از فحول علمای کبار صاحب تقوی و ریاضت و مجاهدت
 بود بسیار ضعیف و مسم شده چنانچه قوت رفتن و گشتن نداشت
 و در آن کبر سن بر بستر بیماری صعب افتاده و قرآن مجید را در
 یکسال یک بار گرفته بود اکثر کتب متداوله را بر ذکر داشت اگر شاگرد
 در کتاب غلط کردی از یاد گفتی و تفسیر و حدیث و سیر و تاریخ
 خوب میدانست هم شهری و هم عصر شیخ نظام الدین انبیهی وال

بود در قرأت فاتحه عقب امام نسبت بمیان می گفت که بای
وجه متغرض اند فقیر در صحبت شریف ایشان رسیده زمانیکه
درس شرح وقایه می گفتند و آن قطعه هزل را شاگردی از ایشان
می خواند که

ابوبکر الولد المنتجب * اراد الخروج لامر عجب
فقد قال اني عزمت الخروج * لكفتارة هي لي ام اب
فقلت الم تسمعن يا بُنَي * بنهي اتي عن تلقى الجلب

و تردد درین بود که کفتاره باشد یا کفاره که صیغه مبالغه در تانیث
کافر است ایشان میگفتند کفاره باشد بمعنی چه دیگر (؟) هم آمده
است چه کفتار فارسی است فقیر گفتم که بهر حال کفتاره ظاهر
تر از کفاره است و الله اعلم *

قاضی صدرالدین جلندری ثم اللاهوری

دانشمند متبحر بوده و معتقد اهل تصوف و سلوک بسیار
خوش طبع و خوش صحبت بود اگرچه مشهور است که وقتی از
اوقات تلمذ شیخ عبد الله مخدوم الملك کرده اما فقیر تحقیق
اورا بمراتب از مخدوم الملك زیاده یافتم سعه مشرب بحدی داشت
که عوام گمان الحاد بار میکردند حسن ظن برو غالب بود در هر که
شیوه تجرید یافتی اگرچه بظاهر مبتدع بودی از روی اعتقاد
بملازمت او رفتی و دست بسته استادی و سخن آنها را حجت دانستی
گویند مبتدعی بصورت مجذوبی برو گذشت قاضی دست بسته بفابر
عادت خود پیش او بتعظیم ایستاد و او از روی فنانی میگفت که

خضر دایم با ماست قاضی در پایی او افتاد و گفت مرا نمای مبتدع
گفت الحال بواسطه کدخدائی دختر خود دل نگرانی دارم و آن
موقوف به قصد تنگه است بعد از فراغ خاطر ازین کار ترا بخضر
ملاقات میدهم قاضی فی الحال هفصد تنگه باو داد آن شخص بعد از
دو روز بخدمت قاضی رسید و گفت بیا که خضر بتو نمایم و او را
گرفته بدریا برد آن شخص بهیار طویل القامت و قاضی کوتاه قد بود
در آبی که تا بحلق بود رفته باستاند و گفت بیا که خضر اینجا است
قاضی گفت من آب بازی نمیدانم چگونه بیایم گفت ترا بجای
خضر دلالت کرده ام اگر تو نتوانی آمد گناه من چیست و حکایات
دیگر مضحکتر ازین نقل میکنند و نوشتن آن خالی از سخنانی
نیست از اینجا قیاس ساده لوحی قاضی میتوان کرد در زمانیکه اکبر
لاهور را نامزد در اطراف کرده هر یکی را در شهری بمنصبی
منصوب گردانیدند او را قاضی بندر بهروج از ولایت گجرات ساخته
فرستادند در همانجا بجوار رحمت حق پیوست و ازو پسری قابل
شیخ محمد نام ماند که درین تاریخ قایم مقام پدر دران شهر است

میان الهداد لکهنوی

از دانشمندان مستعد صاحب تصرف بود و طبعی وقاد داشت
ذهنی وقاد و در فقه و اصول فقه و عربیت نظیرش نبود در نحو
رساله نوشته بنام یکی از ارباب مکنت قطبی نام بالتزام ایراد یصلح
مثال در عین عبارت نه سابق و نه لاحق اگرچه خالی از تکلفی
نیست و فقیر در زمان حکومت حسین خان چون بلکهنو رفته با

میدان ملاقات نمودم از تصنیفات او ده و چیز غریب دیدم اول رساله که از طول چهارده سطر و از عرض نیز همان قدر سطور بجدول نوشته بودند و احکام و مسایل چهارده علوم ازین استخراج میدافت دوم پنج مقامه از رساله که عبارتی بروش مقامات حریری داشت و آنرا قیطون نام نهاده بود و تصنیفات دیگر هم میگفت که غیر ازان دارم اما بنی اعمام او میگفتند که این رساله چهارده علمی و قیطون تصنیف حکیم زبرقی است که در جونپور آمده با قاضی شهاب الدین مشهور معارضه نمود و در تقلبات روزگار در کتب خانه شیخ اعظم لکهنوی که ثانی امام اعظم خطاب یافته بود رسیده از آنجا بمیدان الهداد که از اولاد شیخ اعظم است انتقال یافته والله اعلم *

میر سید جلال الدین قادری اکره

از اکبر سادات اکره است و در زهد و توکل شانی داشت و از ابتدا تا انتها گوشه عزلت اختیار کرده از صحبت اغنیا محترز بودی و بی تکلف و بی تعین می زیست و از جانب حضرت غوث صمدانی قطب ربانی ساکن کشور لامکانی شیخ محی الدین عبد القادر جیلانی رضی الله عنه و ارضاء غذا میبرد میگرفت تا عالم فانی را وداع کرد اکنون فرزند رشید وی میر سید داؤد قائم مقام پدر بزرگوار است و بفقر و مسکنت و غربت میگذراند و چون کوکبه دولت فاهره مبارکه وطنطه عظمت اولاد امجدش از انق محروم آکره روز بروز ارتفاع یافت شعله این بلچاران درو نشست

و دیگر خانوادهای مرحوم نیز برین قیاس رو بویرانی نهاد
* بیت *

صد هزاران طفل سر بریده شد * تا کلیم الله صاحب دیده شد

شیخ حسین اجمیری

شهرت چنان دارد که از نذایر حضرت قطب المشایخ سلطان
الواصلین خواجه معین الدین سنجرینی چشتی است قدس الله
روحه اما چون پادشاه را در اوایل حال اعتقاد بحضرت خواجه
اجمیر نسبت باو انکاری دست داد معاندان براهنمونی بعضی
مشایخ قنچپوری که ایشان نیز در استیصال و قهر انمای جنس
مساعی جمیل بلیغ مشکور فرموده اند جزا هم الله بر نفی نسبتش
ادای شهادت نموده گفتند که از حضرت خواجه عقب نمانده
و درین باب صدور قضات نیز بموجب زمانه هازی * ع *

واللهدر اثواب فکن فی ثیابه

محضر نوشتند و آن تولیت موزوئی چندین سانه بدیگران تفویض
پادشاهت و شیخ چون دستگاهی عظیم داشت و در آن صوبه پادشاهانه
زندگانی میکرد و سوانح دیگر علاوه آن شد غیرت اولو الامری تاب
نیارده ادرا حکم اخراج بجانب مکّه معظمه فرمودند تا در سفر بانسواله
رخصت گرفت و بزیدرت حج اہلام فایز گردیده باز آمد و رزیکه
از فتح پور آمده بعزم توجه بکابل برسر محمد حکیم میرزا روانه
شدند شیخ از سفر حجاز آمده ملازمت نمود و شرایط ادابی که نو
مذهبان نو مسلم و نو مردان نو دولت حالا قرار داده اند ازو بوقوع

نیفجا مید بعد از مطالعه در صفحه احوال و خطوط پیداشانی او معنی بی اخلاصی بزعم خود مشاهده نموده حکم حبس در قلعه بکر فرمودند چند سال آنجا بسر می برد تا در سنه اثنی و الف (۱۰۰۲) بسعی بعضی مقربان معتقد شیخ را حکم طلب از بکر شد و چون همراه بعضی از محبوسان مثل شیخ کمال بیابانی قلاب که شمه از ذکرش بالا مذکور گشت و قاضیان فتحپور که بسعی شیخ ابراهیم چشتی تا چهارده سال آنجا محبوس بودند و یوسیلغ میرزا نظام الدین احمد فرمان بنام ایشان رفته بود آمده کورنش نموده سجده کردند و حکم بخلاص ایشان صادر یافت و چون شیخ پیر معمر هفتاد ساله بود و ادب خدمت ملوک و طریق ملازمت ایشان هرگز نورزیده و نمیداند بوضع قدیم تعظیمی فی الجمله و تسلیمی ناتمامی کرد باز از رنجیده و ناخوش آمده حکم بمیرزا فرمودند که فرمان سیصد بیگم زمین مدد معاش در بکر نوشته اورا بار دیگر روانه آنجا سازد بیگم پادشاه والد خلیفه الزمانی باندرون محل در مقام شفاعت در آمده گفت که بونم او والده پیر فرتوت دارک در اجمیر و دلش از برای دیدن فرزند کباب است چه شود اگر اورا رخصت وطن فرمائید و هیچ مدد معاش از شما نمی خواهد قبول نفرموده گفتند که آنچه جیو در آنجا که می رود باز دکانی برای خود را میکند و فتوحات و نذر و نیاز بسیار پیشکش او می آرند و جماعه را گمراه میسازد غایتش والده خود را از اجمیر همین جا طلبد و این معنی اورا بغایت دشوار تر از بکر رفتن بود و شبی که صدر جهان بتقریب تسلیم تولیت اجمیر چنانچه گذشت جامع انتخاب را از نظر گذرانید آن مهم رانه

خود یافته بودند برهمزده و رضا بآن امر نداده در خدمت نگاهداشتند و از صدر جهان پرسیدند که آن پیر ساده لوح که عبارت از شیخ حسین باشد کجاست فقیر یاد دهانیدم که در لاهور است و بصدر جهان بمبالغه گفتم که چون من قابل این سعادت نبودم باری اورا متوالی آن بلند محفوظ سازید که حق بمركز قرار یابد از آنجا که شان هندوستانیان تربیت انبای جنس نیامده امت و هیچگاه از یکدیگر سینه صاف نیستند نه در حق من بیچاره سعی می مشکور شد و نه در باب شیخ حسین و آن پیر مرحوم شکسته خسته حالا مضطرب و مضطرب در گوشه خمول افتاده نه مجال تردد خانهای اهل دنیا دارد و نه انگیزتن و سایل و وسایط هرچند راه عرض مسدود و خانه شغاعت خراب است القصه شیخ مشار الیه عزیز الوجود و خیملی مغتنم و برکت روزگار امت هرچند مرا باو سابقه معرفت نبود اما درین ایام که از سفر حجاز آمده و محنت بند کشیده چنان می نماید که توده نوربست و ملکی ست مجسم و سخن دنیا معلوم نیست که هرگز در خلا و ملا بزبان او میگذاشته باشد همیشه بر ریاضت و عبادت و مجاهدت مشغول و صایم الدهر و قایم اللیل است امید که (†) حق سبحانه و تعالی بموجب ان مع العصر یسرا و ان مع العصر یسرا - اورا فتکبابی حاصل شود و این مرثیه که

اذا اشتدَّتْ بک البُلوی ففکّر فی الم نشرح

فَعَمَّرُ بَيْنَ يَسْرَيْنِ (‡) اِذَا تَكْرَرَتْ فَاَفْرَحُ

باسرع اوقات تدارک مافات نماید و ببرکت آن مقتدای اهل صلاح
من مقید شهر بند را نیز نجات و فلاح دست دهد تا ازین مالا
یعنی و پریشان گوئی و هرزگی و بیهودگی و تریق نویسی
خلاص یافته بوطن و بلده و عیال و اطفال و اهل واد خویش
ملحق شوم و بقیة عمری که مانده صرف کاری نمایم که بکار آید

* بیت *

برسر آتم که گرز دست برآید * دمت بکاری زلم که غصه سرآید
و چون هنگام تحریر این سطور مذکور سعادت در کشادن و نسیم سحر
مبارک دروزیدن و تباشیر صبح صادق در دمیدن بود اگر تیر این
دعای بیغرض بر هدف اجابت رسد از کرم خداوندی که دایم
خو برحمت بیدریغ او کرده باطف بی پایان او دمت آموز شده ام
چه عجب

* بیت *

غالباً خواهد کشود از دراتم کاری که دوش

من همیکدم دعا و صبح صادق می دمید

اگرچه مقام این شکایت نبود اما چکنم که ازبس بیطاقی و
بیدقاری که در جان و دل منزل گرفته این یکدرواله حزین بیرزای
خامه بی زبان رفت انشاء الله عفو و معاف باد

* بیت *

(‡) بحضور جذاب امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه که قائل

این شعر می باشد یکی - فبعد العسر یسران - عرض نمود حضرت
امیر پسندش فرمود -

هرگز چنین نبودم کز درد دل بظالم
این بار بر دل من غم میکند گرانی

شیخ عبد القادر

هاکن آنچه فلیذة الکبد و قرۃ العین مخدم شیخ حامد قادری روح
الله روحه است زمانیکه مخدم رحمه الله تعالی در عهد بیدرامخان
خانخانان در اگریه تشریف داشتند فقیر بطالب علمی مشغول بودم
اما سعادت ملازمت حاصل نشد و چون بیدرامخان بتقریب بعضی
حساد اهل عذاب که بجای ناپایدار معزور بودند و عهده آنها شیخ
گدائی بود نسبت بمخدم نیکو پیش نیامد و از اچه طلبید از
بغایت رنجیده تغال بد کرد بیدرامخان را رسید آنچه رسید
و شیخ محمد غوث این فتور را در همان عهد نتیجه توجه خویش
میدانست چون مخدم در ملتان تشریف برده جان علوی آشیان
او بمقربان ملا اعلی در حظیره قدس مجاورت گزید و نعش
مطهرش در موضع حامد پور از توابع ملتان بطریق امانت مدنون
گشت چون در میان شیخ عبد القادر و شیخ موسی برادر خوردهش
مالهایی دراز بر سر سجاده مشیخت مذاقشه افتاد شیخ موسی اکثر
اوقات در اردو بسر می برد و شیخ عبد القادر در فتح پور شبنی
بتقریب تکلیف خوردن کوکزار و امتداع او ازان امر محبت
پادشاه راست نیامد تا روزی شیخ عبد القادر در دیوان خانة
فتح پور بعد از فراغ جماعت نوافل میگذارد پادشاه فرمودند
که شیخ نماز نفل در خانه بگذارید گفت پادشاهم این ملک نیست

که بحکم شما باشد پادشاه رنجیده گفتند چه جاهل است این شیخ و حکم کردند که چون ملوک از ما نمیخواهی در ملک ما هم مباش و شیخ فی الحال بدر آمده از مدد معاش گذشته و ترک گفتگوی نزاع و جدال برادر خورد کرده در آنچه که گورخانه اسلاف عظام او بود رفته عزالت اختیار نمود و در مدت غیبت شیخ موسی عظام رمیم مخدوم شیخ حامد را کشیده باچه برد و موفق باتباع سنن سنیه مرضیه سلف گردید حالا راه فقر بقدم توکل می سپرد و چندان فتوحات میرسد که حاجت هیچ مدد معاش ندارد و درین ایام شیخ موسی بعد از زهد و عبادت و مجاهدت و مشیخت چندین ساله ارادت متعارف رسمی پادشاه آورد و شصت سپاهگیری یافته و تسلیم نوکری کرده داخل امرای پانصدی شد و این بدان میمانست که یکی مسلمان شد دیگری گفت که خوب کردی بپند مسلمانان کم بودند و شیخ موسی تا آنکه در حضور پادشاه در عین دیوانخانه خاص و عام اگر وقت نماز میرسید خود اذان گفته نماز را بحضور خلیفه وقت بجماعت میگذارد و هیچکس چیزی نمیتوانست گفت و چون خبر منصب او بشیخ عبد القادر رسید گفت او استحقاق هزاری هم دارد چرا پیش ازین نوکر نشد و بی تقریب تا این زمان در افتاد و جایگیر در ملتان یافت و شیخ عبد القادر بهمان عزت و جاه فقر کامیاب گشته بروش آبای کرام در مقام خلافت فاشسته بهدایت و ارشاد خلائق مشغول است و اوقات گرامی بعبادت و ریاضت شاق و مجاهدت صعب مصروف میدارد و ریاست دینی او سکه زده گشته * بیت *

ما آبروی فقر و قناعت نمی بریم

باپادشه بگوی که روزی مقدر است

شیخ کبیر

صاحب سجاد و مخدوم شیخ بهاء الدین زکریا قدس الله روحه

بود مردم سلیمان نام اورا بعنوان ولایت میدهند و اعتقاد ایشان در

حق او بمذاهب که اگر میخواست در یکروز هزار سوار بلکه بیشتر

برو جمع میشدند و از بسکه شاغل بود چنان بنظر درمی آمد که

گویا مغیرتی تداخل کرده و از سرخی چشم او که بیداری شب بدان

باعث بود عوام الناس اورا مهت خیال میکردند * فرد *

از بسکه خون خورم همه شب ببلخود افتم

مردم نهند تهمت میخوارگی مرا

هرچند شیخ موسی قادری که ذکرش بالا رفت اینمعنی را بر مستی

ظاهری فرود می آورد و مقول او پیوسته اینست که می ترسم که مبادا

اولیای سابق هم که اخلاق ایشان در کتب مسطور است چون شیخ

کبیر باشند که بولایت مشهور شده و شاعران گذشته نیز چون شیخ

فیضی و دیگران باشند معاذ الله فقیر شیخ کبیر را یکبارگی در

فتحدور همراه حسین خان دیده ام و شکوه از و ظاهر بود و باطنش

علام الغیوب داند . * قطعه *

هر کرا جامه پارسا بینی * پارسا دان و نیک مرد انگار

وز تو احوال او ندانی چیدست * محتسب را درون خانه چکار

وفات او در سنه اربع یا خمس و تسعین و تسعمایه (۹۹۵) بود

و در مقبره آبای عظام خویش علیهم التحیه و السلام مدفون است *

میر سید علی لود هیانه

از مقبولان زمانه و خلفای عظام شیخ عبد الرزاق جهنجهانه است که از مشایخ مشهور و قبله ارباب وجد و حال و مقتدای اصحاب فضل و کمال است میر از سن هشتاد سالگی تجاوز نموده و قدم در خانه نود مازده و در مدت عمر گرامی بعد از تحصیل رخصت ارشاد هرگز قدم از خانه بیرون نهداده و مرجع اعیان خلق از امرا و فقرا بود و از خوارق بسیار نقل میزدایند و هر کسکه بصدق نیت بشرف صحبت او فایز شده و در حلقه ارادت او درآمده توفیق اجتذاب از مذهب و ملامتی یافته بمبدأ فیاض مناسبت پیدا کرده و پی بمقصود حقیقی برده از آنجمله محمد جعفر خویش میرزا نظام الدین احمد که جوانی رشید بود اما آلودگی بفسق داشت چون از لهور بیعت فوجداری برگشته شمس آباد که در جایگیر میرزا مقرر بود روانه شد در لود هیانه رسیده بمیر ارادت آورد و موفق به توبه شد و خون را از محذورات و محظورات گذارید بارها التماس فاتحه شهادت از میر می نمود ایشان نفس راندند و در عرض سه چهار ماه آنچنان بصلاح و درع و ریاضت و عبادت اتصاف پیدا کرد که خیلی از اهل تقوی برو غبطه می بردند بمذابه که بآن دولت و جمعیت و شوکت برای نماز تهجد برخاسته خود بیدم خدمتکاری آب وضو میداد می ساخت و کسی را بیدار نمی گردانید و در اندک مدت نفس میر تاثیر کرد و در موضعی از

مواضع شمس آباد با کفران حربی جنگ مردانه کرد و بدرجه شهادت رسید و در همان سال فقیر زمانی که همراه میرزا نظام الدین احمد رخصت وطن مالوف گرفتیم بملازمت میر رسیدم سخن از شهادت جعفر در میان آمد فرمودند شهدارا همدرین نشاء استیفای لذت و فرح می باشد چنانچه کلام مجید ازان حالت خبر میدهد که - بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحْنِ - آنکه باین تقریب گفتند که جوانی نو کنخد درین نواحی شهید شده بود و بهمان هیأت اصلی شبهای جمعه با زوجه خود صحبت زنا شونی میداشت فقیر گفتیم که میگویند که از ایشان توالد و تناسل هم میشود چنانچه مشهور است و در قصبه یساور که مولد فقیر است اسحق نام افغانی شهید شده هر شب جمعه با نو عروس خود صحبت می داشت و او را از انشای این راز منع کرده بود و چون آنزمان زن حامله شد و مردم او را بامری نا شایسته متهم میداشتند بعد از مبالغه بسیار صورت واقعه را بخوشد امن خود که مادر اسحق باشد گفت و در شبی معهود او را نیز نموده و مادر فریاد زده و نام پهر برده خواست که او را کنار گیرد آن صورت غایب شد و ازان روز باز آمد و رفت اسحق برطرف گردید و مادر بنام پسر چاهی کذده که تا حال هست این قضیه چون باشد میر جواب دادند که در تحت امکان است و عقل آنرا منکر نیست میرزا گفت میتواند بود که جن بصورت آن شهید متمثل میشده باشد فرمودند جن را قدرت تمثل بابدان انبیا و اولیا و صلحا و شهدا نیست • وفات میر در سنه هزار است و در (۱۰۰۲) یا سه - یکی از فضلا شیخ امام تاریخ یافت

و حالا میر سید محمود خلف صدق ایشان جا نشین است *

شیخ معین

نبیرگ مولانا معین واعظ مردی مشهور صاحب معراج النبوة است ملکی بود بصورت بشری و چندگاه بحسب فرمان خلیفه الزمان بامر قضای لاهور اشتغال داشت درین مدت میگویند که هرگز حکم بالزام حقّی نکرده و اگر مدعی الحاح بر فیصل قضایا (+) می نمود او بالحاح و عجز و زاری میگفت که از برای خدا شما بایکدیگر صلح نمائید تا من درین میان مآخوف نشوم و شرمندۀ نباشم و نیز میگفت که شما هر دو دانائید و تنها من نادان را با دو دانا کار انداده پس مرا شرمندۀ درگاه خدای تعالی مسازید و اگر زنی از جهت غیبت شوهر طلب تفریق میکرد حسب استطاعت کفاف ادرا از خود میداد و گفت این قدر وجه معیشت بگیر و انتظار شوهر ببرد ازو جدا مشو و مدد معاش خود را که کلی بود صرف کاتبان میکرد تا کتب نفیس قیمتی می نویسانید و آنرا مقابلۀ میفرمود و مجلد ساخته بطالب علمان می بخشید و مدت عمر کار و پیشۀ او این بود هزارن مجلد ازین قبیل بمردم بخشیده باشد در منه خمس و تسعین و تسعمایه از برای محنت آباد دنیا بروضۀ عتبی خرامید و از دو پسر ماندند که یکی در هنگامها و معرکها به کشتی گیری و دیگر بکبوتر بازی مشهور است و بهمین عنوان نزد پادشاه مذکور

شدند و تماشاى ایشانرا دیدند - يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَيُخْرِجُ
الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ -

میر عبد اللطیف قزوینی

از سادات حسنیه سیفی است از علوم عقلی و نقلی بهره تمام
داشت و ابانجد سلسله ایشان تاریخی آمده چنانچه حیرتی شاعر
مشهور در مدح قاضی یحیی والد ماجد میر مذکور میگوید که

* بیت *

قصه تاریخ ازو باید شنید * کس درین تاریخ مثل او ندید
او یا یکی از خوبشان او تاریخ خروج شاه اسمعیل را مذهب ناحق
یافته و بعد از آنکه گرفت و گیر کرده اند گفته که من مذهب ناحق
گفته ام و باین رنگ خلاص یافته و سادات سیفی همه منی
متعصب بوده اند و لهذا شاه طهماسب ضیاع و عقار ایشان را
بدین تهمت کشیده گرفت و باعث آمدن میر عبد اللطیف در
هند این بود فقیر این را از میرزا غیاث الدین ملقب بآصف خان
شنیده ام چون میر عبد اللطیف و قبیلہ اش از نظر شاه افتادند
میر علاء الدوله صاحب تذکره که هم برادر خرد عبد اللطیف و هم
تربیت کرده او بود و او را حضرت آقا میگفت بذابر مصلحتی قصیده
در باب اظهار ابر او تبرای خویش گفته که این مصرع از آن جمله است

* * ع *

لعنت کنم به یحیی و بر حضرت آقا

چون ازو پرمیده اند که میر ترا در کنار خود پرورش داده بود او را چون

اهانت کردی در جواب گفته که نمی بینید که بجهت رعایت حق
 اورا حضرت آقا گفته و نام پدر را بی تعظیم آورده ام بالجمله چون
 ارباب ضلال و فساد خاطر نشان شاه طهماسب ساخته مزاج اورا از
 میر یحیی منحرف ساخته اند قورچی عفریت صورتی زبانیده پیکری
 را از آذربایجان تعیین نموده حکم می نویسد که میر یحیی
 و فرزندش میر عبد اللطیف چون در وادی تسنن غلوی تمام
 دارند و باعث استقامت سندان قزوین ایشانند بنابراین هر دو نام
 برده را با کتب اهل سنت که در سرکار ایشان باشد بتمام گرفته
 نزد ما فرستند و اهل و عیال و اطفال ایشان را در اصفهان بربند و
 میر علاء الدوله که آن زمان در آذربایجان بود قاصدی بشروع تمام
 مصحوب مکتوبی مشتمل برین ماجر را نوشته میفرستد و میر یحیی
 را که یحیی معصوم میگفتند قورچیان گرفته تا مدت یک و نیم
 سال در اصفهان محبوس میدارند تا بهمان حالت از حبس این
 عالم پر کدورت و ملالت خلاص می یابد و میر عبد اللطیف فرار
 نموده خود را چندگاهی در جبال کیلانات میکشد و بر حسب وعده
 پادشاه غفران پناه متوجه هند میشود و سعادت خدمت حضرت
 اعلی را دریافته از فواید مواید انعام و احسان بیکران پادشاهی
 محظوظ میگردد و پادشاه پیش ایشان هبقی چند از دیوان خواجه
 حافظ و غیر آن خوانده اند میر عبد اللطیف در پنجم رجب سنه
 نهصد و هشتاد و یک (۹۸۱) در معمره جدید فکچپور بدار السرور
 خلد انتقال نموده بنعیم جاردانی و حور و قصور اتصال یافته
 بالای قلعه جدید در جوار میر سید حسین خنگ سوار مدفون

گشت و قاهر ارسلان فخر آل یس تاریخ یافته و فرزند رشید نجیب
 سعادت مند او میرزا غیاث الدین علی آخوند المقلب بنقدیب خان
 که باخلاق ملکی پیراسته و بغضایل و کمالات علمی آراسته در علم
 سیر و تاریخ و اسماء الرجال نه در عرب مثل وی نشان میدهد
 و نه در عجم چنانچه گذشت و فقیر را با او از جمله مقربان نسبت
 خاص و جهة هم سبقی از عهد صبی امت حالیا شب و روز در
 خدمت پادشاهی بحد قیام دارد و از یک قرن باز در خلوات و جلوات
 بخواندن تواریخ و قصص و حکایات و افسانههای فارسی و هندی
 که درین عهد ترجمه یافته مشغول است و میتواند گفت که جزو
 حیات خلیفه زمان شده و جدائی ازو یک لحظه متصور نیست
 درین تاریخ اندک عارضه تب عارض وجود شریف او شده امید است
 که صحت عاجل و شفای کامل یابد چون فیکن همه جا عزیز اند
 بقای ایشان باد و بدان زمانه را چه احتیاج بدعا که همان بدی
 کار خود میکند و ستم بران زبان است که آلود نام این قوم
 بی نشان گردد

خواجه محمد یحیی

بسمه واسطه از فرزندان حضرت خواجه احرار قدس الله روحه
 است هفت خط را خوب می نوشت و دران وادی اعتقاد بود و در
 علم طبابت و معالجت ممارست غریب و ید طولی داشت
 و صفات حمیده و اخلاق پسندیده خود موروثی او بود اگرچه در
 سخن را بسته اما در صحبت را کشاده داشت و هرچه از جاگیرش

حاصل میشد در سفره اخلاص بود و فیض رسان عام و خاص چون طرح و طرز جدید پدید آمد و کار مفاعیل و تغاعیل بالا گرفت پای ازین دایره بیرون نهاده رخصت سفر حجاز حاصل کرد و او را مدیر حاج گردانیده مع خرجی وافر متوجه آنجانب ساختند تا بآن سعادت فایز گردیده باز گشت و در اگره اوقات عزیز صرف عبادت و طاعت حق تعالی که مقصود از آفرینش انسان است می نمود تا متقاضی اجل گردید آن گیر جان قدمی نشان او شد داعی آشیانه قرب و آستانه کبریا گردیده ازین وحشت آباد ظلمت نهاد خلاص یافته با صدیقین و شهدا و صالحین همدوش و هم آغوش آمد

* بیت *

ترا ز گنجره عرش میزنند صغیر
ندانمت که درین دامگه چه افتاده است

شیخ حسین بدخشی

از خلفای مخدوم و شیخ حسین خوارزمی قدس الله روحه است صاحب سکر غالب بوده و بعد از هر نماز بامداد بروش سلسله کبریه کتاب مصباح تصنیف شیخ رشید قدس الله روحه را در مجلس شریفش میخواندند و حال می ورزید و همچنین خواندن مثنوی مولوی نیز التزام داشت و قدمش بر جاده شرع مطهر راحه و در پیوسته از روی آگاهی ناشی و در دلها موثر اگر کسی احیاناً دم تعریف او میزد میگفت شما خود را می بینید چند گاه در بدآن بتقریب دیدن بعضی از ترکان که

ارادت بخدمتش داشتند تشریف برده آن مکان را بنور حضور
خویش منور ساخته بود و فیض صحبت لازم البرکتش بسکنه آن
آن دیار رسید و باز گشته در اگره آمد و بدرگاه کبریا شتافته *

شیخ عبد القادر

از اولاد شیخ عبد القادر ثانی آنچه است که سمی حضرت غوث
ربانی است رضی الله عنهم شیخ عبد القادر و برادر خردش شیخ
اله بخش هر دو اینها بصلاح و تقوی و ورع نشو و نما یافته بکمالات
موصوف بودند چند گاه در فتح پور بسر می بردند و پادشاه شیخ
اله بخش را در زمانیکه سخن مذهب و ملت در میان آمده بود
تربیت و رعایت نموده باهم صدارت بجانب ولایت گجرات نامزد
گردانیدند و پیش شهباز خان فرستادند و این در معنی اخراج بود
و او خدمتهای شایسته بجا آورده و از انجا مهرمان مصحوب عرایض
مشتمل بر اختیار باغیان و غیر آن پیدامی میفرستادند تا ازینجا فرمان
منصب سیصدی بدام او رفت و در همان ایام مسرع اجل نوید
اَرَجِعْ اِلٰی رَبِّکَ - بگوش هوشش رسانیدند و داعی حق را اجابت
نمود و برادر بزرگش شیخ عبد القادر را حکم اخراج بمکه معظمه
شد و زمانیکه خانخانان ولد بیرامخان و میرزا نظام الدین احمد زمام
مهام گجرات در قبضه اقتدار و اختیار داشتند انجا رفت و زاد و
راهله یافته بزیارت و حج مشرف گردیده باز آمد و حالا در وطن
معهود که لاهور باشد بطاعت و عبادت مشغولست و استقامت
دران وادی دارد *

شیخ ابوالمعالی

برادر زاده و داماد و قائم مقام حضرت ارشاد پناهی ولایت
دستگاهی جالس کرسی وحدت صاحب سیف قدرت و خیل قوت
صمدی مظهر کمالات محمدی میان شیخ داود قدس الله روحه است
در چابک روی یگانه زمانه، و در حالات و مقامات فقر و فنا نشانه،
اگر ذکر موافقان رود نام او اوفق، اگر نام سابقان در میان آید ذکر او
اسبق، عالی همتی که در محبت پیر همگی خود را در باخته
بلند منشی که جز پیر پرستی شیوه دیگر ندانسته چنانچه خود
اشعار از ان معنی میفرماید

* بیت *

هستم از جام محبت همه دم داله و مست
این و آن را چه شناسم من داود پرست
وله

دل افشوده کی یابد بگفت هر کسی گرمی
دم داود میباید که آهن را دهد نرمی
وله

بخت فقر بنشینم چو حامل گشت مقصودم
ملیمانی کنم کز جان غلام شاه داودم
* رباعی *

یارب نظری ز عین مقصودم بخش
آزادگی ز بود و نا بودم بخش
هر چند نیم در خور این دولت خاص

یکذره ز عشق شیخ داؤدم بخش
 از جمله سخنان اوست که یا ابا المعالی ، کن عبد الرب المتعالی ،
 و لاتکن عبد الدراهم و اللالی ، میگویند سالی که ولادت باسعادت او
 شد پدیش حضرت قطب الاقطاب میان شیخ دارد قدس الله سره
 بردند والد ماجدش التماس نام برای آن مولود معصود طلب نمود
 حضرت میان فرمودند که شاه ابو المعالی باشد چون این نام در
 ولایت همد شایع و متعارف نبود استدلال آمدن مغول و ظهور
 کوبک همایون پادشاه طاب ثراه نموده اند و یکسال نگذشته بود که
 پادشاه غفران پناه بهند آمدند و شاه ابو المعالی مطبوع خویش را
 صاحب تصرف ولایت پنجاب ساختند و ابو المعالی حق پرست
 تاریخ ولادت شد و از تدایج طبع وقاد او این چند بیت آبدار که از
 سر حال است نه قال نوشته می آید

* قطعه *

غربتی از حال میگوید سخن
 بی سخن این قیل و قال دیگر است
 حالت عشقش بود گفتن محال
 در نمیگویم محال دیگر است

* شعر *

غربتی نقد جان فدایش کن
 دولت وصل رایگان ندهند

* شعر *

سخن عشق بدل درنه و لبار مکشا
 سر این شدشه فرو بند که بادی نخورد

* ایضا *

غریبتی بازگ انا الحق زن و از دار متوس
زانکه معراج درین ره رسن دار بود

* ایضا *

انچه ما زان جان جانها دیدگ و دانسته ایم
بهرگفتن نیست بهردیدن و دانستن است
این نقل رقعہ از رقعات اعجاز سمات اوست که بفقریر در لاهور
فرستاده *

زُدْتُ^(۲) اشقیاقا و الفواد بحسرة
و فی طیّ احشائی توقّد جمرة
متی یرجع الغیاب عن طول سفرة^(†)

عزیز این زمان فقرت فرقت از هر آشنا و بیگانه خبر خیریت پرسان
هر کسی را قاصدی و رسول پنداشته سلامی و پیامی چشم
میداشت که ناگاه رقیمة مودت تمیمة نسخه صحت مزاج سوداژدگان
هجریدہ گردیده شوق بر شوق و صحبت بر صحبت افزوده آن
بابیات حضرت قادریہ کہ بتلاطم امواج جانرا سراسیمہ و سرگردان
میدارد درد دل بیرون میدهد معذور خواهند داشت * اشعار *
ایہ بکم عجبا من سائر الوری * فلم ار من سکری اماسی و لا ورا
و ما فی الحشا و اللہ غیرہواکم * یشاهدکم قلبی کانی بکم اری
و فی قاع قبری قیلوا نجّواهم * فہم قبلتی ما دمت حیا و فی ثری

اذا ما اتانى منكرو و نكيرة * اجيب نكيرا حين ياتى و منكرا
اقول اسئلوا غيرى فانى مكبهم * و عهدى بهم فى حبهى ما تغيرا
همه بهمه دعا ميرساند كذبه الفقير ابو المعالى - و در رقعۀ ديگر
نوشته كه *

* بيت *

آن عزیزی كه همه شب بدل من گردد

خرم آنرز كه در دیده روشن گردد

حلام شوقیه مرام رفیع الاعلام داؤدینۀ قادریه نظام تبلیغ نمود انكه محبت
شعاری مولانا عبد الغفور و شیخ عمر را مهمی ضروریست كه به نیم
اللفات عالی بر آمدی دارد اگر وقت عزیز گنجایش آن داشته
باشد كه وقوح یابد الحق بهیار منمیر خیر کثیر خواهد بود والدعا *

مولانا جمال تله

كه محله ایست مشهور در لاهور خویش حاجی مهدیست
كه از اعیان مشایخ مشهور بود الحال اعلم العلمای وقت و مدرس
متعین لاهور است شاگرد ملا اسمعیل اچه امت و تلمذ دیگر اماتذۀ
هم کرده جوهری است در کمال قابلیت و حدت طبع و جامع
جمیع اقسام علوم عقلی و نقلی میگویند كه از هشت سالگی باز
دادۀ مشغول است و خوش تقریر و منقح گوی چنانچه مباحث
دقیقۀ معقول و منقول بآسانی خاطر نشان شاگرد می سازد و مشفق
امت و صاحب صلاح و تقوی و حانظ امت و متخلق باخلاق حمیده
تفسیر شیخ فیضی را اکثری او اصلاح داده و مربوط ساخته من
شریف او حالا مابین پنجاه و شصت است

* بيت *

چیدست بحث علم اگر تا فرق فرقد میروند

ذکر مولانا جمال الدین محمد میروند

مولانا عبد الشکور لاهوری

دانشمند برجسته و سرآمده است بمقناست فهم و حدت طبع
مشهور است و در اعتقاد بمشایخ قدیمی راجح و حسن ظنی غریب
در حق این مردم دارد و اکثر اوقات گرامی او بمطالعه سخنان این
طایفه موزع و عمرش در ادای وظایف نوافل و ادعیه و تلاوت قرآن
مصروف و هرچه در بساط ریاست صرف فقرا و مساکین است
زمانیکه امتحان علما و مشایخ در میان آمد اورا جلای وطن نموده
بعهد قضای جونپور منصوب ساخته انجا فرستادند چون در سفر
اله آباد بدرگاه پیوست قضای آن بنده را بقاضی زادگ رومی که
فاضلی ست خوش طبع و صاحب کمالات مغفوض داشتند از ان زمان باز
مولانا عبد الشکور در انجا معزول است و باناده و اناضه علمی
مشغول و بجزوی اوقات گذر قانع و از زیادت طلبی محترز و از
آفات و مخافات بعید و بسلامت ایمان نزدیک *

شیخ کبیر ولد شیخ منور

قدیم مقام والد ماجد خود است جوانی است در صغر سن
بمرتبه کمال رسیده و از پیران در گذرانیده اگر درین آخر زمان
همی از پدر بهتر باشد اورا توان گفت که این حالت دارد اکثری

از علوم متداوله در ملازمت پدر و خسر بزرگوار خویش که میان
 سعد الله بنی اسرائیل باشد تحصیل نموده طریق صحبت و اختلاط
 را نیکو ورزیده و پادشاه شناس است حق سبحانه تعالی او را از
 ارتکاب اعیون بسیار و رعونت و دروغ و لاف توبه بخشد در ایامیکه
 حسب الحکم بهمراهی پدر در برگذۀ بجواره و دامن کوه شمالی
 رفته بضبط و ربط آن نواحی مشغول بود رقعۀ بفقیر نوشته که کمالات
 انسانی او از انجا استدلال توان نمود و آن این است * شعر *

کان لی قلب اعیش به ضاع منی قلبه

خدام صاحب الاخلاق السنیة فضایل پناهی بعافیت بوده باشند
 ای خداوند کار دل و جان که حقیقت انسان عبارت از همت مقیم
 آستانۀ اخلاص است و کالبد خاکی که خاک عالم بر سر او باد با
 وحوش و طیور در جنگلستان کثرت محشور لا والله بلکه با گروهی
 محشور است که وحوش و طیور از دیدن آنها راه گریز اختیار
 میکنند سبحان الله سبحان الله نمیداند که چه چاره سازد نفیس
 شوم اکنون قدر عافیت دانست از عنفوان ایام تمیز تا امروز که
 بمشرف بردرجه چهلیم است همگی همت بران مصروف بود که
 با گزیدگان روحانیان صحبت داشته عیوب نفسانی و امراض
 معنوی را استعلاج نماید غیرت غیور مطلق عزشانه در کار شده
 به بیماری صعب که تیمار آن بجز او نمیشود مبتلا ساخت شفای
 وقت و جمعیت خاطر و گوشۀ عافیت بغارت رفت خدام مولوی
 تفقادات بزرگانه مشفقانه نواب فیاضی علامی فهامی وحیدالزمانی
 را (متعنا الله من کماله و شرفنا بالامتفاده من مقاله) از جلال

نعم خداوندي دانسته شکر این موهبت عظمی میگفته باشد و هنگام اجابت دعا نیازمندی بنده را معروض دارند و الدعا خدام مشفق نادری عصری میان احمد سلامت باشند و مشتاق دانند *

شیخ سعد الله نحوی

بیانه اصل از ولایت شرقویه هند است از صغر سن باز خدمت شیخ محمد غوث اختیار نموده باربعینات و دعوات اسما مشغول شد و دران وادی اقامت و استقامت یافته و در خطه بیانه خانقاهی تعمیر نموده سالها ملجا و ملاذ طلبه علم و اهل سلوک بود و بتلقین و هدایت این طایفه اشتغال داشت و در علم نحو نظیر در زمان خود نداشت تا هفتاد سال انظار بجز از شیر و گیاه و میوه بیابانی نداشت و در بذل و ایثار دستی طوای داشت فقیر در عهد اسلیم شاه همراه جد مادری او را ملازمت کرده چند سبق کافیه پیش او خوانده ام آخر حال دست از همه باز داشته حیرت برو غالب آمد و ساکت بود و در حجره تنها عزلت گزیده فرزندان را هم بخود راه نمیداد تا در سنه نهصد و هشتاد و نه (۹۸۹) ازین عالم خرامید و در همان خانقاه مدفونست روزیکه فوت کرد گنجشکی از هوا بر سر نعش او افتاد و اینمعنی باعث تعجب ناظران شد *

شیخ نصیر الدین

از هندونست و شهرت بکیمیاگری داشت میگویند که در سفر و حضر همراکب شاه غفران پناه همایون پادشاه می بود و بعد از

شکست جوسا چون باگرة رسیده اند شیخ فرمودند که قدری از برای نگاهداشت لشکر جدید درکار است بنابراین دیگ و طبق مسی و سایر آلات جمع نموده بحضور پادشاه غفران پناه طلای خالص ساخته و اینمعنی شهرت یافته اما فقیر چون اولاد او را که نسبت مصاهرت بایشان دارم تحقیق کردم چنان گفتند که درویش کامل العیاری زنبیلی پر از اجزای کیمیا بشیخ داده بود و آنرا بهرمص که طرح میکرد مقصود حاصل میشد بعد از تمام شدن آن ترکیب قدرت زر ساختن فداشت از آنکه علم آنرا نمیدانست و الله اعلم فقیر او را باگرة در عهد بمرمخان در منزل سید شاه میر برادرزاده میر سید رفیع الدین محدث دیده بودم پدری نورانی صاحب اخلاق بود و در همان ایام درگذشت و در هذون مدفون است *

شیخ مبارک الوری

اسلم شاه او را شاه مبارک میگفت و کفش پیش پای او می نهاد غالباً دعوی سیادت میکرد و نزد افغانان اعتباری عظیم داشت چنانچه هنگام زوال دولت آن طبقه و فرار ایشان از مغولان بعضی اواغده شیخ اسلام فتحپوری را بگمان زرداری بحالتی عجیب مقید ساخته در قلعه رنجهنبور بردند شیخ مبارک از او را برای بساور انجا رفت و باعث مخلص شیخ اسلم شد تا مرتبه ثانی بزیارت کعبه معظمه مشرف گردیده فقیر در آنزمان در سن شانزده سالگی بودم که شیخ را همراه والد ماجد در بساور ملازمت کردم و بعد از آن در سنه نهصد و هشتاد و هفت (۹۸۷) وقتیکه پادشاه

زیارت ختمی اجمیر نموده از راه الور عازم فتح پور بودند باز مشرف
شدیم الحقی صاحب کمال بود و بذای و ایثاری بروجه اتم داشت شذیده
میشود که درین نزدیکی درس نود سالگی عالم فانی را پدرود کرد *

شیخ چاین لده مهنی

لده مهنه قصبه ایست از میوات هژده گروهی دهایی که در انجا
چشمه اهمیت گرم از کان گوگرد برآمده و رنگ آن آب سبز و بوی
گوگرد از آن ظاهر در زمستان چنان گرم است که اصلا بر بدن نتوان
ریخت و گرو خارش را غسل در آن چشمه نافع است و بوی در رنگ
آن آب دلیل ظاهر است که منبعش گوگرد است و شبهای
تابستان نیز در کوهستان آن قصبه جائجا آتش قدری عیان میشود
بی آنکه کسی افروخته باشد شیخ از خلفای مشهور شیخ عبدالعزیز
دهلوی است و بر جاده فقر استقامت تمام داشت و کذب تصوف
مثل فصوص و نقد فصوص و غیر آنها بظایان اهل استحقاق درس
میدگفت و آخر عمر شاهنشاهی را نسبت باری اعتقادی عظیم
پیدا شده در بعضی مهمات اعتماد همت از وی نمودند و در
عبادت خانه قریب بحمل خاص جائی از برای او معین ساخته
شبها خلوت باری میداشتند و نماز معکوس را که از مشاهده نمودند
نسبت معکوس شد در سنه نهصد و نود و هشت (۹۸۹) چون
مشرف بر مرض موت گردید شیخ قطب عالم خلف صدق شیخ
عبدالعزیز را که بشیوه سپاهگیری اشتغال داشت از دهلوی طلبید و خرقه
و عصا و سایر لوازم شریخت را پیش وی نهاده بفت این امانت

والد ماجد شما بود شما بآن سزاوار تراید و سفر آخرت گزید و حقیقت فقر تاریخ او شد شیخ قطب عالم موفق شده و ترک ملازمت نموده اقتضای اثر پدر بزرگوار را دست آویز ساخته در دهری متوطن است و بتوایست قدمگاه حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و سلم حسب الامر اشتغال داشته بخدمت هر صادر و وارد قیام می نماید انشاء الله العزیز باخلاق پدر عزیز ستحلی گردد *

شیخ عبد الغنی بدارنی

نیز از خلفای شیخ عبد العزیز است در ترک این ادهم وقت و در تجرید شبلی روزگار است در اوایل که طالب علمی در بداون میکرد حال برو غالب می آمد و احياناً یکپاس کم و بیش در عین سبق خواندن از شنیدن نغمه بی شعور می ماند و چون محترمان ازو می پرسیدند که چه دیدی که این حالت پیش آمد میگفت من هیچ نمیدانم و بنابر بعضی علایق که از ممر تاهل همراه طالبان آگاه میگردد *

در راه خدا که رهزنانند * آن راهزنان همین زنانند در طلب کفاف بدهلی آمد و بملازمت تاتار خان حاکم آنجا که لباس اهل جاه از اهل الله بود رسید و اراکت بشیخ عبد العزیز آورد و تحصیل تمام کتب متعارف متداول در خدمتش نمود و سالها درس گفت بیکبار جذبۀ عنایت ازای گریبان گیر او شد و از همه اشغال برآمده چند گاه در خانقاه شیخ در سلک درویشان مرتاض انتظام یافته بمجاهدت و ریاضت اشتغال گرفت بعد از تحصیل

کمال بیرون از آبادانی بجانب قدمگاه حضرت رسالت پناه صلی
 الله علیه وسلم در مسجدی مشهور بمسجد خانجهان سکونت ورزیده
 پیوسته باعث تکاف میگردانند و با آنکه عیال بسیار دارد راه سلوک را
 بقدم توکل می سپرد قریب بیک قرن باشد که از زاویه عزلت قدم
 بیرون نهاده چون درسنة ثلث و الف (۱۰۰۳) خانخانان بخدمتش
 رمیده التماس نصیحتی نمود گفته که اتباع سنت محمدی صلی الله
 علیه وسلم لازم گیر در زمان تحریر این عجاله احمد صوفیک و
 حسامک بفارسی نوه ذهاب نو مسلم که در فتنهای آخر زمانی
 نشانمند داغ نقرین جاودانی اند * مثنوی *

حذر از صوفیان شهر و دیار * همه نامردمند و مردم خوار
 هرچه دای بدست شان خوردند * هرچه آمد ز دست شان گردند
 کار شان غیر خواب و خوردن نه * هیچ شان فکر روز مردن نه
 بهر دفع بدنامی خویش و ستر حال فسق میخواستند که شیخ
 عبد الغنی را با یکدو بقایه سلف دیگر که اسامی ایشان تالی این
 ذکر خواهد بود فرمان فرستاده از دهلی بلاهور طنبند و تکلیف
 احکام جدید که خود مبتلای آن بطوع و رغبت شده اند نمایند
 شیخ کتابتی بجامع اوراق نوشته اظهار عجز و عذر بسیار نمود بفانبرآن
 احمد صوفیک را بانواع مقدمات خاطر نشان ساخته شد تا اواز آن
 مقام گذشت و مکتوبی مشتمل بر عفو و معافات و استعفا نویسانیده
 فرستاد انشاء الله بخیر گذرد *

شیخ بهلول دهلوی

علم حدیث را خوب ورزیده در صحبت اهل فقر و فدا رسیده مدت مدید است که لذت آن وادی یافته و توفیق استقامت و استقامت بران رفیق او گشته با اهل دنیا کاری ندارد و باناده و اناضه طلاب مشغول است *

شیخ عبد الحق دهلوی

حقی تخلص میکند مجموعه کمالات و منبع فضایل است و جمیع علوم عقلی و نقلی را درس میگوید و در تصوف رتبه بلند دارد و از جمله تصانیف او ترجمه تاریخ مدینه سکینه و کتابیست در احوال مشایخ متاخر هند که ذکر الاولیا تاریخ آنست - از عذفوان شباب درد طلب داشت و چندگاهی در فتح پور بنابر الفت قدیم با شیخ فیضی و میرزا نظام الدین احمد صاحب بود و فقیر نیز بتقریب ایشان شرف خدمتش را دریافته پیوسته از نواید صحبتش محظوظ بودم و چون وضع زمانه و زمانیان که همه مغل و بزمکاره طبعی مشتمل است دیگرگون شد و بر اوضاع آشنایان اعتماد نماند صحبت فلانی و فلانی باو راست نیامد و توفیق رفتن بکعبه شریفه رفیق او شد از دهلی بطریق جذبه بهیچ چیز مقید نشده بکجرات رفت و بحسن معی میرزا نظام الدین احمد و مددکاری او در جهاز نشسته به سفر حجاز رفت و بجهت تیغ بعضی موانع طبعی بمدینه سکینه علی ساکنها السلام و التّحیة نتوانست مشرف بشد و روزی چند در مکه معظمه پیش شیخ عبد الوهاب هندی

خادم شیخ رحمة الله محدث علیه الرحمة (که با حاجی بیگم از حج باز گشته باگروه آمده و فقیر از دست مبارک او آب زمزم نوشیده و سبق حدیث تیمنا گرفته بود) اجازت حدیث حاصل کرده بوطن مملوف رسیده حالا ستر حال خویش بافاده و استفادۀ علوم رسمیه میکند چون همتش بلند است انشاء الله تعالی بدون مطلب در راه بند نشود در ایامیکه از مکۀ معظمه تشریف بدهلی آورد و فقیر بحسب مطلب باضطراب تمام از بدان متوجه اردوی پادشاهی بودم لحظه خدمتش را دریافتم و بعد از آنکه بلاهور رسیدم خطی نوشته فرستاد نقل آن بجهت تیمن و تذکار ثبت می نماید *

بعد از عرض بندگی و نیاز معروض میگردد اندک احوال این غریب نامراد بر آنچه مقتضای غریبت و نامرادیست موجب شکر است امید که ایشان نیز دایم الاحوال مشمول حفظ الهی بوده باشند در وقتیکه ملازمان ایشان بدهلی تشریف آورده اند و مخلص خود را ساعتی لطیف مشرف ساختند آن ملاقات جز تعطش و اشواق نیفزود و چندان چیز ناگفته و ناشنیده ماند که چگوید - سنة الوصال (†) سنة - که گفته اند آن خود بتحقیق همچنین بود بلی صحبت دنیا اگر خود صمد بود نیز همین حکم دارد - فَأَلَوْا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ - درین عالم خود فرصت صحبت داشتن و از صحبت درستان محظوظ شدن نیست اگر علاقه درست است و رابطه محکم فردا مگر صحبتی داشته شود - عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ - انشاء الله تعالی امروز سعی در

(†) همین ست در هر سه نسخه بداری و مشهور - سنة الوصال صاعده *

درست ساختن علاقه و تصحیح نیت باید کرد مصاحبت موقوف
بر فردا باشد تا حضور و غیبت یکسان گردد و فراق و وصال اینجائی
یک رنگ حق سبحانه و تعالی یکدفع نسبتی و لوعوموا ارزانی فرماید
که معنی یک رنگی دست دهد خاطر شریف بجانب این فقیر
دارند که خاطر این غریب نیز بجانب ایشان است این فقیر را
بعین الیقین معلوم شده است که در ذات ایشان معنی محبت
و حقیقت آشنائی ممکن یافته است - الحمد لله علی ذلک اللهم
زد ولا تنقص - عزیزی بود از اهل حرمین که این دعا را دایم
میخواند - اللهم كما انعمت فزد كما زدت فادم كما ادمت فبارک
حق سبحانه تعالی نعمت معرفت و محبت زاید و دایم و مبارک
گرداند - بحرمه سید الاولین و آخرین محمد و آله و صحبه اجمعین
اگر گاهی مخلص خود را بنوازشنامه مشرف گردانند هرچه از اخبار
قدس آثار حضرت شیخی قبله گاهی سمی کلیم الهی سلمه الله و ابقاه
معلوم ملازمان باشد باعلام آن مشرف و مسرور خواهند ساخت و
کلمه چند بحضور شریف عرض کرده از خاطر نرود هر چند خواست
که ازین باب چیزی نویسد قلم نرفت چه حاجت است باز چون
نوبت بعرض بنندگان میرزائی رسید اشعاری ازین معنی نمود
بلکه صریح نوشت که از تکلف دور است در رسانیدن آن مکتوب
مقید خواهند بود والدعا شیخ فیضی بعد از آمدن از ولایت دکن
بنابرویش قدیم ستم ظریفانه که یاران را برای گرمی مجلس
و همزبانی خویش بجان میخواست اما پیوسته سر کوفته و آزرده
خاطر میداشت

یار ما این دارد و آن نیز هم

خطی چند مشتمل بر اظهار شوق طلب شیخ حقی از لاهور فرستاد
و از نهایت آزاری که در دل داشت نیامد و مکاتیب عذر آمیز
فوش و انقطاع را بهانه ساخت و شیخ فیضی این رقعہ را کہ نقل
فمودہ میشود در جواب ارمال داشت و این آخرین رقعات مکتوبہ
اوست و فیدہ مانیدہ *

اشتیاق ملاقات مانوس روحانی و سالوف ربانی طال بقاؤہ
از تبدیل رسمیات نیست کہ رقم پذیرد اول حال از مرضی خاطر
فیض مظاهر آگاہ نبود یحتمل کہ حرف خواهش در میان آمده
باشد اما بعد از آنکہ دریافت کہ این راہ بسته اند فقیر خواهش
ایشان را بر خواهش خود ترجیح داد این نشاء گوارا باد التماس
آن است کہ بر خلوت کدہ تنگ هنگامی نہ پھندند پیش ازین
بدوسہ روز نقاۃ الاولیا میان شیخ موسی بوبرانہ فقیر تشریف
آورده بودند ظاہر ساختند کہ دور نیست کہ ایشان درین ایام
بیدارند هر چند سبب پرسیدہ شد مبہم و مہمل گذاشتند بحق
معبود مطلق کہ ایمان از فقیر نشد و نخواهد شد * ع *

وقت گویا چه حاجت طومار

اگر باشند عین نور است و اگر بیدارند نور طی نور بخدا قسم کہ خود
را ازین خواهش گذرانیدم و بیداد خود اظهار ایما نکرده ام و نخواهم
کرد ازین ممر تصدیع نکشند اما اگر بال و پری میداشتم ہر روز
بر بام آن حجرہ می نشستم و دانہ چین نکات محبت می شدم
و مرغولہ ریز فقیر شوق می گشتم دیگر چہ نویسم طلبہای دردانہ

ازان جانب دیر میرسد از برای خدا بر من قافله امرار خود راه
 نه بدند و اگر ازان طرف بدند ازین طرف بسته نخواهد شد و السلام -
 اسکندر مسند فقر میان پهل را نیازمندی میفرماید - و درین دو روز
 بتقریبی رو داده بود این * رباعی *

فیضی دم پیر یست قدم دیده بده * هر گام که می نهی پسندیده بده
 از عینک شیشه هیچ نکشاید هیچ * آختی بتراش ازل و بر دیده بده
 سبحان الله آن شیخ فیضی نماند و مثل شد و اینها هم که روزی
 بلکه ساعتی چند گفتگوی ایشان در میانست چه مخاطب در معرض
 رحیل اند آنچه در دست ماند باد سخن ست آنرا تا چند پیماید *

* بیت *

عذریب است که از ما اثری باقی نیست
 شیشه بشکسته و می ریخته و ساقی نیست

مولانا الہداد سلطانپوری

اصل از قریه بنوده است از توابع سند و تلمذ نزد مخدوم الملک
 نموده بشرافت حسب و نسب ممتاز است اگرچه قبل ازین بمقتضای
 غرور علم و جوانی بنداری فی الجمله داشت اما درین ایام صاحب
 تجربه شد و آن نخوت بفقر و انکسار مبدل گشته و چند گاه بصدارت
 صوبه پنجاب تعین بود اکنون مدتی است که بقضای معموره جدید
 الہ آباد منصوبست و خود بخدمت پادشاهی قیام دارد و بجزوی
 معاش که در آن بلده داده اند قناعت نموده از تگ و در بخانهای
 اهل دنیا مجتنب است و بمصالح متصف و بعبادت مشغوف *

مولانا عثمان مامانه

در عقلیات از شاگردان حکیم الملک است و نقلیات از اساتذۀ دیگر اکتساب نموده ملای مستعد مستحضر است خیلی حالت دارد و در سلک خادمان درگاه انتظام دارد و خالی از فهمی نیست و گوشه صلاح دارد و اکثر اوقاتش بعبادت مصروف است سالی چند بوسیله قلیچ خان بخدمت ضبط و ربط بعضی برگزانت میان درآب اشتغال داشت حالا بدربار آمده و داخل منصب دران است •

حاجی سلطان تهنائیسری

بزیارت مکۀ معظمه و مدینه طیبه مشرف شده و علوم نقلیه را خوب ورزیده و مدتی مدید در خدمت پادشاهی بوده چهار سال به ترجمۀ مهابهارت موسوم برزمنامه بطریق انفراد و استقلال اشتغال داشته بنائیی که از نقیب خان شروع شده بود ازو باتمام رسید و بسبب جرمه گاو کشی بسعایت هندوان آن برگزیده او را حکم باخراج بجانب بکر فرمودند و خانخانان که دران ایام تنظیم مهم آنصوبه بقبضۀ اقتدار او بود بالتفات و مهربانی پیش آمده مرهمی برداغ او نهاد و بعد از فتح آن دیار همراه خویش از آنجا آورد و وعده تخلیص او نیز فرموده وی مختفی در وطن معهود میگشت و خانخانان بعد از فتح ولایت آمیر و برهانپور در عرضداشتی التماس مخلص او کرد و بدرجۀ قبول انتاد و مهم حاجی خدا ساز شده غائبانه بشیخ ابو الفضل حکم فرمودند تا او را کرورئ تهنائیسر و کززال گردانیده و ازان مهلکه خلاص یادت و حالا بآن خدمت قیام دارد • شعر •

وكم لله من لطفٍ خفى • يدق خفاه عن فهم الزكى
و این ماجرا از قبیل فرج بعد از شدت تواند بود و هنگام ترجمه
نویسعی مهابهات یکی از وی پرسید که این چیست که می‌نویسید
گفت که عرف ده هزار ساله را بزبان حال موافق می‌سازم •

سید شاه میر سامانه

از سادات صحیح النسب است و بغضایل علمی آراسته و حلیه
تقوی پدیرایه او شده دست بدامن قناعت زده بافاده و افاضه
طلاب دران طرف آب آره در جوار شیخ بهاء الدین مفتی مرحوم
بهر می برد و طلبه و صوفیه در خانقاه او جمع آمده از نواید
صحبتش بهره مندند شاگردی داشت مولانا فرید نام واحد العین
و او را چنان نشان میدهند که با آنکه تحصیل علم چندانی نکرده
بود اما هر مسئله مشکل و بحث دقیق غامض را از هر کتاب
منتهیانه که از وی می پرسیدند در لحظه دوات و قلم گرفته در سلك
تحریر کشیده حل میساخت اما قوت تقریر بلکه قرائت آنچه خود
می نوشت نداشت شیخ ضیاء الله با جمیع سلسله غوثیه حلقه
بگوش او بودند چه جای سید مشار الیه و چنان استماع افتاد که
آن فرید در یکشب ماجرائی که در اقصای مغرب یا مشرق میگذشت
بسید شاه میر رسانید بعضی حمل بر تمخیر جن میکردند و بعضی
بر چیزهای دیگر سالی که پادشاه شیخ ضیاء الله را بلطف و عنایت
از آگره طلبیده در عبادتخانه جا دادند و مجمع مشایخ و علما بود
فقیر شیخ را شبی در خواب از احوال فرید کاتب استفساری نمودم

و این امور مشهور نقل کردم و پرسیدم که آیا اینمعنی وقوع دارد
 شیخ اول تعداد مفردات و مولفات و تفصیل فضایل و کمالات
 علمی و بیان حالات خویش نموده گفت که با این همه نعم الهی
 عزّ شانه که در حق منست بخوشه چینی شیخ فرید نمیرسم و هرچه
 ازو شنیده اید عشر عشر هم نیست و رتبه او ازین بالا تر است و
 اینهمه بتقریب جاروب کشتی و خاک روبی آستانه حضرت میزد
 مشارالیه نصیبه او شده و فقیر پیش ازین واقعه سید شاه میرزا در
 بداون که بجهت مهم مدد معاش رفته بود دیده بودم و نسخه مشارق
 الانوار درمیان بود و مذاکره علمی خیلی رفت آری قوت متصرفه و
 طبع جید و ذهن نقاد و معلوم بسیار داشت اما اینقدر که شیخ
 ضیاء الله و سائر مردم تعریف می کردند نیدانم باقی الله تعالی
 اعلم شاید اخفای حال خود نمیکرده باشد بلی این چه لازم ست که
 از نچه این کس محروم مانده دیگری را هم ندهند *

سید یاسین

از بنی امام سید شاه میرزا است اکثر کتب متداوله در گجرات
 بملازمت میان وجیه الدین خوانده و علوم رحمی تحصیل نموده و
 ارادت بایشان آورده بشرف زیارت حج اسلام مشرف گردید و علم
 حدیث انجا حاصل کرد و اجازت یافت و باز گشته بهند آمد و چندگاه
 در لاهور بصحبت بعضی از ارباب دولت و مکنّت و صاحب دخل
 بسر می برد و آن صحبت را برهم زده در سرهند بلباس مشیخت
 و کسوت اهل فقر میگذرانید و چندی از خادمان کبود پوش

خود را تربیت میکرد و صاحب داعیه در مقتدائی نبوه چون همیشه آرزوی رفتن بگجرات و از انجا بحرمین الشریفین داشت درین دیار نتوانست قرار گرفت و در ولایت بنگ رفت و حالا انجاها سیر میکند تا بعد ازین کارش کجا کشد و دولت افزا در کدام سرزمین نصیبه او گردد *

شیخ ضیاء الله

جا نشین شیخ محمد غوث است و زبان تصوفی که او دارد از مشایخ روزگار کم کسبی داشته باشد هرگز مجلس وی بی سخن معرفت و حقیقت نیست غیر از مراتب توحید و تغرید چیزی دیگر نمیدارد و بر باطن وی کسی آگاه نیست تا داعیه او چه خواهد بود ابتدای حال که آوازه او در اطراف و اکناف منتشر شد و استماع نمودم که شیخ بر مسند فقر و ارشاد قائم مقام پدر خویش گشته و در بعضی اقسام فضیلت بروی مزیت دارد از انجمله معانی قرآن را باوجود تحفظ و تذکر چنان بیان می کند که هیچ احتیاج تفسیری ندارد در سلف نهصد و هفتاد بملاقات او در اگرة رفتن و بی وسیله کسی که معرف باشد و صدارت نماید بوضع بی تکلفانه و نامراندن قدیم که بآن خو کرده بودم و فی الواقع بجهت دیدن مشایخ اسباب دنیا و ارباب ظواهر مغل در مقصود بود سلام علیکی گفته مصافحه واقع شد شیخ خود عابا از علو شان مقید بتعظیماتی که شیخ زاده را خوش می آید بود و این دریافتن اودرا خوش نیامد مجلسیان هر پرهیدند که از کجا می آئید گفتیم از مهسوان چون استفسار نمود

که از علوم هم چیزی تحصیل نموده اید گفتم از هر فنی مختصری در وقتی از اوقات دیده بودم و سهسوان چون قصبه ایست مختصر و آن زمان قلیچ چوگان بیگی مرید پدر ایشان جاگیردار اینجا بود مرا بیچشم کم دیده و سهل انگاشته و بطغز و استهزا پیش آمده مسخره را باشارت تعلیم کردند تا مرا بر ماند و از جای برآرد و من چون ازان اداها مطلع بودم و بارها مشاهده کرده تغافل زدم و خود را در تجاهل انداختم و او هزل بنیداد کرد که بوی عطریات از جائی بمشام من رسیده و دماغ من بشورش در آمده است اهل مجلس هشدار باشند که تا از من بکمی آفتی نرسد و کف از دهان او ریختن گرفت یکی از مصاحبان صوفی نمای ایشان از من پرسید که این عطر خوش شما مالیده اید گفتم بلی چه واقعست گفت این شخص را که باین بی شعوری می بینید وقتی از اوقات سگ دیوانه گزیده بود اکنون هر وقت که بدماغ او خوشبوی میرسد کف زنان و فریاد سگ کنان قصد گزیدن مردم میکند شما هم واقف باشید و حاضران پریشان شدند و شیخ هم که عمارت جدید میکرد نیز بمواذقت ایشان خود را دیده و دانسته برای ترسانیدن من جمع ساخت و مراقبت آن شیاطین الانس کرد درین حالت گفتم که عجب است که مردم از ولایت دور دور باین آستانه علیه برای برآمدن حاجات خویش می آیند و حال آنکه علاج دیوانه سگ گزیده نمیتواند ساخت گفتند شما علاج این میدانید گفتم بای پر میدند چیست گفتم کفش و کاو خ بر سر این زدن چنانچه شیخ معدی رحمه الله فرمود که

* ع *

سگ دیوانه را دارو کلوخ است

همه حیران ماندند باز گفتم طرفه اینکه کلوخ نام داروئی هم هست از نباتات که دافع سگ گزیدگی است شیخ ترسیده چون دانست که مگر کار گر نشد گفت بیائید رفته بقال الله و قال الرسول مشغول شویم و قرآن مجید را کشاده شروع در تفسیر آیتى از بقر نموده عندیات گوناگون میگفت و شاگردان کودن طبیعت هر قلماشى که شیخ می پخت آمنا و مدقنا میزدند من چون دای پر داشتم پرمیدم که اینمعنى که شیخ می فرمایند در تفسیری هم باشد گفت من بتاویل و اشارت میگویم و آن باب وسیع است و خاصه من نیست گفتم برین تقدیر اینمعنى آیا حقیقی است یا مجازی جواب داد که مجازی گفتم پس علاقه بیان فرمائید که درمیان این دو معنی باشد و در بحث معانی بردم چیزی درهم و برهم میگفت و هر جانب می تپید چون مضبوط گرفتیم بجا شد و مصحف را برهم نهاده گفت من علم جدل را نخوانده ام گفتم شما متصدی معانی قرآنی شده اید که نقل مساعدت آن نمیکند و ضرورت است که رابطه که درمیان حقیقت و مجاز است پرسیده آید سخن را گردانیده از احوال پرسیدن گرفت درین اثنا جزو شرحی که بر قصیده برده دران ایام نوشته بودم درمیان نهان و نکاتی که در مطلع آن قصیده بخاطر رسیده بود گذرانیدم تحسین نمود خود هم نکته چند گفت و آن صحبت بآن رنگ گذشت تا وقتیکه بملازمت پادشاه رسیدم و شیخ بر حسب طلب تنها و عاجز در عبادت خانه آمده سکونت گرفت روز جمعه بود که ابتداء بایک دو کس معدود

درانجا تشریف برده میرزا غیاث الدین علی اخوند و میرزا
آخوند و میرزا علی آصفخان را فرموده بودند که شیخ را کلوکو نمائید
و از تصوف چیزی پرسید تا ازو چه بیرون تراود آصف خان این
رباعی لوائح درمیان آورد که

* رباعی *

مگر در دل تو گل گذرد گل باشی * در بلبل بیدقرار بلبل باشی
توجرتی و حق کلمست اگر روزی چند * اندیشه کل پدیده کنی کل باشی
و پرسید که حق سبحانه را کل چون توان گفت که از جزء و کل
بودن منزه هست شیخ چون بعد از شکست عظیم بدر بار آمده و آن
نخوت و غرور و پندار او شکسته و محضت بسیار کشیده محجوب
برد آهسته آهسته سخنی چند نامنقح میگفت که مفهوم کسی
نمی شد آخر دایری نموده گفتم که مولوی جامی قدس سره
اگرچه بظاهر درین رباعی اطلاق کل بر حق سبحانه و تعالی
نموده در رباعی دیگر که

* رباعی *

این عشق که هست جزء لا ینفک ما

حاشا که شود بعقل ما مدرک ما

خرش آنکه دمد پرتوی از نور یقین

مارا برهاند از ظلام شک ما

اثبات جزئیت بار فرموده تعالی عن ذلک اما مقصود اینست که
هرچه تصور توان کرد از جزء و کل همه اوست و غیر او را وجودی
در حقیقت نیست غایتش چون عبارت ازادی مقصود قاصراست
تعبیر ازان گاهی بکل و گاهی بجزء کرده و مقدمه چند در اثبات
وحدت وجود که دران ایام ملکه شده بود از جانب شیخ تائید

آوردیم هم پادشاه خوشحال شدند و هم شیخ مقارن آن حال شبی شیخ اسمعیل که برادر علائی شیخ است و در محله خواجه جهان در فتحپور قرب جوار باو داشتم و حق صحبت در میان ما بود بغایر خواهش شیخ در عبادتخانه پرده نمود و آن صحبت یازده ساله را که نقل آن از من استماع نموده بود با شیخ نقل کرد حیوان بماند و گفت مرا بخاطر نمانده که این چنین واقع شده باشد شیخ با آنکه گوشه از صحبت که عبارت از دکان داری است دارد حالا در آکره چون پدر بوضع مشایخ در لباس اهل جاه بالعکس بعیش و فراغت مشغول است و استقامت بر روش خویش دارد و سخنان غریب عام فریب ساده لوحانه ازو مشهور است و اینجا گنجایش ذکر آن نیست و میر ابو الفیث بخاری رحمه الله علیه میگفت او هرچه باشد باشد بالباس درویشانه و مجلس فقیرانه داشتن و حرف و حکایت تصوف گفتن او را بجان معتقدیم سالی که فتح خان زمان شد او همراه اردو در انبیهی رفته حضرت میان شیخ نظام الدین قدس سره را دید و زمانیکه تفسیر آیه کریمه *وَيَسْقُونَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَجْجًا بَدِيلًا عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا* - میفرمودند اظهار حیدت نموده دخلی کرد و گفت این آیت بآیت دیگر تناقض دارد میان بخشم آمده گفتند سبحان الله پدر اینجا غوطها میخورد و محتاج شفاعت کاملی است و بسر اینجا در کلام خدای عزوجل تناقض اثبات میکند

* ع *

درسی نبود هرآنچه در سینه بود

میر ابو الغیث بخاری

صاحب مشرب صافی و همت عالی بود و اخلاق ملکی ملکه ذات شریفش گشته و معانی فقر در کسوت غذا پوشیده از صحبت بسیاری از مشایخ کبار فواید و منافع برده و بهره تمام از روش آبای کرام خویش برداشته در تهذیب اخلاق خصوصاً در بذل و انفاق و آزادی از قیود امکان و حسن معاشرت و صدق معاملات و مجامعت آئنی بود از آیات الهی و تقید با احکام ظاهری و اقتدا بسیرت مرضیه سلف و خلف بمرتبه داشت که دقیقه از دقائق سرعی نامرعی نمیکداشت و جدش در سنت جماعت بمثابه که در مرض موت هم با وجود بیماری صعب مزمن تکبیر تحریمه از فوت نشد و مجلس لطیف از بی قال الله و قال الرسول و سخنان مشایخ هرگز نبوده است چنانچه در ضمن سخنان گذشت و میر ستوده سیر تاریخ یافته شد.*

میان کمال الدین حسین شیرازی

چون دل از یاد احباب گل گل بشگفت اگر در ذکر ایشان اطالئی واقع شود بر طبع دوستان باید که گود ملالقی نرسد و نغشند او خلف صدق مولانا حسن شیرازی است که در وقت خروج شاه اسمعیل از شیراز بمکه معظمه رفته و از آنجا بگجرات رسیده در زمان سلطان سکندر لودهی مصحوب قاوله سید رفیع الدین محدث و میان ابو الفتح خراسانی پدر میان بده در آگره توطن گزنت و شیخ زین الدین خوانی مشهور مذکور در وصف او گوید * فرد *

هست شعر من ز عقل و فقل خواهم بشنود

جامع المعقول و المنقول مولانا حسن

و میان کمال الدین حسین خود ملکدست بصورت بشری جلوه‌گر
 شده و اخلاق حمیده و صفات پسندیده او از دایره تحریر و تقریر
 بیرون است پادشاه او را بعنوان اکبری و بزرگی دانسته بسیار
 خواهان بودند که در ملازمت باشد آخر ترک همه کرده باندک
 زمین مدد معاش قناعت نموده و غربت فقر و جاه ایمان را
 سعادت کلی شمرده پیوسته اوقات مصروف طاعت دارد و گاهی
 در دهلی و گاهی در آگره فارغ البال میگذرانند از ابتدای ربیعان
 صبی تا سن شیخوخت جز طریق عبادات و تسبیح و تصدق و ورد
 و تلاوت شیوه نمیدانند و باجود این فضایل و کمالات استعداد علمی
 بوجه کمال دارد و فضیلت سخاوری و حسن خط و املا و انشا
 خود موروثی اوست چون در اوایل عهد باگره در عهد بیدرمخان
 رسیدم اول که رحل اقامت انداختم مسجد فیض بخش و منزل
 روح پرور او بود که فتح ابواب سعادت بزعم من در اینجا روی داد
 از آن زمان تا هنگام تحریر این عجاله مدت اربعین درست گذشته
 که نسبت مهربانی و دل سوزی و رعایت حقوق آشنائی او را روز
 بروز زیاده می بینم اگرچه گنجایش زیادتین نمانده * شعر *

بس عشق که آن کم شد و بس حسن که آن کاست
 عشق من و حسن تو همان بلکه فزون هم

این رشحه چند یادگار از قلم مشکبار او است که درین صحیفه اخلاص
 ارتسام می یابد و هی هذ *

بسم الله الرحمن الرحيم ونصلى على نبينا الكريم وحبك
 لا يلبى ويزداد جده لدى والشوقي اليك كما هيا - ذرة خاک
 قيمقدار پر عيب و شين کمال الدين حسين بعد از عرض دعوات
 غريبانه و تسليمات مشفقانه بزبان ايجاز و اختصار و لسان نياز و
 افتقار واضح ضمير منير مهر تفوير حضرت مخدومي شفقت پناهي
 سلمه الله تعالى و ابقاه و حصل امور دينه و دنياه ميگرداند که
 چون درين ايام پر آلام سختهاي تنهائي و غمهاي جدائي و رويت
 کار و بار خدائي و معدوم شدن آثار محبت و آشنائي روي داده
 بود خود را از بيدقراي گاه بحضرت دهلي آورده بمزارات متبرکه
 مشرف ميساخت و گاه براي ديدن فرزندان بيکس که در گوشه
 آگه صانها الله بکمر افتاده اند ميروفت و متذلل الاحوال بود که
 عنايت نامهاي مکرر غير مکرر از خدام ايشان رسيد و الله که بسيار
 بسيار تسلي و تسکين خاطر حزين بخشيد چند روزي بهطالع
 و تکرار آن خود را مسرور داشت و در صبح و شام دست نياز بدرگاه
 علام برداشته دعاي ازدياد حيات خدام مينمود و مينمايد * ع *

الهي تا قيامت زنده باشي

زياده ازين درين والدي دم نمی زند و بعليم على الاطلاق و حکيم
 بالاستحقاق ميگذارد و بر سر مقصود ظاهري آمده مصدع ميگردد
 که از رحلت نمودن جناب سروت مآب فتوت انتساب کمالات اکتساب
 ميرزا نظام الدين احمد و از مهر خويدهاي آن نادر زمانه و محبت
 و اخلاص او بخدام مدتي کلفت عظيم و حزني تمام رو داد انا لله
 و انا اليه راجعون چه توان گفتم و بکه اين دردها را که متواتر و

و متوالی میرمد اظهار توان نمود بهر حال منتظر موت خودیم و دستمایه
 بجز عذایت کریم نداریم و همه وقت باین دعا زبان در ترنم امت
 که اللهم ارحمنا اذا عرق الجبین، و کثر الانین، و یئس منا الطیب،
 و بکی علینا الحبیب، اللهم ارحمنا اذا اذنا التراب، و وعّا الاحباب،
 و فارق النعیم، و انقطع عذا النفسیم، امید که عاقبت خیر باشد و ایمان
 بسلامت بریم چون حامل عریضه در روان شدن تعجیل تمام
 داشت بنده این عریضه را در شب باستعجال فوشته و از شوق خود
 که نسبت بملازمان ایشان دارد از هزار یکی نتوانست که مشروح
 سازد از دل بیغل خود تصور خواهد نمود که ان القلوب تشاهد و
 السلام مع الاکرام علیکم و علی من لدیکم والا و آخر - باطنا و ظاهرا •

شیخ ابو الفتح تها نیسری

از فحول علمای روزگار و از اعیان متبحرین عالم مقدار امت
 علم حدیث در ملازمت سید رفیع الدین محدث در دست گردانید مدت
 پنجاه سال تخمینا در محله میر مشار الیه در اگره درس علوم عقلی
 و نقلی فرموده و مستعدان چالاک از دامن افتاد او برخاسته و
 فقیر و میان کمال الدین حسین مذکور شرکت تلمذ در خدمت آن
 بزرگوار نموده - ولد انجب ارشد او شیخ عیسی حالا بعهد افتاد در
 اگره منصوب و متعین است •

مولانا عثمان بنگالی

از قدمای مشایخ در سنبل رحل اقامت انداخته بود و میان
 هاتم سنبل پیدش ایشان نیز تلمذ کرده گاه گاهی در ملازمت

میرفت و التماس فائده می نمود و فقیر یکبارگی در ملازمت
میدان مرحوم بخدمت مولانای مشارالیه در صغرسن رفته شرف
ملازمتش را دریافتیم *

شیخ حسین بزهری

از اعلام اعیان در مدرسه حضرت دهلی باناده طلب مشغول
می بود و در علوم نقلیه که در هندوستان متعارف است سرآمد روزگار
بود و صاحب مکارم اخلاق *

مولانا اسمعیل عرب

از اقران شیخ حسین و امثال ایشان بود و در هیأت و حکمت
و طب بی نظیر بود و در درس شرکت مکانی باشیخ حسین داشت
و طالبان علم را از یمین صحبت شریف ایشان ابواب فیض بر روی
میکشود چون مواوی جمعیت دنیوی داشت شبی دزدان باغواوی
بعضی سکنه شهر در خانه او ریخته بدرجه شهادت رسانیدند *

قاضی مبارک گویاموی

علمی بوجه اتم و دیانتی و صیانتی عظیم در منصب قضا
داشت کسب علوم و تهذیب اخلاق در ملازمت میدان شیخ نظام
الدین انبیهی وال قدس سره نموده ازان هنگام که میدان در خانقاه
تحصیل علم می نمود بروی نظری خاص داشته تربیتش می فرمودند
و هرگاه قاضی بالتماس میگفت چه باشد اگر از مشرب ولایت
مرا نیز بهره شود همین جواب میدادند که قاضی مبارک دنیا
بخورد و عقبی ببرد - تا آخر عمر معزز و مکرم و محترم زیست و

عمچنان بجانب آخرت رحلت گزید و از جمله علما و فضلا که بتقریب تربیت قاضی علیه الرحمه در گویامو توطن گرفته نشو و نما یافته از منازل و مراحل بعیده مردم از ایشان انتفاع می گرفتند و بدرجۀ کمال می رسیدند مخدوم بده است که اکثر نسخ درسی را درس می فرمود دیگر سید محی که همین نسبت داشت و دیگران برین قیاس و آن قاعده بمنزل رسید و دیگری قائم مقام ایشان نشد و ارباع و اصقاع علم روز بروز از شیران بیدش خالی ماندن گرفت تا روبه صفقان سوراخ خنز جای ایشان گرفتند چنانچه صاحب مشارق الانوارین نالش در زمان خود کرده و گفته و لولا تخلی الغاب عن أسامة ذی الشبلین لما صبح بها ثقله ابو الحصین * فرد *

همین نازۀ ماند مسکین حسن را * ازان روز ترمیم که این هم نماند

مولانا ویس گوالباری

دانشمند مناظری مجادای بود و در وادی اصول و فروع بی نظیر روزگار قوت حاضه اش بمذابۀ که در وقت بحث چون کار بفرمل می افتاد صفحه صفحه و ورق ورق عبارت را یاد میخواند و میگفت که این عبارت فلان کتاب است درانجا به بینید و خصم را الزام میداد بعد ازان چون تفحص میکردند هیچ اثر ازان نمی یافتند و به همین طریق روزی در مجلس پادشاهی مولانا الیاس منجم را که استاد محمد همایون پادشاه و لیاقت و استعداد رصدبندی داشت الزام داد تا مولانا از همین اعراض سوار شده و از پرگنۀ موهان سرکار اکهنو که جاگیر وی بود گذشته و ترک سپاهگیری کرده بایلغار بکجرات و ازانجا بمکه معظمه رفت و در

ولایت عراق و آذربایجان و اردبیل که وطن مالوف او بود رسید و درگذشت روضه او با شاه اسمعیل ثانی مشهور است مجمعی ازان ایست که مولانا الیاس چون باردبیل رسید رفته بشاه اسمعیل که شاه طهماسب او را در قلعه قهقهه محبوس داشته بود نوشت که از نظرات سیارات چنان استدلال نموده ام که در فلان ماه خلاص یافته از چاه بمرتبه جاه بر رسید و اورنگ نشین سلطنت خواهید شد و چنانکه حکم کرده بود در اندک فرصت شاه طهماسب را چیززی در کاسه کردند و انقلابی عظیم در عراق افتاده شاه اسمعیل را امرا و وزرا از حبسخانه برای اردبیل بقصد اجلاس طلبیدند و چون مولوی در آن نامه اظهار کرده بود که در وقت توجه از قهقهه باردبیل که برسید ملاقات شرطست تا بعضی از عهد و موافق بحضور موکد شود و دعوات اسمای عظیمه بمشاهده گفته آید اتفاقا شاه اسمعیل را شتابی روی داده بمنزل مولوی نرسید و بعد از آنکه از اردبیل گذشته بود بازگشته بقصد ملازمت آمد مولوی در حویلی را بست و ملاقات نداد و بعد انتظار بسیار بضرورت در را شکست و بقیه حجره در آمده ملازمت نمود او روی پوشیده و گردانیده روی بدیوار گفت که آن ساعت مقبری گذشت و تو نیامدی اکنون روی ترا چه بینم شاه اسمعیل مایوس باز گشت و اگرچه امر سلطنت بر او مقرر گشت اما امرا بعد از یکسال بهم متفق گشته خواهر او پریجان خانم^(۲) را بقصد قتل وی گماشتند او متغرس باین غدر شده پیش از آنکه علاجی

نماید پری جان خانم اورا خفه کرد و دررا از پس بست *

شیخ محمد شامی

عرب قبح است و نسبت برادرزادگی بشیخ زین الدین جبل عاملی دارد که مجتهد و مرشد شیعه بود و خوندگار روم اورا بانواع لطایف و حیل بسیار در مکه معظمه بدست آورده باستنبول طلبیده بصیاست رسانید شیخ محمد در سلک ارباب مناصب داخل است و بصفت شجاعت و شهاست موصوف و بکرم و کرامت که لازمه عربست موسوم و بحسن ادب و تواضع معروف مهارتش در علوم عبده و ادبیه بمطابقه که ثانی کسائی توان گفت و از جمله رقعات او این رقیعه است که در لاهور بتقریب سفیدی در جواب فقیر نوشته در اوایل آشنائیها (+)

نقل رقیعه

وافی کتابک بالبشارة معلنا * بالصدق يخبر ان اصلک طاهر
اظهار الاشتیاق من تبدیل تحاصیل الحاصل ، الا انه کان موثوقا بقیود
الادب حیث ان التعطف و التلطف من جانب الاعلی اعلى ، فالآن قد
ملكتم اصعاده ، و منعتم ارضاده ، لعدوت بحمد الله لکن اتی الله علیه
کتابا کریم ، او کلمة الله من فوق الطور تکلیما ، التجانی یا خیر الخیران ،
و نزهة الواهان ، وسط بین الطرفين مصاحبنا من طول الاذان ، وله مع

(+) واضح باد که کل عبارت این پنج رقیعه از ابتدا تا انتها اکثرجا غلط است و جمله سه نسخه که موجود بود ازان باوجود کمال غور تصحیح آن ممکن نشد *

ذالك قرنان، و ذلك المردود، لم یقرأ قطْ اَوْفَوْا بِالْعُقُودِ (‡) ففتح الله
 شأنه و كسر اسنانه، و عادننا لفرضه، و لاصتینا ابدًا خلف نغله و فرضه،
 و الدماغ من استشمام السر خالي، و الجسم من التأسف على العمر
 مقبالي، و اما المحي النار الدامی الموصوف بحسن المساعی و
 المراعی، فتمثل ما اجاریناه و بمثل ما حیدنا فاحیدناه، ثم الامر اليكم،
 و الحكم لديكم،

رقعه كه هنگام انقطاع و جدائی چند روزه نوشته *

رقعه دیگر

كيف يحفوا و كان اي بعض صبر احسن الله في اصطباري
 غيرا كا غيرانه قد جلست بساحى عساكر الاشواق، و تلاطم في بدادر
 سياحتي امواج الاشتياق، و جمع في قلبي جمع التكسير، و اعتاد
 في البين فلم يغن التحذير، و يذاع في حبي عاملا الدمع و السي
 و هذا مبتدأ و الحال فلا تسئل عن الخبر، فالجسم مني موصول
 بالقسم و الوجد في جرائني و اشهر من نار على علم، دار اثم مكنون
 على اعمال يديكم، مصروف على المسرة فرحون بما لديكم، لا تزالون
 في تغديش خبايا زوايا و انا الاسفار بين قاعد و قائم سلبتم الاصحاب،
 و تناسيتم الاحباب، و كانت الآخرة ماهي الا كسراب، فيا غوثاه
 من هذا الجفاه الال بغير اهل الوفا و لو و سفنا العتاب، تكلمنا عليكم
 من راس الجراب و لا ومع قرطاس و لا كتاب -

دیگر كه بهنگام برآمدن اردو بجانب دكن در سنه هزار و دو

و باز بر طرف شدن آن لشکر نوشته *

رقعه دیگر

یا جند ان صحبة الاعدام فلمعمری هی من قبیل الحیات قبل الموت ، او تعجل الصلوة حبس الفوت ، واعمری لقد اتیتم علی ما فی الضمیر ، ولا شک مثل خبیر ، فاین امرتم اتیناه ، و ان شرفتم تلمیذاه - و انتم اهدی من ان یهدی *

رقعه که از روی شکایت و عتاب نوشته *

رقعه دیگر

ماعودونی احبائی مقاضمة • بل عودونی اذا قاطعتم وصلوا
فلیت شعری ما صدر منی حتی استوجبت نفورک ، و ما علمت
لی من قرب استحق به هذا الجفاء اللایق بغير اهل الوفاء ، و ما هو
لا من یعاین الزمان و قلة العهد من الاخوان و الخلان کما هو منطوق
القرآن فقال وهو اصدق القائلین و ما وجدنا لاذکرهم من عهد - متحجح
بمن بلغ بسمعه هذه - الایه ان یبذل فی الروافض الغالیه - کیف حریمه
و مقلتی کلا لاج لویق تلقب للمقا کأنها انا مع تشاغل البال - و تزايد
البلبال ، نادى بلسان الحال ، اضاعونی وای فتی اصاغوا -

رقعه دیگر

فی الشباب و شیوع خبر نهضة العسکر ، و الشکایة عن عدم استطاعة
السفر *

تشا غلتمو عفا بصحبة غیرنا و اظهرتم البحران ما هکذا کذا
و مما دار علی بلوائی و وجب له بث شکوی الی بالامس ما

تشوکت و یحیی فی قلبی ما تشوکت حیث انا منادی الرحیل
 ابرز منادیه ، و رفع کل مسلک ایادیه علی ان فی يوم الاحد یعمر
 الصحاری من کل احد فکیف الحال و هذا الوحال الذی هو ابرد
 من طین الشتا انتن من عرق الحصالا ملیح حتی یبتاع بالبلیح ولا
 قصاید لیشتری بها العصاید و این الزکا و ازکا و الوطی من المطا
 فانالله و انا الیه راجعون فهل عندکم خیرا ببطلانه ، و ان هذا الوقت
 لیس من اوانه ، و السلام علیکم ، و قلبی لیدیکم

شیخ حسن علی موصلی

شاگرد رشید شاه فتح الله است اما سنی پاک مذهب در
 سال فتح کابل بملازمت پادشاه رسیده مامور بتعلیم شاهزاده بزرگ
 گشت تا سبقي از رسایل فارسی و غیر آن در علم حکمت میگفت
 و چندگاه شیخ ابوالفضل نیز خفیه ازو تعلیم فن ریاضی و طبعی
 و سایر اقسام حکمت گرفت و دقایق و غوامض علوم را ازو کسب
 کرد و باوجود این هرگز بتعظیم او پیش نیامد و خود بالای فرش
 بودی و استاد بر زمین و چون طرح وضع این مردم را موافق
 مشرب خود نیافت ترک وظیفه کرده عازم گجرات شد و یک چند
 در صحبت میرزا نظام الدین احمد بوده هم او هم پهرش محمد
 شریف ازو استفاد و استفاد علوم غریبه عقلیه نموده بدرجه کمال
 رسیدند بعد از واقعه شاه فتح الله شیخ ابوالفضل و دیگر مقربان
 شمه از فضایل و کمالات ادرا در مجلس پادشاهی مذکور ساخته

چندان خاطر نشان کردند که امروز جانشین شاه فتح الله اوست و فرمان طلب رفت و بلاهور آمد و وقت کورنش نظام الدین احمد او را تکلیف محجده نمود او ازین معنی بسیار آزار یافته همین را دمت آویز ساخت و تاب مکاره طبعی در خانه نتوانست آورد و باز هندوستان بیداد فیل آمد و ملاقات مادر را بهانه ساخته رخصت وطن گرفته و در سنه نهصد و نود و هشت (۹۹۸) در زمان حکومت خانخانان به تته رسیده و ماده توکای و جمعیتی بهم رسانیده عازم دیار خویش گردید و چون بهرموز رسید از آنجا پیغام بمخادیم در خانه فرستاد که الحمد لله از صحبت نقاقی یاران خلاص یافتیم انشاء الله بمقصد رسیده باشد *

قاضی نورالله ششتری

اگرچه شیعی مذهب است اما بسیار بصفت نصفت و عدالت و نیک نفسی و حیا و تقوی و عفاف و اوصاف اشراف موصوف است و بعلم و حلم و جودت فهم وحدت طبع و صفای قریحه و ذکا مشهور است صاحب تصانیف لایقه است توقیعی بر تفسیر مهمل شیخ فیضی نوشته که از حیز تعریف و توصیف بیرونست و طبع نظمی دارد و اشعار دل نشین میگوید بوسیله حکیم ابوالفتح بملازمت پادشاهی پیوست و زمانی که موکب منصور بلاهور رسید و شیخ معین قاضی لاهور را در وقت ملازمت از ضعف پیری و فتور در قوی سقطه در دربار واقع شد رحم بر ضعف او آورده فرمودند که شیخ از کار مانده بذابراں قاضی نورالله بآن عهده منصوب و منسوب

گردید و الحق مفتیان ماحن و محتسبان خیال محتمل لاهور را که بمعلم الملکوت سبق میدهند خوش بضبط در آورده و راه رشوت را بر ایشان بسته و در پوست بسته گنجانیده چنانچه فوق آن متصور نیست و میتوان گفت که قایل این بیت اورا منظور داشته و گفته که

* فرد *

توئی آن کس که نکردی همه عمر قبول

در قضا هیچ زکس جز که شهادت ز گواه

روزی در منزل شیخ فیضی تفسیر نیشاپوری در میان بود در کرمه
 اِنَّ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللَّهَ مَعَنَا - که باجماع مفسرین در شان
 صدیق اکبر رضی الله عنه واقع شده میگفت که اگر مراد ازین
 صحبت لغویست مفید مدح نیست و اگر اصطلاحیست که اهل
 اصول حدیث قرار داده اند آن اول بحث است و مصاحبت ممنوع
 گفتیم از طفلی هم که زبان عربی میدانسته باشد بپرسند خواهد
 گفت که این آیت دلالت صریح بر مدح میکند نه ذم و هم چنین
 کافری زنگی و یهودی و هندوی نیز که دانای زبان عربی باشد و
 مباحذه بسیار شد و شیخ فیضی بنابر عادت زشت خویش جانب
 فاضی را با آنکه از هر دو جانب بیگانه مطلق بود گرفت ناگاه در
 تفسیر نیشاپوری نیز مؤید همین سخن من برآمد باز یادتی آنکه
 اگر بفرض و تقدیر رسول صلی الله علیه وسلم را دران وقت داعی
 حق میرسد معین از برای وصایت صدیق اکبر رضی الله عنه بود
 نه دیگری •

حاجی ابراهیم محدث

در اگره بنزد و ورع و تقوی و درس علوم دینی خصوصاً علم حدیث قیام داشت و تقید بشرع و تورع مانع اختلاط و ارتباط او بمردم شده بود و امر معروف و نهی منکر می نمود چون بحسب طلب در عبادت خانه آمد بمراسم تکلیفات و آداب ملوک مقید نشد و وعظ و نصیحت گفت و پیوسته بخواجه عبد الصمد شیرازی که بجهت کرایه دادن قماشهای کهنه آئین بنزدی بخواجه عبد الله مشهور است و بنماز و روزه و نوافل عبادات ظاهری اشتغال دارد و بحاجی طریقه اعتقاد می پیمود میگفت که خواجه اینها هیچ فایده نمی کند تا محبت خلفای راشدین را در دل جای ندهی *

شیخ جلال و اصل کالپی وال

از خلفای شیخ محمد غوث است اوایل حال تحصیل کمال کرده و اواخر همه را فراموش گردانیده در ذرق سماع و وجد و حالت استغراق عظیم داشت و بزدگان پادشاهی رانهدت بار حسن ظنی بود بالجملة تصنع در خلفای شیخ غوث نسبت بخلفای شیخ سلیم کمتر بود هرچند در مقام تلافی و نفعاتی یک دیگر بودند و همان سخن امیر المومنین علی است رضی الله عنه که هنگام استماع کریمه و قَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ - فرمود که صدّآ و الحمد لله که اکنون از هر دو طایفه اثری نماند *

ملک محمود پیارو

بفضایل صوری از علم عربیت و تفسیر و حدیث و جزئیات نظم و نثر فارسی و کمالات معنوی از صلاح و تقوی و ذوق و حالت آراسته امت اصل از ملوک دیار گجرات است پدر بزرگوار او ملک پیارو نام دارد از نهایت فصاحت و بلاغت دانش و حذاقت در مجالس بهشت آئین بشرف همزبانی خلیفه زمانی معزز و مباهی بوده آنحضرت را از خود راضی ساخته از کمال رغبتی که بخدمت اهل حق داشت چند گاهی حسب الحکم بامر جلیل تولیت روضه متبرکه حضرت قطب الاولیاء الواصلین خواجه معین الدین سنجری چشتی قدس الله سره موقت و مامور و منسوب بود با وجود این همه تربیت و اعتماد و قرب منزلت از استیلا محبت و غلبه شوق و رابطه باطنی که بقطب ملک السیاده و مرکز دایرة السعادة مخدوم شاه عالم بخاری از اولاد محبوب العارفين و مطلوب السالکین مخدوم جهانیان بخاری قدس الله سره العزیز داشت بوسایل و وسایط التماس رخصت مجاورت طواف آن آستان ملاک آشیان خواهی نخواهی نموده و چون درین نیت و اراده صادق بوده و از شائبه ریا و غرض ظاهری مبرا لاجرم استدعای او بعد از رد و بدل بسیار بدرجۀ قبول موصول گردید و در گوشه قناعت و توکل منزوی بود در احمد آباد اکثر اوقات با برکات بمجاوری آن استانه مصروف میداشت تا آنکه ازان روضه بروضه دارالسلام انتقال فرمود و جامع اوراق در اجمیر و فتحپور شرف

حضور موفور السورور او را دریافته این مطلع ازوست که * بیت *

دارم دلی گردان که من قبله نما میخوانم
رو سوی ابرویش کند هرچند میگردانم

صدر جهان پنهانی

پنهانی دیهی است از توابع قنوج سیدی فاضل خوش طبع است اکثر عمرش در اردو گذشته و کسب کمالات در ملازمت شیخ عبد الغنی نموده و بسعی شیخ چندین سال مفتی ممالک محروسه بود بعد از آنکه شکست طایفه ایمه هند واقع شد او بزور خدمت و زمانه سازی و دانداری قاعده عزت و احترام خود را نگاه داشت و چون همراه حکیم امام بایلیچگری نزد حاکم توران زمین رفته و بازگشته آمد بمنصب صدارت سرفراز شد دران ایام که در لاهور آواز فرستادن بقیده سلف بجانب مکه معظمه شایع شد و طوماری در آن باب نوشته بودند روزی میگفت که می ترسم که مرا هم درین جماعه نوشته باشند میرزا نظام الدین احمد که صاحب آن طومار بود گفت شما را برای چه میفرستند پرسید بچه دلیل گفت هرگز کلمه الحقی نگفته اید تا مستوجب اخراج شوید باوجود طبع شعر و مناسبت بآن ازان وادی تایب است و این مطلع ازوست * بیت *

هرتار زلف یار خدایا بلا شود * و انگه بهر بلا دل ما مبتلا شود
چنانچه درین ایام از شعروضوی توبه دارد انشاء الله از بحث بیمزه علمی و ربائی و خودنمایی و خود پسندی و لاف و گزاف که درس

خرافات هم لازم و ملزوم او شده بر توبه توفیق یابد *

شیخ یعقوب کشمیری

صرفی تخلص مجمع فضایل و کمالات بود خلیفه مخدومی اعظم شیخ حسین خوارزمی ست قدس الله سره بزیارت حرمین الشریفین مشرف شده و هند حدیث از شیخ ابن حجر داشته در لباس مشیخت سفر بسیار کرده و اکثری از عظامای مشایخ عرب و عجم را ملازمت نموده و نواید اندوخته و رخصت ارشاد و هدایت یافته و سرید بسیار چه در هند چه در کشمیر و خانقاه دارد و صاحب تصانیف علیه رایقه امت خمسه تمام کرده و رسائل متعدد در معما نوشته و رباعیات مع شرح در تصوف دارد غیر آنکه احصا توان کرد و آنچه بایستی اندکی از حالت صوفیه و ذوق ایشان بود و اگر نه قطع نظر ازان در جمیع علوم عربیت از تفسیر و حدیث و تصوف مشار الیه و معتمد علیه و هند امام امت و درین ایام که نزدیک بود تفسیر می نوشت که آیتی است از کمالات او و هم پادشاه مغفرت پناه و هم شاهنشاهی را نسبت بوی اعتقاد غریب بود بشرف صحبت اختصاص داشته و منظور نظر شفقت اثر گشته معزز و مکرم و محترم بود و بذلی و ایذاری داشت که در اقران فوق آن متصور نبود اگرچه بمقتضای

* ع *

والا الشعر بالعلماء یذری

شعر دون مرتبه او بود اما هیچگاه ازین وادی خلوت نداشت

* ابیات *

این چند بیت از وصیت

در هرچه بیدم آن رخ نیکو ست جلوه گر
در صد هزار آینه یکرو ست جلوه گر
خلقی بهر طرف شده هر گشته بهر دوست
دین طرزه تر که دوست بهر دوست جلوه گر

* وله *

خالت از مکر بران گوشه ابرو بشست
هر کجا گوشه نشینی است در مکر می هست

* وله *

مشکن ای غم دل مارا و بدین کن دل کدهست
دل ما هست ولی بدین که در و منزل کیست

* وله *

گر بگویش گذری پای ز سر باید کرد
قصه کوتاه ز سر خویش گذر باید کرد

* معما *

و این معما باسم شیدا ازوست

ماه من از رخ نقاب انداخته * وه که عمدا روز را شب ساخته
در زمانیکه از لاهور رخصت انصراف بجانب وطن مالفوف یافته
از آن طرف آب راوی رتعه بفقریر نوشت و تیمنا بجنس نقل
مینماید *

* عنوان *

مددی قادری * دعا و نیاز اخلاص طراز بتقدیم رسانیده
مشهود ضمیر خورشید نظیر میگردد اند که باعث ترک سنت
سذیه از سحاب حقیقی غالباً آن خواهد بود که چون طریقه
مرضیه راه عند السفر از شرایط مشایعه است و بالفعل درین

زمانه قدرت بران نبود و بالضرورت ترک آن سنت بایستی نمود امید
که از حاشیه خاطر فیض متأثر نسینا منسینا نخواهند ساخت
و بمراعات شیمه کرمه حفظ الغیب خواهند پرداخت و اگر حاجت
بگذاشت کشمیری برای مسودات باشد اعلام نمایند تا بنده از کشمیر
مسوده تفسیر خود فرستد که نقوش آن از کاغذ بشستن چنان می رود
که هیچ اثری از سیاهی نماند چنانچه تجربه کرده باشند و السلام
علیکم و الاکرام الیکم * و چون بکشمیر رفت رقع دیگر از آنجا
فرستاده که ختمی بود و نقل مسوده آن اینست * عنوان *
خدام کرام من هو مستغن عن المدایح و المناقب و المغاخر
اعني مولانا و بالفضل اولانا الشیخ عبد القادر * فتح نمایند
* قطعه *

از روانی بدوانی بیشک * در فنون فضیلت است فزون
پس دلیل زیادت معنیش * که بنایش بصورتست فزون
نیاز نامهایی که فرستاده می شود هر چند که در جواب آن بذایر عدم
لیاقت جواب خامه بدایع نگار را تصدیع نمی دهد اما بهر حال
قلم اخلاص عرض بندگی بی اختیار جاری میگردد امید که هرگاه
که در سخنان نواب فیاضی در نیمروز تموز بر فرش حصیر سرد تراز
هوای کشمیر بتجرع برف آب گرم می بوده باشند و استماع نکات
شریفه و مقالات لطیفه می نموده باشند یا که اسیر محنت حرمان
خواهند کرد * بیت *

ای بزم وصل حاضر غایبان را دستگیر
زانکه دمت حاضران از غایبان کوتاه نیست

عن الخلف الاعز الارشد الامجد الشيخ محمى الدين محمد
 نيازى قبول فرمايند و فقه الله سبحانه و تعالى لتحصيل العلوم
 الصورية و المعنوية بحرمة من سمى بلقبه الشريف ، قدس سره
 اللطيف ، و غالبا بذات رعايت حق الجوار سخن سيادت مآبي ميران
 سيد قطب الدين در بنا نوشتن جواب نياز نامه فقير مسموع
 ميدارند اما مى بايد كه نظر بر حق نفس الامرى كنند كه ظاهر
 اين حق بران حق راجع باشد و ايضا اعتبار سر اظهار محبت جناب
 ميران نكنند كه آن آخر ثباتي ندارد و الله تعالى اعلم - ابيات اظهار
 مضمرى كه بر طرز جديد آصفخانى بنده كمينه انجا گفته مسوده
 آن از فقير گم شده غالبا ملازمان ازان مسوده نقلى گرفته بودند
 التماس آنكه نقل از نسخه خود فرستند - جواب اين رقعته اخير ، هو

* لمؤلفه *

يا من بخيال وجهه ايناسى * شوقى لا يحمل في القرباس
 كالشامخ لا يوزن بالقسطاس * و اللجة لا يقاس بالمقياس
 از ثنا چه نويسد كه درج آن در حوصله عبارت تنگ و ظرف حروف
 قاصر عبد القادر حكيم بحر و كوزه دارد * شعر *
 و ان قميصا حيك من نسج تسعة * و عشرين حرفا من معانيد قاصر
 و از دعا چه گويد * فرد *

بسوى سدره ز من مرغ طاعتى نه پرد

كه نامه نبرد از دعائ در منقار

و از شوق چه باز نمايد * رباعى *

يامن بايادى يده طوقنى * من صحة الزمان قد عوفنى

لا اقدر ان اکتب شوقی لکم * ما اشوقنی الیک ما اشدنی
 ازان مدتی که توجه عالی بآنصوب صواب فرموده اند در ترجمان
 اسرار الهی که اصل اصول آگاهی عبارت ازان تواند بود چه قبل از
 نوروز و چه بعد ازان بچند روز از دست ما صدق این بیت که از
 مقوله عشره مبشره است * بیت *

مردی دراز نیکو در شهر خویش امروز
 با خواسته نشسته از بخت خویش فیروز
 منوتر و مقوالی رسیده باعث خوش وقتی گردید مرقوم خامه
 مسکین نواز مشکین طراز بود که * ع *

از دوانی بدوانی بیشک

تا آخر در جواب آن عرضه میدارد مثنوی * امواغه *

ای زبانت کلید نامه غیب * دل پاکت نتیجه لاریب
 داده اعجاز کنگ تو بمرورن * گنجهای نهان کن فیکورن
 گفتی * از منطق گنر بروز * کز دوانی بدوانی خوشتر
 گر دوانی وگر بداونی * همه از گنج فضل تو غنیزند
 دلم آئیند حمال تو شد * مظهر فیض لایزال تو شد
 چه عجب گرز روی حق بینی * خویشتن را درو همی بینی
 اگر خود نمائست همین قدر بس است و اگر نه من که ' فضولی
 جواب نوشتن چه ' باز بشعر از تقصیر در نوشتن عرایض اخلاص که
 منافی رسم و عادت عوام نه خواص اهل اختصاص است کمالا
 یخفی زبان اعتذار و استغفار کشاده استعفا می نماید و این رقعہ
 را کفارت آن جریمه دانسته قضای مافات میسرود و آنچه از

هوای خسرخانه (†) و برف آب که یادگار * ع *

از عمر برف ست و آفتاب تموز

و نشان ده از یا معشر المسلمین ارحموا علی من رأس ماله یدوب -

است نوشته اند چند روزیست که ازین آب و هوا باز مانده * ع *

گرگ دهن آلوده و یوسف ندیده

میگردد * شعر *

فمن شاء فلینظر الی فمظری * نذیر الی من ظن ان الهوی سهل

چون بندگان حضرت قریب شرف آفتاب بتقریبی نام کمینه را

خود بدولت بنهایت کسی بر زبان مبارک را نده حرف تولیت

خطه عالیّه اجمیر * شعر *

دنت عن ناظری تلک الخیام * علمی حکا نها مئی سلام

فرموده اند و هنوز تسلیم نشده آرزو دارد که اثر این سعادت زودتر

از قوه بفعل در آید و دل را از آب گردش روزگار و هوای ناسازگار

هر دیار فارغ ساخته برد الیقینی حاصل شود که خسرخانه گیتی

چون خمس و برف آب زمانه چون مراب نماید و بخت شوریده هر

ساعت و هر زمان باین ترانه در فغان است * فرد *

ای عجب دلتان نگرفت و نشد جانتان ملول

زین هواهای عفن زین آبهای ناگوار

همت عالی و توجه داعی درین باب گماشته در امداد صوری و

معنوی کوشند تا انشاء الله تعالی رفته اجمیر را قافیه کشمیر دانسته

بعلت اینکه هر دو مکان طیب مرکز دایره در قطب جنوبی و شمالی است وجهه جامعه بلده طیبه و رب غفور - دارد آب چشمه جهالره را چنانچه ایشان درانجا آب برفتن نوشجان میدفرمایند نوشیده زبان را بزال شکر و غذای منعم حقیقی و مجازی تر دارد *

* شعر *

هئینا لارباب النعیم نعیمهم * و للعاشق المسکین ما یتجرع
و تمذیل حال کشف مکشوف اهل کشف است بنده زاده بدوان
رفته بدعا مشغولست ظل عالی الیزال باد - تحریرا فی شهر رمضان
المبارک عمت میامنه سنه ثلث و الف (۱۰۰۳) - و این غزل نیز
از خامه در بار گوهر نثار ایشان است که در بعضی اسفار به فقیر
نوشته بودند *

* غزل *

در دمی کین نامه میگردم رقم * کَن یحیری الدمع ممزوجا بدم
هر رقم کز خامه ام ظاهر شدی * کَد یحکوا معنی ذاک الرقم
محو حرف اشتیاق از لوح دل * لیس فی وسعی وقد جف القلم
در بلای هجر حکمتها بود * لیتنی کوشفت عن تلك الحکم
صرفی از دریای اشکم نه محیط * لیس الا مثل رشف من دیم
الحاصل اوصاف تعریف و کمالات جذاب شیخ چه حد من عاجز
بی زبان است و آثار جلیل او که دامان بر میدان قیامت بسته است
شاهد حال او بس است در تاریخ دراز هم ذیقعه سنه ثلث
و الف (۱۰۰۳) از حبس عالم قید رسته طایر روح قدسی آشیان او بعالم
اطلاق پرواز فرمود و شیخ اسم بود تاریخ یافته شد

* شعر *

سلام علی الدنيا و طیب نعیمها

كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ يَعْقُوبُ فِيهَا بِجَالِسٍ

* شعر *

درین خرابه مجوره بسوی گنج مراد
 که جای محنت ورنج است این خراب آباد
 قضا نهاده بهر گامش از بلا دامن
 که پا نهاد درین دامگاه که سر نهاد
 سواد رفته کل (؟) نیست غیر حرف رجا
 دلی چه سود که بی بهره ایم ما ز سواد
 زمان عمر بسی اندک است غره مدش
 که تا نفس زده عمر داده بر باد

مولانا میرزا مهرقندی

ملکی بود بصورت بشری بزیارت حرمین الشریفین زاد هما
 الله شرفا مشرف شده در عهد وکالت بدرمخان خانخان باگروه
 تشریف داشته و خلائق از برکات انفاس بغیسه او مستفید میشدند
 فقیر شرح شمسیه در منطق تصنیف امیر سید محمد که خلف
 صدق النجب ارشد حضرت امیر سید عالی همدانی قدس الله سره
 است و اسلام در دیار کشمیر باسرها بیمن قدوم هدایت لزوم او رواج
 یافته و شایع شده پاره از شرح شمسیه و سایر مختصرات در ملازمت
 آن حسنّه زمان خواننده و این حدیث عالی سند که قال النبی
 صلی الله علیه وسلم من تری غیره ثم قتله دمه هدر - از زبان مبارک
 او شنیده اجازت روایت یافته که بشش واسطه بحضرت خدمت

پناهى عليه و على آله صلوة مصونة عن التناهى ميرسد و قصه
 سند اين حديث در نجات الرشيد بتفصيل مذکور شده او در
 فترات خانزمان از اگرة بدهلى آمد و از انجا معلوم نشد که حال
 خجسته منوالش بکجا انجاميد *

قاضى ابوالمعالى

شاگرد و خليفه و داماد عزيزان بخاراى امت قدس سره
 العزيز و آن عزيز در نقاهت چنان بود که اگر بالفرض و التقدير جميع
 کتب فقه حنفى از عالم بر افتادى او مى توانست از سر نوشت
 و باعث بر انداختن عبد الله خان پادشاه توران زمين فن منطق
 و علم حدل را و اخراج ملا عصام الدين اسفراينى مع خبايث
 طلبه از ماراء انهر او شده بود باين تقريبات که چون اين علم در
 بخارا و سمرقند شايع شد خبايث شرير هر جا صالحى سليم القلبى را
 ميديدند ميگفتند که اين حمار است چرا که لحيوان ازو مسلوب
 است و چون انتفاى عام مستلزم انتفاى خاصست سلب انسانيت
 نيز لازم مى آيد و امثال اين مغالطات چون کثير الوقوع و الشيع
 شد عزيزان روايت فقهى نوشته عبد الله خان را تحريص و ترغيب
 بر اخراج اين جماعت نمود و نا مشروعيت تعلم و تعليم منطق
 و فلسفه بدلايل ثابت کرد و نيز روايتى نمود که اگر بکافى که
 منطق دران نوشته باشند استنجا نمايند باکى نيست و باقى
 برين قياس و قاضى پيوسته ذکر آره بعد از هر نماز در حلقه ميکرد
 و ميرد ميگرفت در سنگ نهصد و شصت و نه (۹۶۹) در اگرة

آمد و فقیر تپمنا و تبرکا سبقی چند از اول شرح وقایه در ملازمتش گذرانیده الحق در آن وادی اورا بحری بی پایان یافت *

مولانا میر کلان

نبیره ملا خواجه است از کبار مشایخ خراسان و خدمت مولانا میر کلان صاحب کمالات ظاهری و باطنی و دانشمند متبحر خصوصاً در علم حدیث آیه روزگار بود و اجازت از سید میرک شاه داشت و منظور نظر خدمت مولانا زین الدین محمود کمانگر بهدائی قدس سره العزیز و صلاح مادر زاد داشت و حق سبحانه و تعالی اورا از جمیع صغایر و کبایر نگاهداشته همیشه افاده علوم دینی فرمودی و دایم سرافکنده بمراقبه بسر بردی و نسبت ارادت بشیخ جلال هروی داشت که از مشاهیر اعیان مشایخست اخلاق محمدی صلی الله علیه وسلم حاصل کرده ذات ملکی صفاتش مظهر اسمای حسنی بود و عمر شریفش بهشتان رسیده و والده اش سیده است در حیات بود بتقریب اینکه مبادا زوجه فرمان بردار والده اش نباشد بکدخدائی راضی نشده حضور او از عالم در گذشت چون مولوی بدار بقا رحلت فرموده والده ایشان بتلاوت قرآن مجید مشغولی داشت چون خبر فوت آن چنان پسری عزیز الوجود برده اذن تجهیز و تفکین طلبیده اند همین کریمه خواندکه انا لله و انا الیه راجعون و رخصت داده باز بتلاوت مشغول شد و اثری از جزع و فزع ازان سیده ظاهر نگشت خدمت او در سنه نهصد و هشتاد و یک (۹۸۱) در اگرة بجوار رحمت حق پیوست

و هم در آگوه مدفون گشت و بعد از آن بیک سال والدۀ او نیز مسافر ملک آخرت گردیده سعادت جوار فرزند سعادت مند حاصل کرد فقیر را سعادت شرف لقای شریف آن ملکی ملکات حاصل شده اما افاده نموده *

مولانا سعید ترکستانی

اعلم العلماء روزگار بود پاره پیش ملا احمد جند تحصیل نموده و پاره پیش ملا محمد سرخ و چندگاه در درس ملا عصام الدین ابراهیم نیز تحصیل نموده بهند آمده ملازمت حضرت پادشاه را دریافت و صحبت او حضرت را بسیار خوش آمد کیفیت درویشی و انکسار غالب داشت و بغایت خوش طبع بود چنانکه بآن نشاء فهم و ادراک درین نزدیکیها ملائی از آن دیار بظهور نرسیده تقریر نصیح و ملیح داشت و بر شاگرد مشفق و مهربان بود بعد از مراجعت از هند بکابل در سنه نهصد و هفتاد (۹۷۰) بجوار رحمت خداوندی پیوست *

حافظ کومکی

مشهور بحافظ تاشکندی دانشمندی متبحر بوده خصوصا در عربیت در خدمت مولانا عصام الدین تلمذ نموده است جمیع علوم نیک میدانست و بسیار ادانه فرموده و در ماوراءالنهر همه علمای زمان او را به بزرگی قبول داشتند سپاهی وضع بود و پیوسته در سواریهها مانند ترکان ترکش بر میان بسته میرفت در سنه نهصد و هفتاد و هفت (۹۷۷) بهند آمده و بملازمت حضرت خلافت

پناه‌ی مشرف شده و بانعامات وافر سرانراز گشته براه گجرات متوجه زیارت حرمین الشریفین شد از آنجا بروم رفته خوندکار روم را دید و ده چند آنچه اکرام و تعظیم او در هند بود در آن دیار یافت و تکلیف وزارت نمودند قبول نکرده بماراء الغهر رسید و همانجا بملک آخرت شدافت فقیر بملازمت شریف این دو عزیز مشرف نشده *

فاضی نظام بدخشی

ملاقب بقاضی خان از ولایت بدخشان است نزدیک کوهی که کان اعل دارد و در علوم مکتسبه‌ی شاگرد مولانا عصام الدین ابراهیم است و پیش ملا سعید استفاده نموده و از علوم تصوف چاشنی و بهره تمام داشته در طریقت مرید مخدومی اعظم شیخ حسین خوارزمی ست و بطفیل خدمت اهل معنی اعتبار صوری هم حاصل کرده بود بمرتبه که در بدخشان داخل امر بود و چون بهند آمد در ملازمت پادشاهی رعایت بیشتر از اندازه یافت او را اول قاضی خانی بعد ازان غازی خانی خطاب دادند فصیح زبان و خوش تقریر بود تصانیف معتبر دارد ازان جمله رساله در اثبات کلام و بیان ایمان تحقیق و تصدیق و بر شرح عقاید حاشیه و در تصوف رسایل متعدد تصنیف و تالیف نموده بسن هفتاد سالگی در اوده در سنه نهصد و نود و دو (۹۹۲) بر عمت حق پیوست اول کسی که اختراع سجده پیش پادشاه کرد در فتح پور او بود و ملا عالم کابلی بحسرت می گفت دریغ که مخترع این امر من نشدم *

مولانا الهیاداد لنکرخانی

منصوب بمحله ایست از لاهور در انثر علوم متداوله ماهر و
مبلجر و متشرع است و متورع و نهایت تقوی و صلاح دارد و
بدرس مشغول است هرگز بخانه ارباب بیمرت دنیا نرفته و از
ملوک هرگز حاجت نخواست و مدد معاش نگرفته عمرش قریب
بهشتاد است .

مولانا محمد مفتی

از جمله مدرسین معتبر لاهور است و صاحب کمالات و
بعده افتا مشغول است و هر باری که ختم صحیح بخاری و مشکوة
میکند مجلس عظیم داشته طبع بغرا و حلویات میفرماید و منزل
او مجمع اعیان افاضل است درین ایام که قریب به نود سالگی
رسیده و منحنی و ضعیف گشته از درس باز مانده و چهار پنج
پسر رشید دارد که همه در کمالات فضایل قایم مقام اویند *

میر فتح الله شیرازی

از سادات شیراز بود اعلم العلمای زمان است مدتها مقتدای
حکام و اکابر فارس بود جمیع علوم عقلی از حکمت و هیأت و هندسه
و نجوم و رمل و حساب و طلسمات و فیروجات و جراثقال نیکو
میدانست و درین فن آن قدر حالت داشت که اگر پادشاه
متوجه می شدند رصد میتوانست بست و در علوم عربیت و
و حدیث و تفسیر و کلام نیز نسبت او مساوی است و تصانیف
خوب دارد اما نه در برابر مولانا میرزا جان شیرازی که در مآراء الفهر *

مدرس متفرد متورع یگانه روزگار بود میرفتح الله اگرچه در مجالس بغایت خلیق و متواضع و نیک نفس بود اما نعوذ بالله از آن ساعت که به درس اشتغال داشتی چه در آن زمان بشاگردان غیر از فحش و الفاظ رکیک و هجو بر زبانش نرفتند و ازین جهت کم مردم بدرس او می رفتند و شاگردی رشید هم از دامن او بر نخواست چند سال در دکن بود و عادل خان حاکم انجا را نسبت بمیر عقیده بود چون در ملازمت پادشاهی آمد خطاب عرضد الملکی یافت و در کشمیر در سنه نهصد و نود و هفت (۹۹۷) وفات یافت و بجائی که به تخت سلیمان مشهور است مدفون است فرشته بود تاریخ یافته شد *

شیخ منصور لاهوری

از شاگردان شیخ اسحق کاکوست و بیشتر تحصیل در ملازمت مولانا سعد الله نموده و مصاهرات باو دارد دانشمند مستعد است و در همه علوم عقلی که در هندوستان متعارف است مستحضر و خوش طبع و سلیم الفهم و متصرف و با امرا و ملوک صحبت بسیار داشته مرجع اکابر و اعیانست و چند گاه قاضی القضاات مالوه بود و زمانی که لاهور مستقر سربر سلطنت شد از مالوه بملازمت رسید و درین تاریخ بخدمت ضبط و ربط برگشته بجواره و حدود دامن کوه مامور است پسرش ملا علاء الدین از دانشمندان مشهور مدرس است مدتی در صحبت خان خانان معزز و مکرم بود چون بملازمت شاهنشاهی رسید نیز خیلی اعتبار یافت و هر چند تکلیف سپاهی

گری نمودند قبول نکرده بدرس و افاده مشغول شد و هرچه از جایگیر حاصل می شد همه صرف طلبه بود و از جمله ملایان درهاند بعد از پیر محمد خان چون او و ملا نور محمد ترخان هیچکس دیگر بیدل و کرم و نثار و ایثار ضرب المثل نشد و حاشیه مشهور بر شرح عقاید دارد بزیارت حج مشرف گشته همانجا رحلت نمود فقیر او را در نیافته •

ملا پیر محمد شیروانی

ملای خوش فهم اعلی ادراک بود مجلس شگفته داشت باوجود آن قاسی القلب و نامتقید باواصر و نواهی بود از شیروان در قندهار بخدمت خان خازان پیرمخان آمده نشو و نما یافت و بعد از فتح هندوستان خطاب خانی و بعد ازان فاضل المملکی یافت و سه چهار سال در غایت ابهت و شوکت بسر برد و چون ظالم را چندان بقائی نمی باشد در اندک فرصت در ولایت مالوه بآب نریخته فرو رفته بفرعون در نیل دوزخ پیوست ذکر سال وفات او در ضمن سنوات گذشته فقیر او را از دور دیده اما احمد الله که بمجلسش نه پیوسته •

میرزا مغلس اوزبک

از شاگردان ملا احمد چند است ملای مستعد مستحضر در علوم جدل و مناظره بود اما تقریر فصیح نداشت و در انشای درس اداهایی مضحک از سر بر میزد و بد قیافه بود و گوشه صلاح و تقوی داشت از مولانا الفهر بهاند آمد و چهار سال در اکره در مسجد

جامع خواجه معین الدین فرخودی درس گفت و توفیق زیارت
حرمین الشریفین یافته در مکه معظمه رخت حیات بر بسته
درس هفتاد سالگی رحلت نمود *

مولانا نور الدین محمد ترخان

جامع اقسام علم حکمت و کلام و خوش طبع و شاعر بود و
آخر عمر از شعر توبه کرد و تولیت روضه پادشاه غفران پناه یافته
در دهلی درگذشت *

مولانا الهمداد امرویه

ملای مستعد خوش طبع بی قید شیروین سخن خوش صحبت
ندیم پدیده بود و مطایفه ملیح داشت و مایه حضور و سرمایه سرور
اهل مجلس بود در ملازمت پادشاهی در سلک سپاهیان انتظام
یافته بقدری اسباب جمعیت بهم رسانیده بود مدت عمری بفقیر
رابطه صحبت داشت درس نهصد و نود (۹۹۰) هنگام توجه لشکر
منصور بجانب آنک گنگ در نواحی سیدالکونت و دیعت حیات
سپرد و در موضعی از مواضع امرویه که برای خود خوش کرده بود
نعش او را برده مدفون ساختند *

این بود شمه از فکر مشایخ و علمای عصر که اکثر ایشان
را ملازمت نموده و دیدار پر انوار ایشان مشرف گشته الا ماشاء الله
و ازین همه که مذکور بر زبان خاصه بیان شدند اقل قلبی درین
ایام قحط الرجال بطریق خال خال مانده اند و مختفی و متواری
از طبایع قواصر عوام کالانعام نسیمانسیا گشته دمی چند عاریت

شمرده منتظر بیک سریع السیر اجلند و بر شرف پذیرای مطلع
 شده گوش هوش بر صدای الرحیل الرحیل دارند تا کی آن ندا را
 مجیب بیدک شوند * رباعی *

تاریخ جهان که قصه خرد و کلان
 درج ست دروچه شیر مردان چه یلان
 در هر ورقش بخوان که فی عام کذا
 قدمات فلان ابن فلان ابن فلان

و مشایخ و علمای دیگر در اطراف جمیع بلاد هند طولاً و عرضاً چندان
 بودند و هستند که حصر و احصای ایشان حواله بعلم علام الغیوب
 نموده آید و همچنین جماعتی که بشرارت ذاتی و خدایت درونی و
 دین فروشی و خست و رزالت و کجی و بی اعتدالی مشهور و
 معروفند از حد بیرونند و هیچ ضرورت نبود که خامه را بذکر این
 مشتبهی خمس دون همت آلاید که کاری عظیم در پیش است و بر
 عمر هیچ اعتدالی نموده و حال من بحال همان یخ فروش
 نیشاپور می ماند که در هوای تموز یخ می فروخت چون آفتاب
 برآمد میگفت یا معشر المسلمین ارحموا علی من رأس ماله
 یذوب - یعنی ای جماعت مسلمان بنظر رحمت بران زبان زده بیدید
 که سرمایۀ او از دست گذاخته می رود * بیت *

عمر برفست و آفتاب تموز * اندکی ماند و خواجه غره هنوز
 و تاریخ وفات مردم نوشتن من بآنکه بشهری خیاطی بر در دروازه
 گورستان دکانی داشت و کوزه از میخ در آویخته بود و هوس جز
 آتش نبود که چنانکه از شهر بیرون بردندی سنگی دران کوزه

افگندی و هر ماه حساب آن سنگها بکردی که چند کس را بده
اند باز کوزه تهی ساختی و از مینخ در آویختی و سنگ همی
افگندی تا آنکه ماه دیگر سرآمدی و مدتی برین برآمد از قضا
استاد خیاط بمرد و مردی بطلب او آمد و خبر از مرگ آن درزی
فداشت در دکان او را بسته دید از همسایه پرسید که آن درزی
کجاست که حاضر نیست همسایه گفت او نیز در کوزه افتاد *

* بیت *

بنگر که بدیگری کشاید * کزوی چو گذشت بر تو آید
مبحان الله در دهن از دهائی افتاده ایم که حنبیدن و تپیدن مجال
نداریم و خلاصی مجال * قطعه *

چو غنچه خون خور و دل تنگ باش و لب مکشا
که نیست غنچه این باغ را امید کشاد
نشان ز سرو قدی می دهد که خاک شده است
بهر زمین که فدا شده است سایه شمشاد
چو هر نفس زچمن میروند بباد گلی
مدام جامه کبود است سوسن آزاد
معروض میدارد که چون اسمعی نامی این در طایفه که برگزیدگان
خلقند کیف ما اتفاق درین چند ورق بصورت درهای منظور
بی ملاحظه تقدیم و تاخیر مذکور شده بزرگان خردا بین و هنر شناسان
نکته چین بر جامع خردا نگیزند چه این انتخاب در حال تشدت
بال برسبیل استعجال رقمزده خامه شکسته بان گردید فرصت بردن
بیاض نداشته و حکایت من بهمان سراج می ماند که سوزنش

هر زمان گم می‌شد و میگفت که اگر اوقات بخت سوزن غارت
 نمیشد این کس هر روز کار بسیاری می توانست کرد با آنکه فقرا همه
 یک تن اند و هم کالحلقه المقرعه - مثل مشهور هر چند بعضی ازین
 نامبرده ازان قبیل که من می‌خواهم شاید نبوده باشند چه بسیار
 صدیقست که بشکل زندیق برمی آید اما اگر درمیان همه
 ایشان یک کس هم مقبول درگاه خدایند باشد برای نجات من
 و شفاعت و شرف من همان یک کس کافی است با آنکه همه
 این جماعه بصفت ولایت عامه که *اللَّهُ وَرَبِّي الدِّينَ آمَنُوا* - متصف
 اند و این کس بمراتب بهتر و ولایت خاصه در اکثر ایشان منظور
 بلکه معتقد فقیر است و لهذا ذکر بی دینان و هوا پرستان درین
 جماعه جمع نکرده ام و سخن عارف بسطامی قدس الله سره العزیز
 را دست آوریز خود ساخته ام که بیکي از معتقدان بنصیحت
 میگفت که اگر درین زمان کسی را بینی که ایمان بسخندان مشایخ
 دارد از برای من و خود ازود عائی التماس بکن که بیشک مستجاب
 الدعوات است

• فرد •

رهی نمی برم و چاره نمی دانم

بجز صحبت مردان مستقیم احوال

و از اتفاقات آنکه بعد از تعداد اسمی این طبقه علیه که
 اکثری اهل الله و صاحبان آگاهند صد و یازده برآمد که موافق
 و تاریخ قطب است و الف نیز که هنگام تحریر این مسوده دلیلی
 گورستان بود و چون دل از خبایندی که طعن صریح و قدح آشکار
 آتش نبود که آورده اند ربه بد دینی و بی حیائی متهم گشته

و باعث خرابی در ملک و ملت شده به فتنة آخر زمان موهوم اند)
گرفته بهر حال ذکر حکما نموده آید هر چند بعضی از ایشان
نیز ازین قبیل اند *

ذکر حکمای عصر اکبرشاهی

که بعضی در حکمت علمی و عملی ید بیضای موسوی داشته
دم اعجاز عیسوی می زدند و بعضی بتقریب اینکه طب فنی
است شریف العلم خسیس العمل اگرچه به ممارست آن مشغول
بودند اما نظر در نظام عالم داشتند علی اختلاف درجاتهم *

حکیم الملک گیلانی

نام شمس الدین است در حکمت و طب جالیفوس زمان و
مسیح انفوس و در علوم نقلی و عملی دیگر هم مستثنی و ممتاز
از همه بود اگرچه مرا با اصلا ارتباطی نبود و در ابتدای ملازمت
پادشاهی هنگام گذرانیدن دیباجه نامه خرد افزا بسیار بد مددیها
حسبه الله کرد از آنکه چون استفسار ازو نمودند که انشای فلانی
چونست گفت عبارتش فصیح و خواندنش بدست اما انصاف آنکه
بسیار مهمساز و خیرخواه بندگان خدا و در دین راسخ و ثابت قدم
و آشنا پرور بود پیوسته بطلبه که خود مربی ایشان بود درس
گفتی و هدیه وقت از اوقات ممکن نبود که طعام بی ایشان
خورد و باین تقریب بخانههای مردم هم کم رفتی رزوی در مجالس
شیخ اسلیم چشتی نشسته مذهب فقه و فقها و تحسین طریقه حکما
و تعریف و بیان عظم شان علم حکمت و مذاقب شیخ ابو علی

سینا میکرد و این در زمانی بود که علما و حکما بیکدیگر در افتاده
هر روز مجادله و مشاعیه و مناقشه بر سر مشرب میکردند فقیر چون
نا آشنا از سرحد ها نورسیده و از اصل مباحثه مطلع نبودم آن شعر
شیخ شهاب الدین سهروردی قدس الله روحه خواندم که * شعر *
و کم قلتُ للقوم انتم علی * شفا حُفْرة من کتاب الشفا
فلما استهانوا بتوبلیخنا * فرغنا الی الله حسبی کفا
فما توالی دین رسطاطلیص * و عشنا علی ملة المصطفی
و آن ابیات مولوی مخدومی عارف جامی قدس سره را مستشهد
آردم که در تحفة الاحرار (†) آورده اند * بیت *

نور دل از سینۀ سینا مجوی * روشنی از چشم نه بینا مجوی
حکیم برهم خورد شیخ گفت آتش خود در میان اینها افتاده بود تو
آمدی و بدشتر افروختی حکیم بعد از ویرانی معرکه مشایخ و علما
حسب الامکان جدل با مخالفان دین زد چنانچه احوال آن جماعه
مجملاً مذکور شود و آخر تاب نتوانست آورد رخصت مکۀ معظمه
طلبید و در سنه نهصد و هشتاد و هشت (۹۸۸) یا نه بزیارت حج
رفت و همانجا فوت شد شکر الله معیه *

حکیم سیف الملوک دماوندی

فضیلت علمی و حکمی را با رزیت شعر و هجو جمع کرده

(†) در نسخها - تحفة الابرار و جامی رح فرماید * بیت *

تحفة احرار لقب دادش * تحفة باحرار فرستادمش

شجاعی تخلص داشت از اتفاقات آنکه هر جا که حکیم بر سر مریض
رفته آن دردمند و دیعت حیات به پدک اجل سپرده ازان جهة ظرفا
اورا بسیف الحکما شهرت دادند چون یکی از نبایر حضرت شیخ
جامی محمد خبوشانی را که بمخدوم زاده شهرت داشته علاج نموده
بعالم دیگر رساند سیف الحکما کشت تاریخ یافتند و این قطعه
که برای جلال طبیب گفته اند گویا حسب حال او بود * قطعه *

ملک الموت از جلال طبیب * شکوه برد دوش پیش خدا
بنده عاجز شدم ز دست طبیب * میکشم من یکی و اوصد تا
یا ورا عزل کن ازین منصب * یا مرا خدمت دگر فرما
چند سال در هند در عهد بیرمخان و بعد ازان نیز صاحب اعتبار
بود اما بحسب مدعای خود تربیت و اعتبار نیافته بولایت رفت
و از آنجا هجوي ملیح نوشته فرستاد که درین عهد بآن شیرینی و
مضحکی وقوع نفص الامری کم کسی گفته باشد و بدتی چند ازان
که جسته جسته بخاطر مانده بود بجهة تشحید خاطر نوشته شد *

* قطعه *

صالح بزغاله بی وقت زای بربری
گاهی اورا گربه گاهی موش پیران گفته ام
بهمنی بی قشقه و زنار یعنی شیخ هند
نا مسلمانم اگر اورا مسلمان گفته ام
ای شفیع الدین محمد بسکه میچاوی سخن
آن سخن چاویت را نشخوار افسان گفته ام
ای فریدون در تعرض روی بی شرم ترا

نی بهم‌واری که در سختی چوسندان گفته‌ام

و میر فریدون در جواب آن گفته * بیت *

اشک حکمت بان لاف ایشک آقایی اجل

آنکه اورا در مصیبت خانه دربان گفته‌ام

و قدیمه میر معز الملک ترک سپاهگیری کرده در دهلی منزوی

بوده گفته که * نظم *

شاه درویشان معز الملک از من درهم است

بنده اورا کی ز درویشی پشیمان گفته‌ام

حکیم زینل شیرازی

بدانش ممتاز بوده در سلک مقربان انتظام داشت *

حکیم عین الملک شیرازی

دوائی تخلص دارد در علم کمال رتبه عالیه داشت و صاحب

مکارم اخلاق بود در بلده هندیه چنانچه گذشت در گذشت این اشعار

ازوست که در وقت مشایعت در باغ خواجه نظام الدین احمد مرحوم

در سواد لاهور بطریق یادگار بغیر نوشته داده و داع کرد و از لاهور

برسالت راجه علی خان برهان پوری متوجه دکن شد و آن دیدار

آخرین بود * بیت *

چنان از عشق پر گشتم که در دنیا نمی‌گنجم

همه جا پر ز عشق گشت و من در جا نمی‌نجم

اگر با غیر عشق الفت نمی‌گیرم عجب نبود

هزال عصبانم میدان که در صفا نمی‌نجم

نشان از من چه می پرستی که من خود هم نمیدانم
همانا سر توحیدم که در انجا نمی گنجم

* وله *

هیچ ویرانی نشد پیدا که تعمیری نداشت
درد بی درمان عشق است ایگه تدبیری نداشت
مید آهونی شدم کنز هر طرف کردم نگاه
غیر جانی پاک در فتراک نخچیری نداشت

حکیم مسیح الملک شیرازی

تریت یافتہ حکیم نجم الدین عبد الله بن شرف الدین
حسن بود درویش نهاد پاک اعتقاد بود در طبابت ید بیضا
داشت از دکن بهند آمد و همراه شاهزاده سلطان مراد بجانب
گجرات و دکن مرخص شد و در مالوه اجلش رشتہ امل را کوتاه
گردانید *

حکیم مصري

صاحب علم و عمل طبّی و ماهر در علوم نقلی است و در علوم
غریبه مثل دعوت اسما و علم حروف و تفسیر و قوفی دارد منبسط
خوش صحبت است و مبارک قدم هر چند در معالجہ شیخ فیضی
جهد موفور ظهور آورد هیچ فایده نداشت او هم چکند که درین امر
مبصر همه عاجز و ابکم اند اگر از دانش طب عمر می افزون
بایستی که حکما از عالم نمیرفتند گاه گاهی شعر فارسی مضحک
میگویند و این از انجمله است که برای خواجه شمس الدین دیوان

خوانی گفته که

* بیت *

خواجه شمس الدین چه ظلمی میکند

در طبابت باش دخلي می کند

روزی گل درخت کنیزکه آنرا در عربی دُفلی گویند دید و گفت

* ع *

چو آتش جست کاکل از سر دُفلی

چون پادشاه در صحن خانه لاهور یکبار صفه بنا نموده حکم

فرمودند که هرکه خواهد در اینجا بحضور ما نماز میگذارد باشد

حکیم مصری شعری گفت که * ابیات *

شاه ما کرد مسجدی بنیاد * ایها المومنون مبارک باد

اندرین نیز مصاحبت دارد * تا نمازان گذار بشمارد

بسیار ساده لوحست و بیغرض و ازینها هیچ بخود نمی آرد اما در

بعضی معالجات کار نامها بظهور آورده در برهان پور خاندیس

درگذشت و در سواد همان شهر به خاک سپردند *

حکیم علی

خواهرزاده حکیم الملك است در حکمت شاعر خالوی خود

و شاه فتح الله شیرازیست و در علوم نقلی تلمذ پیش شیخ

عبد النبی کرده و باوجود مهارت تمام در علوم شرعی و کتب سنیه

غلطت وی در مذهب زیدیه و تشدد در تشیع چون سایر حکیمان

زمانه بر حال خود است و بغضایل مکتسبه خصوصاً علم طب بکند

موصوفست و به معالجه مرضی مشغوف و چون جوانمست و خودپسند

و کم تجربه گاهی چنانست که بیمار از شربت^{*} او شربت فنا می
چشد و بآن نسبت تلمذ که بشاه فتح الله شیرازی داشت او را در
تپ محرق هریمه غذا فرمود و بسیاف اجل سپرد * ع *

مرگ هوش است شربت به او

حکیم ابو الفتح گیلانی

در خدمت پادشاه بمرتبه تقرب تمام رسیده تصرف در
مزاجش چنان نموده بود که جمیع اهل دخل برو حسد میبردند
بحدت فهم وجودت طبع و دیگر کمالات انسانی از نظم و نثر امتیاز
تمام داشت و هم چنان در بی دینی و سایر اخلاق ذمیمه ضرب
المثل بود و فقیر در ایامیکه حکیم نو آمده بود از وی شنیدم که
می گفت خسروست و همین دوازده بیت^{*} انوری را پیوسته انوریک
مداح گفته او را بمیر بادنجان که مضحک زمانه بود تشبیه
میداد^{*} و خاوانی را میگفت که اگر او درین زمان می بود بسیار
ترقی می یافت باین طریق که هرگاه به یتش خانۀ من می آمد
او را هدلی میزدیم تا کاهلی طبیعت را می گذاشت و چون ازینجا به
یتشخانۀ شیخ ابو الفضل میروفت انجا او سلی میزد و شعر او را
اصلاح میدادیم *

حکیم حسن گیلانی

بحدائق شهرت داشت و علمش نه چنان بود اما صاحب
مکارم اخلاق و محامد اوصاف بود *

حکیم همام

برادر خرد حکیم ابو الفتح در اخلاق بهتر از برادر بود اگرچه خیر بالذات نبود شریر هم نبود حکیم حسن و شیخ فیضی و کمالاتی صدر و حکیم همام بترتیب بقرب یکماه از عالم در گذشتند و آن همه اسوال جمع کرده ایشان در ساعت بجای خویش در دریای قلزم و عمان رفت و بدست اینها جز باد حسرت نماند اگرچه این نسبت بجمیع مقربان اموات و احیا از امور عامه بود و هست که باخزاین قارونی و شدادی از کفن هم محروم می روند ورنج مظلومه و بار خسران ابدی و بدنامی جاویدان برعنق منکسره خود می برند و همان سخن عیسی علیه السلام است که با دنیا هنگام تمثّل او بصورت پیرزنی گفت که ویل لازواجک الباقین ، لم یعتبروا من ازواجک الباقین *

* فرد *

جان بجانان ده وگرنه از تو بستانند اجل

خود بده انصاف جان من که این یا آن نکوست

حکیم در لاهور رحلت نمود بعد از آن بمقام حسن ابدال نقل نموده پهلوی برادرش دفن کردند *

حکیم احمد تنوی

ملای خوب بود و بزور بی حیائی حکیم هم شد جامع فضایل بود و میر عرب و عجم کرده انبساط طبع داشت اما محبیطی خام طمع صاحب داعیه بود هرچند گفتم که در تو آن استعداد نیست که دعوی اهل بیت بکنی چه در دیار هند آنرا بر نمی تابند

اگر دین داری دعوی دین اسلام بکن که دین ایام ازو جز نام
نمانده فایده نکرد و بجزای اعمال خود رسید درایامی که زخم
میرزا فولاد خورد اورا دیدم بخدائی که در خدائیش هیچ تردید
نیست و دیگران را هم بعینه چون روی خوک در نظرمی آمد و
‘خوک سقری’ تاریخ او یافتند و شیخ فیضی ‘در بیست و پنج ماه صفر’
و فقیر این بیت حدیقه را که مناسب حال قاتل و مقتول است
ببندک تغیری این در تاریخ یافت * شعر *

فرصنا بقراین صادق * و خسفنا بوصف وی لائق

و دیگری ‘زهی خنجر فولاد’ یافت

حکیم لطف الله گیلانی

در طب بحذات مشهور است علمیتش بسیار خوب بود *

حکیم مظفر از دستانی

در صغرمین بطبابت شاه طهماسب اشتغال داشت در هند
آمده رعایت یافت جوانی است در نهایت صلاحیت و پاکیزه
روزگاری و قدم او در معالجه بیماران یمنی تمام دارد اگرچه علمیت
آن قدر ندارد اما تجربه او بر وجه کمال است *

حکیم فتح الله گیلانی

کتاب طب خیلی خوانده و از هیأت نیز نصیبه وافر دارد و
شرحی فارسی بر قانون نوشته حالا در کابل بمعالجه قلیچ خان رفته *

شیخ بینا

والد شیخ حسن متطبب سرهندی در جراحی دستی تمام

دارد و در معالجت فیل از نوادر و غرایب است و درین ایام
خمرانت بمزاج او راه یافته و چندی دیگر از مجاهیل اسلام و از
ملاعین هندوان هم هستند که دل بذکر آنها یاری نمی دهد *

ذکر شعرای مصر اکبر شاهی

که در نقایس المآثر مذکورند که ماخذ این عجاله و مشهور به
تذکره میر علاء الدوله است و بعضی از آنها صاحب دیوانند فقیر
با ایشان صحبت داشته یا از دور و نزدیک دیده یا بمرتبه اشتهار
رسیده اند *

غزالی مشهوری

چون بتقریب الحاد و بی اعتدالی در عراق قصد کشتن او
کردند از آنجا بدکن فرار نمود پس بهند آمد و خاندن زمان هزار روبده
خرجی برای وی فرستاد و قطعه لطیفه آمیز از جوهر نوحه اشعار
بعمل معما نمود که *

ای غزالی بحق شاه نجف * که سوی بندگان بیچون آی
چونکه بیدتر بودی آنجا * سرخود را بگیر و بیرون آی
چند سال پیش خان زمان بود بعد ازان بملازمت پادشاهی
رسیده خطاب ملک الشعرائی یافت چند دیوان و کتاب مثنوی
دارد میگویند که او صاحب چهل پنجاه هزار بیت است اگرچه
مخن او رتبه عالی چندان ندارد اما در کمیت و کیفیت اشعار او
زیاده از همه افرانست بزبان تصوف مناسبت تمام دارد و فاش
در شب جمعه بتاریخ بدست و هفتم ماه رجب در هنگ نهصد و

هشتاد (۹۸۰) فجأة و بغتة در احمد آباد واقع شد و بندگان پادشاهی
حکم فرمودند تا او را در سرکنج که مقبره مشایخ کبار و سلاطین سالفه
است دفن کردند و قاسم ارسلان از زبان قاسم گاهی این تاریخ گفت
* قطعه *

دش غزالی آن سگ ملعون * مست و جنب شد بسوی جهنم
گاهی سال وفاتش بنوشت * ملحد دونی رفت ز عالم
* ایضا *

بود گنجی غزالی از معنی * مدفنش خاک پاک سرکنج است
بعد یک سال تاریخش * احمد آباد و خاک سرکنج است
این مطلع را که *
* مطلع *

شوری شد و از خواب عدم دیده کشودیم
دیدیم که باقدست شب فتنه غزودیم
فقیر در هیچ دیوان او نیافتم و این ابیات ازوست * ابیات *
در کعبه اگر دل سوی غیر است ترا
طاعت همه فاسق و کعبه دیر است ترا
ور دل بحق است و ساکن میکند
می نوش که عاقبت بخیر است ترا
* وله *

ما زمرگ خود نمی ترسیم اما این بلاست
کز تماشای بتان محروم می باید شدن
* وله *

خفتگان خاک یکسر کشته تبغ تواند

هیچ دخلی نیست شمشیر اجل را در میان

* وله *

چرخ فانوس خیال و عالمی حیران درو
مردمان چون صورت فانوس سرگردان درو

* وله *

شده زه بر کمان قامت زاهد ردای او
وای زندان نمی ترسند از تیر دعای او

* رباعی *

بحریست ضمیر من که گوهر دارد
تیدگی است زبان من که جوهر دارد
صور قلمم نغمه محشر دارد
مرغ ملکوتم سخنم پر دارد

در قصیده سباق العدن از یک تا صد نوشته و این مطلع ازوست

* مطلع *

بیک سخن زد و لعلت سه فیض یافت مسیحا
حیات باقی و نطق فصیح و نشاء احیا

* وله *

ما باده ایم و گرد گریبان ما خمست
داریم نشاء که دو عالم درو گم است

قاسم کاهی

میدان کای کابلی اگرچه شعر او بسیار خامست و همه مضمون

دیگران اما هیأت مجموعی دارد که هیچ کس در آن وادی با او شریک نیست از علم تفسیر و هیأت و کلام و تصوف او را بهره تمام بود و در علم موسیقی تصنیف دارد و در علم تصوف و معما و تاریخ و حسن ادا و غیر آن بیقرینه روزگار است و اگرچه صحبت مشایخ متقدمین و زمان مخدومی مولوی جامی قدس سره و غیر ایشان را دریافته اما همه عمر بالحد و زندقه صرف کرده و با این همه صفت و ارستگی و آزادگی و بذل و ایثار او بروجه اتم است و قلندران بسیار لوطی و لولی همیشه گرد و پیش او می بودند و اختلاط با سگان بی تحاشی داشت غالباً این شیوه لازمۀ ملک الشعرائی بوده بذایر آن قطعه گفته که

* قطعه *

این نصیحت بشنو از سیفی * تا همه عمر ترا بس باشد
شعر خوب و پسر زیبا را * معتقد باش ز هر کس باشد
مارا بمذهب او هیچ کار نیست این چند شعر از او نقل نموده
می آید

* ابیات *

چون سایه هم‌رهم بهر سوزان شوی
باشد که رفته رفته بما مهر بان شوی
ای پیر عشق صحبت یوسف رخی طلب
نبود عجب که همچو زلیخا جوان شوی
گاهی تو بلبل چمن آرای کابلی
زاغ و زغن نه که بهندوستان شوی

* واه *

چون تار عنکبوت ز هجر تو شد تدم

در گوشه خرابه ازان است مسکدم
و این هردو غزل را صوتی خوب بسته که در عالم شهره یافته
در مجالس می خوانند و بزم ملوک و اهل سلوک بدان آرایش
می یابد * • مطلع *

مرغ تا برفرق مجنون پوزدن انگیز کرد
آتش هودای لیلی بر سر او تیز کرد
چون ز عکس عارضش آئینه پر گل شود
گرد آن آئینه طوطی بنگرد بلبل شود

معما باسم الله
نیمت از هستیش کسی آگه * ابتدا کن لانهای له
و باسم نبی * • بیت *

تاره شرع را شتافته ام * از محمد نبی شکافته ام
دیوان مشهور دارد و قایده بقایده گل افشان نام مثنوی در جواب
بوستان گفته و مطلعش این است * • مطلع *
جهان آفرین را بجان آفرین * بجان آفرین صد جهان آفرین
• وله *

بغاز کشت جهانی بت ستمگر من * هنوز بر سر ناز است نازپرور من
ریخت باران بلا بر تن غم پرور ما * چه بلاها که نیارد فلک بر سر ما
زه نرگسست عیان بر سر مزار مرا * سفید شد برهت چشم انتظار مرا
و از برای جوگی پسری گفته * • بیت *

آتشین ریت ز خاکستر چونیلونر شده
یا نقاب از آتش روی تو خاکستر شده

اگرچه این مضمون نزدیکست بمطلع ملا وصفی کابلی و آن این است که •

از تپ هجران نه خاکستر مرا بستر شده

بستر از سوز من بیمار خاکستر شده

چون ملا قاسم را می گفتند که اکثر اشعار شما مضمون دیگران است میگفت که من التزام نکرده ام که همه اشعار من باشد اگر شما را خوش نیاید قلم تراش بگیرد و از دیوان من بتراشید و قصیده نغز درباب اصطرباب گفته مذیل بمدح همایون پادشاه مغفرت پناه که داد سخن دران داده و چون خواجه معظم خان از خیر آباد باوجود درد پای بعیادت ملا قاسم گهی رفته او این غزل را در بدیهه گفته و صوت بسته که

* غزل *

ماندی قدم ز ناز بروی نیاز من

دردی مباد پای ترا سرو ناز من

هرچند وصف وصل تو کردم شب فراق

کوته نگشت قصه درد دراز من

روزی ملا در باغ پادشاهی آن طرف آب سیر میکرد صبحی شاعر رسیده در اول ملاقات گفت که آخوند شنیدید که کهن مومن در عراق مرد ملا گفت بقای شما باد در اول سفر گجرات ملا غزالی در اردوی پادشاهی همراکب بود چون خبر فوت ملا قاسم گهی که بدروغ شهرت یافته بود شنید این تاریخ برای او گفت که باوجود دروغ و تکلف بیمزه هم نیست

* قطعه *

رفت بیچاره گهی از دنیا • سال تاریخ او اگر خواهی

چون بناچار رفت شد ناچار * از جهان رفت قاسم کاهی
و پیش از آنکه این دروغ راست شود ملا قاسم کاهی یک تاریخ
فوت غزالی در انتقام و دیگری در تلافی آن گفت چنانچه هابنه
مذکور شده * * ع *

دروغی را چه آید جز دروغی

اگرچه بموجب این بیت که
شاعران دیدم ز روی تجربت * بی تعاقب بی عقب بی عاقبت
تمامی شعرای عصر کلام و جلهم صغیر هم و کبیر هم مگر سه
چهار نفر از قدمای معمر جورتی حیدری مشربند اما این هر دو
مقتدا و پیشوای همه بودند که وراثت خدایت را باتباع و اشباع
خویش بقدر مذاست و استعداد ذاتی و فیض صحبت گذشته
تقسیم کردند چون نظرباین جماعه میکنم می ترسم که مبادا
شعرای متقدمین هم العیان بالله منهایمذل ایشان باشند حاشا و کلا
چه مقتضای زمان این است که اهل روزگار در هر زمان خطوات
متقارب می نهند و اوضاع متباعد در ایشان نمیباشد *

خواجه حسین مروی

از فرزندان حضرت شیخ ربانی و سالک صمدانی شیخ
رکن الدین علاء الدوای سمنانی است قدس الله سره در علوم
معقول شاگرد مولانا عصام الدین و ملا حنفی است و در شریات
تلمذ نزد خاتم العلما و محدثین شیخ ابن حجر ثانی رحمه الله
نموده و در وادی سلامت شعر و انشا و صنایع و بدایع و حسن

تقریر و فصاحت و بلاغت و ظرافت و لطافت بی نظیر بود دیوان
باتمام رسانیده و شعر او مرتبه وسط دارد این چند بیت از دست

* ابیات *

ای از مرده بیدو آب رفته * وز دیده خیال و خواب رفته
خود را بما چنانکه نبود می نمود * افسوس آن چنانکه نمودی نبود
مراخذ این بیت غالباً آن رباعی است که * رباعی *

گوئیم مگر ز اهل وفائیم نه ایم
و اندر صفت صدق و صفائیم نه ایم
آراسته ظاهریم و باطن نه چنان
افسوس که آنچه می نمائیم نه ایم
* وله *

با ما گره چو غنچه در البرو نگذرد
با غیر لب چو پسته خندان کشود
محبتی که مرا با تو هست میخواستیم
همین توانی و من دامن و خدا دانم

و این ابیات در نعت از کذاب سنگها سن بتیسی است که بندگان
پادشاهی باو فرموده بودند و باتمام فرسید * مثنوی *
خوش الحان عندایب باغ ابلاغ * مکحل نرگش از کحل ما زاغ
کشیده در زبور نسخ بی قیل * قلم بر نمسخت توریت و انجیل
نبوت را بدر گاهش حواله * امام الانبیا ختم الرساله
* رباعی *

آنم که ممالک سخن ملک من است

صراف خرد صیرفیع ملک من است
 دیباجه کن ز دنتن من ورقیهست
 اسرار دو کون بر سر کلک منست

او در سنه نهصد و هفتاد و نه (۹۷۹) از هندوستان رخصت وطن حاصل کرد و شیخ فیضی که تربیت یافته وی بود دام ظلّه تاریخ یافت و بکابل رفت و میرزا محمد حکیم او را باعزاز و اکرام دید و چون امتعه و اقمشه و نفایس تنسوقات هند پیشکش ساخت از جا برخاسته طومار از دست پیشکش نویس گرفت و حد و رسم و اسم هر قسم پارچه را مشرح و مفصل تا بهای آن هم خود میگفت میرزا را این سبکی گران نموده و از مجلس بیمزه برخاسته فرمود تا آن همه را بیک ساعت بیغما برندند خواجه هم در کابل در آن نزدیکی درگذشت *

قاسم ارسلان

پدرش چون خود را از نعل ارسلان جاذب که یکی از اسرای نامی سلطان محمود غزنوی بود میگرفت او باین تخلص شعر میگفت اصل او از طوس است و نشو و نما در مادرء الفهر یافته شاعری شیرین کلام و بحسن خط و لطافت طبع مقبول خاص و عام بشیوه بسط و انبساط آراشته و بصفت حسن اختلاط و ارتباط پیراسته بود در یافتن تاریخ عدیل نداشت صاحب دیوان است این چند بیت از رحمت

• ایدات •

خواهم که سر بر آرم در هشر از زمینی

کانبجا بنماز یکره پا مانده ناز نیندی
ای نیم جان آمده بر لب ترا چه قدر
جائی که یک نگاه بصد جان برابر است

فقیر این مصرع اخیر را هم چنین یاد دارم از غزلی که نام
صاحبش بخصوص معلوم نیست و آن این است * بیت *

با آنکه هست خلوت و صل تو بی رقیب
شرم تو با هزار نگهبان برابر است
* وله *

لفظ و معنی بحال من گیرند
بیتو چون روی در کتاب کدم
* وله *

گریان چو بهر منزل احباب گذشتیم
صد مرتبه در هر قدم از آب گذشتیم
در تعریف کوه اجمیر که مدفن حضرت خواجه اجمیر است
قدس سره گفته * مثنوی *

زهی کوه اجمیر عنبر سرشت * مقام سر مقتدایان چشت
چه کوهی که چون سود بر اوج سر * محیط سپهرش بود تا کمر
نماید جرم و آفتاب * بر آن کوه مانند چشم عقاب
چو خورشید در روی عیان چشمها * کواکب بود رنگ آن چشمها
بسی نسر طایر بگردن شتافت * که بر قله اش راه یابد نیافت
شود گر از آن قلعه سنگی رها * بریزد فلک را ز هم قلعهها
نه بر قست هر سو درخشان زمیغ * که آن کوه را سود بر چرخ تلخ

زبالای آن قلعه گاه نگاه * فلک چشمه و چشم ماهی است ماه
 برد سیل آن قلعه پرشکوه * هزاران چو الوند و البرز کوه
 چو برخیزد از دامن آن عقاب * فتد سایه اش برمه و آفتاب
 بیدین ارسلان رفعت پایه اش * که جا کرده خورشید در سایه اش
 ملا در سالی که پادشاه از اٹک آمده رحل اقامت در لاهور انداختند
 در سنه نهصد و نود و پنج (۹۹۵) در گذشت مخفی نماند که این
 سه چهار شاعر نامبرده از جهت شهرت بشاعری صرف و شومعی
 قدم کیف ما اتفاق بی ترتیب فکر کرده (+) مذکور شدند بعد ازین
 برای سهولت فهم و ضبط به ترتیب حروف تہجی مذکور میشوند *

آتش قندهاری

همراه بابر پادشاه در هندوستان آمده واقعه نویس بوده بعد ازان
 در ملازمت پادشاه غفران پناه نیز بمناصب ارجمند سرافراز گشت و در
 لاهور در سنه نهصد و هفتاد و سه (۹۷۳) در گذشت او راحت * نظم *

هر شکم رفته رفته بیدو دریا شد تماشا کن

بیا در کشتای چشم نشین و سیر دریا کن

میگفت

* واه *

شاعری شیر خنجر بمیان تبغ بکف چین بچین باش

بشیو بسط و انبساط جزا پدشہ کن و بر سر کین باش

بود در یافتن تاریخ *

* واه *

بیت از دست

خواهم که سر نسخه

از اهل وفا بیخبری را چکند کس
 مایل بجفا سیمبری را چکند کس
 • وله •

در شفق گشت شب عید نمایان مه نور
 تا کنیم از پی جام می گلگون تگ و دو
 در وقت صحت جنت آشیانی در قلعه ظفر گفته * رباعی *
 مد شکر که شاه از غم بیماری رحمت
 برخاست و بر مسند اقبال نشست
 از صحت ذاتش خبری می گفتند
 المنة لله که بصحت پیوست

اشرف خان میرمنشی

از سادات حسینی مشهد مقدس است و در هفت قلم استاد
 خوش نویسان عالمست و در سلک امرای معتبر داخل بود اسم
 شاعری برو حیف است چون طبع نظم داشت این چند بیت
 از او نوشته شد * نظم *

نارسیده زکف ساقی دوران جامی
 میرسد سذگ سلامت بسببیم چکنم
 • وله •

مانیم بعالم که دل شاد نداریم
 ناشاد دلی چون دل خود یاد نداریم
 * رباعی *

یارب تو مرا بآتش قهر مسوز
 در خانه دل چراغ ایمان افروز
 این خلعت زندگی که شد پاره بجرم
 از راه کرم برشته عفو بدوز
 * رباعی *

بیغش نمود چون زر خالص عیار عشق
 آن به که نقد عمر گنم صرف کار عشق
 تا صفحۀ جمال تو گل گل شگفته است
 بلبل صفت مراست بدل خار خار عشق

امیر قاضی امیری

صاحب فضایل و کمالاتست چند حال پیش حکیم الملک
 قلمی کرده مراد تلامذۀ او گشت از خوش طبعان روزگار بوده چون
 آب و هوای هند باو سازوار نیامد و در ملازمت پادشاه بعد از
 نسبت آشنائی تمام رشدی نیافت آخر سال بولایت رفته در بلدۀ ری
 که وطن آبائی او بود از محنت دنیا بیاسود و درگذشت این اشعار
 از آثار فکر بلاغت شعارش ثبت افتاد * نظم *

قاصد رقیب بود و من غافل از فریب
 بی درد مدعای خود اندر میانه ساخت
 دی که بر حال من دل شده خندیدن داشت
 اغطراب من و خندیدن او دیدن داشت
 امروز اضطراب دل من زیاده است

گویا شده بکشتن من گرم خوی تر
 دل خسته ام ز ناوک طفلی که روزگار
 در دست او فداده ببازی کمان هنوز
 امید وصل تو نگذاشت تا دهم جان را
 وگر نه روز فراق تو مردن آسان بود
 از غیر ندم شکوه چو آن سیم تن آید
 شاید بهواداری او در سخن آید
 هرگز نرود از دل من ذوق و صالی
 کز ناز بمن در سخن و چشم بره داشت

میر امامی بهمنچقه مشهور

از سادات کابل است در سنهٔ احدى و ثمانین و تسعمایه (۹۸۱)
 در جوانی از اسپ افتاد و بآن الم رفت صاحب دیوان است این
 تاریخ او در نهایت شهرت است که در وفات چغتای سلطان نام
 محبوبی نازک نهالی بدیع الجمالی گفته که * قطعه *

سلطان چغتای بود گل گلشن خوبی
 لیکن سویی رضوان اجلش راهزمن شد
 در موسم گل عزم سفر کرد ازین باغ
 دلاها زغمش ته بته آغشته بخون شد
 تاریخ وی از بلبل ماتمزه جستم
 در ناله شد و گفت گل از باغ برون شد

وصف قدت بالف چون کدم ای نخل حیات
 که الف ساکن و قد تو بود در حرکات
 دل بفکر آن دهان در تنگنای حیرتست
 حیرتش روداده از جائی که جای حیرتست
 غافل از یاد تو ای شیرین شمایل نیستم
 گر تو از من غافل من از تو غافل نیستم

* رباعی *

اثبات وجود را چه حاجت به بیان
 چون خود همه اوست آشکارا و نهان
 گویند بنفعی غیر بکشای زبان
 نفعی چه کدم کجاست از غیر نشان

* رباعی *

سجاده نشین مشعبد چرخ کبود
 سیمای صلاح صبح از رخ بزمود
 شد بهر قیام راست در نیمه روز
 پیشین بر کوع رفت و دیگر بسجود

میر شریف امانی اصفهانی

ملیقه شعر دلایز داشت و مدت بیست سال در هند اوقاتش

بصفت تجرید گذشت این ابیات از وصت * شعر *

درید سیل سرشکم بهوی خانه او
 که گرد غیر بشوید ز آستانه او

لعلت که آب زندگی ازوی نشان دهد
 کو خضر تا به بیدند و از ذوق جان دهد
 تا به تیغت چو امانی سر خود در باز
 جان سپر ساخته در صف سپاه آمده ام
 بزم وصل تو زان غیر اضطراب ندارم
 که سوی غیر نظر میکنی و تاب ندارم

قاضی احمد غفاری قزوینی

از اولاد امام نجم الدین عبد الغفار است که صاحب حاروی
 در مذهب شافعی است فاضل و منشی و مورخ و خوش طبع
 بی بدل بود کتاب نگارستان که الحق مجموعه چنان از خزانه
 خیال درین زمان به پیشگاه ظهور و بیان نیامده و عجائب حالات
 و غرایب واقعات دران املا نموده و کتاب نسخ جهان آرا که نام او
 مشتمل بر تاریخ تصنیف است در مجمل تواریخ عالم از زمان آدم
 تا حضرت خاتم صلی الله علیه و آله وسلم تالیف فرموده در آخر
 جال دست از وزارت پادشاهزادگان عراق باز داشت و استعفا نموده
 متوجه زیارت بیت الحرام گردیده و آن سعادت را دریافته از بندر
 دایل بهندوستان می آمد ناگاه دست فنا درخت هستی آن
 بی بدل خلل انداخته بعالم بقا کشید و این واقعه در سنه خمس
 و سبعین و تسعمایه (۹۷۵) بظهور انجامید این بیت از دست *

* بیت *

پس از عمری نشیند گردمی در پیشم آن بدخو

تپد دل در برم ترسم که ناگه زود بر خیزد

میر اشکی قمی

در شعر خیالات خوش دارد تتبع آصفی میکنند در دار الخلافه

اگره رخت رحلت بر باد پای اجل بست این اشعار از وصیت * بیت *

از بهکه سنگ بر سر زد بید تو مینه چاکی
آن سنگ در کف او گردید مشیت خاکی
بسی سنگ از غمت بر سر من دل تنگ خواهم زد
اگر دستم رود از کار سر بر سنگ خواهم زد
شمعت نصیر دار شها بنده می شود
صد بار اگر سرش ببری زنده می شود
مستدانه کشتگان تو هر سو فتاده اند
تدیغ ترا مگر که بمی آب داده اند
بهکه تن بگداخت بی او ز آتش سودا مرا
گر نهی زنجیر بر گردن فتد در پا مرا

میگویند که چون این مطاع را در قندهار پیش مولانا صادق خوانده و تحسین طلبیده او گفته که این مضمون را از امیر خسرو برد که چنین فرموده *

* بیت *

بهکه بگداخت ز هجرت تن پر سودایم

گر نهی طوق بگردن فتد اندر پایم

* وله *

اگر خواهم که در راه تو از سنگ بلا اومم

زهرمو بر من آید سنگ و نگذار ز پا افتم
غالباً مضمون سنگ چنان بدست افتاده که برای دیگری نگذاشته

* ایضاً له *

لاغر تنم میان سگان بین بکوی خود
این یک بسوی خود کشد آن یک بسوی خود
موی ژولیده که آید ز سر من تا پا
زان میان موی سفید پست تن من پیدا

بولقلی انیسی

ترکمان شاملوست در خدمت خانخانان است در شعر سلیقه

ملازم دارد و مثنوی نوشته اورا است * ابیات *

آتش کده است دل ز خیال تو و برو
داغ تو هندوئی که نگهبان آتش است
چو بیدنی شعله را مضطرب آتش پرستی دان
که روحش رفته و جسمش در آتشخانه میرقص
عشق و مقناطیس یکچنین اند کز دل نازکش
تا برون می شد محبت جذب پیکان کرده بود

ملا غنی امنی (+)

جوانی است نوری مدتی در گجرات با خواجه نظام الدین
احمد بود اول خوفی تخلص داشت خواجه تغیر نموده این تخلص

داد حالا در ملازمت شاهزاده بزرگ می باشد خالی از خوش
طبعی نیست اوراست * * رباعی *

منم که غیر غم اندوختن نمی دانم * تمام رشکم و اموختن نمی دانم
بنور خاطر اگر روشناس خورشیدم * چراغ بخت خود افرودختن نمی دانم

ابتری بدخشی

اسم با مسمی است و سخن چند قالبی از فتوحات و فصوص
الحکم یاد گرفته و در ایمان فرعون بحثی بجد میکرد ازان جهت
نام بوکیل فرعون بر آورده این مطلع ازوست * * فرد *

گفتی وفا کنیم با حباب یا جفا * ای شوخ بنده سخن اولیم ما

الفتی قلیچ خان

از طایفه جان قربانی ست بغضایل علمی و حکمی آراسته و
داخل امرای پنجهزاری است و در دین پاک اعتقاد چندگاه
جملة المملکی بود و درین ایام بدارائی کابل متعین و منصوب
است طبع نظم و سلیقه شعر دارد این چند بیت ازوست * ابیات *

تا ز عارض آفتاب من نقاب انداخته

فرد سان خورشید را در اضطراب انداخته

کشته آن فرگس مستم که در عین خمار

عالمی را کشته و خود را بخواب انداخته

دو ترک مست تو آشوب عقل و دین منند

کمان کشیده زهرگوشه در کمین منند
 نیست در دل غنچه پیکان آن قاتل مرا
 بی لبش خونی که خوردم شد گره در دل مرا

الفتی یزدی

در علوم ریاضی سلیقه درست داشت همراه خانزمان بود و در
 آن فترات گرفتار شد اگرچه از کشتن امان یافت اما اجلش امان
 فداد این مطلع ازوست

* بیت *

تا گرد صفت دامن یاری نگرفتیم
 از پا نه نشستیم و قراری نه گرفتیم
 مشت خاشاکیم و داریم آتشی همراه خویش
 دور نبوده گر بسوزیم از شراره خویش
 خان زمان جانزه این مطلع هزار روپیه داد *

الفتی مرافی

چندگاه در کشمیر با میرزا یوسف خان بود و در آنجا شهر
 آشوبی گفته که از آنجمله این یک دو بیت است * بیت *

سر مدی موشک پران درخت شعرا
 قد جوزا و بروت سرطان را عشق است
 و بتقریب جوان محبوب میرزا یوسف خان دارد که موش دم کرده
 شکم ریخته پر بوبلمه بوم (؟)

* بیت *

میرزا یوسف خاقان زمانرا عشق ست
 عشق پاک تو و خط دگر انرا عشق ست

بیرم خان خانانان

از اولاد میرزا جهان شاه است بوفور دانش و سخا و صدق و حسن خلق و نیاز و انکسار گوی سبقت از همگذازان بوده در ابتدای حال در خدمت بابر پادشاه و در وسط بملازمت همایون پادشاه نشو و نما یافت و بخطاب خانخانانی مرافرازی یافت و بندگان پادشاهی در القابش بابام افزودند بسیار درویش دوست و صاحب حال و نیک اندیش بود به یمن سعی و جلالت و حسن تدبیر او هندوستان در مرتبه ثانی هم فتح شد و هم تعمیر یافت فضلی جهان از اطراف و اکناف رو بدرگاه او آورده از کف بحر مثالش شاداب میدرفتند و بارگاه آسمان جاهش قبله ارباب فضل و کمال بود و زمانه را بوجود شریفش تفاخر آخر حال ارباب نفاق مزاج بندگان پادشاهی را باو متغیر ساختند و کار او باجا رسید که شمه از ذکر آن در سنوات تقدیم یافت دیوان بزبان فارسی و ترکی ترتیب داده که در ایدی متداول و در افواه متعارفست این رباعی از رحمت

* رباعی *

ارباب فنا بلند و پست ایشانند
و ز جام بقا مدام هست ایشانند
در معرض نیدستی است هر چیز که هست
میدان به یقین که هر چه هست ایشانند

* ایضا *

ای کوی تو کعبه سعادت ما را

وی روی تو قبله ارادت^(۲) ما را
 خوش آنکه بجزبه عنایت سازی
 را رسته ز قید رسم و عادت ما را
 در منقبت حضرت امیرالمومنین علی کرم الله وجهه قصیده
 گفته که مطلعش این است

* قصیده *

شهی که بگذرد از نه سپهر افسر او
 اگر غلام علی نیست خاک بر سر او
 محبت شه مردان مجوز بی پدری
 که دست غیر گرفت است پای مادر او

* قصیده *

ایضا مطلع قصیده که در باب اصطرب گفته

آن چرخ چیست کامده بر محورش مدار
 آن بدر کز میانه شهابش کند گذار
 با آنکه می کنگ یمه و خور برابری
 آمد بجان ز حلقه بگوشان شهریار
 نارد به چشم کوکبه آفتاب را
 چون مچچ لوائی شهنشاه نامدار
 پیوسته آسمان و زمین زیر حکم اوست
 همچون نگین خاتم شاه جم اقتدار
 بر کف نهاده خوان زری پُرز اشرفی
 بر قدم اشرف شاهان کند نثار

شاه بلند قدر همایون که از شرف

بر در گهش سپهر نهد روی افتقار

میگویند شبی همایون پادشاه مخاطبه با بیرم خان داشتند اورا
بظاهر غنودگی دست داد پادشاه به تذبیه فرمودند که هان بیرم
با تو میگویم گفت بلی پادشاهم حاضرم اما چون شنیده ام که در
ملازمت پادشاهان محافظت چشم و پیش درویشان نگاهداشت دل
و نزد عالمان حفظ زبان باید کرد بنابراین درین فکر بودم که چون
حضرت هم پادشاه و هم درویش و هم عالمند کدام کدام را نگاه
توانم داشت پادشاه مغفرت پناه را این ادا ازو خوش آمد و تحسین
فرمودند در سنه نهصد و شصت و هشت (۹۶۸) در پتن
گجرات بسعادت شهادت فایز شد و عظام اورا بموجب وصیت
بمشهد بردند •

• بیکسی غزنوی

بونور فضایل و صنوف کمالات اتصاف داشته و بزیارت حرمین
الشریفین رسیده بهند آمده و بعضی از کتب احادیث مثل
مشکوٰۃ در عربستان و شمایل النبی صلی الله علیه وسلم بر میر
مرتضی شریفی و غیر آن گذرانیده و بجهت استیلائی ضعف پیری
متوجه وطن مالوف و مقام اصلی شده در منزل پرشاورندای ارجعی
از پیک اجل شنیده در شهر سنه ثلث و مبعین و تسمایه (۹۷۳)
بجوار رحمت اینزادی پیوست این ابیات از آثار انکار بلاغت
دیار اوست

• ابیات •

در دیرو کعبه جز بتو مایل نبوده ام
هرجا که بوده ام ز تو غافل نبوده ام
فلک را رسم بی مهری نه در دوران مابوده
که دوران فلک تا بوده بیمهر و وفا بوده

* قطعه *

بیکسی گرشنود طعنه دشمن صد بار
لایق آنست که آشفته و درهم نشود
زانکه این بیت کمال است بعالم مشهور
این چنین بیت چرا شهر عالم نشود
سنگ بد گوهر اگر کاسه زرین شکند
قیمت سنگ نیفزاید و زر کم نشود

* رباعی *

ای دل تو عذاب بغصه و غم ندهی
یک لحظه خوشی بملکت جم ندهی
یاری اگر بدست افتد زنهار
خاک قدمش بهر دو عالم ندهی

مولانا بیکسی نوشته که روزی همایون پادشاه غفران پناه در طاق
رواق سر منزلی که در دار الخلافت حضرت دهلی بود این مطلع
شیخ آذری را بخط لطافت نظم نوشتند که

* بیت *

شنیده ام که برین طارم زر اندود است
خطی که عافیت کار جمله محمود است

از قضا در همان نزدیکی ازین تنگنای غرور بعشرت سرای مرور

رحلت نموده باقتضای زمان مدفون همان منزل اتفاق افتاد و چون مدور این معنی ازان شاه حقیقت آگاه محمول بر کرامت آمد تاریخ این واقعه در ضمن این قطعه بر زبان وقت اصلا رفت

* قطعه *

درین که شاه همایون بوقت رحلت خویش
فوشست بر در سر منزلی که ساکن بود
خطی که عاقبت کار جمله محمود است
بحسن عاقبت خود اشارتی فرمود
چو شد بحکم قضا مدفنش همان منزل
که بود قبله حاجات و کعبه مقصود
بنا برین پی تاریخ رحلتش گفتم
بنای منزل سلطان عاقبت محمود

باقی کولابی

طبع شعری دارد و این ابیات ازوست * ابیات *

ز فرقت تو گرفتار صد الم شده ام
تو شاد باش که من مبتلای غم شده ام
خوبان اگر ندانند امروز قدر ما را
دانند قدر ما را فردا که ما نباشیم
بچشم گاه خون دل گهی خون جگر بسته
من غمدیده را بی روی او راه نظر بسته
نگردن همچو سرو آزاد در باغ جهان هرگز

چونرگس هرکه اوچشم طمع در سیم وزر بسته
مدتی در هندوستان بود و در ایام بانگگیری معصوم کابلی گشته شد

بیاضی

در اگره بطریق وارستگان و گذشتگان میر میگرد این مطلع

ازوست • بیت •

هرکه بر از وصل آن مهر و سمن بر خورد

از خوشی طالعست طالع خوش بر خورد

در محاکمه کاهی و غزالی گفته • رباعی •

کاهی و غزالی آن دولایعقل مست •

در غیبت جامی و نوائی زده دست

در دهر کسی بمثل ایشان نگذشت

کاهی چه خس است و هم غزالی چه سگست

پیروی

اکثر پیرو خواجه آصفی است در تصویر دستی چابک داشت

و از راه صورت پی بمعنی برده رساله صورت و معنی نوشته که

مطالعش این است که • مطلع •

خداوند از معنی تنگ دستم

به بخشائی که بس صورت پرستم

ز لطف خویشتن ای ایزد پاک

چنان سازی بصورت خانه خاک

که هر صورت مرا کز دیده آید

به هوی معنیسم روئی نمـاید

* و ل * *

بی درد را شراب محبت کجا دهند
 کیفیتنی است عشق بتان تا کرا دهند
 خواب دیدم بار قیدش در دل افتاد اضطراب
 مرده بودم دیر اگر بیدار میگشتم ز خواب
 نظر چون افکنم وقت تماشا بر مه رویش
 عتاب آلوده بیدم هوی من تا نگرم هویش
 دزدیده چون نگاه بآن نازنین کنم
 چون بنگرد ز شرم نظر بر زمین کنم
 طفل اشکم بره یار سر خویش نهاد
 خوش یتیمانم درین ره قدمی پیش نهاد
 ناز پرورده چو تاب ستم عشق نداشت
 یار را نام جفا پیشه و بدکیش نهاد
 افتم در اضطراب چو از من جدا شود
 کان مه مباد با دگری آشنا شود
 دیوان غزل تمام کرده در هندوستان در گذشت *

بقائنی

نو رسیده از ولایت به دکن آمده با ملک قمی شاعر می بود
 از انجا در گجرات رسیده با میرزا نظام الدین احمد بهر می برد
 و مشغولی تخلص میکرد میرزا تغیر نموده این تخلص بوی داد

شعر او حالتی دارد و چون وضع او هموار است ازوست * نظم *

تا عشق ز مرگان بدان نیشتر آورد
خون از رگ و از ریشه من جوش برآورد
فریاد که تا چشم زدم تیر خیالش
در دیده فرو رفت و سر از دل بدرآورد

* وله *

بجای اشک از چشم دل افکار می بارد
همه خون جگر زین ابر آتشبار می بارد

* وله *

مرغ دل تا صید چشم او (†) شکار انداز بود
هر سرمو بر سرم چون مرغ در پرواز بود
او اکنون از ملازمت خان خانان جدا شده میگویند که در آگه آمده
و قصد لاهور دارد *

ملا نور الدین محمد ترخان

سفید نیست که نوری تخلص میکرد چون چند سال پرگنده
سفیدون از توابع سرهند در جایگیر او بود بآن منسوب گشت در علوم
هندسی و ریاضی و نجوم و حکمت ممتاز و از جمله مصاحبان
همراز پادشاه مغفرت پناه بود و خطاب ترخانی بآن تقرب یافت
در بذل و جود و نثار و خوش صحبتی بی بدل و ضرب المثل بود

وصلیقه شعر داشت و دیوانی ترتیب داده روزی در میدان چوگان فتح پور فیلی اورا آسیبی رساند و بسیار دردمند شده میگفت گواه باشید که من درین تشویش از بعضی امور توبه کردم هرچند پرسیدند بخصوص نام نبرد فقیر گفتم که اول چیزی که ازان توبه کرده باشید باید که شعر باشد اورا ندانم خوش آمد یا نی اما دیگران خود خوشحال شدند و در عهد حکومت خواش جوئی از آب جون کفده تا پنجاه کروه راه بجانب کرنال و از آنجا پیشتر برده که مردم ازان آب زراعت بسیار کرده باعث ترفیع رعایا گردید و چون بنام شاهزاده سلطان سلیم ساخته تاریخ آنرا شخونی یافت و نی بزبان هندی جوی را میگویند و در آخر شکستگی تمام از روزگار نادرست بحال او راه یافت و محنت و شدت بسیار کشید و چون پادشاه در آنک در سنه نهصد و نود و چهار (۹۹۴) تشریف بردند اورا بتولیت روضه پادشاه غفران پناه در حضرت دهلی نامزد ساختند و همانجا وفات یافت این چند بیت نتیجه طبع اوست * بیت *

دل تنگ دور ازان لب خندان نشسته ام

مانند غنچه سر بگریبان نشسته ام

* وله *

زروی مکرمت دز راه احسان

به ترخان داد خانی شاه عادل

ازین خانی همین نامیست بروی

ازین نام شگرف اورا چه حاصل

ز ترخانی هم او را شکوه هست

به نزد خسرو دانای کامل

که غیر از خان خشکی می نماند

ز ترخانی تری گردد چو زایل

خان مذکور زمانی که بندگان شاهنشاهی بر سر حکیم میرزا لشکر کشیدند در سنه نهصد و هشتاد و نه (۹۸۹) تخلف نموده از پنجاب باز گشته بجایگیر رفت و این معنی موجب بدگمانی برو شد تا بعد از مراجعت از آن سفر در فتحپور بدای حساب و کتاب و عتاب و خطاب کشیده چند سال آزارش دادند و این شکست را ارباب هوش بشومعی آن سوی ادب میدانستند که او اکبر حضرت دهلی را بقربب ناخوشی که با تاتار خان داشت هجو کرده و بنام قاسم کاهی بسته و شهرت داده بود درین زمین که * قطعه *

مفتی دهلی ست میان خان جمال * مفت فداده است فتاوت
حاکم شهر است ز تاتار خان * خادم او چهره عماراته
شیخ حسن چک زننه بزهری * چک چک بسیار و جکاجاته
وقت صلواتست طهاراته * مقری بر آمد بمناراته
شهرکش و شهرکش و شهرکش * لکک بسیار و اکالاته
و مطلع آن مستهجن الذکر این است * مطلع *

آه ز دهلی و مزاراته * وه زخرابی عماراته

و این هجو قریب بدویست و پنجاه بیت باشد و یکی از فضلای آن شهر که نام شیخ محمد کنبو بود جواب تمام آنرا بیک بیت ادا کرده که * قطعه *

نور الدین لاده پدر او ازین * زاده چنین لاده ز لادته

چک زده آن ابله بیهوده گوی * لیس جواب لخراماته
 سبحان الله در برابر آن قطعه عالم گیر مخدومی مولوی نور الدین
 عبد الرحمن جامی قد سره که * قطعه *

آه من العشق و حالاته * اَحْرَقَ قَلْبِي بِحَرَارَتِهِ
 مَا نَظَرَ الْعَيْنُ اِلَى غَيْرِكُمْ * اَقْصَمُ بِاللّٰهِ وَ آيَاتِهِ
 خدمت مولانا نور الدین که نیز خود را جامی می گرفت چه
 در حکایت ها و گوهر فشانیدها و نسبت بکجا قرار یافته (۹) * فرد *

گرفته همکار با نیکان ز همنامی چه سود

یک مسیح ابرای اکمه کرد و دیگر اعوراحت

بهر حال چو مردی اهل بود شاید که از کرده پشیمان شده حق
 سبحانه این محنت و مصیبت را کفارت تقصیرات او فرموده باشد
 عفا الله عنه چون مولانا بعد از عزل منصب در آگره آمد روزی
 در بازار میگذشتم که از پیش پیدا شد از یاران فقیر میان کمال
 الدین حسین شیرازی نامی خوش طبعی ظریفی از اکبر آگره
 بمولوی گفت که نواب خانی اکبر دهلوی را خود یاد فرمودید
 چه شود اگر اکبر آگره را هم نوازش فرمائید که امیدوارند فقیر گفتم
 ظاهراً درینها آن قابلیت ندیده اند که یاد کنند خنده کرد و گفت
 آن تهمتی بود که بر پای ما بستند *

نردی روده

ماوراء النهر یست و طبعی لطیف دارد با میرزایان الخ میرزا
 می بود زمانیکه میرزایان قلعه بهروج را گرفتند گفته * رباعی *

اولادِ تَمَر که در شجاعت فرد ند * شد فتح بهر کجا که رو آوردند
کردند چو فتح بهروج از روی سَدِیز * تاریخ شد اینکۀ فتح بهروج کردند (‡)

توسنی

منوهر نام دارد ولد لون کرن راجۀ سانبر است که نمکزار
مشهور است و این همه نمک در سخن او تاثیر آن مرزمین است
صاحب حسن غریب و ذهن عجیب است اول او را محمد منوهر
می خواندند بعد از آن میرزا منوهر خطاب یافت و پدرش با وجود
کفر بشرف و افتخار و مباحثات همین محمد منوهر می گفت
هر چند مرضی طبع پادشاهی نبود طبع نظمی دارد این اشعار
ازوست *

شیخ مستغنی بدین و برهن منور کفر
مست حسن در سترا با کفر و ایمان کار نیست

* رباعی *

بی عشق تو در جگر لبالب نار است
بی درد تو در مرم سرا هر خار است
بتخانۀ و کعبه هر دو نزد من کفر است
ما را بعیگانگی ایزد کار است

زمانی که تخلص بوی دادند این چند بیت گفته که • ابیات •
شربت آشامامیا در بزم ما دردی کشان
کز جگر در کف کباب و خون دل در ساغر است

ننگ مردانست حرف از جان و دل گفتن بعشق
 دل چو خون سخت بسته جان چو باد صرصر است
 توسنی مرده سمنند شوق در میدان عشق
 می رسی ایمن بمقصد رهبرت چون اکبر است
 از هندوئی چون این قدر طبع شعر و حالت غریب بود ثبت
 نموده آمده *

تدریجی ابهری

خواهرزاده مولانا نرگسی است و بمقتضای الولد الحلال یُشبهُ
 بالخال - بلطافت طبع و استقامت ذهن ممتاز بود در زمان احتیلامی
 بپیرم خان از روم بهندوستان آمده و از خوان کرم او بهره مند
 گردیده در جنگ دامن کوه بدست اتکه خان امیر شد و او را با
 علم امام هشتم علی الرضا رضوان الله علیه سرهدایا ساخته در نظر
 شاهنشاهی گذرانیده بغایت مقبول طبع اشرف افتاد رساله حسن
 و یوسف بنام یوسف محمد خان بن اتکه خان گفته که مطلعش
 این است *

بنام آنکه روی دشمن و دوست * بهر جانب که باشد جانب اوست
 در تعریف اعضای محبوب این ابیات از انجمله است * مژدوی *
 رخس آئینه گردن دسته عاج * پری رویان بآن آئینه محتاج
 کفش چون آفتاب آئینه نور * شعاع آفتاب انگشت آن حور
 بچشم عقل فرق آن شکر لب * شهابی بود رخشان در دل شب
 ندانستم غلط کردم شهابی * میان منبلسان جوی آبی

ز نانش آرزو ببریده امید * بچاه نا امیدي مانده جاوید
 هوس گردیده گردش گاه بیگاه * چو صید تشنه بر پیرا من چاه
 فراز بینی آن نخل مقصود * مقوس ابروان و همه آلود
 دمیده برخلاف رسم و آئین * در برگ سوسن از یکشاخ نسرين
 بچشم بینی آن نور دیده * بود چون شب نیمی برگل دمیده
 به برج عصمت آن در ناسفت * دو ماه نوشته با یکدگر جفت
 بلطف از غنچه سوسن زیاده * زبان در کام و لب بر لب نهاده
 و ده نامه عماد را جواب گفته این ابیات از انست که * مثنوی *

از حسرت لعل آبدارت * رز فرقت زلف تا بدارت

موئی شده جسم ناتوانش * در جسم نمانده جای جاننش

خونست دلش ز غصه و غم * خون میخورد و نمیزند دم

در تعریف صبح گوید که *

* بیت *

خاکستر صبح رفت برباد * در پدیده صبح آتش افتاد

* ابیات *

سر بزانو چون نهم در هجر آن پیمان گهل

توده خاکستری گردد تنم از موز دل

شود از بهر قتلیم چون علم تیغ جفای او

تظلم را بهانه سازم و اقدم بیای او

جفای عالمی بر خود پسندیدم ندانستم

که چندان اعتمادی نیست بر مهر و وفای او

در حقیقت بخیه های خورقه پشمین فقر

هرص را بر دست و پا زنجیر استغنا نهد

گدای عشق بر سنجاب سلطانی زند خنده
 چو با جسم غبار آلوده از گلخن برون آید
 گرد هستی رفت برداد و هنوز از آب چشم
 خاکساران ره عشق ترا پا در گل است
 تیغ مژگان تو اندر بیخودی آمد نیاز
 چون بخود باز آمدم صد رخنه در جان داشتم

در تعریف فیل حسب الحکم گفته * مثنوی *

ز خاک ره شاه گردون سریر * پی عطر برخود نشانده عبیر
 عقاب فلک بر سرش بیگزاف * بود پشه قلعه کوه قاف
 میان را چو بندد بزنجیر زر * بود کهکشان و فلک در نظر
 چو آید به تلک از ترف آفتاب * نشانده چو فواره برخویش آب
 بتان پری پیکر و ماه رو * بفرمان شه بر سر تخت او
 نشیندند دایم بصد دلبری * بلی کوه قاف است جای پری
 او را درسند خمص و سبعین و تسعمایه (۹۷۵) شبی دزدان بشمشیر
 جفا شهید ساختند و در هر منزلی که در اگره برای خود ساخته بود
 مدفون گشت *

تشبیهی کاشی

دو سه مرتبه بهندوستان آمده و رفته و درین ایام باز آمده و
 دعوت اتحاد مینماید و مردم را بکیش^(۲) بسخواند و بشینج

ابو الفضل خود را مجتهد دانانده توسل جستۀ قصیده بخلیفه
الزمانی گذرانیده مآلش اینکه چرا یکرویه شده تقلیدیانرا بر
نمی اندازید تا حق بمركز قرار یابد و توحید خالص بماند و رساله
بقام شیخ ابو الفضل نوشته بطور اهل نقط و حروف که مدار آن همه
بریا و ترزیق و مناسبت عددیست و حکیم عین الملک عدد تشبیهی
یا ترزیقی یکی یافته و باقی معلومات ترزیقی ازین قیاس باید
کرد صاحب دیوان است و این چند بیت از شطحیات اوست

* ابیات *

یکی برخود ببال ای خاک گورستان زشادابی
که چون من کشته زان دست و خنجر در لحد داری
تو هر رنگی که خواهی جامه می پوش
که من آن جلوۀ قد می شناسم
دو دست این جهان و آن جهان پوچ
کچه در دست تست این پوچ و آن پوچ
و در وقت تحریر این عجالة رساله محمود بساخوانی بحضور شیخ
ابو الفضل بدست فقیر داد که این دیباجۀ آن بود *

یا الله المحمود فی کل فعاله استعین بنفسک الذی لا اله الا
هو الحمد لله الذی وجد نعمه بوجود کلیاته و اظهر وجود الکلیات
عن نفسه سهولهم (۲) کلیا و هو یعلم نفسه و لانعلم نفوسنا و لا هو و هو
کون لا کاین الا به و مکان لایکون بغیره و هو ارحم الراحمین *

موال ، خلق که گفته میشود کدام است *

جواب ، انکه خلق گفته میشود الله - خاک در دهنش که چها
چاویده است و مدار ترزیزات او نقطه اربعه است و در آخر رساله
بخط خود نوشته که کتب مکرر الکرار بجانب عجمی مجتهدی
طبارع ای کرب لت ش ب ی ه ی انوی اخروی صاحب مقام -
باقی برین قیاس - نعوذ بالله من الکفریات *

نقی الدین ششتری

نو در ملازمت پادشاهی آمده از علوم عقلی و نقلی نصیبه
کامل دارد و شعر نیکو میداند طبع نظمی دارد این ابیات ازوست

* ابیات *

گردست ندهدم که برویت نظر کنم
باری دهان بید ابست پر شکر کنم
با آنکه همچو سبزه بخاکم نشاند
دست و دلی کجاست که خاکی بسرکنم

درین ایام شاهنامه را حسب احکم نذر میسازد و قماش را بپلاس
بدل میکند و ریسمان را پنبه میسازد *

نانی خان هروی

از امرای قدیم الخدمت است و بحسن کفایت و درایت و
لطامت طبع مشهور اگر کسی را بعلم و فضل نزد او تعریف
میکردند اول حال بار میگفت که آشنائی و محبت ما مشروط است
اینکه سخنان ارذل و ارباش را در حق ما نشنوی که مانع اخلاص

و باعث نفاق ایشانند و بس ، اشعار او سبوح خورده طور است و
 بار چون این دیوانی تمام کرده از دست * بیت *

ای رسم تو آزار من و قاعده بیداد
 بیداد ازین رسم و ازین قاعده فریاد
 بگذر زنا خوشی که درین دیر دیر گیر
 نیکی ندید هر که بدی کرد با فقیر
 از بهر سلام تو رقیب آمده در راه
 یا رب که ازین ره نبرد سر بسلامت
 * رباعی *

دیدم ز فراق آنکه یعقوب ندید
 در عشق کشیدم آنچه مجنون نکشید
 این واقعه کز هجر تو آمد بسرم
 فرهاد گمان نبرد و وامق نشنید

علی اکبر نام دارد و بتقریب شرکت اسمی با پادشاه رسایل در
 وادی الحاد نوشته و موافق علم نقط پادشاه را و خود را آن شخص
 معهود میداند که در سنه نهصد و نود (۹۹۰) موافق عدد شخص
 ظهور خواهد کرد و سخنان محمود را می آرد لعنة الله علی کلیمها
 کافیه و رساله در تصوف منظوم کرده و این بیت مضحک ازان
 است که بزور اشباع موزون ساخته * ع *

اخر نجم بحر نجم احرانجاما مصدر

و ظاهر را آخر عمر از شعر توبه کرده باشد *

ثنائی مشہدی

نامش. خواجه حسین است پیش از آنکه بہندوستان بیاید
 بزرگان این دیار بر بیتی ازو غائبانہ بزمی می آراستند و در ہر
 مجلس شعر اورا بہ تبرک می خواندند و متفق الکلام و الاقلام
 بر استادی او خط می نوشتند چون آمد آن ہمہ شوق از حسد
 بفہر دگی مبدل شد و در گوشہ مجہولی افتادہ نشانہ صد تیر
 اعتراف بودہ حیران وادی سایر الناسی گردید دیوان او مشہور است
 و مثنوی خوب دارد اگرچہ عامیہ بیمادہ است و عباراتش وفا بآن
 قصیدہای بلند او نمیکند اما بہر حال شاعر طبیعت است و در
 ہمہ اقسام سخن غیر از توحید و موعظت و نصایح و حکم دستگاہی
 طرفہ دارد این چند بیت ازو بیدارگار نوشتہ میشود * بیت *
 چنان ناز بارد ز پا تا سرش * کہ رفتن توان ناز از بسترش
 اگرچہ این مضمون نزدیک است بآن بیت امتداد کہ * بیت *

عشوہ دماند از زمین ناز نشانند از ہوا

طرز خرام کردن و پا بزمین نہادنش

* ولہ *

گر بمثل جاکندی (؟) در پس آئینہ شخص

بیند تمثال خویش تافتہ رو بر قفا

بہکۃ از خانہ غم برون ریزم

تنگی خانہ از برون در است

* مثنوی *

در تعریف ایلچی میگردد *

* چو مهر فلک دهر گردیده *
 * چو خواب آشنا روی هر دیده *
 * مگر رشحه دست تست آفتاب *
 * که شوید جهانی بیک قطره آب *
 * میاهي در آن قوم طالع زحل *
 * گرفته بحدی که گر فی المثل *
 * شود بر بدن شمع هر موی شان *
 * مشخص نساژد نظر روی شان *

* راه *

* آراز کفش شان بدرد زهره از حیات *
 * اصوات زشت شان نبرد راه در ضمیر *
 * رفتار شان چو آتش و گفتار شان چو جنگ *
 * دیدار شان عقوبت و آراز شان نفیر *
 * گر در خیال دایه گذد شخص شان گذر *
 * کودک ز بیم شان نبرد لب بصوی شیر *
 * ای از فروغ شمع رخت انور آینه *
 * وی گشته از خیال تو جان پرور آینه *
 * آئینه بهر دیدن خود پیش رومنه *
 * در حال من نظر کن و مگر در آینه *
 * آئینه وار در دلم آتش علم کشید *
 * تا جا نمود مهر رخت در هر آینه *
 * تف موم قهر تو گر شعله در شود *

معکوس عکس خویش به بیند در آینه

* ساقی نامه *

بیا دل به میخانه اهل راز * بکش جام معنی صورت گذار
چنان خویش راکن ز صورت بری * که از دیده گردی نهان چون پری
مگر شوق آن رهنمایت شود * بکوی خرابات جایست شود
بیا ساقی آن شمع خلوت نشین * که چون دست موم می است در آتین
بدستم ده و روشنم ساز دست * که در می کشایم با عجاز دست
بیا ساقی از بهر رندان مست * بفصاحتی شیشه بکشی دست
نگه کن بدور و میسر از وبال * که در قحط خون خوردن آمد حلال
بده ساقی آن کهربای وجود * که از جذب طبعش نمایم معبود
زنم خیمه بیرون ازین جای پست * چو همت کدم زیر پا هرچه هست
بیا ساقی آن باد گرم خون * که در دل نماید صحبت فزون
بده تا کدم آشنائی بدوست * ز مهرش شوم پر چو از مغز پوست
مخفی نماند که علامت عامیگریها درین ساقی نامه ظاهر است
چه همه جا بیا را بمعنی بیدار داشته و عبارات اساتذہ را نیز خیال
کرده که بر همین معنی بوده باشد و ازین غافل که عبارت ایشان
قطعه قطعه واقع است و بیت اول موقوف بر خوانی است - در قصیده
آفتاب که این بیت از انجمله است گفته که * بیت *

عکسش کند طبیعت روغن عیان در آب

سازد ز خاک قدرش اگر افسر آفتاب

قصیدهای بلند دارد اما عبارت پست و همان مثل است که * فرد *

خانها شان بلند و همت پست

یارب این هر دو را برابر کن

جدائی

میر سید علی مصور است حیثیات بسیار دارد و هر صفحه تصویر وی کارنامه ایست و در هندوستان ثانی ماننی بود و قصه امیر حمزه در شانزده جلد مصور باهتمام وی اتمام یافته هر جلدی صندوقی و هر درقی یک ذرع در یکذرع و در هر صفحه صورتی دیوانی تمام کرده و این اشعار از انست

* ابیات *

صبح دم خار دم از همد می گل میزد
ناخنی در دل صد پارۀ بلبل میزد
حسن بدان کعبه ایست عشق بیابان او
سرزنش ناکسان خار مغیلان او
پردرم از داغ سودای تو مرقا پای ماست
تاجر عشقیم و اینها مایه سودای ماست
نیم بسمل میدم و افتاده دور از کوی دوست
میروم افتان و خیزان تا به بیدم روی دوست
خواستم گویم از احوال خود آن بدخورا
همه دم همدم غیر امت چگویم اورا

جذبی

پادشاه قلی نام دارد پسر شاه قلیخان نارنجیست طبعش

بشر مناصب افتاده این اشعار ازوست

* ابیات *

این چاشنی که حسن ازل با بدان دهد

• جائی رمیده عشق که بی درد جان دهد •
 • غایت رشکم نگر کنز بیخودی آیم بهوش •
 • گر کسی آگه شود کین گفتگو از یاد کینست •
 • توان شکاری بیقیدی و من آن صیدم •
 • که از نهایت خصمی نمیکشد صیداد •
 • • وله •

• آنی که لذت شب هجران ندیده •
 • خود را ز روز وصل گریزان ندیده •
 • خار ملامتی نگرفته است دامنست •
 • خود را چو غنچه سر بگریبان ندیده •
 • هرگز نبوده عشق ترا استقامتی •
 • ذوق کم التفاتی جانان ندیده •
 • با هیچکس جواب و سوالی نکرد •
 • داری دلی که هیچ پشیمان ندیده •
 • • وله •

• بود دل از نگاه غیر در دستش چو آن مرغی •
 • که طفل مکتب از بیم معلم سر دهد زودش •
 • پس از عمری که چشم پر جمال دلستان او شد •
 • نقاب شرم تا رویش نه بینم در میان افتد •
 • من آن نیم که بقاصد دهم فسانه خویش •
 • که سازدش ز بی مدعا بهانه خویش •
 • زیک نگاه تو در بزم ما و هم نفسان •

- چه جنگها که نکردیم در میانه خویش •
- پدرش شاه قلی خان گفته •
- رباعی •
- گه توبه و گاه کوزه می شکم • یکبار دوبار نی پیاپی شکم
- یارب زید آموزی نفسم برهان • تا چندکنم توبه و تاکی شکم
- مبجان الله از کلوخ هم آتش می جسته بعد از مراجعت از سفر
- پنده رزوی جذبی و قاضی شمس الدین قزوینی و بعضی از شعرای
- احداث در راه بحث آن شعر حسین ثنائی که • بیت •
- گرمثل جا کنی در پهن آئینه شخص
- ببند تمثال خویش تافته رد بر قفا
- درمیان داشتند چون نزدیک رسیدم معنی بیتی را که متذاع فیه
- بود از من هم پرسیدند گفتم کارو بار حالا بجائی رسید که از شعر
- یاران تا تیتال فرقی نتوان کرد و تیتال در زمان سلطان حسین میرزا
- در هری مضحکی زبان دانی قالبی بود که بعمامه و کش و فش
- و لباس علما در مجالس و مدارس میرفت و جمعی از طلبه همراه
- وی می بودند اول بحثی چند باسلوب مناظره درمیان می آورد و
- جذب قلوب میکرد بعد ازان مصنوعات را با مهملات مخلوط
- میساخت و ملایان خوب خوب را اشتباه میشد •

جمیلی کاپی وال

ولد شیخ جلال واصل است که خلیفه شیخ محمد غوث بود از مسماع و سرود ذوقی تمام داشت جمیلی اگرچه از حال پدر چندانی خبر ندارد اما خالی از طالب علمی و سلیقه شعری نیست هرچند اشعار

مضحک نیز دارد این چند بیت یادگار ازوست * رباعی *

هرگه که گل روی ترا یاد کنم * چون بلبل دل سوخته فریاد کنم

گر شادی وصل تو مرا دست نداد

باری بغمت خاطر خود شاد کنم

سر زلفش مرا سوی جنون تار هفتمون گشته

دل دیوانه ام پا بسته قید جنون گشته

در مدح قاسم علیخان بقال حاکم کاپی درضمن قصیده گفته

این بیت که * فرد *

بود نسبت تو بخیل خوانین * بسی نا ملایم بسی نامناسب

و این بیت هم منسوب باو میدارند و الله اعلم * فرد *

موش دل را که بصد خون جگر پروردم

ناگهان گریه عشق آمد و دندان زد و بر

برادر بزرگش شیخ فضیل در وادی عربیت دستگاهی غریب

دارد و اشعار عربی فصیح دارد این مطلع قصیده ایست ازو که

در جواب معین الدین طنطران گفته که * شعر *

یا جمیل الوجه و جوی عن قدیم الحال حال

راح روحی بالنوی والد مع کالسلسال سال

روزی این مطلع خواند چون هر دو عزیز بغایت مبزافمند گفتم

ظاهراً مخاطب درین مطلع برادر خورد خود را ساخته باشند خیلی

مخفوظ شد و مطلع قصیده اصل این است که * شعر *

یا خلیّ البال قد بلبلت با ابلبال بال

بالنوی زلزلت قلبی فهو بالزلزال زال

و شیخ فضیل توقیع نثرو نظم عربی بر تفسیر شیخ فیضی نوشته
که دلالت بر کمال او دارد درین ایام هر دو برادر از لاهور متوجه
وطن معهود شده اند اگر از نهایت که عرض عام ایمن هندوستان
است در راه قصد ثقاتل کفاتی یلک دیگر نمایند عجب است *

چشتی

شیخ حسین صوفی دهلوی اصل است و چون مرید شیخ املیم
چشتی است این تخلص گزیده در خانقاه فتح پور عرف میگری
داخل صوفیه می بود دیوانی دارد و صاحب تصانیف است از آن
جمله کتاب دل و جان منظوم نوشته اما هندوستانیان و چون در
معنی همچو کتاب حسن و دل تفاحی استاد میر علی شیر است
که داد سخن در آن داده زبان بذکر آن آوردن حیف است و آنچه
از چندین هزار بیت او قابل ذکر است شاید همین مطلع باشد

* بیت *

چنین که با بر طائوس قدیس را میل می است

مگر که از اثر پای ناکه لیلی است

جعفر

از سادات هرات است در وادی شعرو معما سلیقه موافق دارد
میر بخشی اتکه خان بود و غزل معما بنام میرزا عزیز کوکه والقباب
و دعای او دارد این چند بیت از اشعار او است * ابیات *

شانه بر هم زده آن سلسله مشکین را

آه اگر باد بگوش تو رساند این را

غبار مشک نخواهم بران عذار نشیند
 ازین مبداء که با خاطرت غبار نشیند
 سبزه را در باغ باشد جای زیر پای گل
 باغ جنت را فتاده سبزه بر بالای گل

جعفر بیگ

مشهور بآصف خان قزوینی برادر زاده میرزا غیاث الدین علی،
 آصف خان میر بخشی سابق است و حالا داخل بخشیان عظام
 است و از بس کینه که در عهد تقرب عمومی خویش اعتبار
 نیافت هنوز هم بروج او جنگ و ناخوشی دارد طبع او در شعر
 بر جمیع طباع معاصران سابق و فایق است غایتش از بسیاری
 عیش و فراغت و کثرت اشتغال کم و رزق است طالب علمی
 بقدری هم دارد اگر یک فته می بود دل بهیاری را از بیمایگان
 زمانه که چهل تومان نقد باشد می برد این چند بیت از وصت

* ابیات *

کارم امروز به بیداد گری افتاده است
 که بهرجا که نهد پای سری افتاده است
 گرگردن شمع سرکشت مرگشته چون پروانه ام
 آخر بکشتن میدهد پرواز گستاخانه ام
 گل هر کس بتاراج خزان رفت
 مرا هم گلبن و هم گلهستان رفت
 باتش کارت افتاده است جعفر

دو صد بلبل باین جا یک سمندر
 پیرمیش گنهم روز حشر آخر شد
 تمهکات گناهان خلق پاره کنی--د
 این چه صحرا بود و این صیاد صید افکن که بود
 هیچ نخچیری نشد پیدا کزو تیری نداشت
 نامه دردی سوی دلدار می باید نوشت
 درد دل بسیار شد با یار می باید نوشت
 گرز جعفر بهمین دین و دای خرمندی
 من و کیلش که دل و دین بتو ارزانی داشت
 همت نگر که صد ورق دفتر امید
 صد پاره کرده ایم و بخوناب شسته ایم
 گلستان را گلی از نو شگفته است
 که امشب تا صحر بلبل نخفته است
 شهر گنجایش غمهای دل من چونداشت
 آفریدند برای دل من صحرا را
 گلهای تو تمام از گله هر کردن من
 گله من همگی از گله نشنیدن تست
 میدا در خاطرش ای رحم درنجم را مکن ضایع
 که خونها میخورم تا بر مریدان می آید
 جعفر ره کوی یار دانست
 مشکل که دگر ز پا نشیند
 رمید و مضطربم کرد و آنقدر نه نشست

که آشنای دل خود کنم تسلی را

حیدری تبریزی

حاجیهست و شاگرد لسانی در مقابل سهو اللسان شریف
تبریزی که هم استاد ویست لسان الغیب در تعریف لسانی گفته
در هندوستان مدتی بود و رفت و باز آمد و بار دیگر چنان رفت
که باز نیامد دیوان او مشتمل بر چارده هزار بیت تخمیناً بنظر درآمده
اما قماش نیک دران بغایت اندک دید در تعریف فیلان
پادشاهی میگوید * من القصیده *

نبود پشتهای ریگ روان * فیلهایش که در صف هیجاست
کز پی غرق کردن اعدا * هرطرف موجهای بحر بلاست
و اسب و خلعت از خزانه عامره در صلح این قصیده باو حکم شد
و خازن در ادای آن تاخیر نمود و این قطعه گفت * قطعه *

مشکلی دارم شها خواهم کنم پیش تو عرض

زانکه زین مشکل مراد دغا حسرت برداست

عیم و زر انعام کردمی لیک از خازن مرا

هم گرفتن مشکل و هم ناگرفتن مشکلمست

* وله *

مهر مهریان عالم را نباشد اعتبار

پرتو خورشید در یکجا نمی گیرد قرار

سوزم همه دم سوز درون که چنین است

خوارم همه جا بخت زبون که چنین است

* قطعه *

چوپاکان حیدری تا می توانی
 کمالی کسب کن در عالم خاک
 که ناقص رفتن از عالم چنان است
 که بیرون رفتن از حمام ناپاک

حزنی

از افاضل عراق است در فترات هرات از انجای پرخطر سفر هندی
 گزید و بمقصد نا رسیدگی روی به بیابان عدم نهاد اوراست * ابیات *

مرا بر سادگی لوحیهای حزنی خنده می آید
 که عاشق گشته و چشم وفا از یار هم دارد
 ز نادانی بر او کرد همدم کار من ضایع
 عجب تر اینکه بر من منت بسیار هم دارد
 خرقه بر آتش نهم تا بوی ایمان بشنوی
 از کهن دلقی کنویکنار بی زنا نیست

حیاتی گیلانی

از یاران دردمند و در اقسام شعر مستغنی و بتعریف حکیم
 ابو الفتح در ملازمت پادشاهی بوده نشو و نما یافت صاحب
 دیوان است و او را با سخنان اکبر سرپرست اگرچه از ماده علمی
 عاریست اما جد و جهد و فهمی در دست دارد و منصفیت اوراست

* ابیات *

به هر سخن که کنی خویش را نگهبان باش

- ز گفتنی که دلی نشگفتد پشیمان باش •
- چه بال مرغ که گر شغل روزگار این ست •
- ز مور هم قدمی وام کن گریزان باش •
- خدا بشکوه زبان من آشنا نکند •
- من و شکایت وانکه ز تو خدا نکند •

* رباعی *

- دایم تو ستم نموده معذوری •
- نامی ز وفا شده معذوری •
- گفتی که بمن حرف جفا بهتان ست •
- خود را تو نیازموده معذوری •

* رباعی *

- تا بختن آرزو بود پیشه تو •
- جز پای تو میخی نزنند تیشه تو •
- دشمن نکند آنچه تو با خویش کنی •
- ای خون تو بر گردن اندیشه تو •

* وله *

- در میان کفران هم بوده ایم •
- يك کمر شایسته ز نار نیست •
- تا در فرد بندهم بخود غمخانه باید مرا •
- آباد کرده همتم ویرانه باید مرا •
- از قصه فردا و دی عالم پیریشان میشود •
- از گفتگوی درد خود افسانه باید مرا •

- از کشت‌های این جهان کان خرمین گاو و خرامت •
- نی خرمینی نی خوشه نی دانه باید مرا •
- گرتیغ غازی میکشد در تیر کافر راضیم •
- من تشنه خون خودم پیمانه باید مرا •
- منشین حیاتی پیش من شور مرا برهم مزین •
- من عاشقم تو عاقلی دیوانه باید مرا •

حبائی

در گجرات با میرزا نظام الدین احمد بود این اشعار از وصیت

• ابیات •

پیغام دوست داغ جگر تازه میکند
درد وداع ورنج سفر تازه میکند

• رباعی •

عاشق رخ خویش بر درت نمود و برفت
و آن مهر که با تو داشت بنمود و برفت
یکشب بهزار حیلۀ در بزم وصال
پروانه بشمع دیده بکشد و برفت

حالتی

نام او یادگار است خود را از نسل سلطان سنجر ماضی
میگرفت اما در تاریخ نظامی میرزا احمد گفته که از طایفه
چغدیۀ است بعنوان راجائی و حسن عقیده مومومست و صاحب
دیوان ست او رامت • ابیات •

نماند آنقدر از گریه آب در جگر
 که مرغ تیر تو منقار تر تواند کرد
 بجای رشته پیراهنت ایکاش من باشم
 باین تقریب شاید باتو در یک پیرهن باشم
 بر صفحه عذار تو آن خط مشک مود
 مضمون تازه ایست که از غیب رونمود
 از قفا گیرم ببازی هر زمان چشم رقیب
 تاشود از دولت دیدار جانان بی نصیب
 کرده جا برگوشه چشم تو خال عنبرین
 باز بهر صید صیادی نشسته در کمین
 در ناله زرعنائی آن گل شده ام باز
 گل دیده ام امروز که بلبل شده ام باز
 لعل دلجوی تو از تبخاله بهس آزار دید
 وه که گلبرگ ترا از ژاله آمتها رسید

پدر ^{حالتی} والهی تخلص داشت این مطلع ازوست • مطلع •

ماه عید ابرو نمود و خاطر من را شاد کرد

شکر لاله کز غم می روزه ام آزاد کرد

و ^{پسرش} اگرچه بقائی تخلص داشت اما از ممر نابرخورداری

رسوائی تخلص آورده زود بملک فدا رفت که پدر بیچاره مرحوم

را از مادر بخطائی زهر داد و بحکم خلیفه الزمانی از کشمیر ببلهور آمد

تا کونوال او را بقصاص رسانید طبع نظمی داشت اوراست • بیت •

تا غمزه خونریز تو غارتگر جان هست

چشم اجل از دور بحسرت نگران ست

خان اعظم

اتکه خانست که وقت شکست جوسا در زمانیکه شاه مغفرت
پناه همایون پادشاه نهنگ وار در دریای گنگ افتاده و نزدیک
بآن شده بود که چشمه آفتاب سان در آن محیط بیکران پنهان
شود دستگیری نموده ازان ورطه بلا و غرقاب فنا بساحل امن
و سلامت رسانید این خدمت باعث ترقیات عظیمه او گشت
اگرچه رتبه او ازان بالا تر است که بشعرو شاعری تعریفش نمایند
اما چون طبع نظمی داشت این اشعار او ایراد یافت * ابیات *

مذه ای طفل اشک از خانه چشمم قدم بیرون

که می آید مردم زاده از خانه کم بیرون

گر بخورشید رخت لاف زند بدر منیر

آخر از گنبد فیروزه نگون خواهد شد

و این رباعی از پسرش یوسف محمد خان است * رباعی *

در کوی مراد خود پسندان دگرند

در وادی عشق مستمندان دگرند

آنانکه بجز رضای جانان طلبند

آنان دگرند و دردمندان دگرند

خنجر بیگ

از امرای چننه است و خویش ترمی بیگ خانست که

گذشت مکنونی - یصد بیت مشتمل بر حسب حال خویش و

مدح پادشاهی دارد و در اقسام حیثیات از سپاهگیری و خوشخطی و شعر و معما و دانش و اصطرباب و نجوم و وفق اعداد یگانه و صاحب تصنیف است چنانچه خود فضایل خود را در آن مثنوی تعداد کرده در فن مومیقی روش ادوار فارسی و هندی و معرفت راگها را که بغیر از دولتمندان بلند مکان صاحب جاه نمیتوانند بهم رسانید و درین ایام اثری از آن در دیار باقی نیست نظیر در زمانه نداشت این چند بیت از آن مثنوی است که در وعظ و نصیحت پادشاه میگوید

• مثنوی •

شهریارا جهان عجب جائی است • هر زمان اندرو تماشائی است
چرخ نیرنگ ساز شعبده باز • هر زمان بازئی کند آغاز
پیش ازین بوده اند در عالم • تا جداران با سپاه و حشم
زان دلیران پرهوا و هوس • ماند تاریخ‌هایی کهنه و بهس
گر بدنیا ثبات دیدندی • ابدیا زو چرا رمیدندی
خسروا کار این جهان حسود • اینچنین هست و خواهد بود
زین همه کاروبار پر خم و پیچ • نام نیک است اصل و آن همه هیچ
غرضم این بود ز پر سخنی • بتو نوبت رسید تا چه کنی
این زمان کز تو یافت عالم زیب • حق نگهدار بادت از آهیب
گر همائی پرید زین گلشن • بر سر ما تو باش سایه فغن
سخن من که بی ریا باشد • گر نصیحت کنم روا باشد
چون بخیریت تو می‌کوشم • سخن حق ز تو چرا پوشم
سخن زید یا که عمرو بود • بشنو گر ز نفس امر بود
شاه باید که درگاه و بیگاه • از خود و خلق و حق بود آگاه

بهر مسکین زیان نان باشد * سهو شه آفت جهان باشد
 بگذا فکر خلق و دلق بود * در دل شاه فکر خلق بود
 به شود کار سلطنت بتوزک * همچو نورمان شه بهر اوزک
 چون ترا نوبت جهانداری است * لازمت احتیاط و هشیار است
 تو چو شمعی و ملک تو خانه * خلق گرد تو همچو پروانه
 ذره نبود چو نور خور نبود * نیست پروانه شمع اگر نبود
 یعنی از تست زندگیت همه * تو شبانی و اهل ملک ربه
 بچراگاهت آمده است گله * گله را چون توان گذاشت یله
 بتو فرمود حق نگهدانی * منصب انبیاست چوپانی
 پس مکن رسم انبیا را گم * از خود آگاه باش و از مردم
 عمر خوش گوهریست قیمت دان * دولت و ملک را غنیمت دان
 پادشاه ولی شعاری تو * در جهان از برای کاری تو
 عدل و انصاف وجود و علم و سخا * لطف و احسان و خلق و مهر و وفا
 همه داری ز لطف یزدانی * چکنم قدر خود نمیدانی
 تو بخنده بفیل مست سوار * خلق در گریه بر سر دیوار
 تو بدندان فیل دست زنان * مردم انگشت فکر در دندان
 تو بخرطوم فیل پنجه گشا * آستین ما نشانده از دنیا
 تو مقابل بشیر درنده * مردم از وهم هر طرف کنده
 تو بچنگ پلنگ بازی کن * رو کفان ما به پنجه و ناخن
 تو ستاده به پدش حمله بزرگ * بتعجب ز دور خرد و بزرگ
 تو گلو گیر مار از درهم * خلق عالم به پیچ و تاب زهم
 تو شاور به بحر بی پایان * بر لبش دمت شسته ما از جان

تو به چنگل پیی شکار درون * خلق از ترس و وهم از بیرون
 تو شب تیره رفته یک مه راه * مردم از پی بذور مشعل آه
 تو بسرما برهنه گردیده * خلق در زیر جامه لرزیده
 تو بگرما دوان بجامه درخت * خلق غرق عرق بزیر درخت
 تو پیاده بهرطرف رانده * ما سواره ز کوفت در مانده
 تو بمیدان خصم جنگ آور * لشکر از هرطرف تماشاگر
 این چه لطف است و این چه غمخواری * که بما و بخویشتن داری
 این دلیرست دوز از اندازه * این شجاعت بدو بود تازه
 گرچه اینها هنر بود بی ریب * لیک از پادشاه باشد عیب
 شاه اگر دور از زیان باشد * مردم ملک در امان باشد
 شاه از خویش اگر بود بی غم * همه زیر و زبر شود عالم
 با تو مارا جهان و جان باید * بی توجان و جهان چکار آید
 خنجر غور در فصول مکن * خاطر شاه را ملول مکن
 این حدیث تو دور از معنی است * شاه ازین گفتگوی مستغنی است
 و او پیش خدای مقبول است * دولت او بکار مشغول است
 خراب او هست عین بیداری * مستی او کمال هشجاری
 حق بآن کس که کار ساز بود * از همه کار بی نیاز بود
 چون این مثنوی خوانده بانواع * نوازش سرفرازی یافته او دیوانی
 نیز ترتیب داده و مشهور است او راست * بیت *

آهم از دل چند در کویش نهان آید برون
 بعد ازان چندان کدم افغان که جان آید برون
 آیم گذشت از سمر بر باد رفت جان

زن خاک گشت و آتش دل شعله زن هنوز
زمانی که خانزمان و بهادر خان مرطغیان و عصیان بعیوق کشیدند
خنجر بیک با ایشان هم زبان بوده بجانب بنگ افتاد و غالباً در
سر همان فتنه رفت *

خسروی

خواهرزاد میرزا قاسم جنابدست از سفر حجاز بهندوستان
رحیده ملازم شاهزاد بزرگ می باشد بیچیزی نیست از دست
* ایات *

زنور عشق باشد خسروی را دل چنان روشن
که شمع مرقد او میتوان کرد استخوانش را
نیالایند شیران حرم سرینجه از خونم
هگان دیر را ای همنشین زین طعمه مهمان کن

میردوری

نام او سلطان با یزید و خطاب کتب الملک امت خط نستعلیق
را در هندوستان شاید کسی بهتر ازو ننوشته باشد و سلیقه او در شعر
مناسب افتاده آخر عمر توفیق زیارت حج اسلام یافت از دست
* ایات *

که در درون جانی که در دل حزینی
از شوخی که داری یکجا نمی نشینی
گر بومل تو بد آموز نمی گردیدم
از فراق تو بدین روز نمی گردیدم

مخومت پروانه صفت مرغ دل من ایکش
گرد آن شمع شب افروز نمیگردیدم
گربه تیر مژه اش سرخ نمی کردم چشم
هدف ناوک دل درز نمی گردیدم

* رباعی *

تا از نظر آن یار پسندیده برفت
خون دلم از دیدۀ غم‌دیده برفت
رفت از نظر و زدل نرفت، این غلط است
کز دل برو دهر آنچه از دیده برفت

و یکی از شاگردان میر در خط و از مصاحبان فقیر خواجه ابراهیم
حسین احدیست رحمه الله که از بزرگ زادگان بلوچ و خودشان
نزدیک شیخ عبد الرحمن لاهوری بلوچی است که در مقتدائی و
ولایت مشربی در زمان خود شهره روزگار بود او از عالم غرور در عین
جوانی بدار سرور رفت و دل‌های احباب را کباب ساخت و فقیر را
در یکسال بتفاوت اندک ایام مصیبت او وهم مصیبت میرزا
نظام الدین احمد رسید و داغ یاران کهنه را تازه ساخت و روز بروز
تازه تر میشد *

دریغ درد را مرهم ندیدم * امید وصل بود آن هم ندیدم
ازان کار مرا صحت است بنیاد * که عهد دوستان محکم ندیدم
دریغ که از بهیاری مصائب طاقت افسوس خوردن نماند و لیکن
چه جای افسوس چون همه دریغ گزیدیم و از بهس پرده رفته
یکدیگر را می بینم و در تاریخ او گفته شد *

* رباعی *

بر موجب حکم پادشاه کونین

در ماه صفر خواجه ابراهیم حسین

چون کرد صفرز عالم پر شر و شین

تاریخ شدش خواجه ابراهیم حسین

درین نزدیکی از عراق آمده احدی شده و پیش از آنکه

باین منصب رسید بتقریب شریف سمرمدی چوکی نویس که

مشرف احدیان بود و بروتی گته دارد گفته * رباعی *

این ساده دل آخر احدی خواهد شد

محتاج کلاه نمدمی خواهد شد

از غایت اضطرار روزی صد بار

قربان بروت سمرمدی خواهد شد

دانه‌ی

دانه دیهی است از نشاپور انجا اوقات بزراعت و قذاعت

میگذرانید ناگاه تخم پاگندگی در دلش افتاد و هوای هذد کرد و

برنی از کشت و کار بر نداشت اکثر شعر بهمان زبان روستایانه

می گفت و غزلیات بزبان فصیح نیز بسیار دارد چون طرز خواندن و

و نوشتن زبان خاص او بر عام دشوار بنابراین ممتزک شد روزی

شاعری الفتی تخلص را چوگان از دست خطا شده بر بینی خورن

دانه‌ی این قطعه گفت * قطعه *

الفتی بسمه شعر بد میگفت * نیک زو باطن لوندانش

چرخ چوگانی از قضا بشکست * پشت بینی بجای دندانش

و میگویند که مراد ازین قلیچ خان بود *

دوائی

همان حکیم عین الملک است از ازجانب والده از فرزندان
علامه مولانا جلال الدین دوانی است بلطف خصایل و حسن
شمایل مخصوص و ممتاز است و در وادی کمالی چشم درد علیل
عدیل او ندیده اندگاه گاهی بشعر می پردازد و ازو هست * ابیات *

- * ز ابر غم نه ژاله بر من دل تنگ می بارد *
- * ز تاثیر حوادث بر سر من سنگ میبارد *
- * چنان تداست با اهل دل آن شوخ جفاپیشه *
- * که گاه آشتی از غمزه او جنک میبارد *
- * دوائی از در احسان او کفر است نو میدی *
- * که ابر فیض او فرسنگ در فرسنگ می بارد *
- * رسد هر شب بگردون ژاله ام با آه و زاریها *
- * سیه روزی چو من یارب چه سازد با چنین شبها *
- * هیچ ویرانی نشد پیدا که تعمیری نداشت *
- * درد بیدرمان عشق است اینکه تدبیری نداشت *
- * در شب زلف میاهش خواب مرگم در بود *
- * بو العجب خوابی پریشانی که تعبیری نداشت *
- * وه چه عاشق کش نگاهی بود وان منزل کجاست *
- * کندرو پیدا نشد یک سینه کو تیری نداشت *
- * هر کس که قطره زمی دوستی کشید *

• بیزار شد زیاده و جام و سببو شکست
 • خیز ای دل گه یار در جنگ است
 • زندگی نزد عاشقان تنگ است
 • عاشقان را برآه سربازی
 • هر قدم صد هزار فرسنگ است
 • وسعت آباد کارخانه عشق
 • بر سپاه محبت تنگ است
 • بس دراز است دشت همت من
 • چکنم پای بخت من لذت است
 • ای دوائی حذر که در کویش
 • فزده بیدار و عشق در رنگ است
 • روشن آن دیده که دیدن دانست
 • خرم آن دل که تپیدن دانست
 • کی کشد محبت این تنگ قفس
 • مرغ روح که پریدن دانست
 • در کنارم نذریند هرگز
 • طفل اشکم که دویدن دانست
 • نتوان یافت دگر در خانه
 • صید وحشی که رمیدن دانست
 • نکند میل دوائی به بهشت
 • چون گل از باغ تو چیدن دانست
 • روز هجران که دم سوختن است

- کار جان شعله بر اندروختن است •
- در شب هجر که جان باید باخت •
- کار دل درد و غم اندروختن است •
- ای جدائی چه بلائی که مدام •
- دوزخ از بیم تو در سوختن است •
- زان دو جادو طلب عشوه و ناز •
- مست را عریده آموختن است •
- ای دوائی طلب وصل بدان •
- شعله و پنبه بهم دوختن است •

رفیعی

میرحیدر معنائی از کاشان است فهم عالی و سلیقه درست دارد در فن معما و تاریخ بی بدل است بلکه غیر ازین در فن نمیدانند که امری دیگر هم میباشد روزی شیخ فیضی گفت که در هندوستان حالا معما متروک شده و عیب میدانند گفت بتقریب معما سالها در ولایت تعب کشیدم اکنون که درین وادی پیر شده باشم خود را چگونه ازان میتوانم گذرانید همراهه خواجه حبیب الله از گجرات بلاهور آمد و روزی معتدبه از سرکار پادشاهی و دیگران اهل دخل گزنت و بر کشتی نشسته متوجه وطن گردید چون از هرمز گذشت نزدیک بکیچ و مکران رسید کشتی او تباهی شد و هرچه داشت بتاراج رفت ازان جمله چند جزو از تفسیر بی نقط شیخ فیضی بتوقیعات افاضل و دیوان او بود که بولایت

• ابیات • برای شهرت فرستاده بود این اشعار ازوست

نازک دلم ای شوخ علاجم چه توان کرد
من عاشق معشوق مزاجم چه توان کرد
من بتابوت رفیعی رشکها بردم که تو
همرهش گریان تراز اهل عزا می آمدی

• رباعی •

زاهد نکند گنه که قهاری تو
ما غرق گناهیم که غفاری تو
او قهارت خواند و ما غفارت
یا رب بکدام نام خوش داری تو

رباعی که ازان بدست و شش تاریخ بر می آید *

رهائی

از نسل شیخ زین الدین خوانفیهست دیوانی مشهور دارد ازوست

• ابیات •

کردی امیدوارم از لطف خویش یارا
بر تافتی زهر مو روی امید مارا
سفر کردم که شاید خاطرم ازغم بیداماید
چه دانستم که صد کوه غم در راه پیش آید
رازها زان گل مرا چون غنچه از خون دل هست
راز دل گفتن بهر کس بی نهایت مشکلات
ز چشم من چو اشک ای نازنین من روان مگذر

زمانی مردمی کن این چنین از مردمان مگذر
 ز تاب قهر نشانی مرا میانگ آتش
 بنار گرم کنی دمت از کرانه آتش
 بشکر آن دهن تنگ و ابروی چو هلال
 چنان شدم که نیارد مرا کسی بخیال
 جفا همین نه ازان شوخ بیوفا دیدم
 ز هر که چشم وفا داشتم جفا دیدم
 تو ای رفیق ز درد دلم نه آگاه
 که من ازان مه نا مهربان چها دیدم

روغنی

مسخره پیشه بی حیائی بود که هزل او بیشتر از جدت اوست
 و سالها در ملک ملازمان پادشاهی بود دیوانی دارد قریب بسه
 هزار بیت او راحت

• بیت •
 حیات جاودان دارد شهید تیغ بیدادش
 مگر در آگیری آب حیوان داده آستادش
 این بیت نزدیک بهمان مضمون است که از میر اشکی گذشت
 و آن این است

• بیت •
 مستانه کشتگان تو هر هو فتاده اند
 تیغ ترا مگر که بمی آب داده اند
 • وله •

از جفای او نمی نالم که می ترمم رقیب

یابد از تاثیر فریادم که از بیداد کیمت
 بود چون اخگری در دست و پای او دل گرم
 که بردارد بیازی طفل را ز دست افکند زودش
 چنان و قار تو بر کوه پای حلم فشرود
 که شد زهر رگ از چشمهای آب روان
 زبانی گویی قاصد شرح حال مرا که در نامه
 زدست بلخودی حرف از قلم بسیار افتاده
 قاصد از آمدنش می کند آگاه مرا
 تا کشد جذبه شوقش بسر راه مرا

او در سنه ثمانین و تسعمایه (۹۸۰) وقت توجه اردوی پادشاهی
 بجاناب گجرات دریای قلعه آبوگره سفر آخرت گزید و همانجا مدفون
 شد و قاصد ارسلاں تاریخ او گفته که

• ع •

داده چو سگی بکافر ستان جان

زینخان کوکه

در رادی نواختن سازهای هندی و دف و هایلر اقامت ببنظیر
 زمانه امت اگرچه حیثیات دیگر غیر از خط و سواد فی الجمله ندارد
 اما گاه گاهی بیتی از سر میزند از انجمله این است که • بیت •

آرام من نمیدهد این چرخ کج خرام
 تا رشته مراد بسوزن در آورم

سلطان سیکلی^(۳)

سپیک موضوعیست از قندهار و عوام هندوستان اورا سیکلی میخواندند بکسر با که کیلاس باشد و ازینمعنی بسیار تر بود و میگفت چکنم که مرا بنام آنطور جانوری کثیف مردار میخوانند قلندری میان بر بسته آزاد وشی بود روز یکه ملا قاسم کاهی را دیده پرسیده که من شریف چند باشد قاسم گفته که از خدا دو سال خردم سلطان گفته که مخدوم ما شما را دو سال زیاده میدانستیم طولیت عمر خود را کم میفرمائید ملا قاسم خنده زده و گفته تو قابل صحبت مائی مخفی نمازد که چون روش ملا قاسم کاهی همه جا اخذ و جربود این سخن را از شیخ با یزید بسطامی قدس سره گرفته که انا اقل من ربی بستدین - و این از جمله شطحیات صوفیه است و بعضی عرفا چنین تاویل آن نموده اند که من از خدای عزوجل بدو سال یعنی بدو صفت خردم که رجوب و قدرت باشد چه بنده مظهر همه صفات ربانی و اخلاق خدائی میتواند بود غیر این دو صفت از آنکه داغ حدوث و عجز هرگز از پیشانی خلقت او زایل نمیتواند شد استغفر الله من الحشویات و الشطحیات سلطان طبعی بشعر بغایت مناسب داشت چون خانزمان را که نیز سلطان تخلص داشت دید و قصیده در مدح او گذرانید خان زمان هزار روپیه و خلعت در وجه صله بدو فرستاد و

التماس نمود که این تخلص را برای خاطر من بگذار او جایزه را رد کرده گفت سلطان محمد نام من است که پدر نهاده ازو چون توان گذشت و نیز من پیشتر از شما بچندین سال باین تخلص شعر میگفتم و شهرت تمام بآن یافته ام خانزمان گفت اگر نمیگذری ترا زیر پای فیل می اندازم و در غضب شده فیل را دران معرکه حاضر ساخت او گفت که زهی سعادت من که شهادت یابم چون وعید و تهدید بهیار نمود مولانا علاء الدین لاری آخوند خانزمان گفت که غزلی از دیوان مخدومی مولوی جامی قدس الله سره که در مجلس بود درمیان باید آورد اگر او در بدیهه جواب گوید باید از سراو گذشت وگر نه هرچه اراده است میتوان بظهور آورد از دیوان مخدومی قدس سره این غزل برآمد *

* بیت *

دل خطت را رقم صنع آلهی دانست

بر سر سادۀ رخان حجت شاهي دانست

سلطان محمد در بدیهه غزلی گفت که مطلعش اینست * بیت *

هرکه دل را صدف سر آلهی دانست

قیمت گوهر خود را بکماهی دانست

با آنکه چیزی نیست خانزمان بسیار بسیار خوشحال گشت و تحسین نمود و صله اضعاف مضاعف داده باعزاز باز گردانید او دیگر در اینجا نتوانست بود و بی رخصت خانزمان از اینجا ببدان رسیده و بعد ازان سیر کنان در اطراف میگشت و بدکن رفت و در سالی که چهار پادشاه دکن باتفاق جمعیت نموده ولایت بیجانگر را بعد از جنگ عظیم در کارزار معصب فتح نموده آن

بتخانه مشهور را که کان کفر بود شکستند سلطان محمد در آن لشکر
بود و غنیمت بسیار گرفته باز گشت و دیگر خبر او منقطع گردید و
الحق از نهایت بی مروتی او بود که همچو خانزمانی التماس
تخلص او بآدمیگری نماید و او درین باب با بزرگان مناقشه بکند
او راست در جواب این مطلع غزالی که

* بیت *

زاهدا عرفان بدلق و سبحة و مسواک نیست
عشق پیدا کن که اینها داخل ادراک نیست
* وله *

گر بدل دارد رقیب از ما غباری باک نیست
روشن است این پیش ما کائینه ادباک نیست
گاه در چشم نشیند گاه در دل آن پری
هیچجا تسکین ندارد زانکه جادو دیده است
چون کنم تشبیه ابرویت بماه نو که من
هر سرموئی ز ابرویت هلالی دیده ام

سلطان

تخلص خانزمان است چون احوال او نه تنها درین منتخب
بلکه در همه تواریخ هندوستان مشهور است تعریف او تحصیل
حاصل است ادراست

* بیت *

بار یک چو موئیست میانی که تو داری
گویا مرآه موت دهانی که تو داری
چون این عزل در میان انداخت خیلی از شعری آن موئه

* بیت * جواب گفتند از آن جمله این است

گفتم که گمانیست دهانی که تو داری
گفتا که یقین است گمانی که تو داری

* بیت * و فقیر این چنین گفته بودم

سرچشمه خضر است دهانی که تو داری
ماهی است در آن چشمه زبانی که تو داری

اکنون از اینچنین شعر و شاعری که در زمان جاهلیت شایع بود و
درین ایام از جمله مقتدیات می نماید توبه نصوح بهتر از دست

* ابیات *

فغان و ناله بسان جرس مکن ای دل
ز جور یار شکایت بکن مکن ای دل
صبا بحضرت جانا بآن زبان که تو دانی
نیازمندی من عرضه چنانکه تو دانی
دلبری دارم که رویش چون گل و موسنبلست
سنبل پر چین او افتاده بر برگ گلست
جانا نبود مثل تو جانا نه دیگر
مانند من دلشده دیوانه دیگر
ای مغبطه از دست تو پیمانۀ نفوشتیم
ما مست هستیم ز پیمانۀ دیگر

بهادر خان برادرش نیز طبع نظم داشت و این مطلع از ابیات

لُوست در آن زمین ملا آصفی که

* ابیات *

بر ما شب غم کار بسی تنگ گرفته

کو صبح که آئینه ما زنگ گرفته

* مطلع *

آن شوخ جفا پیشه بکف سنگ گرفته

گویا بمن خسته ره جنگ گرفته

بشسته مه من بسر مسند خوبی

شاهی است که جابر سر اورنگ گرفته

از ناله و می بس نکنند بی تو بهادر

زینهار که نی غم ز تو در چنگ گرفته

بنابر قضیه کلام الملوک ملوک الکلام اینقدر از ایشان بسیار نمود

سیری

قاضی فقیه‌ی خوش طبعی بود بهند آمده و گذشته بشرف

زیارت حج اسلام مشرف گردیده در علم عروض و قافیه و معما

بی نظیر بود این رباعی از دست که

* رباعی *

سیری بحریم جان و دل منزل کن

قطع نظر از صورت آب و گل کن

جز معرفت خدای هیچ است همه

بگذر ز همه معرفتی حاصل کن

* وله *

نه بهر چشم درد آن نرگس بیمار می بندد

در زحمت بروی عاشقان زار می بندد
 ناصح مگو برای بتی نا سزا مرا
 دیگر ممکن عذاب برای خدا مرا

میهری

میرزا بیدگ برادرزاده خواجه مینامست که مشهور بخواجه
 جهان بود صاحب دیوان است این اشعار نتیجه طبع روشن اوست
 از تبسم دفع زهرچشم خشم آلود کن
 کز نمک سازند شیرین چون بود بادام تلخ
 دل غریب بکوی بلا گذاری کرد
 غریب کومی تو شد دل غریب کاری کرد
 چون لاله جام گیر میهری بدور شاه
 اکنون که گل شگفت و گلستان معطر است
 شاه بلند قدر همایون که از شرف
 خاک درش بمرتبه ز افلاک برتر است

سیافی

ملازم بیرمخان بود و خان مبلغ هفت هزار و پید بدست
 او نذر آستان حضرت امام رضا علیه التحیه و الذنا فرستاد و همه را
 بمصرف رسانیده درانجا پدای حساب شاه طهماسب در آمد در سنه
 نهصد و هفتاد و چهار (۹۷۴) ازان شکنجه خلاص یافت این
 ابیات ازوست که

رخساره زردم چو در آئینه عیار شد

آئینه ز عکس رخ من برگ خزان شد
سینه تنگم که جا دارد غم جانان درو
جای آن دارد که از شادی ننگ بدجان درو

مهمی

بتقریب کسب پدر خود که تیرگری بود این تخلص اختیار
کرد نشو و نما در خدمت میرزا عزیز کوکه یافته و چون از سن
ده سالگی در رادی شعر قدم نهاده مشق او خوب رسیده مشهور
جهانیان گشته در جواب آن قصیده امیدی رازی گفته که
* مطلع امیدی *

ای تو سلطان ملک زیبائی * ما گدایان تماشائی
قصیده خود را روزی بر سر دیوان میگذرانید چون باینجا رسید که
* ع * سنی پاکم و بخارائی
لشکر خان میر بخشی که خراسانی متهم برفض بود و آشکارا نمی
ساخت پرمید که ملا سنی نا پاک هم میباشد میرزا عزیز کوکه
در بدیهه گفت چنانچه شما، و قاسم ارسلان در حق او میگویند
* رباعی *

مهمی و ظریفی و مریدون دزدند
چون گربه و چون شغال و میمون دزدند
زنهار بر ایشان سخن خویش مخوان
کاینها در سه تا شاعر مضمون دزدند

در جواب قصیده امیدی گفته که * ابیات *

در دل خیال خالت پیوسته داشت منزل
 پیدشت نکردم اظهار این داغ ماند بر دل
 در مزرع محبت تخم امید کشتم
 جز کشت نا امیددی چیزی نگشت حاصل
 در آینه چو دیدی رخسار خون فشان را
 آئینه آب گردید از شرم در مقابل
 هلال نیست که بر او چرخ جا کرده
 ز بهر کشتن من تیغ در هوا کرده
 هلال عید نسبت داشتی با طاق ابرویش
 اگر بودی هلالی دیگری پیوسته پهلوش
 دهان او سرموئی بود از نازکی بنگر
 که چون تیغ زبانش می شکند در سخن مورا
 پیش من از بهر آزار دل ریش آمدی
 من چه بد کردم که با من این چنین پیش آمدی

سقا

نام (+) درویشی فانی مشربست از مزیدان سلسله شیخ جامی
 محمد خبوشانی قدس سره است هالی از جذبه نبود پیوسته در
 کوچهای آگه باشاگردی چند آب بخلق خدا رسانیدی و دران

(+) همین است در هر سه نسخه . و در آئین اکبری و غیره ،

حالت زبان او از اشعار آبدار تر بودی یکی از پیرزادهای او
بهزد آمد هر چه داشت و نداشت به پیرزاده داده بقدم تجرید راه
سرانندیب پیش گرفت و درمیان راه سیلان سیدل فنا رخت هستی او را
در ربود و دران کفرستان شخصی بموجب اشارت حضرت نبوت
صلی الله علیه وسلم که در خواب بار نموده بودند از غیب پیدا
شده بتجهیز و تکفین سقا پرداخته سقی الله ثراه ، او چند دیوان
جمع کرده بود هر مرتبه که جذبه بر او غلبه می آورد یگان یگان را
می شست و آنچه باقی مانده هم دیوانی بزرگست این اشعار از
نتایج فکر صافی آبدار اوست

• ابیات •

بخال عارضش در هر نظر حیرانی دارم
بدور نقطه چون پرکار سرگردانی دارم
من دیوانه از خوبان ازان قطع نظر کردم
که در کاشانه دل چون تو یار جانی دارم
اساس پارسائی را شکستم تا چه پیش آید
سربازار رسوائی نشستم تا چه پیش آید
دل دیوانه را سر گشته روی تو می بینم
بهر سو بهت زنجیر گیسوی تو می بینم
از گریه شدم غرق بخون جگر امروز
ای دل مده از ناله مرا درد سر امروز
عشق آن گل پیرهن بازم گریبان میکشد
وه که چاک جیدم آخر تا بد امان میکشد

سپاهی

نیدیرد خواجه کلان بیگ مشهور است این رباعی ازوست

* رباعی *

افسوس که وقت گل بزودی بگذشت * فریاد که تاجش کبودی بگذشت
بی چشم و خط برفش و نرگس را * ایام بکوری و کبودی بگذشت
وفاتش در شهر آگره در سنه نهصد و هفتاد و هشت (۹۷۸) واقع شد

سرمدی اصفهانی

شریف است چند گاه چو کی نویس بود حالا بهمراه شریف
آملی در بنگاه بخدمتی متعین است اول فیضی تخلص میکرد
چون بحضور پادشاهی شیخ فیضی را باو معارضه افتاد از خود را
ازان وادی گذرانیده سرمدی تخلص اختیار نمود طبع شعر دارد
این اشعار ازوست

تا تبخ ناز آن بت مغرور شد بلند
صد گردن نظارگی از دور شد بلند
می در سر و گل در بغل آئی چو درکاشانه ام
بهر تماشا بشکفتد خاشاک محنت خانها ام
تا بر سر کونین نهادیم قدم را
دستی نبود بر دل ما شادی و غم را

ساقی جرایری

از عربست و پدرش شیخ ابراهیم فقیهی فاضلی بود شیعه
بطریق خود او را مجتهد میدانستند و توطن در مشهد داشت و

تولد ساقی در اینجا بود بقدری تحصیل علم کرده خوش طبع شیرین کلام است از دکن بهند آمده و حالا در بنگاله است او راست

* ابیات *

ز جانم گاه گریه آه درد آلود می خیزد
 بلی چون آب بر آتش فشانی دود می خیزد
 آزرده دلم از ستم یار نگردد
 تا باعث خوش حالی اغیار نگردد
 چو تیز بگذرد از من ز دیده آب برآید
 ز دیده آب ز تیزی آفتاب برآید
 تپد دلم که مباد بخوابش آمده باشی
 به پیش من چو کمی مضطرب خواب درآید
 هر نفس دل ز هوای مژه خونبار کند
 تا مرا باز بدست تو گرفتار کند
 زان نگه یافت که جان گشت شکارش آری
 شست را تیر هدف خورده خبردار کند
 دل همان گرم محبت تو همان مصطفی
 ساقی این درد بگو پیش که اظهار کند

میدی

نامش مید شاهی است که ذکرش گذشت از سادات
 گرمییر است که در کاپی توطن گرفته بودند خوش طبع خوشگویمت
 و از تصوف بهره دارد مرید شیخ اسلام چشتی است چند گاه

در خدمت پادشاهی بود و بر حسب تقدیر جدا شده با امرا بسر
می برد اکنون در کابل با قلیچ محمد خان می باشد این چند
بیت از ایراد افتاد * ابیات *

- * اول سرگرمی عشقست و دل در اضطراب *
- * همچو طعلی کوتید هنگام بیداری ز خواب *
- * گل حمایل کرد تا سرو سهی بالای من *
- * من ز گل در رشک گل در غیرت از پیراهنش *
- * نیافت از دل گم گشته ام نشان که چه شد *
- * نسیم اگرچه دو زلف تو تار تار کشاد *
- * در خانه از ادب نتوانم قدم نهاد *
- * کز پرتو رخ تو همه خانه پر شده است *
- * از لطف و عتاب تو زما راز نخبزد *
- * از کشته تسلیم تو آواز نخبزد *
- * گرچه کس را بعهد شاه جهان *
- * جز دم آب و کهنه دلق نماند *
- * ایک صد شکر کز نهایت فقر *
- * حسدی در میان خلق نماند *
- * قصیده بتو ای صاحب عطا گفتم *
- * که هست نسخه فضل و کمال را فهرمت *
- * باین عطا که نمودی تو در برابر آن *
- * ز دولت تو مرا رشته امید گسست *
- * نه در برابر شعر من این عطای تو بود *

- * عطای خویش نگهدار و شعر من بفروخت *
- * استغفر الله از دل بیچاشنی درد *
- * پیکان بسینده به نه دل مرده در بغل *

شاه ابوالمعالی

. ذکرش در ضمن سذوات گذشت خوش طبع بود و سلیقه شعر

داشت این چند بیت ازو ثبت افتاد * ابیات *

جان من هم صحبت اغیار بودن نیک نیست
جز من بیکس بهر یک یار بودن نیک نیست
خوش بود آزرده عاشق گهی که لطف نیز
دایما بر مسند آزار بودن نیک نیست
بر امید وصل خوش می باش در کنج فراق
نا امید از دولت پیدار بودن نیک نیست
جدا ز وصل تو ای دایر یگانه شدم
امیر بند فراق بهر بهانه شدم
ز بس فسانه عشق تو خوانده ام هرجا
میان مردم عالم بدین فسانه شدم
هزار گونه غم حاصل است در دل ازو
اگر مرا نکشد غم دگر چه حاصل ازو

شیری

از دیهی است کو کووال نام از پنجاب پدرش از جماعه
ماجیدانمت که قبیلۀ بزرگ اہمت مشہور و مادرش را میگفت کہ

مید زاده است اگرچه عامی است اما فطرتی بهی و وضعی
هموار داشت کسب حیثیت در خدمت پدر خود مولانا یحیی کرده
و این مطلع از پدر است *

هست از باران لطفت ای کریم کارماز

در دل دانا بهر یک قطره صد دریای راز

او قدرت تمام بر گفتن اشعار داشت چنانچه دعوی میکرد که شبی
می غزل گفته ام و الله اعلم روزی در مجلسی قطعه از دیوانی
میخواند که مشتمل برین مصراع بود *

چار دفتر شعر در آب چناب انداختم

مولانا الہداد امروہہ مرحوم در بدیہ گفت چہ می شد اگر این پتیل
را ہم می انداختی ، خالی از استغنائی و درد سندی و فقری
نبود چنانچه خود اشعار باین معنی میکند و میگوید کہ *

صاحب خوان فقرم و هرگز * همت من نخواهد از جانان

قرض همدو بشرط ده پنجاه * به کہ انعام این مسلمانان

و شکویات را هیچ شاعری از معاصران بہتر ازو نگفته ازان جملہ

* قطعه *

اینکہ

گذشتگان ہمہ عشرت کنید کا سودید

از آنکہ عیش بر افتاد از میانہ ما

ایا کسان کہ پس از ما رسید فاتحہ

بشکر آنکہ نبودید در زمانہ ما

الحق کہ در وادی قصیدہ و قطعہ گوئی سبقت از اقران ربودہ و

دست فصاحت دیگران را بستہ مہر سکوت بر دہان ناطقہ ایشان

• قطعه •
 نهاده واستکشاف حال او ازین قطعه میتوان نمود
 اگر از شعر شیریم پر می * گویم اردرمیدانه انصاف است
 نه همه شعر شاعران سره است * نه همه بادیه کسان صاف است
 شیرین ارنال را مکن مدحی * که مناصب بحال اشراف است
 غزل و مثنوی شش جمله هقط * وین سخن نی سئیزه نی لاف است
 این چند شعر نتیجه ذهن و قاف اوست که ایراد می یابد * ابیات *

* چنان فریفته شد دل جمال سلمی را *
 * که با دلست بدر گشتگی تسلی را *
 * در آن دلی که توئی یاد دیگری کردن *
 * درون کعبه پرستیدنست عزای را *
 * هجوم ناز چنان گرد و پیش یار گزنت *
 * که راه نیهت دران تنگنا تمنی را *
 * کاروان گو تیز تر میران که از درد فراق *
 * مصر فریاد زلیخا بر نتابد پیش ازین *
 * بستم بنامه تار سفید و اشارتی است *
 * کز دوری تو در رگ جان خون نمانده است *
 * بی رخت دریایی درد و غم وجود ما بود *
 * استخوان پهلوی ما موج آن دریا بود *
 * بکف تیغ ستم از بهر قتلیم تیز می آید *
 * زبیدان آنچه میگویند از آن خونریز می آید *
 * زبش امید واری قاصدی بندارد از شیرین *
 * سوی فرهاد مسکین گر همه پرویز می آید *

چرا ای اشک در چشم از وداع یار میگردی
 کجا بودی که اکنون مانع دیدار میگردی
 سراپا جانی ای باد صبا در قالب شوقم
 سرت کردم مگر در کوی او بسیار میگردی
 و از قصیده جواب و سوال اوست این چند بیت که * قصیده *
 گفتم ای دل زچه اوضاع جهان گشت بدل
 گفت خاموش که در مغز فلک رفته خلل
 گفتم از چاه امید آب تمذا نرسد
 گفت کوتاه بود از وی رسن طول امل
 گفتم آسایشی ار هست بگوئید کجاست
 گفت در خواب نمایند پس از خواب اجل
 گفتم آیا نفسی شاد توان برد بسر
 گفت تولیدست که هرگز نه در آید بعمل
 گفتم آن یار چرا ابروی پر چین دارد
 گفت با صاحب بدخو نتوان کرد جدل
 گفتم آئینه دانش همه جا زنگ گرفت
 گفت کو مصقله جود که گیرد مصقل
 گفتم اهل سخن آرایش مجلس باشند
 گفت اینها نتوان گفت بارباب دول
 گفتم انوس ازین مردم دور از معنی
 گفت فریاد ازین قوم جفا جوی دغل
 گفتم از بخت بتفصیل شکایت دارم

- * گفت باید بشه‌نشاہ بگوئی مجمل *
- * گفتمش اکبر جم قدر سلیمان دانش *
- * گفت خاقان بلند اختر خورشید محل *
- * گفتم آن ذات نبی را بتعظم ثانی *
- * گفت آن خلق خدا را بتفضل اول *
- * گفتم اصل و نسبش لازم تاج است و سریر *
- * گفت لطف و کرمش حامی ملکست و ملل *

و این دو بیت از آن قصیده است بالقزرام فیل که * ابیات *

ای خوش آن شبها که هر دم در دعای فیل او
 سوز و الیل خوانم بر لب آب بیاہ
 فیل رفتارن آہو چشم کوکوال را
 می‌کنم ہر لحظہ یاد و میکشم از سینہ آہ

و این مطلع قصیدہ اوست کہ شش چیز لازم گرفته * ابیات *

ای جهان در قبضہ حکمت بضرب تیغ و تیر
 تاجدار تخت و بخت از فیل و اسب آفاق گیر
 تاج و تخت و تیغ و تیرت مہر و مہ برق و شہاب
 در شمار فیل و اسب گشتہ عاجز صد دبیر

چون شہرت دیوان او در نہایت کمال است اینجا بہمین قدر اکتفا
 نمود زمانیکہ بترجمہ مہابہارت مامور شد می‌گفت کہ این افسانہای
 دور و دراز بخوابہائی ماند کہ کسی در تب بیدند وفات ملا شیرینی در
 در کوهستان یوسف زئی در سنہ نہصد و نود و چہار (۹۹۴) واقع
 شد چنانچہ ذکر یافت *

شکیمی اصفهانی

درین نزدیکی بهند آمده با خان خانان ولد بیرمخان میدباشد

و حلیقه خوش دارد ازوست * ابیات *

هنوز ناله شبهای من اثر دارد
کمان شکسته من تیر کارگر دارد
دام بهجر در آویخت رحمتی ای بخت
که دست عریده با کوه در کمر دارد
تو گل بدامن یاران نشان که خسته هجر
بنوک هرمزه صد باره جگر دارد
ای خدا جنس مرا از غیب بازاری بده
می فروشم دل بدیداری خریداری بده
در دست متاع نه طرب نرخ چه پرمی
دانم که تو نستانی و من هم نفروشم
لذت درد محبت کی فراموش شود
آن نمک را من بمغزا ستخوان افشانده ام

شجای

همان حیف الملوک حکیم است و تقدیمه بمعالمجه میرمید

محمد جامه باف فکری تخلص (که میررباعی مشهور است)

مشغول بوده میردرحق او گفته که * قطعه *

سیف قاطع بندگان مولوی حیف الملوک

آنکه طرح نو بحکمت در عمل آورده بود

دی اجل میگفت بهر بردن جان مریض
 هر کجا رفتیم پیش از ما علاجی کرده بود
 مولانا در باب بد نفسی و بی پر هیزی میر گفته *

رباعی مستتراد

ای میردو من عصیده چون می گنجد ، در معدۀ هست
 ورمی گنجد نریده چون می گنجد ، زادخال نخست
 لوحی که درو رباعی جانکند ، با خط غبار
 خود گو که درو قصیده چون می گنجد ، با ثلث درست
 این اشعار زاده طبع سحر آثار مولانا است که * ابیات *

ز سودای بتان داری سری با موی ژولیده
 سرت کردم که با عاشق سری داری و سودائی
 تار زلف انداده بر رخسار جانان من است
 یا مگر بر روی آتش رشته جان من است
 جای ما زیر زمین به کز برای نفس شوم
 مذت روی زمین از اهل عالم می کشم

شعوری تربتی

طالب علمی است سیاق ورزیده ازوست که * ابیات *

ایکه ز بیم هجر او در سکرات مردنی
 مرده که آن مسیح دم میرسد و رسیده است
 مرا ز خانه برون هر دم آرزوی تو آرد
 گرفته شوق گریبان من بسوی تو آرد

هزار گونه جفا می کند رقیب معظم
 دلی شعوری مسکین چسان بر وی تو آرد
 عشق در آمد رگ جاننش گرفت
 حیرت دیدار زبانش گرفت
 زلف کجش برخ مهوش فدا
 نعل برای تو در آتش نهاد
 عهد بود تخم وفا کاشتن
 چسبست وفا عهد نگهداشتن
 غمغیب آن دلبر ابرو هلال
 عکس هلالی ست در آب زلال
 نی که چو خورشید گرفت ارتفاع
 ماه عیان گشت ز تحت الشعاع

ملا صادق حلوانی سمرقندی

رتبه او ازین عالی تر است که در شمار شعرا باشاعران عصر
 در آورده شود که حیف برو هم و برخود هم امت ملائی خوش
 فهم خوش تقریر پر ماده شنیده می شود بعد از تردد بسیار
 در هندوستان و اشتغال به سلسله سلسله اکثر آنها بر هم زده توفیق
 رفیق شده کشان کشان بزیارت بیت الله الحرام و آن اماکن شریفه
 برد و در سنه نهصد و هفتاد و هشت (۹۷۸) مراجعت نموده قصد
 وطن مالوف کرد و میرزا محمد حکیم اورا در کابل تکلیف توقف
 فرموده سبق شروع کرد و درین ایام در ماوراء النهر معز و محترم

برده افاده و اناضه میفرماید در شعر سلیقه خوب و فطرتی عالی

دارد و صاحب دیوانست این ابیات ازوست * ابیات *

دل گم شد و نمی دهم کس نشان ازو
در خنده است لعل تو دارم گمان ازو
جز درت جائی دل آواره را منزل نشد
از درت گفتم شوم آواره اما دل نشد
همچو خورشید از سفرای ماه سیما آمدی
خوب رفتی جان من بسیار زیبا آمدی
چهره گن گل شمع هر محفل نمی خواهم ترا
هر طرف چون سارنگ می نمی خواهم ترا
ضمیر دوست چو آینه در مقابل ماست
درو معاینه پیداست آنچه در دل ماست
درد عشقی کز تو پنهان در دل و جان داشتم
شد عیان از چهره ام هر چند پنهان داشتم
سهی سروی که پروردم درون چشم خونبارش
بچشم خویش می بینم کز خون باهر خس و خارش
بیا ای اشک ازین رفتن ز چشم تر چه میخواهی
مرا رسوای عالم ساختی دیگر چه میخواهی

صبحی

از طایفه چغتیه است بسیار بیغید و لا ابالی بود در شعر مهارت

* ابیات *

تمام داشت ازوست *

* دلم که مهر تو دارد همین تو میدانی *
 * نگفته ام بکس این راز را خدا دانامت *
 * بی حجابانه در آ از در کاشانه ما *
 * که کسی نیست بجز درد تو در خانه ما *
 * عاشق نشدی محنت هجران نکشیدی *
 * کس پیش تو غمناقم هجران چه کشاید *
 * هیچ جایی نداشتی که رقیبت نه نشست *
 * جز دل من که توجا کردی و او بیرون ماند *
 * من امشب با خیالت از جفای هجران بدم *
 * خیالت در میان جان در آمد و رنه می مردم *
 * فغان کن چشم آن نا مهریان زان گونه افتادم *
 * که هرگز چشم او بر من نیفتاده است پنداری *
 * خیالت در نظر آورده میگویم وصال است این *
 * وصال را تمنا میکنم لیکن خیالت است این *
 * ضعف غالب شد و از ناله فروماند دلم *
 * دگر از حال من ادرا که خبر خواهد کرد *
 * حالت خویش چه حاجت که برو شرح دهم *
 * گر مرا سوز دلی هست اثر خواهد کرد *
 * دراز افتادن مژگان بلا انگیز می باشد *
 * بیداض دیده چون گلگون شود خونریز می باشد *

وفاتش در سنه ثلاث یا اثنی و سبعین و تسعمایه (۹۷۳) در اگرة

بود و مبهوی میخوار تاریخ شد *

صالحی

هر و بخت و سلیقه تمام در شعر و انشا دارد و طالب علمی
بقدر و خطی درست مدتی در سلک منشیان بود و بوطن مالوف
رفت از وصت *

* بیت *

شب فراق تو در خانهای دیده مرا
فه بسته خون جگر آن چنانکه خواب درآید

در تتبع این شعر میر خسرو که

* بیت *

بگرد دیده خود خار بهستی از مژه کردم
که نی خیال تو بیرون رود نه خواب درآید

* وله *

بدو چشم خونفشانم ز غمت شب جدائی

چه کدم که هست اینها گل روز آشنائی

سرو برگ گل ندارم چه روم بگشت گلشن

که شنیده ام ز گلها همه بوی آشنائی

چو سگان بر آستان تو ازان گرفته ام جا

که رقیب در نیاید به بهانه گدائی

تا مرم گشت ازان خنجر بیداد جدا

سر جدا غرقه بخون شد دل فاشاد جدا

عاشقی مایه دردست چه هجران چه وصال

خسرو از عشق جدا نالد و فرهاد جدا

صادقی

قندهاری مولد و هروی اصل است چند گاه در هندوستان بود
و در گذشت او را است • ابیات •

مرا از بسکه از تیغ تو در تن چاک می افتد
بهر پهلوه می افتم دلم بر خاک می افتد
دل مجروح را پروای تن نیست
شهادت عشق محتاج کفن نیست
مرا چون تنگ روزی آفریدند
چرا هیچ نصیبی زان دهن ندهت
خیالی از تنم باقی است و آن هم
چو نیکو بنگری جز پیرهن نیست
روزی که قسمت همه کس از قضا رسید
شادی نصیب غیر شد و غم بمار رسید
ای دل مگو که میرسد آن مه بناله ام
چندین هزار ناله که کردم کجا رسید

• رباعی •

ای قصر جفا یافته بنیاد از تو • وی رفته بنای عمر بر باد از تو
تو گنج ملاحظی ولیکن هرگز • ویرانه ما نگشت آباد از تو

صوفی

همان شیخ یعقوب کشمیری است که شمه از اوصاف کمالش
مقوم خامه شکسته گردید چون جامع جمیع مراتب حیثیات

است اگر تعریف او که تکرار ملیح است مکرر مذکور شود چه تصور دارد باوجود تصانیف معتبر در تصوف و سایر علوم و فنون طبعش بنظم اشعار بلاغت آثار مناسبت و ملایم افتاده و نبذی از ندایم افکار سحر آثار او این ابیات است * ابیات *

بر رخ فگند چاشنگه آن مه نقاب را
پیش از زوال شام رسید آفتاب را
از توتیا مپرس و زان خاک در پیرس
خاصیتش ز مردم صاحب نظر پیرس

تفسیری در آخر عمر چون تفسیر کبیر میخواست که بنویسد و پاره مسوده کرده ناگاه سرنوشت ازل پیش او آمد و امر ناگزیر خلائق او را در وطن مانوس مالوف دریافت چنانچه گذشت و درگذشت *

صرفی و ساجی

چند گاهی در گجرات با خواجه نظام الدین احمد همراه بوده در لاهور آمده بوضع درویشانه می بود و زمانیکه شیخ فیضی بدکن نامزد شد همراه رفت و از آنجا سفر آخرت اختیار نمود صاحب دیوانست و در قصیده و غزل صاحب طرز است ازوست * ابیات *

ز راه کعبه ممنوعم و گر نه میفرستادم
کف پائی بزحمت چینی خار مغیلانش
گل فروش من که خواهد گل ببازار آورد
باید اول تاب غوغای خریدار آورد
گرم خواهی بسوزی آتش رخسار روشن کن

که از خاکستر من تا قیامت نور برخیزد

صبروری همدانی

در روز قتل خان زمان اسیر گشت و از قتل خلاص یافت اما

از مرگ نه شعر او در مرتبه وسط است از وصت • ابیات •

مردم جان من بی صبر دل از داغ هجرانش
چه درد است این که غیر از جان سپردن نیست درمانش
چو سوز آشکارا پیش او ظاهر نمی گردد
چسان آگاه سازم از جراحتی پنهانش
• چو در شبگون لباس آن مه بسیر شب بیرون آید •
فروغ صبح ظاهر گردد از چاک گریبانش
بکش از خنجر من سینه او چاک شود
تا به بید دل پاکم دل او پاک شود
میانش دل مردمان می برد
دل مردمان از میان می برد

صالح دیوانه

که خطاب عاقلی از درگاه یافته و سوخته مصور مجسم است
چند گاهی التزام داشت که تا پنج شش طبق طعام در دریا یا
چشمه یا حوضی بنام خضر علیه السلام نمیفرستاد خود نمیخورد و
چون بقاصم هندی (که شاعر فیلبان پسر است و پاجی طبیعت
است) میداد او بیرون می آمد و بقلندران و پاجیان میگفت که
بخورید و چون صالح می پرسید که هان خواجه را دیدی آن خیره

میگفت بلی حضرت خواجه طعام را بشوق تمام تناول فرموده شما را دعا رسانیدند و خبرهایی دروغ می یافت و دیوانه بارور میداشت بهر حال طبع نظمی دارد و همان مثل است که * بیت *

شعر رنگارنگ از طبع کج حیدر کلج * همچنان سرمیزند گز توده انبار گل

* وله *

چو سودای سر زلفش پدا افکنده ز سجده

درین سودا بغیر از جانی سپردن نیست تدبیرم

چند گاهی از اهل قرب و اختصاص بود و مردود گشته بکابل رفت باز آمده بتوایت مزار فیاض الانوار سلطان المشایخ قدس الله روحه منصوب شده و آنجا را قبول نکرده رخصت کابل طلبید و رفت *

طایفه

ملا علی محمد که برادر ملا صادق مشهور است علم حدیث در عربستان تحصیل کرده بغایت متقی و پرهیزگار بوده بهندوستان دوبار رسید و در سنه احدی و ثمانین و تسعمایه (۹۸۱) بحوار رحمت ایزدی بدوخت و ملا عالم کابلی مشهور این تاریخ یافت که * قطعه *

دریغا که ناکاه ملا علی را * دید از میان دستبرد حوادث

پی سال تاریخ او سال دیگر (†) * بگو - مرده ملا علی محمد

بغابر موافقت سلیقه گاه گاهی طبیعت بشوخ را بنظم اشعار کار

(†) در یک نسخه بدین اسلوب * پی سال او سال تاریخ دیگر و - مرده ملا علی محمد - نهصد و هشتاد و دو عدد می دارد *

تن خاکی چنان افسرده شد از داغ هجرالم
 رو بیدرون چو گرد از جامه گرد امن برافشانم
 درون روضه جان قامتت نهال من است
 نهال قد تو نازکتر از خیال منست
 مردم چشمم از آن جا در میان آب کرد
 تا که نتواند دمی با خود خیال خواب کرد
 در میان مردمان چون نیست ما را اعتبار
 همچو اشک خویش میخواستیم از مردم کنار
 تا دل اندر قید زلف مهوشان انداختم
 از برای خویشتن دام بلائی ساختم

طریقی ساوجی

پیر فاسق جفکمره و مسخره بود و بزور بی حیائی اکثری از
 شاعران درگاه را پیش میکشید آخر بزیارت حج مشرف گردیده
 همانجا درگذشت از دست

- * عشقبازان را بغیر از جان سپردن پیشه چیست *
- * من که از مردن نیندیشم دگر اندیشه چیست *
- * کسی را جان زدمت محنت هجران نمی ماند *
- * اگر این است هجران هیچکس را جان نمی ماند *
- * درین دیار بخون خواره که دل بستم *
- * بدام زلف پری چهره که افتادم *

• من مگ آنم که پا در دامن همت کشد •
 • فی بکس منت نهی نی از کھی منت کشد •
 • دیدیم برفتن قد آن سرو روان را •
 • هرچند ندیده است کھی رفتن جان را •
 • گفتی که زار میکشمت گرد من مگرد •
 • گرد تو گردم از سخن خویشدن مگرد •
 • در عارضت بخیمال چو وقت خواب در آید •
 • بخواب من همه شب ماه و آفتاب در آید •
 • بیدار آمدنت باوجود آنکه نیائی •
 • ز جان قرار رود در دل اضطراب در آید •
 • درد عشق افزود و همدردی درین عالم نماند •
 • دردمندی بود مجنون در جهان او هم نماند •
 • کرده ام از شاهد دنیا بکلی انقطاع •
 • تا نباشد با کسم از بهر دنیائی نزاع •
 • نمیتوان نفسی بی تو در جهان بودن •
 • چرا که جانی و بیجان نمیتوان بودن •
 • کسی نگفت و نپرسید کین چه مرحله بود •
 • که خضر آبکش واپسین قافله بود •
 • شهر دلم سپاه غمت را مسخر است •
 • این داغهای تازه سیاهی لشکر است •

طالب اصفهانی

قریب هشت سال است که در کشمیر ساکن است اول
 بصورت قلندری بود آخر نوکری اختیار کرد و در ملازمت پادشاه
 رسید و از کشمیر او را نزد حاکم تبت خرد که علی رایی باشد
 بایلچیکری فرستاده بودند باز آمد و رساله در غرایب و نوادر آن
 ولایت نوشته بشیخ ابو الفضل گذرانید تا داخل اکبرنامه ساخت
 دردمندی خیلی دارد و سلیقه او در شعر و انشا درست است
 ازوست این رباعی که

* رباعی *

* زهرم بفراق خود چشانی که چه شد *
 * خون ریزی و آستین فشانی که چه شد *
 * ای غاoul از آنکه تیغ هجر تو چه کرد *
 * خاکم بفشار تا بدانی که چه شد *

* ایضا *

* غمناکه من نخوانی و کهنه شود *
 * بجزوری من ندانی و کهنه شود *
 * دیر آمدنت مباد کین زخم فراق *
 * ترسم که تو دیر مانی و کهنه شود *

* ایضا *

* یک روز من خسته ره منزل دل *
 * از آبله پای طلب ساخته گل *
 * جان صرف رهی کنم که از بهر نیاز *

* جان بر سر جان باشد و دل بر سر دل *
* وله *

* بعیش کوش که این بکو عمر حجله نشین *
* چو گل برفتن از غنچه مادر افکنده *
* چو برگ گل که ز باد بهار می افتد *
* رویم از غم دل خاک بر سر افکنده *
* شادم از اهل جهان کنائز صحبت شان *
* بجهانی ندم گوشه تنهایی را *

طالعی یزیدی

خوشخط نستعلیق نویس است و بقدر طالب علمی داشته

* و در آگه بصحافی مشغول بود از دست *
* ابیات *
* ساقیان چند توان خورد غم عالم را *
* باده پیش آر که بیرون کنم از دل غم را *
* هر دم کند آزار دل کز خویش بیزارش کند *
* دل کی شود بیزار از هر چند آزارش کند *
* بغیر خود ترا ای نازنین همدم نمیخواهم *
* ترا میخواهم و غیر تو در عالم نمیخواهم *
* گریصم درد دل از من سخنی گوش کند *
* بشنود قول غرض گوی و فراموش کند *
* شود بیخود اگر گویم ز حال خود سخن با او *
* چه حالست اینکه نتوان گفت حال خویشتن با او *

* رباعی *

- * زاهد بصلاح و زهد خود می نازد *
- * عاشق بر دوست نقد جان می بازده *
- * دارند امید نظر این هر دوز دوست *
- * تا دوست بهسوی که نظر اندازد *

* رباعی *

- * پیش آر قذاعتی گر از اهل هُشی *
- * باشد که سگ نفس دنی را بکشی *
- * زنهار که آب و آتش کم کاسه مخور *
- * کو را گوید بصد یخاب و ترشی *

طفلی

پسر ملا درویش فتحپور یست و ملا صالح عموش حالا مدرس
متدعین خانقاه فتح پور است طفلی در سیزده سالگی شرح
شمسیه میخواند و طبعی بغایت فیاض دارد و سلیقه او بشعر بهی
مناسب واقع شده بخدمت شاهزاده بزرگ می باشد و این تخلص
از آنجا یافته این چند بیت از قصیده ایست که در مدح شاهزاده
بزرگ گفته *

- * ایا شهبی که جهان را ز رهزان خلل *
- * بدور معدلت فتنه پاسبان آمد *
- * امید لطف تو هست آنچنانکه عاصی را *
- * گناه از آتش دوزخ نگاهبان آمد *

* توئی که مرکب عزم ترا بروز و غا
 * ظفر علم کش و اقبال هم عنان آمد
 * رساند نامۀ اقبال دوش مرغ شرف
 * که صیت شهرش از اوج لامکان آمد
 * نوشته کاتب قدرت عبارتت کن را
 * امید ترجمۀ و شوق ترجمان آمد
 * * وله *

* گر حسن منم جلوه گر صومعه گردد
 * سجاده کشان صبحه بزنار فروشد
 * نقد دو جهان کس نشناسد ز خریدار
 * آن جا که متاع دل افکار فروشد
 * منم که یافته ام ذوق نشتر غم را
 * ز ریش سینۀ من خجالت است مرهم را
 * آنچه ما کردیم با اهلالم در روز جزا
 * حای آن دارد که گردد کفر دامن گیر ما
 * نوای بزم عشق آتش زن مضراب بود امشب
 * اشارت نغمه سنج ابرو بریشم تاب بود امشب
 * یک ای دل خنده را در لب گره زن
 * که امشب رونق خوناب عشق است
 * هراس سرزنش نیست زانکه طعن رقیب
 * بود بمذهب عشاق آفرین خوانی
 * زهی نگاه تو غارتگر مهلمانی

- * امید وعده تو مایه پیشانی *
- * ز سجده صنم ای برهن منم نومید *
- * که هست آینه بخت داغ پیشانی *
- * کجا ز پنبه و مرهم فرو نشیند درد *
- * مرا که مرغ دل خسته شعله بار آرد *

این چند بیت از ترجیع بند اوست * ابیات *

ای گریه بشارتی که امشب * خوناب جگر بدیده زد جوش
وی وصل شفاعتی که شوقش * تاراج نمود کشور هوش
از ذوق سخن مگو که ما را * نشتر بجراحتت همدوش
این قصه بکس نمی توان گفت * الماس بزخم ریز و مخروش
القصه فارسی فهمیدن و گفتن درین من عجب بود چه جای
شعر گفتن امید که از خیلی پیران روزگار بدان داده گذارند *

ظهوری

در دکن می بود بصف آرای و ننگ کشی و درد مندی
و کم تردی بدر خانه ملوک متصف است و اخلاق حمیده او و
ملک قمی را که بملک الکلام مشهور است شیخ فیضی بسیار
تعریف میکرد و این هر دو میخواستند که همراه شیخ بهای تخت
لاهور بیایند اما برهان الملک مانع آمد و درین ایام شفیده میشود
که دکنیان بی سرباز شیره نافرینه قدیم خود که غریب کشی
باشد این هر دو بیچاره مرحوم را نیز هنگام هرچ و مرج بقتل
رسانیده اند (قاتلهم الله) مولانا ظهوری صاحب طرز و صاحب دیوان

* بیت *

امت این شعر از یادگار اوست

ظهوری شکوه ات از یار بهجامت

توبی طالع فتادی جرم او چیست

عالم کابلی

عارف تخلص ملائی شیرین ادای خوش طبعی موزون حرکاتی بود در زمان بحث و غیر آن سخنان می گفت که از خنده هلاک بایستی شد در بیاض خود تقریری در بحث شرح مقاصد نوشته و اشعاری کرده که این عبارت از کتاب قصد امت که از جمله مصنفات کاتب امت و همچنین تجدید در مقابل شرح تجرید و یک دو حاشیه بر مطلق نوشته و گفته که این تقریر نقل از کتاب طوّل است که در برابر مطلق و اطول است و تالیفی در شرح احوال مشایخ هند از هر مجاورى گدائی هرچه شنیده نوشته و پارۀ بتخمین اضافه ساخته و نام آنرا این چنین نهاده که ' و فواتح الولاية ' و چون پرسیده اند که و اعطف معطوف می طلبد و آن خود پیدانیدست میگفت که معطوف در اینجا مقدار امت و بدیهی الافتقال یعنی فواتح الولاية و بفتح و او ولایت چنانچه اول بینه و بکسر و امت ملا همیشه از جهت اختراع سجده بزقاسی خان بدخشی رشک می برد روزی در فتح پور میرزا نظام الدین احمد مرحوم و فقیر را بامداد پگاه در منزل خود باستدعا برد و معجون اشتهای طعام آورد و کتابهای خویش نمود از صباح تا نیمروز گرمی کشیده مجال حرف زدن نمود آخر میرزا بی طاقت

شده گفت که هیچ خوردنی هست جواب داد که ما خیال کرده بودیم که شما خوردنی خورده آمده باشید بره دارم اگر فرمائید حالا بکشم بر خاسته بخانه آمدم و ازین قبیل اداهای او را چه توان شمرد چون دید که شیخ ابو الفضل و قاضی خان و دیگر اقران او از ملائی با قصی مراتب امرائی رسیدند او موظف بود بعرض رسانید که من نیز داخل سپاهیان میشوم ملتزم او بدرجه قبول افتاد تا روزی وقت تسلیم چوکی بهنگام شام برسم سپاهیان شمشیری عاریتی بر میان بهیاتی مضحکانه بسته و در مقابل بندگان پادشاهی از یسل برآمده بایستاد و بی نیابت کسبی خلاف بر دست عرض نمود که ما پهلوی کدام منصب دار بایستیم و از کجا تسلیم کنیم پادشاه مدعای او را بغراست دریافته فرمودند شما از همانجا که هستید تسلیم نمائید و چون دید که این سعی هم بجائی نرسید یله گردی میکرد روزی بجهت اظهار اسباب تجمل تا داخل سپاهیان سازند نیمروز در هوای گرم جامه مفتول پنبه دار چرکین چرب که بخشیده یکی یا عاریتی بود پوشیده بدربار آمد و میرزا کوکه بحضور پادشاه بآن تقریب مطایبهای ملیح کرده و او جوابهای خوش طبعانه میداد چون مولدش گلبدار نام دیهیی از توابع کابل بود چنگاه تخلص خود بهاری میساخت باز بر سر قباحت رمیده دانست که یاد از نامهای گدیزکان میدهد تغییر داده ربیعی می نوشت و این سجع مهر خویش یافت که (+) طبع نظمی داشت

این چند بیت یادگار ازوست * ابیات *

می پرد چشمی که میگذشتم ازو هر لحظه شاد
غالباً کاهی ز دیوارش برو خواهم نهاد
شکست شیشه عشرت بهر که بنفشستم
گسست رشته صحبت بهر که پیوستم
برای کشتن من تیغ کین بکف برخاست
بهر که یک نفس از روی مهر بنفشستم

چند بدیعی در زمین سلسلة الذهب گفته و آن کتاب مهمل را
صلصلة الجرس نامیده و تعداد کتب ذهن خود که شمه ازان وجود
خارجی نیانده در آن نموده و اسامی موهوم گذاشته چنانچه میگوید

* مثنوی *

دیده باشی به نسخه تجدید * که مجدد رسید فیض جدید
کندر و صد مواقف است نهان * و از بیانش مقاصد است عیان
متن تجرید پیش از اندک است * گلشن از قحط آب بیرنگ است
لمعه اش بی تکلف و اغراق * حکمت عین و حکمت اشراق
و آنکه وصفش نه رتبه نقل است * ام و رسمش دلالة العقل است
و ان دری کان زبحر جود آمد * لجة الجود في الوجود آمد
جامع آن عوالم الآثار * من تعالیم عالم الاخبار
کندر و نوع علم تا صد و بیست * کرده ام این صفت بگودر کیست
با وجود این همه یار اهلی فاضلی قابلی درد مندی بی تعینی
مقبولای مطبوعی بهزل مایلی بود امید که حق سبحانه و تعالی
بفضل و کرم خویش بهشت جاردانی نصیب او گردانیده باشد

میر عبدالحی مشه‌دی

چند گاهی صدر پادشاه غفران پناه و برادرش میر عبد الله قانونی از جمله ندیمان خاص و اهل اختصاص بود و هر دو برادر بتقوی و طهارت و نظامت متصف بودند میر عبد الحی خط بابری را (که بابر پادشاه اختراع نموده و مصحف بآن نوشته بمکه معظمه فرستاده و اثری از آن خط امروز باقی نیست) خوب میدانست، در تذکره میر علاء الدوله نوشته که میر مذکور اکتساب حیثیات فرموده خط مشکل نویس بابری را کسی زرد تر و خوب تر از ویاد نگرفته و میرزا عزیز کوکه در حاشیه آن نوشته که از هیچ علمی بهره ندارد هنری که دارد این است که خط بابری را هم خوب نمیداند عجب ساده ایست که حکایات غریب که هیچ طفلی باور نکند در مجالس بی تقریب و بی فکر بر زبان می آرند، چون بمیرزا پیشتر آشنا بود آنچه نوشته است ظاهراً بتحقیق نزدیک است چه میر علاء الدوله شتر گریه بسیار دارد بشعر مناسبتی داشت و جواب آن رباعی مضمون که یکی از فضلا بنام محمد هندال میرزا بطریق مربع نوشته و در غایت شهرتست حتی طفلان اول چیزی که یاد میکردند همین است *

* رباعی *

(+) ای تاج بدرگاه تو صد رستم زال

مداح تو باشند همه اهل کمال

مجلس هندوان

شاه تو شد
الغالب

تو بمن کجسته شمشیر کشتی که از تنه

میر عبد الحی که او نیز مزاج طفلان داشت گفته • رباعی •

ای تاج درت هزار همچون قیصر

مدح تو بود در زبان شام و سحر

مجلس الکبیر

جهان
شاه
در حکم

در تاج درت هزار همچون قیصر

(+) الحق این بازیچه طفلان پیش نیست و بالغ کلامان امثال

این را از اقسام مربعات نشمرند و در مجمع الصلایع و هفت قلزم
اینچنین مذکور نه چه هر چهار مصرعه را بدین شکل میتوان نوشت -

و در نسخها دو حرف از سر هریکی از مضاربع هر دو رباعی مفقود -

هتایی

سید محمد نجفی امت در دکن اعتبار تمام داشته و هندوستان رسیده در اله آباد بندگان پادشاهی را ملازمت نمود و بسیار نامقید ظاهر شد و بی باک و ناهموار و اینمعنی بعرض رسید که ارشاه فتح الله را در دکن هجو کرده بود چون ازو پرسیدند انکار آورده و گفته که در آن دیار کی امثال او را در نظر اعتبار می در آوردم اینمعنی بیشتر باعث بدگمانی بروشده در بند کشیدند و در فکپور فرمودند که مهورات او را ملاحظه نمایند تاچه کسانرا درین مدت هجو کرده باشد بعضی چیزها برآمد و ده سال در گوالیار محبوس بود آخر حال که بوسیله شفاعت شاهزاده بزرگ و دیگر مقربان بر جریده او رقم عفو کشیده بلاهور طلبیدند همان بدخوئی که داشت داشت روزی بخانه قاضی حسن قزوینی که خطاب خانی دارد رفت و دربان مانع آمد و دست و گریبان شده خود در مجلسی که مجمع یاران بود و طعام میخورند در آمد و بقاضی حسن میگوید که باعث شما بر منع اهل فضل غریب این طعام بود و حق بجانب شماست هر چند صاحب خانه و حضار عذر خواهی کردند که دربان شما را نشناخت فایده نداد و تناول ازان طعام ننمود در شعر عربی و فارسی و خط و انشا صاحب دستگاه امت و دیوانی دارد از دست

- ابیات •
- در گلخن هوا دل فرزانه موختیم •
- قندیل کعبه پر در بتخانه سوختیم •

ما رخصت این خون بحل را بتو دادیم
 گفتیم و نوشتیم و سجل را بتو دادیم
 بعزت تو که ما ببلبلان این چمنیم
 که گل شگفت و ندانسته ایم باغ کجاست

• • • وله • • •

در کشور تو نام وفا گریه آورد
 قاصد جدا و نامه جدا گریه آورد
 کوی سخا بلند و ره آفتاب نیست
 این طرز خاص و مجلس عام تو می کشد
 از مر کوی تو آلوده بهتان رفتم
 عصمت آوردم و تردامن عصیان رفتم
 شب زلف تو ز جمعیت دلها خوش کرد
 که ز کویت من آزرده پربشان رفتم
 چشمه خضر بخاک قدم می نازد
 گرچه لب تشنه تر از چاه ز خندان رفتم
 قند می ریخت بهر در که زدم پنداری
 که بدر و بزه موی آن لب خندان رفتم
 در هفتاد و دو ملت زدم و از دریاس
 نا امید از مدد گیر و مسلمان رفتم
 ز بی تابي عتابي دوری او جستم و اکنون
 چو در دل بگذرد بی اختیارم گریه می آید

• • • رباعی • • •

- * در عشق رخت علم و خرد باخته ام *
 - * چه علم و خرد که جان خود باخته ام *
 - * در راه تو هرچه داشتم آخر عمر *
 - * در باختسم و هنوز بد باخته ام *
- * وله *

- * عجیبی نیست که از آب و هوای رخ تو *
 - * ز آهن دل بد مد مهر گیا آینه را *
- بعد از تخلیص مقدار هزار روپیه خرج راه داده حواله قلیچ خان نمودند تا او را از بندر سورت بهفر حجاز راهی سازد از میانه راه گریخته در دکن رفته بحکام انجا پیوست و بحالت اصلی همان جا می گردد *

عبیدی

- * جوانی امت نورسیده این بیت ازوست *
 - * بیت *
- متاع درد که پوسیدنم نمی ارزد * کرشمه که پوسیدنش نمی ارزد
چند گاه در لاهور این بیت شور در هرطرف انداخت و باین تقریب
حکیم ابو الفتح او را تعریف بهدیار کرده بملازمت پادشاه برد و ازو چون
شعر طلبیدند این را گذاشته شعری دیگر مشتملبر شکایت زمانه
خواند و روئی نیافت و ازانگاه باز چون اثر شعر خویش پیدا نشد *

عشقی خان

- از پیرزادهای ترکست از علم میاق و قوفی دارد و چند گاه
- میر بخشی حرکار اعلی بود دیوانی پر از قصاید و غزلیات دارد

روزی در لاهور بعرض رسانید که کلیاتی بحضرت پیشکش میکنم و
مقارن آن حال خواست که قصیده و غزلی جدید بگذارند چون
شعر مضحك او معلوم بود فرمودند حالا نگاهدارید زمانیکه کلیات
میگذرانید این را داخل همان کلیات سازید تا همه را بیکبار بشنویم
مثنوی طویل الذکر چون مثنوی خنجر بیگ دارد که گذشت و
این از انجاست

* بیت *

خوار بی اعتبار و زشتم من * چه بلا مردک پلشتم من
و رحمن قلی سلطان ولدش در تاریخ مهارت داشت و این مصرع
را سجع مهر خویش یافته بود

* ع *

بفده رحمن قلی (†) سلطان ولد عشقی خان

* مصرع *

ازان پرهنگر بی هنر چون بود
و چون درین منتخب التزام ایوان اشعار شعرای عصر کیف ماکن
بی شرط انتخاب نموده و هر رطبی و یابسی که در ماخذ یافت
اکثری آورده شد بنابراین بحسب ضرورت شعرخان مشار الیه
ثبت نمود تا ترجیح بلا مرجح لازم نیاید و در حقیقت این عهده
بر میر علاء الدوله است نه بر فقیر ازوست

* ابیات *

عکس چشم پر خمارت در شراب افتاده است

همچو مستی کز سرمستی در آب افتاده است

غنچه از شوق لبست در مبعدم خندان نبود

بلکه بهر دیدن روی تو چشم دل کشود
 بوقت خط نوشتن میکنم از گریه تر کفند
 ز رشک آنکه بنویسد قلم نام تو بر کفند
 بهر حال مرد ملایم یوقار است و بوی قدم دارد و حالا خود بتمام
 فانی مشرب و پیر فانی گشته *

علمی

الملقب بمیر مرتضی از سادات درغلباد و از امرای معتبر
 خانزمان است چنگاه بداون در حوزه تصرف او بود بسمت
 فضیلت و حیثیات اتصاف داشت و از حد گذار خوش طبع بود
 چون حمجاز خان نام یکی از اعیان اکبر بداون بتخلص زاهد این
 بیت از مثنوی خویش که در تعریف هرف بصمله واقع
 شده خوانده *

گنگره سین (+) چو خندان شده * خنده او از بن دندان شده
 میر گفت که گنگره سین چه باشد بر شعر شما در دیوار خندان
 است ، گاه گاهی از شوخی طبع بشعر می پرداخت است * بیت *

ای دل همه شب آن مگ کو خواب ندارد
 از ناله و فریاد و فغان که تو داری

میر عزیز الله

از سادات حقیقی قزوینی است در فن مایق و نویسندگی مر

دفتر ارباب حساب و کتاب است و از علوم غریبه نیز بهره داشت
چند گاه دیوان سعادت بود و چون کروریان در ممالک هندوستان
نامزد شدند او بتلاش پلجکرو را از ولایت سنبلی گرفته متعهد
نصق و ضبط مال آن صوبه شد آخر حال چند سال در پای حساب
دیوان آمده و عزت به بذلت بدل شده و در عقوبت شکنجه رنج
گردیده هر چه داشت و نداشت داخل خزانه عامره گردانید و جان
بر مرآن نهاد دیوان غزل و شهر آشوب و گل و مل و دیگر رسائل
منظومه بسیار دارد اما شعرش همه بر طرز شعرای زمان سلطان
حسین میرزا واقع شده اکثری از نامبردها نیز ازین قبیل اند که
سمت گذارش یافت ازوست

مبزه خط رسته از لعلش بسی با آب و تاب
زانکه دایم میخورد از چشمه خورشید آب
چنین کافکاه در راه غم و محنت چو خاشاکم
نسیم لطف و احسانت مگر بر دارد از خاکم
یارب از جمعیت عصیان پریشانم بسی
رحمتی فرما که زیر بار عصیانم بسی
غم فزادان غصه بیحد صبر کم غمخوار نی
چون کدم یاران بکار خویش حیرانم بسی

این را ظاهر در زمان حبس گفته باشد *

میرزا عزیز کوکه

الملقب با عظم خان مشهور بحسن اخلاق و بانواع فضایل و

هذر موصوف است و بفهم عالی و ادراک بلند او کمی دیگر را
از امرا نشان نمی دهند چون قبل ازین وقتی از اوقات بطریق
ندرت بشعر طبع آزمائی می نمود تا این جریده از ذکر آن خالی
نباشد این ابیات از وثبت افتاد

* بیت *

چون نشد حاصل مرا کام دل از ناموس و ننگ

بعد ازین خواهم زدن بر شیشه ناموس سنگ

و غزایی را خود نقش بسته که مطلعش این است * مطلع *

ای زلف چلیپای تو زنجیر دل من

وی عشق تو آمیخته با آب و گل من

نیست کار و بار عالم را مدار

دل ز کار و بار او افشوده به

گشت بیمار دل از درد و غم تنهایی

ای طبیب دل بیمار چه میفرمائی

جان غم فرمود من شد خاک در راه وفا

بیونا یارا طریق خاکساری را بدین

باغی جهان آرا در اگره ساخت و درو منزل نقاشی طرح فرموده

جبهه کذاب آن این رباعی گفته که * رباعی *

یارب بصفای دل ارباب تمیز

کان نزد تو هست خوب تر از همه چیز

چون گشت بتوفیق تو این خانه تمام

از راه کرم فرمت مهمان عزیز

کار نامه چند از در عالم مانده یکی ازان عالی همخانه بحج زدن

بود اما آمدن نه آنچنان و این همه مقتضای زمان است *

عهدی شیرازی

اقسام شعر از قصیده و غزل دارد مدتی در گجرات با میرزا
نظام الدین احمد بود چون بدلهلی آمد بعد از عزل قاضی محمد
که شیعی غالی بد معاش بود حکیم عین الملک مرحوم در لاهور
از صدر التماس نصب ملا عهدی کرد و بطریق تقدم تفاول
قاضی عهدی تاریخ قضای موهوم او یافت اما فائده نکرد و این
بهمان میمانست که زید موهوم بر احمپ موهوم در میدان موهوم
گوی و چوگان موهوم می باز و برخاسته همراه حکیم بدکهن رفت
و بعد از وفات حکیم احوال او معلوم نیست که چه روی داد و کجا شد
این ابیات ازوست *

از خون لب شکوه ام اگر ترمیشد
از رزن دیده دود دل بر می شد
اشکم همه شعله ریز آتش می ریخت
آهم همه تاب داده اخگر می شد

در ایام رحلت حکیم عین الملک هم از لاهور و هم از عالم پر شر و شور
این رباعی که بحکیم هنائی منسوب است در میان بود * رباعی *

می زن نفسی که هم نفس نزدیکست
وین مرغ مراد از قفس نزدیکست
تا کی کوئی که دردم از دلبر خویش
در خود بنگر که یار بهی نزدیکست

و مسموی چنین گفته که • رباعی •

مسموی که دلش با همه کس نزدیکست
با غنچه باغ و خار و خس نزدیکست
زان دور نکردند ز محمل او را
کش ناله بذائق جرم نزدیکست

• رباعی • حکیم عین الملک در جواب هر دو رباعی گفته

چون یار تو باتو هر نفس نزدیک است
هشدار که آتش بخس نزدیکست
ای مانده ز هم‌رهان و گم کرده طریق
بشتاب که آراز جرم نزدیک است

ملا عهدهی این رباعی گفته و در بیاض من هم آن را بیادگار نوشته

و آن صحبت ملوات تفرقه بود • رباعی •

آزادی این مرغ قفس نزدیکست
وین شعله بکار خار و خس نزدیکست
از من بهزار بال و پر بگیریزد
گر غم داند که با چه کس نزدیک است

نازم به سنگدلی خویش که در فراق چه کسان سنگ بر حینه زده

نشسته ایم •

عنایت الله کاتب

شیرازی حالا در کتابخانه پادشاهی بخدمت کتاب داری
منصوب است طبعی خوش و چالاک دارد و گاه گاهی بنظم

می پردازد از و مت • • رباعی

افتاده چو مرغ بینوا در قفس
بی ساز صدا چو دل شکسته جرسم
با آنکه حقیقـر تر ز موز و مگس
بگرفت ز تنگی دو عالم نفسم
• ایضا •

ما راه علاج خویش آموخته ایم
ما خرمن عصبیان خود اندوخته ایم
ما آتش دوزخ از خود افروخته ایم
خود را به گناه خویشتن سوخته ایم
• ایضا •

تا کاکل و زلف نیکوان خم بخم است
تا شیوه و رفتار بُدان چم بچم است
تا ناک غمزه در کمان حتم است
مرگ من و زندگی من دم بدم است
• وای •

در گلشن این جهان گلی نیست
کالوده بخون بلبلی نیست

در تعریف اسپ می گوید • • بدت •

که پیوه اعضاش از بس شتاب • بهم در رود همچو اجزای آب

عرفی شیرازی

جوانی بود صاحب فطرت عالی و فهم درمست و اقسام شعر
 نیکو گفتی اما از بس عجب و نخوت که پیدا کرد از دلها افتاد
 و به پیری نرسید اول که از ولایت بفتحپور رسید پیشتر از همه
 بشیخ فیضی آشنا شد و الحق شیخ هم با او خوب پیش آمد و
 درین سفر اخیر تا قریب آنک در منزل شیخ می بود و مایحتاج
 الیه او از وی بهم میرسید و آخر بذابری وضع قدیم شیخ که بهر کس
 هفته دوست بود درمیان شکر آبها افتاد و او بحکیم ابوالفتح ربطی
 پیدا کرد و از آنجا بتقریب مغارش حکیم بخانخانان مرتبط شد و
 روز بروز او را هم در شعر و هم در اعتبار ترقی عظیم روی داد روزی
 بخانه شیخ فیضی آمد چون سگ بچه را با شیخ مخلوط دید پرسید
 که این مخدوم زاده را چه نام است شیخ گفت عرفی او در بدیهه
 گفت مبارک باشد و شیخ بهیار بر هم و در هم شد اما چه فائده
 آور حسین ثنائی از شعر عجب طالعی دارند که هیچ کوچه و
 بازاری نیست که کتاب فروشان دیوان این دو کس را در سر راه
 گرفته نایستند و عراقیان و هندوستانیان نیز به تبرک می خرنند
 بخلاف شیخ فیضی که چندین زرهایی جاگیر صرف کتاب و
 تذهیب تصانیف خود ساخته و هیچکس بآن مقید نمیشود مگر
 همان یک سواد که خود باطراب فرستاده

* ع *

قبول خاطر و لطف سخن خداداد است

دیوان اشعار و مثنوی دارد در بحر مخزن امرار که مشهور آفاق

است این چند بیت بر سبیل یادگار از تحریر یافت * رباعی *

فردا که معاملان هر فن طلبند
حسن عمل از شیخ و برهمن طلبند
آنها که درود جوی نستـانند
و آنها که نکشته بخرمـن طلبند

* وله *

کسی که تشنه لب ناز تست میداند
که موج آبجیات است چین پیشانی
قابل درد محبت کس نیامد در وجود
رنگ روی خویش را هر کس بدستانی شکست
عشق می گویم و می گریم زار
طفل نا دانم و اول سبق است
مذه برون قدم از جهل یا فلاطون باش
که گرمیانه گزینـی هراب و تشنه لبی است

مطلع این غزل این است * * مطلع *

مدار مجلس ما بر حدیث زیر لبی است
که اهل هوش عوامند و گفتگو عربی است

* وله *

بشوق درهت چه سازم که در شریعت عشق
نگاه بی ادبی و خیال رسوائی است
زمانه مرگ مرا بر کدام درد نوشت
که من بدیده جهانش نکردم استقبـال

یک سخن نیست که خاموشی ازان بهتر نیست
 نیست علمی که فراموشی ازان بهتر نیست
 گرد سرت گشتی و کردی طواف
 کعبه اگر بال و پری داشتی

غزنوی

همان مدیر محمد خان کلان است که بعلوم قدر و مرتبت مشهور
 است مجاهد او هیچ گاه خالی از اناضل و شعرا نبود با وجود
 اشتغال بامور ملکیه گاه گاهی بشعر رسمی پرداخته دیوانی بزرگ
 ترتیب داده و پادشاه میگفت که افتخار زمان شماست که چون
 منی دران موجود است ازوست * ابیات *

در جوانی حاصل عمرم بذادانی گذشت
 آنچه باقی بود آن هم در پشیمانی گذشت
 ای جوان جز تخم نو میدی نگشتی در جهان
 موسم پیری رسید و وقت دهقانی گذشت
 برو ای غزنوی دم از سگان یار همدم زن
 قناعت کن بنان خشک و استغنا بعالم زن
 بنه تاج تکبر از سرو از ما و من بگذر
 اساس سلطنت بر هم چو ابراهیم ادهم زن
 ز خویش و آشنا قطع نظر کن تا بیاسائی
 اگر نور دوچشمیت را خورد در راه بهی خم زن

زمانیکه حکومت مذبذل داشت این غزل حضرت شیخ سعدی

قدس سره در میان انداخت که

* بیت *

دای که عاشق صابر بود مکر سنگ امت

ز عشق تا به دوری هزار فرسنگ امت

و خود این چنین گفت که

* بیت *

دمی که چهره مافی زباده گلرنگ امت

بنوش باده بر آوازی که دل تنگ است

و میرامانی و دیگر شاعران هر کدام فراخور حوصله و حالت

خویش موافق زبان آن زمان تتبع نموده جواب دادند از آن میدان

جمال خان مرحوم بدآوایی که نسبت مصاحبت و تقرب تمام

بخان داشت و در لطافت طبع یگانه بود غزلی گفت که مطلعش

این است *

* بیت *

ترا از می عشرت مدام گل رنگ است

مرا بفکر دهانت چو غنچه دل تنگ است

آن زمان فقیر در کثرت و کوله بملازمت حسین خان بودم که

شب این غزل در ضمن مکتوب میان جمال خان رحید و صباح آن

خبر آمد که او بمغاز گاه سبیل روز غید قریان قبق زد و ضعف کرد

و در عین جوانی جان بجانان سپرد و نعش او را در بداون بردند

چنانچه شمع ازین قضیه در ذکر سنوات رقم تحریر یافت و آه جمال

خان بمرد، نیز تاریخ یافتند

* فرد *

گردون در آفتاب سلامت کرا نشاند

کورا چو صبح روشن اندک بقا نکرد

غباری

همان قاسم علی ولد حیدر بقال است که به بد اصلی و غرور و تکبر بی موقع مشهور بود خود را قریشی می گرفت و بعد از آنکه مقرر شده که هر که نصبت ندارد خود را بقریش منسوب می سازد هرگاه که در مجلس از آمدن پدر عار داشته بر هم می خورد بدوش میگفت بر رخم تو در دکانی که با گره دارم می نشینم و میوه ها و معجونها می فروشم و بهر کس که بیاید نا پرسیده می گویم که دانسته باشد که قاسم علی خان پسر صلبی منست تا تو آنرا بکشی یکی از وی پرسید که چند پسر داری گفت هشت باین تفصیل که •

• فرد •

دو از منست و در از بی بی و دو از هر دو

دوی دگر که نه از بی بی است و نی از من

قاسم علی اول حال صاحب حسن بود و در مجلس خوانندگی می کرد آخر چندگاه خلیفه خلیفه الزمائی شده و اعتبار تمام پیدا کرده بمرتبه خانی رسید و همان سخن راست آمد که یکی بدیگری میگفت که شنیدی فلانی را خان کردند او گفت خوب شد که آن مردک قابل همین بود او خطی و سواد می چون آقای جهان داشت

• بیت •

اورا چو طفلان خطمی و سواد کی

با آن خط و سوادک خود اعتقاد کی

درین مدت بیست و یک سال که فقیر اورا دیده ام هیچگاه از

سبق مفروضه خالی نبود و استادان را بزرگ تسلیم میفرمود و اگر قبول نمی کردند صحبت راست نمی آمد و بشومی آن سبق او هرگز از- وَضَعُ لِمَعْنَى اِسْفَرَد ، پیشتر نمی رفت سلیقه شعری او را ازین ابیات او میتوان دانست که

• بیت •

ما سوی آب مایل و حمام جایی ماست
حمام خانه ایست که خاص از برای ماست

• بیت •

و در جواب این مطلع امت که

تاری ز زلف خم بغم یارم آرزوست
یعنی که بت پرستم و ز نارم آرزوست

• مده •

اظهار درد پیش مگ یارم آرزوست
یعنی که درد مندم و اظهارم آرزوست

• وله •

ز چشم او نرمد جز بلا بما هرگز
ندیده هیچکسی اینچنین بلا هرگز

• رباعی •

هرکس که بعشق مبتلا می گردد
با محنت و درد آشنا می گردد
در دایره عشق هران کوره یافت
هر کار صفت گرد بلا می گردد

در سده الف (۱۰۰۰) با هزار هجرت از عالم در گذشت و قاسم علی
خلی ابدله تاریخ او شد و بروایتی سال وفاتش هزار و یک است برین

تقدیر بجای ابله جاهل درمت می آید

* فرد *

چون تو جاهل باشی از ابله بخواندنت مرعج

زانکه این هر دو عبارت ده نه یکدیگر است

غربتی حصارى

صاحب دیوان است و بقدری طالب علمی کرد و میگفت

که در ماوراء النهر روزی در مجلس سماع سلطان الاولیا ختم

الاتقیا شیخ حسین خوارزمی قدس الله روحه حاضر بودم قوالان

این رباعی می خواندند که

* رباعی *

عمریست که من ز پوست پوشان تو ام

در دایره حلقه بگوشان تو ام

گر بنوازی من از خروشان تو ام

در نوازی من از خموشان تو ام

و حضرت شیخ بر بیت اخیر حال و تواجد می فرمود ناگاه

مرا نینز کیفیتی ببرکت صحبت او روی داد بلیخود از جا در آمدم

و بر زبان من چنین گذشت که

* بیت *

گر بنوازی مرا و گر نوازی * در دایره حلقه بگوشان تو ام

حضرت شیخ دست مرا گرفته با خویش گردانیدند و آن لذت از دل

من نمیرود در نهصد و شصت و شش (۹۶۶) باگرة درجوار مدرسه

شیخ فرید فوت کرد این مطلع او مشهور است

* ابیات *

دهان یار با من دوش رمزی گفت پنهانی

که من هرچشمه آب حیاتم هیچ می دانم

قضا جدا ز تو خونم چرا نمی ریزد
مگر ز دمت قضا این تهر نمی آید
مختصر بود حدیثی ز لبش فهم نشد
خط بگرد لب او حاشیه مختصر است
براه عشق تو در هیچ منزلی نرسیدم
که درد عشق ترا پیشتر رسیده ندیدم

غیرتی شیرازی

مدتی در هند بود باز بشیراز رفت ازوست که • ابیات •
بقتل غیرهم راضی ندیم زیرا که میدانم
اجل زهر هلاک از خنجر جلاک من بوده
ز تار سبجه امی زاهد گره بی صدق نکشاید
برو یکچند این را رشته زنار گبران کن
خرش دیار بست سرکوی محبت که شود
همه با مهر بدل کینه افلاک اینجا
هلاک خنجر آن قاتلم که خون مرا
چنان بر ریخت که یک قطره بر زمین نچکید

فارغی شیرازی

برادر شاه فتح الله است که ذکرش گذشت یکمرتبه بهندوستان
آمد و بدرمخان خان خانان ازو التماس کرد که چون فارغی
تخلص شیخ ابوالوجد خوانی مشهور است و مرا ارتباطی و اعتقادی
عظیم بدیشان است فائقی تخلص خود نمائید چند گاه همچنان

کرد و چون بعراق رنفت همان تخاوص سابق کرد و بار دیگر
به هندوستان آمد و در گذشت پسرش میر تقی در علم هیأت و نجوم
قائم مقام شاه فتح الله بود و فقیر پاره از بدست باب اصطراب
پیش او گذرانید بغایت فطرت عالی و همت بلند داشت و
برادرش میر شریف بفضایل و کمالات متصف بود و میر تقی
میگفت که در قبيله من و همین برادرم که تسنن داریم با شاه
فتح الله باقی همه شیعی غالی آمده اند این ابیات از میر
فارغی است *

* ابیات *

خوش آن کز وعده ات خوشحال در محنت سرای خود
نشیدم منتظر ساعت بساعت هوی در بیدم
بجائی میرساند عشق آخر آشنائی ها
که عاشق خویش را بیدگانه یابد از جدائی ها
بر تن خاکی مجنون نبود داغ عیان
کز پی ناغه لیلی است برز مانده نشان
رسید ایام عید و فکر من پیوسته آن باشد
که بهر تهفیت یا رب که با او همزمان باشد
بملك دل چنان شد عام جور لشکر عشقت
که انجا کاروان مبر هرگز بار نکشاید
جلون آن عقد ها در عشق بکشاید بآسانی
که با صد گونه محنت عقل دعویدار نکشاید
بشرطی فارغی در خدمت آن بت کمر بسته
که تا روز قیامت از میان زناز نکشاید

در هجر ساختیم بحیات خود ای اجل

فَتوان در انتظار تو هم پیش ازین نشست

مطلع قصیده که در منقبت حضرت امام ثامن ضامن امام رضا

علیه التَّحِیدَهِ وَ الذَّالِیَّاتِ است که • مطلع •

صراف چرخ صبح که دکان خود کشاد

هر خردۀ که داشت بیک اشرفی بداد

فهمی طهرانی

سفر کرده و جهان دیده و بهندوستان آمده و بولایت رفته

طبع نظمی داشت ازوست • ابیات •

ز عشق آن شعله خواهم در تن غم پرورم افتد

که تا گریم ز سوزش آب در خاکسترم افتد

دل را باحتمال پیدایش دهم قرار

هرچند این محال میسر نمی شود

رو مزین دم ز سوز تا دم صـور

که جهان جز سرای ماتم نیست

فهمی سمرقندی

ولد نادری سمرقندی ست معمائی خوش طبع بود بهند آمده

و رفته ازوست • ابیات •

تا خاصیت باده بمن پیر مغان گفت

از توبه پشیمان نه چنانم که توان گفت

زموی عذربین چون بر تنش پیراهنی دادم

لباس کعبه اش پنداشتم بر خویش پیچیدم

فکری

سید محمد جامه باف مشهور بمیر رباعی است درین والی
خیام زمانه است در سفر جونپور در هفت ثلث و سبعین و تسعمایه
(۹۷۳) از عالم رفت و میر رباعی سفر نمود تاریخ شد از وصت

• رباعی •

دارد فکری سمری که سامانش نیست
درد یست بدل نهان که درمانش نیست
عمر یست که پا کرده ز سر در ره عشق
سر کرده رهی که هیچ پایانش نیست

اشعار او چون شهرت تمام دارد ختم برین چند رباعی و این

بیت می نماید که باو منسوب است • رباعیات •

ای دل اگر ت یار سپاهی است مدرس
کارش همه جور و کینه خواهی است مدرس
در لشکر حسن او دو چشمش جنگی است
باقی خط و خال او سپاهی است مدرس

• ایضا •

چون مهر کسی که تیغ بر هر نگرفت
سر تا قدمش سپهر در زر نگرفت
گلین بجفای خار تا دل نهد
گل پیرهنی چو غنچه در بر نگرفت

* ایضا *

فردا که نماند از جهان جز خبری
ظاهر شود از بهار محشر اثری
چون سبزه هر از خاک بر آرد بتان
ما نیز به عاشقی بر آریم مری

* وله *

میروی با زلف شبگون و چو شبنم هر طرف
از تو میبارد نمک ای وای بر دلهای ریش

فنائی

چغتائی اصیل زاده امت سفر بسیار کرده و بزیارت حرمین
الشریفین مشرف گشته و شمشیر نمایان زده اول خطاب خانی
داشت بنابر صدور بعضی امور ازان مرتبه افتاد روزی میگفت که
این سه شین شمشیر و شعر و شطرنج را کسی از من نبرده پادشاه
در بدیهه فرموده اند که شین شیطاننی نیز همچنین روزی چند
در بند بود از آنجا که خلاص یافت بدیوانگی افتاد دمت جنون او را
کشان کشان بصحرائی برد که کس نشان ندهد صاحب دیوان
امت و شعرش هم ازان قبیل که میر زادگان چغندیه خراب آن
رو شدند اینکه •

• بیت •
رمه هر کس بمقصودی زیارب یارب شها
چرا مقصود من حامل نشد یارب زیاربها
و این مطلع که از پنجاه سالگی یاد دارم در تاریخ نظامی از

نوخته و درین نظر امت • • ابیات •

نگویم بهر تشریف قدومت خانه دارم • غریبم خاکسارم گوشه ویرانه دارم
شگفت
تاگل روی تو از باد گلغام شگفت • باد از عکس گل روی تو در جام

فسونی یزدی

سیدی قصه خوانی امت طبعی بشعر مناسب داشت از

تده آمده در ساک ملازمان پادشاهی انتظام یافت ازوست • ابیات •

بی جهت از پیش ناجنسی گذر کردن چه بود
گر گذر افتاد موی او نظر کردن چه بود
در سخن بودی بغیر از دور چون دیدی مرا
گر حجاب از من نکردی مخدصر کردن چه بود
چون شدم حاضر که با اغیار میگوئی سخن
کردی ادرا غافل و دیدی نهانی موی من
کرد تعظیم فسونی بغریب دگران
ورنه آن بیصرد پا لائق تعظیم نبود
بعد از هزار وعده که یک بار رخ نمود
آن هم ز بیم غیر زمانی نمود و رفت
کشته غمزه جانان نهد چشم بهم
دم آخر شده حیران برخ قاتل خویش

فیروزه کابلی

خانه زاد میرزا محمد حکیم است اصل از طایفه لنگاهست

غالباً در بعضی جنگهای هندوستان بدست پادشاهی انداده و

بملازمت پادشاه غفران پناه پیوسته و با میرزا محمد حکیم یگجا
 نشو و نما یافته خالی از طالب علمی ناقص و خطی نیست و
 وقوفی فی الجمله در موسیقی دارد و ظنبور را طوری می نوازد
 هیأت اجتماعی دارد در وقت مراجعت از مفر پنده همراه قاضی
 خان بدخشی از جونیپور این طرف بملازمت شاهی رسید اگر چه
 ماده طالب علمی ندارد اما در سخن فهمی طبعش خالی از
 شوخی نیست و رفته رفته جامد و خامد بظهور میرسد که موجب
 تمام دریافت، ازومت • ابیات •

غیر منظور نظر ساخته یعنی چه

بنده را از نظر انداخته یعنی چه

کس ندیدیم بدور تو باین حسن و جمال

قیمت حسن بر انداخته یعنی چه

علاج این تن بیدار چیست جز مردن

برو طبیب مکن رنج خویشتن ضایع

درین ایام شنیده میشود که اکثری از دواوین متقدمین و

متأخرین را دعوی میکند که جواب گفته ام تا چه یافته باشد مگر

دران عالم شهرت یابد •

فهمی، استرا بادی

مردی مستعد است وفات او در دهلی بود ازومت این رباعی

• رباعی •

ای روی تو در عرق گل آب زده

زلف تو درو بنفشه تاب زده
چشمان تو چون دو مست در یک بالین
سر بر سر هم نهاد و خواب زده
* وله *

درین زمانه فراغت فسانه شده است
کجا روم چکنم بد زمانه شده است
جان بلب اهل وفا را ز جفا کردن تست
تیغ بردار که خون همه در گردن تست

ملک الشعرا شیخ فیضی

در فنون جزئیة از شعر و معما و عروض و قافیه و تاریخ و لغت
و طب و انشا عدیل در روزگار نداشت در اوایل بتخلص مشهور
شعر میگفت و در اواخر بتقریب خطاب برادر خرد که او را علامی
می نویسد بجهت علو شان دران دزن تخلص فیاضی اختیار نمود و
هازگار نیامد و بعد از یک دو ماه رخت حیات از عالم بر بسته تنگ
تنگ حسرت باخود برد مخترع جد و هزل و عجب و کبر و حق و
مجه و عه و نفاق و خبائث و ریا و حب جاه و خیلا (†) و رعوفت بود در
وادی عناد و عداوت با اهل اسلام و طعن در اصل اصول دین و
اهانت و مذمت صحابه کرام و تابعین و سلف و خلف متقدمین و
متأخرین و مشایخ و اموات و احیا و بی ادبی و بی تحاشی نسبت

بهمه علما و صلحا و فضلا و مرزا و جهرایا و نهارا، همه یهود و نصاری و هندو و مجوس برر هزار شرف داشتند چه جای نزاریه و صباخیه، و ازین نمی گذرد که جمیع محرمات را بر رغم دین محمدی صلی الله علیه و آله و سلم مباح و فرایض را محرم میدانست و تفسیر بی لفظ برای شستن بدنامی که تا روز جزا بصد آب دریا شسته نگردد در عین حالت مستی و جنابت می نوشت و سگان آنها از هر طرف پایمال می ساختند تا بر همان انکار و اصرار و استکبار و ادبار بمستقر اصلی شتافت و بحالتی رفت که کس مبیناد و مشنواد و قدیکه حضرت پادشاه بعبادت او در دم اخیر رفتند بانگ مگ بروی ایشان کرد و ایذمعنی را خود بر سر دیوان نقل میفرمودند و روی او درم کرده و ابها تمام سیاه شده بود تا آنکه پادشاه از شیخ ابوالفضل پرمیدند که این چندین میاهی بر لب چیست مگر شبخ مسمی که اهل هند بر دندان مالند مالیده است او گفته که نی اثر خونریست که قی میکرد و هر آینه در جذب آن بد بختی و مذمت دین و طعن حضرت ختم المرسلین صلی الله علیه و آله اجمعین اینها هنوز کم بود و تواریخ گوناگون مذمت آمیز بسیار یافتند از انجمله ایذکه

• بیت •

فیضی بیدین چو مرد سال و فانش فصیح

گفت - مکی از جهان رفته بحال قدیم

• بیت •

و دیگری گفته

حال تاریخ فیضی مردار • شد مقرر بچار مذهب ناز

• قطعه •

و دیگری یافته

فیضی نوحس دشمن نبوی * رفت و باخوبش داغ لعنت برد
 سنگی بود و دوزخی، زان شد * حال فوتش چه، مگ پرمتمی مرد،
 و علی هذا القیاس، قاعدۃ الحاد شکست، و از دیگر بست - بود
 فیضی ملحدی، و ایضا * بیت *

چون بنا چار رفت شد ناچار * حال تار یخ، خالد فی الفار،
 و مدت چهل سال درست شعر گفت اما همه نادرست، استخوان
 بندگی او خوب اما بی مغز، مصالح شعر او سرپا بی مزه، هلیقه او
 در وادی شطحیات و فخریات و کفریات معروف اما از ذوق عشق
 حقیقت و معرفت و چاشنی درد خالی، و قبول خاطر نصیب اعدا،
 با آنکه دیوان و مثنوی او از بیست هزار بیت زیاده است یلک بیت
 او چون طبع افسرده او شعله ندارد و از نهایت مردودی و مطرودی
 کس بهوس هم یاد نگرفت بخلاف دیگر شاعران ادنی * بیت *

شعری که بود ز نکته ساده * ماند همه عمر یک مواده
 و غریب تر اینکه زرهای کلی کلیع جاگیر در باب اکاذیب باطله
 صرف نموده و نویسانیده، باشنایان دور و نزدیک فرمتاد و هیچکس
 آنرا دوباره درست نگرفت * بیت *

شعر تو مگر از حرمت ستر آموخت
 کز گوشه خانه میل بیرون نکند
 از اشعار انتخابی او که بیادگار نوشته بمیرزا نظام الدین احمد
 و غیر آن مبرده این چند بیت است * ابیات *

مژگان مبدد چون قدم از دیده میکنی
 مردان را برهنه نهادند پای را

چند دست می بری ای تیغ عشق اگر داد است
 بدست زبان ملامت گر زلیخا را
 نظر فیض چو بر خاک نشینان فکندیم
 مور را مغز سلیمان رعد از قسمت ما
 مشکل که حیل دیده بگردش در آورد
 طوفان نوح می طابد آبیای تو
 که همه را ویران مکن ای عشق کاینجا یک نفس
 که گهی بس ماندگان عشق منزل میکنند
 ای عشق رخصت است که از دوش آسمان
 بردوش خود نهم علم کبریای تو
 تا چند دل بعشوق خوبان گرو کدم
 این دل بسوزم و دل دیگر ز نو کدم
 فیضی کفم تهی و ره عاشقی به پیش
 دیوان خود مگر بدو عالم گرو کدم

• بیت • و مطلع قصیده نخریه که بآن می نازید ایضت

شکر خدا که عشق بتان است رهبرم
 در ملت برهمین و در دین آذر م
 • واه •

درین دیار گروهی شکر لبان هستند
 که باده با نمک آمیختند و بد مصفند

• مصرع •

خود گو مزه در کجای ایضت

از مثنوی مرکزادوار که در زمین مخزن خیال کرده بود و مبارک

نیامد این چند بیت است • مثنوی •

تا بچه درويزة برين در شدم • تا بدل و دست توانگر شدم

کم طلبيدم گهرم بيش رفت • پس بنده شدم قدم پيش رفت

و از بلقيس و سليمان موهوم اوست • مثنوی •

دگر رفتم که بگذارم مقابل • شکاف خامه را با رزن دل

ازان رزن باين رزن در آيد • خود آن نوری که جانرا رهبر آيد

اگرچه رفت ازین دیوان بیداد • سليمان سخن را تخت بر باد

بمن آمد یکی تدبیر کردن • بافزون دیو را زنجیر کردن

بتخت معنی از سرمایه بستن • ز گنج خود بر پیرایه بستن

معما باسم قادری • بیت •

ز داغ عشق بگذارم نشانه • چو در دل یادگار است و یگانه

زمانیکه به حجابت دکن رفته بود و دو کتابت فقیر از دامن

کوه کشمیر بار رسید و اثر بی التفاتی و کورنش ندادن پادشاه مرا

معلوم کرد از اینجا در عریضه که بدرگاه نوشته بود سفارش مرا نوشت

تا حکم بشیخ ابو الفضل شد که آنرا هم داخل اکبرنامه ساخته در

مثل میخوانده باشند •

و آن نقل این است که بتاريخ دهم شهر جمید الاول

منه الف (۱۰۰۰) از احمد نگر بلاهور فرستاده

عالم پناها درینولا در خویش ملا عبد القادر از بداون مضطرب

حال گریان و بریان رسیدند و نمودند که ملا عبد القادر چند گاه

بیمار بود و از موعدی که بدرگاه داشته متخلف شده و اذرا کسان

پادشاهی بهدت تمام برده اند تا عاقبتش کجا انجامد و گفتند که امتداد بیماری او بعرض اشرف نرسیده ، شکسته نواز املا عبد القادر اهدیت تمام دارد و علوم رسمی آنچه ملایان هندوستان میخوانند خوانده پیش خدمت ابوی کسب فضیلت کرده و قریب بسی و هفت سال میشود که بنده او را میدانم و با فضیلت علمی طبع نظم و سلیقه انشای عربی و فارسی و چینی از نجوم هندی و حساب یاد داشت در همه وادی و وقوف در نغمه ولایت و هندی و خبری از شطرنج صغیر و کبیر دارد و مشق بین بقدری کرده باوجود بهره مذکور ازین همه فضایل به بی طعمی و قذاعت و کم تردد نمودن و راستی و درستی و ادب و نامرادی و شکستگی و گذشتگی و بی تعینی و ترک اکثر رهوم تقلید و درستی اخلاص و عقیدت بدرگاه پادشاهی موصوفست و تقدیکه لشکر بر سر کونیهلمیر تعیین میشد او التماس نموده بامید جان سپاری رفت و انجا ترددی کرد و زخمی هم شد و بعرض رسیده انعام یافت اول مرتبه او را جلال خان قورچی بدگاه آورده بعرض رسانیده بود که من اصامی برای حضرت پیدا کرده ام که حضرت را خوش خواهد آمد و میر فتح الله هم اندکی از احوال او بعرض اقدس رسانیده بودند و خدمت اخوی بر حال او مطلعند اما مشهور است

• ع •

جوی طالع ز خروار هنر به

چون درگاه راستان است درینوقت که بی طاقتی زور آورده بنده خود را حاضر پایله مریر والا دانسته احوال او بعرض رسانید اگر درین وقت بعرض نمی رسانید نوعی از ناراستی و بی حقیقتی

بود حق سبحانه بندهایی درگاه را در سایه فلک پاینده حضرت پادشاه
بر راه راستی و حق گذاری و حقیقت شناسی قدم ثابت گرامت
فرماید و آن حضرت را بر کل عالم و عالمیان سایه گسترد و شکسته پرور
و عطا پاش و خطاپوش بهزاران هزار دولت و اقبال و عظمت و
جلال دیرگاه دارد بعزت پاکان درگاه آلهی، و روشن دلان محر خیز
صبح گاهی، آمین آمین *

اگر کسی گوید که از جانب او چندین خواهش و چندین
اخلاص بود در برابر آن این همه مذمت و درشتی کدام آئین
مروت و وفات خصوصا بعد از وفات یکی را باین روش یاد کردن
و از جمله عهد شکنان گشتن و از فهمی لاتذکرا موتاکم الا بخیر -
غافل بودن چه باشد گوئیم این همه راست اما چه توان کرد که حق
دین و حفظ عهد آن بالاتر از همه حقوق است و الحب لله و
البغض لله - قاعده مقرر هر چند سنین اربعین تمام در مصاحبت
او گذشت اما بعد از تغییر اوضاع و فساد مزاج و اختلال احوال آن
بمرور خصوصا در مرض موت مرتفع شد و صحبت بنفاق انجامیده
از یکدیگر خلاص یافتیم و ما همه متوجه بارگاهی ایم که همه
داوریا انجا بفیصل میرسد - الا خلاه یومئذ بعضهم لبعض عدو الا
المتقون - از جمله متروکه وی چهار هزار و شش صد کتب مجلد
نفیس مصحح که بطریق مبالغه توان گفت که اکثری بخط
مصنف یا در زمان او نوشته شده باشد بسرکار پادشاهی داخل شد
و در وقت گذراندن کتب از نظر طومار را سه قسم ساختند اعلی
نظم و طب و نجوم و موسیقی را قرار دادند، و اوسط حکمت و تصوف

و هیأت و هندسه ، و ادبی نفسیرو حدیث و فقه و سایر شریعات ،
از وحدت و یک کتاب (†) نلد من بود و دیگرها را که در شمار می آرد
و نزدیک بموت بمبالغه و الحاح بعضی آشنایان بینی چند در نعت
و معراج حضرت نبوی صلی الله علیه و سلم نوشته درج کرد و این
چند بیت از خاتمه آن کتاب است *

شاهنشاهها خرد پزوها * دریا گهرا فلک شکوها
بزمی مت جهان بعیش پیومت * در تو شراب و آسمان مهت
من مطرب پردهای خونی * کلم بنوای ارغنون
زین بزم که عشرت تو ساقی ست * گر من بروم ترانه باقی است
سازند مینو کشان فصانه * مطرب نغ و بزم پر ترانه
امروز باین نوای چون شهد * من بازدم تو خسرو عهد
این خامه که کرده ام فلک های * پیش تو ستاده ام بیکپایی
ترکیب طلسم خوانیم بدین * دین خدمت جاودانیم بدین
این نامه که عشق بر زبان برد * طغرای ترا بآسمان برد
من باده مستکار هوشم * عیدم نبود اگر بجوشم
از قافله ات منم درائی * معذورم اگر کنم صدائی
این دیده بهای خدمت کارم * کز داده ایزدی شمارم
صد بلبل مهت نغمه گر خامت * کز هند گل عراق برخاست
پدراخته ام معانی بکر * در گنج طبع و دهلی فکر

(†) در مرآة العالم مسطور است که فیضی فیاضی مدربک

کتاب تصنیف کرده *

زمین پیش که سکه ام سخن بود * فیضی رقص نگین من بود
 اکنون که شدم بعشق مرتاض * فیاضیم از محیط فیاض
 در دور تو خسرویگانه * چیدم گل بخت از زمانه
 بزم ز نسیم طبع گل خیز * جامم ز می نشاط لب ریز
 من خنده سخن چو جام باده * ساقی چو صراحی ایستاده
 از هم من و بخت جرقه کش تر * روزم خوش و روزگار خوشتر
 چون دور تو گشت باغبانم * بالید نهال ضیمرانم
 این چار هزار گوهر ناب * کانگنخته ام بآتشین آب
 پذیر که آب گوهر تست * از بهر نثار افسر تست
 گر بیدستی نثار کردم * بی کسر درو شمار کردم
 زمین بصر که سر بادچ جو شد * گوهر همه موج موج جوشد
 زمین ساقی بغنون نکته ورزی * ندشست سخن بنگ ورزی
 هر نکته که خامه بار بهتش * آرد دلم ز درد متشنش
 دارم ز قلم بغیب راهی * کوهی به نهفته زیر کاهی
 نسخی است بخون دل طرازش * لبریز حقیقت از مجازش
 بر کوهش اگر کنند این ساز * در ریگ روان بر قصد آواز
 پیچیدم ازین دم سبک میر * ز نثار برهمنان نه دیو
 فکر که بود معانی انگیز * بحر دست ز آب خود گهر خیز
 این خط که دهد بنور مایه * از کلک منست نیم سایه
 هر معنی از چو آب درجوی * هر نکته دروچو تاب در موی
 این در که تواندش بها داد * کتب ال دوکون رو نما داد
 دید این بت کارگاه آفر * پیروانگی بماء آفر

می و نهم از جلوس شاهي * تاريخ مجدّد آلهي
 چون سال عرب شمار کردم * الف و سه الف نگار کردم
 این باغ که پرزنگهت تست * یک گل ز نهال دولت تست
 دارم طرب ایغ دیگر * در طرح چهار باغ دیگر
 گر عشق چنین بسوزدم پاک * مهتاب برون بر آرم از خاک
 بگداخته آگینه دل * آئینه دهم بدست محفل
 بر خواب نهد فسانه بازار * من گشتم ازین فسانه بیدار
 این عرصه آسمان نوردان * کائنات نظر ز کند گردان
 جادو نفسان بنوک خامه * بستند طراز کار نامه
 من هم بجهان ز بهر امی * بستم ز مخدوری طلسمی
 بگداخته ام دل و زبان را * کین نقش نموده ام جهان را
 طبعم چون خامه نکتہ می بلخت * در محبرة آب خضر می ریخت
 می دید بذات تری مشک * میکرد مسیحش از نفس خشک
 این محبرة ایست غبر آمود * یا محبرة ایست عنبرین دود
 شد مهد چو این بلند طارم * در نهصد و پنجه و چهارم
 اکنون که چل و نهم درین دیر * هفتاد و دو شعبه کرده ام سیر
 در بتکدهای هند محفل * آتشکدهای فارس در دل
 بنموده بصد طاهم و نیرنگ * آئینه شاهي از کف زنگ
 امروز بدردمان ایام * زد نوبت من سپهر بر بام
 سلطان سخن که شد امانم * اورنگ نهاد بر زبانم
 هم با امرا نظیر گشتم * هم بر شعرا امید گشتم
 هر دو گذرم به نکتہ رانی * زانو زدم صف معانی

تا عشق فحشت در ضمیرم * اکلیدل طراز نه هرگز
شمشیر زنان ملک معنی * نازک فکنان رزم دعوی
چون بر سپهر نظر فکندند * در معرکه ام سپهر فکندند
کلکم زمر بلند نامی * طغرا کش قادر الکلامی
فخر الحکما خط جبینم * ختم الشعرا گل نگینم
بکشود کلید آسمانی * بر فکرت من در معانی
چون از نفوس من این سخن زاد * خضر آمد و عمر خود بمن داد
گر در برخم فراز کردند * عمر سختم دراز کردند
گر نقد دو کون بر شمارم * گردیست نشسته از غبارم
این خامه که کرده نامه ام طی * در ناخن کج رقم زند نی
ضمون صحیفه ابد بین * در عشق نهفته صد خرد بین
هر کس نه ازین شکوه لال است * فاصحرم خلوت خیال است
آنکو به سخن فدا ده کارش * انصاف دهاد روزگارش
رسمی ست ز عقل قاصران را * صد طعنه زدن معاصران را
آنانکه به نطع خاک خفتند * دانی ز زمانیان چه گفتند
ریزند دخان اگر برین فور * من دارم شان بدیده معذور
وان نیز رحمت که من نباشم * دستان زن این چمن نباشم
آنانکه بگل زدند خارم * افسوس دهند بر مزارم
ای ریخته درد جرعه بر صاف * بر چین گلی از بهار اصفاف
و الا گهرم یقیمتم دار * ارزش نگر و غنیمتم دار
بجی که درین چمن هوایم * صد باغ بریزد از نوایم
من خاک ده گهر شاهان * کا مروز بر غم نامه پادشاهان

این گنج گهر چو برکشادند * انصاف کزین نظر کشادند
 دریافته قدر گوهـران را * دیدند بطیره اختران را
 چون بحر شدند گوهـر آباد * غواص بآفرین شان شاد
 رشک است هزار عشق فن را * کز سحر سرشته ام سخن را
 این خامه تراوش عجب داد * کز نخله خشک این رطب داد
 این دم که زعشق یادگاری ست * از جوش درونه ام بخاریست
 فیاضی ازین طلسم سازی * تا چند کفی نفص درازی
 آن به که فسانه در نوردی * زان پیش که خود فسانه گردی
 ای سوخته ضبط این نفص کن * بس کن زحدیث عشق بس کن

فارسی

شریف نام دارد ولد خواجه عبد الصمد مصور از جوانان نور سیده
 در حسن خط و تصویر بی نظیر است و مشهور است که پدرش
 در یک طرف دانه خشخاش سوره اخلاص تمام درست خوانا
 نوشته و طرف دیگر نیدز ازین مقوله و شریف پسرش در یکدانه
 خشخاش میگویند که هشت سوراخ باریک کرده و تارها دران
 گذرانده و در دانه برنجی صورت سواری مسلح و جلو داری درپیش
 مع دیگر خصوصیات از تیغ و سپر و چوگان و غیر آن نقش نموده طبع
 پسندیده دارد و صاحب دیوان است این اشعار ازوست که خود
 انتخاب کرده بفقییر سپرده

• ایديات •

• مرا بفاله در آرند شب روان غمت •
 • که از اشعه آن نور طی راه کنند •

کرم تراست ولیکن تمام جرمم من
 مرا چو عفو نمائی همه گناه کنند
 شور ناله بغربال ادب منی بیزم
 که بگوش تو مبادا رسد آواز درشت
 زین عشق بکوفین صلح کل کردیم
 تو خصم گرد و زما دوستی تماشا کن
 فضایی سینه ام از دوستی چنان پر شد
 که با کمال طلب ذره نیغـز اید
 توفیق در طریقت ما پای مرد نیست^(۲)
 ما دوست را بحالت دیگر شناختیم
 غمی دارم که شادیا فداایش
 زچشم بد نگه دارد خدایش
 چو دل بر آتشـم پروانگی کرد
 توکل هم باو بیگانگی کرد
 دل اگر برد خدایا بمشامش برسان
 بوی هجران که بخون دلم آمیخته بود
 زطبع خود چه سرایم ز عقل دم چه زنم
 بعلتی که کرامت دلیل بطلانم
 ای خرد دست تهی تا چند در بازار عشق
 قیمت هر جنس پرمی خجالت از کالا بری

* رباعی *

* عشقی دارم که دین و ایمان منست *
 * دردی دارم که میـرسامان منست *
 * گر عشق جدا شود ز من می میرد *
 * گوید که شریف فارسی جان منست *
 * وله *

* بصدور حسن زدل داشتن چنان عجب است *
 * که چون هلال نمایندش اندکی دیدار *
 * جنس کساد شکر را نرخ ازان بلند شد *
 * کز طرف دیار غم قافلۀ نمیرسد *
 * این دل که ریـودۀ میـنداز *
 * گنجـی بـدـر ار گـران نماید *
 * صبا بعشق بگو همتی که ما رفتیم *
 * دگر بکوی تو از آب دیده گل نشود *
 * ز رشک عشق خموشم نه از تکبر عشق *
 * که جز حدیث تو ام بر زبان نمی آید *

قواری کیلانی

ولد ملا عبد الرزاق است و برادر حقیقی حکیم ابو الفتح و
 حکیم همام است بانواع فضایل از شعر و خط و طالب علمی آراسته
 و بصفت فقر و انکسار متصف بود صاحب دیوان است چون در
 اوایل حال او را همراه برادران تسلیم نوکری فرمودند روزی در وقت

تسلیم چوکی چون شمشیر بستن نمیدانست بی املوب در میان
ایستاده بود بعضی از ظرفای برنا ازان حالت تعجب نموده اند
و او میگفت که سپاهیکری بما مردم هیچ مناسبت ندارد همان
حکایت امیر تیمور صاحب قرانی را نقل کرده که در جنگی از
جنگها اهل اردو را جای ایستادن در مکانی از امکنه تعیین نموده
فرموده اند که شتران پر بار و پیاده و سایر مراکب با احوال و
اثقال در پناه صف افواج و بیگمان عقب اردو باشند درین میان
ارباب عمایم عرض نموده اند که ما کجا ایستیم حکم کرده که عقب
بیگمان و چون این نقل ازو بطرفگی بهادشاه رسانیده اند او را حکم
فرستادن به بنگاله فرموده اند و انجا رفته در زمان فترات مظفرخان
جان بحق تسلیم کرد این اشعار فنیجه طبع اوست * ابیات *

- * چه باک گر همه عالم شوند لیلی درست *
- * که میل خاطر لیلی بهوی مجنون است *
- * از پی رنج من فلک طبع خلیل میدهد *
- * لقمه آتش از کفم بخت میهد گلیم را *
- * چه تهمت بر اجل بندم ز چشمت خورده ام تیری *
- * که آنم میکشد گر بعد صد سال دگر میروم *
- * روشن شدم ز آتش عشقت بسان شمع *
- * هم بر مزار خویش غریبانه موختم *
- * موج زن شد بحر آتش از دل سوزان ما *
- * نوح گو بگیریز کاتش بار شد طوفان ما *
- * بیدردم این است که هر چند بمن جور کنی *

لذت جور تو نایافته از دل برود
 ز آزارش دل افکار را افکار می خواهم
 بلطف او معیبد نیستیم آزار می خواهم
 ز درد هجر بلخود بوده ام ای درمت مدت ها
 دمی هم بلخودی از لذت دیدار می خواهم
 مبادا دل شود از دیدن دیدار مستغنی
 که ما بسیار بلجریم و او بسیار مستغنی
 از امتداد هجران شادم که میتوان کرد
 بیگانه وار با وی آغاز آشفتهائی

* رباعی *

در دیگ غضب اگر بجوشانندم
 در شعله دوزخ ار گذرانندم
 بهتر که ز روی لطف بخشنند گناه
 وز آتش انفعال سوزانندم

* رباعی *

گر عشق دل مرا خریدار افتد
 کاری بکنم که پرده از کار افتد
 سجاده پرهیز چنان افشانم
 کز هر تارش هزار زنار افتد

• وله •

گر حمزت وصال تو از دل بدر کنم
 به کز وصال حمزت دل بیدستر کنم

قوسمی

در خدمت خان کلان می بود و در تراشیدن خلال و شانه و
امثال آن بی مثل و عدیل زمانه بود در حنجره خلای (؟) این
بیت بخط خوش تعبیه نموده بود که

* بیت *

کار قوسمی در هم از زنجیر زلف یار اوست
همچو زلف یار دایم صد گره در کار اوست

قیدی شیوازی

از مکه معظمه بملازمت پادشاهی رسیده معاً در پایت قرب جا
یافت روزی در مجلس عرض کرد که ازین وضع داغ و محلی که
حضرت اختراع فرموده اند مردم بسیار بتنگ اند ازان روز باز
مردود شد و دیگر کمر نبست و چند گاهی بوضع قلندرانه در پیانه
سیر میکرد و بفتح پور رسیده بعلت بواسیر و دق مبتلا شد و ناطبیدی
رگهای مقعد او را برید و جان در سر آن داد طبعی بغایت خوش
داشت این شعار ازوست

* ابیات *

متاع شکوه بسیار است عاشق را همان بهتر
که جز در روز بازار قیامت بار نکشاید
ای قدم نهاده هرگز از دل تنگم برون
حیرتی دارم که چون در هر دلی جا کرده
گویم من و غیری بود اعش نرسد
ساربان گرم حدی باش که محمل برود
کدام مرهم لطف از تو بردل است مرا

که جان گداز تر از داغهای هسرت نیست

قدری

طبع نظمی دارد از دست *

* بیت *

چندان امان نمیدهدم بلیخودی که جان

داند که چون بر آید و قربان او شود

قندی

از ماوراء النهر در عهد بیرومخان باگه آمده طالب علمی

میکرد ازو غیر ازین غزل بنظر در نیامد

* غزل *

صومعه طاعتم گوشه میخانه شد

صلحه درویشیم نعره مستانه شد

خرقه زهد و صلاح در گرو باده رفت

غفل تسبیح و ذکر قلقل پیمانده شد

قندی بی خان مان سوی حرم می شنافت

زد منمی راه او جانب بختانه شد

گامی

تخلص میرعلاء الدوله صاحب تذکره الشعراست که ماخذ

این عجاله است و تعریف احوال و ایران اشعار او اینجا تحصیل

حاصل است با آنکه فقیر را در شعر شناسی و انتخاب آن چندانی

وقوف هم نیست و عیب خود را خود بگویم به که دیگری و اکثر

ابیات که بطریق تقلید مذکور شد شاهد این دعوی بهست *

کلاهی

از فنون علم بهره مند امت و ملقب بافضل خان بود از دکن
بهند آمد و در ملک ارباب شرع شریف چندگاه داخل بود محلی
که میوزا مقیم و میر حبش بفتوی ملا عبد الله لاهوری بعلت
رفض و تبراً بجزا رسیدند او بتحیر ازین ملک بدکن رفت و آنجا
سفر آخرت گزید از رحمت

* ابیات *

ز عشق جز بدل خو یشتن نگویم راز
که دل سخن شنود از من و نگوید باز
هر پدای او نهادم هر گران از من گذشت
چون گرفتم دامنش دامن کشان از من گذشت
تا کی رقیب ازان در راه سفر نه بندد
بندد کمر به کینم یارب کمر نه بندد
هر گه آید بجدال تو عدو خود بفرق
بر سر خود چو شمشیر زنی وقت جدال
می شکافد چو قلم جدول و از سرخی خون
میکشد صفحه میدان جدال را جدول

کلامی

اصل از چغتایست و در سند بسیار بوده و بملا نیازی دایم
بحث و جدل داشته و از بکر آمده چندگاهی در اکره می بود
شعر بروش مردم ماوراء النهر میگفت از رحمت

* ابیات *

بهستم بخدای هر زلفت ره گریه

لیکن نتوان آب بزنجیر نگهداشت
 رخ تو چشمه مهر است و قطره‌های عرق
 حباب دار برو هر طرف نمایان است
 بغنجه دل پر خون من نظاره کزید
 که چاک چاک شد از تیغ یار و خندان است
 نشیمن بچشم کلامی ز روی لطف دمی
 که گوشه ایست مصفا و آب در نظرامت

کامی قمی

جوانی است نورسیده و حالا بهند رمیده و طبعش خالی از
 شوخی نیست ازوست * بیت *

همه تن خون شوم ز دیده چکم * گر بدانم که گریه را اثر است

لقائى استرآبادى

جامع اقسام فضائل است چندگاهی با خان زمان می بود از
 اشعار اوست * بیت *

بر زبانم حرف تیغ دلستان من گذشت
 خیر باشد طور حرفی بر زبان من گذشت

لوائى

پیرزاده مبرزاری است طبع لطیف داشت و مدتی در
 خدمت درگاه بود ازوست * بیت *

از پی نظاره چون اغیار آید هوای تو
 در میان حائل شوم شاید نه بیند روی تو

در پیش غیر ازان نکند گفتگوی تو
تا جای در دلش نکند آرزوی تو
اهل هوس ز شوق چو نام بتان برند
ترسم که نام او بغلط در میان برند

در شهر سنه نهصد و نود و پنج (۹۹۵) دیواری در لاهور از تند باد
حوادث بر سر او افتاد و نقد حیاتش بر باد رفت و چون در وادی
نغمه و سرود بی عدیل بود این تاریخ یافتند که • قطعه •

فغان کز محنت چرخ جفا کیش
خوش الحان بلبلای از بوستان رفت
چنانش چرخ سنگی بر که زرد
کزان مجروح گشت و از میان رفت
ز پیر عقل جستم سال فوتش
بگفتا - پسرزاده از جهان رفت

لعلی

میرزا لعل بیگ داد شاه قلی سلطان بدخشی است جوانی
در نهایت شرافت است و در لطافت حسن ممتاز و در حسن
صورت و پاکیزگی سیرت معروف و در ادب و تواضع و خلق و رفق
و حیا مشهور و در سلک مقربان پادشاهی منتظم، درین ایام
فرمان طلب از درگاه بنام او در دکن رفته تا از ملازمت شاهزاده
سلطان مراد بلاهور آید از علم تاریخ و سیر اورا وقوفی تمام است و
جامع اوراق را با او جهت معرفت و محبت مالا کلام، گاه گاهی بشعر

می پردازد آنچه ازو بخاطر مانده این بیت است • بیت •

برهگذار تو چون خاک ره شدم ترسم
که نگذری بمن و بگذری براه دگر

لطفی منجم

ندیم پیشه نیک بود و ابیات اساتذہ بسیار بخاطر داشت تا
آنکه شبی هزار بیت بتقریب میتوانست خواند و تقلید خوب کردی
چندگاهی با میرزا نظام الدین احمد در گجرات بود و بسعی اوزادی
معتدبه حاصل کرده سفر دریا اختیار نمود این ابیات ازوست

گلگل از تاب شراب آن روی چون گلزار شد
گل فروشان مرده تان بادا که گل بسیار شد
بغیر بوی تو از باد گلستان نشنیدم
بهیچ گل نگذشتم که بوی جان نشنیدم
دلّم گر شعله آتش شود افسردگی دارد
گل بختم گر از جنت دمدم پژمردگی دارد
هر آه که در حسرت بالای تو کردم
نخل چمن آرای پشیمانی من شد

میر مرتضی شریفی شیرازی

نبیره میر سید شریف جرجانی است قدس سره در علوم
ریاضی و اقسام حکمت و منطق و کلام فایق بر جمیع علمای ایام
بود از شیراز در مکه معظمه رفته علم حدیث در ملازمت شیخ ابن
حجر اخذ کرده اجازت تدریس یافت و از آنجا بدکن و از دکن

با کرم آمده بر اکثری از علما و فضلاء سابق و لاحق تقدیم یافت
و بدرس علوم و حکم اشتغال داشت تا در سنه اربع و سبعین و
تسعماية (۹۷۴) چنانچه سمت گذارش یافت بروضة رضوان خرامید
نعش او را از جوار میر خهرو علیه الرحمة بمشهد بردند و میر
محممن رضوی این تاریخ یافت

* قطعه *

رفت تا میر مرتضی از دهر • علم گویدا ز نسل آدم رفت
بهر تاریخ رفتنش محممن • گفت - علامه ز عالم رفت
این بیت از ندای طبع شریف اوست

* نظم *

خاطر جمع ز احباب میسر نشود

تخم جمعیت دل تفرقه اسباب است

غالباً ماخذ این بیت آن عبارت لوایح است که جمعی گمان بردند
که جمعیت در جمع اسباب است در تفرقه ابد ماندند و فرقه
بیقین دانستند که جمع اسباب از احباب تفرقه است دست از
همه افشاندند *

محموی

تخلص میر محمود منشی است که قریب بیست و پنج سال
منشی ممالک محروسه هندوستان بود و صبیغه او در حباله نقیب
خان است طبع نظم داشت و اشعار منشیانه میگفت از رست این
رباعی که بر صدر دیباجه دیوان بیرمخان نوشته

* رباعی *

از کون و مکان نخست آثار نبود

کاشیا همه از در حرف کن شد موجود

آمد چو همین دو حرف مفتاح وجود
شد مطلع دیداجه دیوان شهود

ایضا معما باسم قاسم * رباعی *

شوخی که بود خاک درش منزل من
جز جور و جفا نیست ازو حاصل من
از گوشه بام چون رخس را بینم
چشمش فکند تیر جفا بردل من
* وله *

از مشکفاب غالیه بر یاسمین مکش
برگرد آفتاب خط عذبرین مکش

این رباعی در تعریف امپ بخشش پادشاه غفران پناه همایون
پادشاه گفته * رباعی *

ای خسرو جم مپاه عالی مقدار
دارم اسپی که هست بهس لا غرور زار
بروی چو شوم هوار در هر دو سه گام
افتد که تو هم یکدو سه گامی بردار

و ماخذ این همانا آن بیت مشهور است تا از که باشد * بیت *
میرود یک دو گام و میگوید * که تو هم ساعتی مرا بردار
و این غزل دو بحری در آن زمین استاد که * شعر *
ای بت سنگین دل همین بدن * وی لب تو راحت و غمزه بلا
ازوست * غزل *

ای رخ زیبای تورشک ممن * قامت رعنائی تو سر و چمن

هسته خندان تو تنگ شکر * رسته دندان تو در عدن
 کاکل مشکین تو دام بلا * نرگس فتان تو عین فتن
 آهوی چشمان تو مردم شکار * غمزه خون ریز تو نازک فکن
 کار در زلفت همه جادوگری * شیوه چشمت همه خون ریختن
 میکشد از مشک خط جان فزایی * سبزه نو خیز تو بر یا من
 جانب محوی نگر از روی لطف * ای بت سنگین دل همین بدن
 و در ایام جاهلیت و امان طفولیت شیخ فیضی نیز درین صنعت
 غزل بچهار بحر گفته

• غزل •
 ای قد نیکوی تو سر روان * وی خم ابروی تو شکل کمان
 حلقه گیسوی تو دام جنون * طره هندوی تو کام جذان
 هم لب جادوی تو آب حیات * هم خط دلجوئی تو خضر زمان
 آمده آهوی تو عین بلا * کشته آهوی تو شیر زیان
 بسته گیسوی تو فیضی زار * خسته هندوی تو خلق جهان
 نزدیک بزمان تحریر این عجاله روزی تذکره میر علاء الدوله را
 شیخ فیضی در دست من دید گرفت و ورقی را که در انجا
 ذکر او بود چون نامه عمر خویش پاره کرد، و فقیر نیز که دران ایام
 قوبه ازین خیالات خام نداشت مطلعی چهار بحری گفته بود از
 قبیل حشویات که قابل ذکر نیست امید که کراما کاتبین نیز آنرا
 از نامه اعمال من بآب نسیان شسته باشند *

میر محسن رضوی مشهدی

گاهی بشهر طبع آزمائی میکرد و از عالم میر محمود منشی

است بلکه زیاده ، این اشعار ازو هست که

* ایلات *

نخواهم مهربان با خوبشتن در پیش اغیارش
که می ترسم که غیری بید و گردن گرفتارش
دل برد زمن مرو قدی غلچه دهانی
رموای جهان ساخت مرا تازه جوانی

* وله *

ای نهال قامتت خرم ز آب زندگی
سرو را در پیش بالایت بهی شرمندگی
فقیر بجای خرم لفظ شاداب خوش میکنم ، و این معما باهم روح
ازو هست که *

* رباعی *

ای زلف کجست رهن جانها ز عذاب
دی درد تو مرهم نه دلهای خراب
عکسی ز لب تو گشته در آب عیان
یا برگ گلی فتاده در جام شراب

ایضا باهم حسین شاه

* رباعی *

آن مه که بدیده جایگاهش نیکوست
منظور نظر رخی چو ماهش نیکوست
مکن سر خود نهاده برپایش
چون مهر صفت عارض ماهش نیکوست

موجی

قاسم خان بدخشی است که از امرای پادشاه غفران

پناه بود فلون شعر را خوب میدانست و میگفت مثنوی در تتبع
یوسف زلیخا دارد مشتمل بر شش هزار بیت این چند از انجاست
در تعریف محبوب * مثنوی *

مرصع موی بندی بی بهایش * ز بیداری فزاده در قغایش
نکرد از لعل ناب آویزه گوش * که بود آویخته دلهای مدهوش
نکرده از کمال لطف دوران * ز لولوی ترش زیب گریبان
که بهر زینت جیب نکویش * چکیده قطره خونی ز رویش
چو زرخود را بدایش دیده پامال * روان افتاد در پایش چو خلخال
بیاض گردنش چون شمع کافور * ز جیدش سرزده سرشته نور
ز بازو سیم را ساعد شکسته * ز ساعد بر سمن گلدسته بسته
ازان گلدسته‌هایی نازنینش * سمن پر بود هر دو آستینش
گفتش برگ‌گلی آورده در مشیت * برو چون غنچه زنبق هر انگشت
برو دوشش که برده عقل و اهوش * گرفته خرمن گل را در آغوش
چو آمد در بیاض حسن تقریر * صفای میزه اش صافی تر از شیر
دوستانش که در خوبی متیکتا * حبابی گشته از شیر آشکارا
میدانش بر تر از حد بیانست * که اینجا نازکیها در میان است
و لیلی مجنون گفته که این بیت از وی میگویند که * بیت *

پیری ز قبیلۀ معزز * ریشش چو گل سفید یک گز

این رباعی میگفت که خواب از من سرزده است * رباعی *

ای باد خبر زکوی جانان برسان

با این تن مرده مرده جان برسان

دشوار بود مرا رسیدن اینجا

لطفي كن و خوبش را تو آسان برسان

(وله)

خمار باد غم چند دارد سر گران مارا

بیا هاقی و از غمهای عالم وارهان مارا

ساقیا تا کی ز دوران شرح بد حالی کنیم

شیشه پر کن که یکساعت دلی خالی کنیم

آخر عمر ترک سوادگیری کرد و استعفا نموده گوشه عزلت گزید و
چهار خوب بودی اگر از شاعری نیز استعفا گفتی وفات او در آگره
در سنه نهصد و هفتاد و نه (۹۷۹) بود *

میرزاده علیخان

ولد محترم بیگ است که از امرای مشهور جنات آشیانی بود

باخلاق پسندیده موصوف بود و طبعی مایل بنظم داشت و گاه گاه

شعری میگفت از روست *

شام چو از چهره فکندی نقاب * تاب نیارزد و نشست آفتاب

در سنه نهصد و نود و شش (۹۹۴) در کشمیر که یعقوب ولد

یوسف خان کشمیری بر سر محمد قاسم خان میر بحر شبنخون

آورد او در جنگ مغلوبه گشته شد *

معزی هروی

از سادات طباطبائی ست در ایام طفلی بکامران میرزا هم سبق

بود و قریب پنجاه سال در هند بود در سنه اثنی و ثمانین و

تسمایه (۹۸۲) هم در هندوستان از عالم رفت این در بیت از روست *

* ابیات *

چندداری ای فلک چون ذره مرگردان مرا
تا بکی داری بغربت بی مرور سامان مرا
گفتم بآه درد دل خود برون کنم
دردم بآه کم نشود آه چون کنم

مرادی استرابادی

از طبقه سادات انجاست بهندوستان آمد و در سنه نهصد و
هفتاد و نه (۹۷۹) فوت شده و فتایح طبع او خیلی بیدار مانده
و ازان جمله اینکه * ابیات *

بنمود رخ ز پرده که صبح صفاست این
یعنی کمال قدرت منع خدامت این
طالع نشد شبی ز رخت کوکب مراد
بی طالعی و تیرگی بخت مامت این
زنهار خوش دلی و فراغت طمع مدار
در خاکدان دهر که محنت مراست این
بگذشت دی بخاک مرادی و گفت یار
در راه عشق کشته سنگ جفاست این
ای میل غم ز دیده غبار رهش مشوی
مارا چو یادگار ازان خاک پامت این
کفر زلفش که بود مایه ایمانم ازو
نا مسلمـانم اگر روی بگردانم ازو

گره‌گ کوی تو در مرتبه از من بدیش است
 لیک در راه وفا هیچ نمی مانم ازو
 خوبان که زلف زینت رخسار ساختند
 خلقی بدام خویش گرفتار ساختند
 کیم من دور از آن گلچهره همچون غنچه دل‌تنگی
 گرفتار جنون دیوانه با سایه همچنگی
 بروی یار قضا تا خط غبار نوشت
 نیازمندی ما را بران گذار نوشت

مشغفی بخاری

اصل از سرو است بعضی مردم در قصیده او را سلمان زمان
 میدانند و غلط عظیم کرده اند چه در خیالات ما و اراء انهری گری
 طرفه دارد و همه بارد دو مرتبه در هندوستان آمد و رفت از اشعار
 نمکین او این است * ابیات *

چو نقد هستی مجنون غم نگاری بود
 خدا بنقد بیمارزدش که یاری بود
 در عاشقی ملامت بسیار بوده است
 آسان خیال کردم و دشوار بوده است
 تا چمن هر شب چراغ از گل بباغ افروخته است
 کشته برگ لاله آتش برگ و داغش سوخته است

زبان هجویی رکیک دارد و از هجوهایی ملایم از این قطعه است
 که در مرتبه اخیر بهند آمده و گفته * قطعه *

کشور هند شکرستانی است * طوطیانش شکر فروش همه
هندوان سیاه چون مگسان * چیره بند و نگوچه پوش همه

میای و هروی

میرزا قلی نام دارد صاحب دیوان است و صاحب طرز سلیقه
شعر آن چنان داشت که اگر تا این زمان زنده می ماند اکثری را
ازین خامکاران دل از سودای شعر سرد میشد و از زمان وقوع هیچیکی
را از متاخران با او سخن نیست سالها در خدمت نورنگ خان بود
و در مدح او قصاید غرا دارد آخر میگویند که بجهت بد گمانی
بفرموده نورنگ خان چیزی در کاسه او کردند تا از هم گذرانیدند
وفات او در مالوه بود این اشعار از وصیت * ابیات *

دانسته که مهر تو با جان نمیرود
کز خاک کشتگان گذری سرگران هنوز
نه آشنا و نه بیگانه نمی دانم
که اختلاط چنین را کهی چه نام کند
بیقرار است دل اندر بدن کشته عشق
دیگر از یار ندانم چه تمنا دارد
امتحان نام نهد دل ستمی کز تو کشد
خویش را چند باین حیل شکیبها دارد
جان بعزم رحلت و من شاد زین معنی که دل
در چندین ساله را امید درمان یافته
در فراق زان نمی میرم که ناید در دولت

کین ستم نادیده روزی چند با هجرم نساخت
 با آنکه پدرمیدن ما آمد مردیم
 کایا ز که پرمیده ره خانه مارا
 میرم و برزندگام رحم می آید که تو
 خوبان بیداد ها داری که با ما کردی

و بعضی بجای رحم رشک میخوانند و تمیز بنافدان سخن
 تعلق دارد

* ایضا *

- * منم از زخم دل آن نیم جان صیدی که بر جاننش *
- * ترحم میکند صیاد و بهمل میکند زودش *
- * یار خواهد که بمرگم شود آسوده و من *
- * شرمساری برم از محنت جان کندن خویش *
- * افکنده ام ترا بزبانها و خوش دلم *
- * کز شرم آن نگاه بمردم نمی کنی *
- * بخت بد بین که بمیلی نکند غیر جفا *
- * خرد سالی که جفا را ز وفا نشناسد *
- * منم و دل خرابی بتو می پیارم او را *
- * بچه کار خواهد آمد که نگاهدارم او را *
- * دم آخر است دشمن بمنش گذار یک دم *
- * که بصد هزار حسرت بتو می گذارم او را *
- * نخواهم با چنین خواری ز بزمش زود برخیزم *
- * که پندارم اگر مانم دمی خوشنود برخیزم *
- * پس از عمری چون بشینم بصد تقریب در بزمش *

سخن از مددای من کند تا زود برخیزم
 میا پیرمیش من چون امید صحت نیست
 بحال مرگ مرا دیدن از محبت نیست
 بغایتی هوس گفتگو هست باتو مرا
 که تاب خامشیم باوجود حیرت نیست
 می نمایم خویش را دارسته از سودای او
 تا فریب عشق من کم سازد استغفای او
 صد بار رنجـه گشته ام و صلح کرده ام
 کل من خبر نداشته از صلح و جنگ من
 چه شد که میگذری وحشیانه از میـلی
 مگر بنازه کسی را شکار خود کردی
 بدالین تو آن عیسی نفص می آید ای میلی
 که از شوق قدومش مردد صد ساله برخیزد
 وفای عهد گمان از تو بیـونا داریم
 کمال ساده دلیهاست اینکه ما داریم
 کسی اگر سبب وصل یار من شده است
 ز سر گرانی او شرمسار من شده است
 بطنـز مزد و صلی که داده غیر مرا
 ز سادگی سبب انتظار من شده است
 تا بماند بمیان حرف نهان من و تو
 غیر در بزم نشیند بمیان من و تو
 تو نیائی ز حیا در سخن و من ز حجاب

- * تا چه سازند رقیبان ز زبان من و تو *
- * غافل بمن رسید و وفا را بهانه ساخت *
- * انکند سر به پیش و حیا را بهانه ساخت *
- * بیت *
- جامع منتخب تتبع کرده و گفته
- آزار خلق خواست کند چرخ لاجرم
- بدخوئی متمکر ما را بهانه ساخت

ملک قمی

اورا ملک الکلام میگیرند وضع درویشانه دارد و در دکن
می باشد چشمش کم وقتی باشد که از اشک خالی بود در هنگام
غریب کشی دکنیان میگویند که حکم غریبان دیار عدم پیدا کرد
از اشعار اوست *

- * آب شمشیر شهادت شمت گرد اختلاف *
- * گبر و ترسا و مسلمان کشته یک خنجرند *
- * سازند لخت لخت درون فسرندگان *
- * و انگاه بر جراحت دلها نمک زنند *
- * تو مرهم دل ریشی بخنده نمکین *
- * ولی بآن مژه تلخ نشتر جگرری *
- * بقدر حوصله عشق نیست با ده عشق *
- * توشیر بیدش ما نیستی که با خبری *
- * سحاب چشم که دانه است نرگمت را آب *
- * که از نگاه تو بوی سدم نمی آید *

* خون چکانست ملک تیغ ستم می ترسم *
 * که پیی اجر بدرخانه قاتل برود *
 * خزانهای خیال من از ذخیره وصل *
 * چنان پرست که چشم بهم نمی آید *
 * سپاه عافیت چون بر ملک گستاخ می آید *
 * سمند فنده زین کن خویشرا برقلب لشکرزن *

* وله *

* چند پاس وعده هر بی وفا دارد کسی *
 * چشم بر در گوش بر آواز پا دارد کسی *
 * درد را این عافیت خصمان بمنت میدهند *
 * و ای گرز ایشان تمنای وفا دارد کسی *
 * کدامین باد این مشاطگی کرد *
 * که منبیل بر گل رویت پراگند *
 * ازل را با مه روی تو پیمان *
 * ابد را با مر زلف تو پیوند *
 * شکر را گرم روئی با تبسم *
 * نمک را آشنائی با شکر خند *
 * بود ناقوس لحن عبودیت سنجان *
 * در آن کشور که بت باشد خداوند *

تمام کلیات او را که شیخ فیضی از دکن آورده دیده شد همه اشعار
 از بزرگ شعرای زمانه، ازین طرز قدم بیرون نهاده و از عشق و
 دردمندی و مضمون تازه بوئی بآنها فرستیده بنابر آن بهمین قدر

مختصر ساخت و اصطلاح دانی او از اینجا قیاس توان کرد که مطلع

دیوان او این بیت است * بیت *

ای حمد تو ستم مقالات * وی ذکر تو مندر مقامات

وقافیه نصیب اعداست قطع نظر از عدم علورتبه سخن و بهترین

اشعار وی بزعم فقیر این بیت است * بیت *

رفتم که خار از پا کشم محمل نهان شد از نظر

یک لحظه غافل گشتم و صد هاله را هم دور شد

مدامی بدخشی

سلیقه شعری داشت چندگاهی در ملازمت میرزا عزیز کوکه

بود ازوست * بیت *

دلا صد فتنه بر پا زان قد و بالا است میگوئی

ازان بالا بلا بسیار دیدم راست میگوئی

درین زمین بسیاران گفته اند و همه گرد و پیش یک دیگر

میگردند و چندان مزه ندارد ازان جمله این است * بیت *

بلا و فتنه در عالم ز قدم خاست میگوئی

بلی می آید از بالا بلاها راست میگوئی

بشهر از قامت هر سو قیامت خاست میگوئی

قیامت قامتی داری مه من راست میگوئی

بر این قیاس این قسم اشعار فتنه‌های آخرالزمانی است * ابیات *

شعله شمع است گاهی رنگ در فاذوس آل

یامگر برگ خزان در لاله جا کرد از شمال

چون گشت تمام شرح دردش
از قطره اشک مهر کردش

ملا مقصود قزوینی

از جمله شاعران خوش طبع زمان بود دیوانی علی الترتیب

دارد این ابیات ازوست * ابیات *

در عالم وفا سگ کوی تو رام ماست
اقبال رام گشته و عالم بکام ماست
عشاق را تمام نظر بر جمال تست
ای شاه حسن روی تو ماه تمام ماست
نهال آرزوی او نشاندم در زمین دل
وزان شاخ گلم جز بارغم چیزی نشد حاصل
بود امید کارم حلقه زلف او بکف
و که درین خیال کج عمر عزیز شد تلف

این قصیده در تتبع خواجه سلمان مدیل بنام قاضی یحیی قزوینی

جد نقیب خان ساخته * قصیده *

* دگر ز سرمدی دی رفت آسمان در تاب *

* ز تاب صاعقه خورشید ماند زیر نقاب *

* فلک بروی زمین باز تیر باران کرد *

* ز سهم قوس زمین ساخت جوشنی از آب *

* نهنگ بحر ز بیم سهم مصرمدی *

* نهال بر مصرخود خود آهنین ز حباب *

* دگر ز کثرت برف و ز شدت سرما *
 * زمین بلرزه در آمد چو قلزم سیماب *
 * سفید گشت سواد زمین ز لشکر برف *
 * سیاهی از دل آفاق شد چنان نایاب *
 * که جا بروی زمین تنگ شد بدان گونه *
 * که بر زمین نتواند نهاد پای غراب *
 * بصحن باغ بجای شکوفه و سبزه *
 * دگر ز برف و یخ افتاد قائم و سنجاب *
 * نهد لرزه در اشجار در چمن دیگر *
 * چو من شدند ز بی برگی این چنین بیتاب *
 * درین هوا بدن من چو بید لرزان است *
 * تنم ز ضعف گهی در تب است و گه در تاب *
 * سحر ز هاتف غییم رسید مرده بگوش *
 * که تا بکی کشی از جور روزگار عذاب *
 * ز جور حادثه خود را بدان جناب رسان *
 * که هست همچو سپهر برین بلند جناب *
 * امین شرع که یک شمه وصف اخلاقیش *
 * نشد تمام بصد دفتر و هزار کتاب *
 * علی خصال و محمد شعار و یحیی نام *
 * چو روشن است کمالش چه حاجت القاب *

وفات ملا مقصود باگرة در سنه نهصد و هشتاد و هفت (۹۷۷)
 بود پدرش ملا فضل الله نیز از جمله آدمی زاده و اهل حرمت

* قطعه *

بود این قطعه از دست

فصلی چو آنچه خلعت هستی بخود مپیچ
 بر چهره چین میفکن و دامن بخون مکش
 چون گل شگفته باش و چو هر روز غم جهان
 آزاد باش و منت این چرخ دون مکش

محنتی، حصاری

طالب علمی بقدری داشت و در مدرسه دهلی می بود بعد
 از آن حسب الحکم بمنصب قضای سرهند منصوب گردید و تخلص
 محنتی از حضرت اعلی یافت و همدران بلده از محنت سرای
 دنیا در گذشت از دست

* ابیات *

یافتم در گذری جای کف پایش را
 چون نمالم رخ خود یافته ام جایش را
 بفکر موی میانت دل کسان گم شد
 دل شکسته ما هم در آن میان گم شد

موصوی مشهدی

نمبت او از تخلص معلوم است طبع شعر داشت از دست

* ابیات *

ترا پنهان نظر موی من زار است میدانم
 تغافل کردن از بیم اغیار است میدانم
 چشم او میکشدم زار بغرموده او
 می نماید ز نگاه غضب آلوده او

خواجه معظم

خال بندگان حضرت پادشاهی و از فرزندان حضرت شیخ جام
قدس سره بود خبطی و جنونی غریب داشت تا زن خود را بی
جهت بقتل رسانید و بدان جهت در سنه نهصد و هفتاد و یک
(۹۷۱) بقتل رسید چنانچه ذکرش در ضمن سنوات گذشت و

در تاریخ آن واقعه گفته اند * قطعه *

خواجه اعظم معظم نام * که ازو بود دهر را زیور
زن خود را بکشت و کشت اورا * از غضب شه جلال دین اکبر
مال فوتش ازو چو پرسیدم * در زمان گفت آن خجسته سیر
بی رخ آن بت جهان افروز * گشت آخر شهادتم اکبر
ظاهرا قایل این تاریخ میر علاء الدوله صاحب تذکره الشعرا خواهد
بود و این مطلع از خواجه معظم است * بیت *

درد دل را نتوان پیش تو ای جان گفتن
محنتی دارم ازین درد که نتوان گفتن
به تبعیت میر علاء الدوله مطلع خواجه ایراد یانمت و الا باوجود
این مطلع استاد مطلعش حشو مطلق است * بیت *

تا شنیدم که توان لعل ترا جان گفتن
آتشی در دام افتاد که نتوان گفتن

موزون

پسر شیخ پیر آگه است که خط را بهفت قلم نیکو می نوشت
و فقیر در زمان اسلم شاه اورا در پشاور دیده بودم پسرش هم

جوانی قابل بود از معما و خط و قوفی معتدبه داشت و شطرنج
صغیر و کبیر را نیکو می باخت این چند بیت از وی یادگار نوشته

* ابیات *

شد *

مرا چه سود ز گل‌های رنگ رنگ بهار
چونیدست بیدو دلم را به هیچ رنگ قرار
گواه درد من درد مند محزونند
هر شک سرخ و رخ زرد و دیدۀ بیدار
ای یافته ز عارض تو ماهتاب تاب
وی سوخته ز رشک جمال تو آفتاب
هر ناوک تو ای مه ابرو کمان ما
چون مغز جا گرفته بهر استخوان ما
تیری که بر دل آن مه ابرو کمان زده
مر هم نهاده بر سر داغ فغان ما

از هندوستانی آزاده موزونیت کلام همین قدر تمام است *

محمد یوسف

صاحب حسن که مولدش کابل و منشأ هندوستان است در خط
شاگرد اشرف خان در عنفوان جوانی در سنه ثمانین و تسعمایه
(۹۸۰) هنگام محاصره قلعه سورت از گجرات وفات یافت و مصرع
تاریخ فوت او را اشرف خان یافت و قطعه را میر علاء الدوله باین
طریق تمام کرد

* قطعه *

محمد یوسف آن مصرع ملاحظت

برفت از دهر اشک از دیده ریزان

پی تاریخ او گفتا عزیزی

کجا شد یرسف مصرای عزیزان

قافیه معروف و مجهول بهیار طرفه واقع شده این غزل صاحب

خانه از محمد یوسف مذکور است * غزل *

خوش وقت آنکه جای بمیخانه ساخته

در پای خم بهانغر و پیمانده ساخته

آن کس که داده شیوه مستی بچشم یار

مستم ازان در نرگس مستانه ساخته

معموری بعالم فانی نیافت چغد

منزل ازان بگوشه ویرانه ساخته

گفتم که جا بدیده من کن بناز گفت

در رهگذار سیل کسی خانه ساخته

زلف تو کرد شانه پریشان شکسته باد

دستی که بهرزلف تو آن شانه ساخته

* وله *

در هجر تو آرام بناکم گرفتیم

ناکم بهجران تو آرام گرفتیم

منظری سهرقندی

شاعر خوشگویست باکرة در ملازمت بیرمخان می بود و نظم

شاهنامه خیال کرده بود در استانی چند ازان با تمام رسانیده

خصوصاً جنگ سکندر سور که مشتمل بر ذکر شجاعت محمد همین
خان بود در پیدتالی بنظر آورد خان مشار الیه دخلها کرده آن قضیه
را بترتیب از آغاز تا انجام بدو گفت و در یک شب چنانچه
خاطر خواه بود آن هیکل چهار صد بیت را اصلاح داده صباح در
مجلس آمده خواند و صلوة معتبر یافت و این بیت ازان جمله
است *

ز فر نفیرش فلک گشت کر * ملک شد سر ائیمه زان کر و فر
و این مطلع او بسیار شهرت دارد که نقش بسته اند * ابیات *

همیشه ما ز فراق تو بی سر و پائیم

ترا کسی که بخاطر نمی رسد ما ئیم

* وله *

خط گرد ماه عارض آن سیم بر نگر

هر دو نشان فتنه دور قمر نگر

بر روی ماه سلسله عنبرین ببین

جمع بدغشه بر رخ گلبرگ تر نگر

بین چشم رهن و مرز فاوک انگنش

در رهگذار عشق خطر در خطر نگر

کار آمدنیش همان بیت اخیر است و باقی خود معلوم است که
دست زده و گوش زده است *

مدامی همدانی

در هندوستان مشهور بحیدری بود قصاید خوب در مدح میر

محمد خان کلان گفت و از جهت بدسلوکی بهر کس جنگ میکرد
و دایم ازین صحرآزار می کشید ازوست * ابیات *

نمیدانست مجنون عاشقی رسوای عالم شد
منم رسوای عشق و عاشقی بر من مسلم شد
در نظر آید هلال عید مانند کلید
تا کشاید قفل از میخانه ساقی شام عید
شد عیان از پرده دیگر شاهد خضرا نقاب
خنده زد چون صبح غنچه گشت ظاهر آفتاب
مرا همت بر سینه از تیغ دلبر
الفها چو بر صفحه خطهای مسطر

مقیّمی مبرواری

در سلسله خان اعظم می بود طبعی خوش داشت بعد از فتح
گجرات متوجه دیار خود شد این ابیات ازوست * ابیات *

خوش آنکه چون شمار هک خویشدن کند
هر چند در شمار نیم یاک من کند
عاشقانیم و سر کوی بلا مارای ماست
عالمی پرفتق و آشوب از غوغای ماست
هر کجا اندوه و محنت بیش انجا ساکنیم
هر کجا آشوب و غم بسیار انجا جای ماست
باچنین بدحالی کامروز داریم از غمش
مرگ ما میخواهد آنکو در غم فردای ماست

در بیابان غم‌ش سرگشته ایم و سایه امت
 آن سیه بختی که در روزچنین هه‌پای صامت
 با مقیم از ناز گفتی نیست پروای کسم
 آری آری کی باین خوبی ترا پروای صامت

ولد قاضي ابوالمعالی زیارت گاهی است جوانی شکسته فانی
 مشرب برنگ پدر خود بود بعلمت بواسیر در لاهور از جهان درگذشت
 در تتبع آن مطلع شیخ سعدی قدس سره که * بیت *

کافران از بت بلجان چه تمتع دارید
 باری آن بت بدرستید که جانی دارد

* مذهب *

مردۀ حسرت برد آن دم که بری دست بدیغ
 کین عطا روزی آنست که جانی دارد

محموی

به هندوستان نورسیده در خدمت خانخان ولد پیرمخان می بود
 بز زیارت مکه معظمه رفته در رباعی عدیل ندارد ازوست * رباعیات *

تا زلف بروی همچو مه خواهد بود
 تا خط شه حسن را سیه خواهد بود
 گر خانه ز خشونت آفتابم سازند
 روز من بیچاره سیه خواهد بود

* وله *

من جان و دل هزین نمی دانستم

من گریه آتشین نمی دانستم
 فی نام بمن گذاشتی و نه نشان
 ای عشق ترا چنین نمی دانستم
 • ایضا •

مجوی که زکوی عقل بیرون می گشت
 آواره تر از هزار مجنون می گشت
 دور از تو ز دور دیدم آن گم شده را
 در بادیه که باد در خون می گشت

مظهری کشمیری

صاحب دیوان است و حالا در وطن خویش بخدمتی متعین
 است حالت شعر او ازین ابیات که اقل قلیل است می توان
 دانست •
 • بیت •

اقبال حسن کار ترا پیش می برد • ورنه صلاح کار ندانسته که چیست
 و مطلع این استاد دارد که
 • بیت •

تو عهد استوار ندانسته که چیست
 بودن بیدل قرار ندانسته که چیست
 فدای آینه گردم که داستان مرا
 درون خانه به گلگشت بوستان دارد
 مظهر بجهان چوبی نصیبان می باش
 و ز گل بنوای عندلیبان می باش
 با دیدنی از خوبی عالم می ساز

مهمان نظاره چون غریبان می باش

شیخ محمد دهلوی

در علو حسب و نسب و فضایل مکتبہ‌بی و موروثی یگانہ زمانہ
بود بعد از آشنائی غریبانہ چندین سالہ فقیر را باو بهالی کہ لشکر
منصور بعزم تسخیر قلعہ چتور متوجہ بود اتفاقاً در نواحی قصبہ باری
صحبت افتاد و بنابر تنگی وقت آن مجالست و مکالمت با چندان
شوق بیک ساعت نگشیدہ ایشان بآن جانب و من بدین جانب
افتادم و در اول و ہلہ احوال خجستہ او مجملہ معلوم گشت اگرچہ
نسبت بشان او ذکرش در ذیل شعرا لطافتی نداشت اما چون گاهی
بمنظم می پرداخت این مطلع او بیاد کار ثبت افتاد * بیت *

اگر بروز غمت صبر اختیار کنم * چو اختیار نماند بگو چہ کار کنم

نوبدی تربتی

صاحب دیوان اہمت در ہجو کچک بیک بخشی بیرم خان
ترجمعی گفتہ کہ نقوش آن بصد باران طوفان بار از لوح زمانہ محو
نگردد این چند بیت از دست *

- * ای بدوران شریف تو مباهی ایام *
- * خان بن خان سرو مرخیل سلاطین بیرام *
- * عاجز از وادی فہم تو سمند ادراک *
- * قاصر از قصر جلال تو کمند اوہام *
- * سخنی ہست مرا شرح کنم بر نواب *
- * مشکلی ہست مرا عرض کنم بر خدام *

دادند منصب بخشیدگرمی عالی را
 بکچک بیگ سبب چیست ایام فخر انام
 نیستی واقف از افعال ذمیدمش گویا
 گرچه تحقیق خدم فرض بود بر حکام
 امردی بود خود آرا و لوندی میکندش
 پسرمی بود بزر مایل و نرم و خود کام
 کار او نوکری خواجه امیر بیگ وزیر (؟)
 عامل سلسله حضرت مرزا بهرام
 چیزهای دگر از وی برهی معلوم است
 دارم از حضرت خان شوم که سازم اعلام
 قصه کوتاه بصر قصه روم القصه
 قصه خوانی کنم از حالت آن بی اندام
 هر کجا بود چنان بود در اطوار سلوک
 که برو آمده نفرین ز خواص و ز عوام
 ایکه بهر تن پیوست ز خدا میخواستند
 همه مکان سموات چه در صبح و چه شام
 تب و قوانج و بواسیر و دق و استسقا
 هصبه کرم و کدر دانه و صرع و مرصام
 زار و بیمار چو از پای در آئی بعلاج
 بنویهند غذای تو حکیمان بتمام

- قی میمون و گه سگ بچه ده روزه
- آلت خرس و دم گردنه و سر گین حمام
- ای خوش آن دم که شوی تبض از قولنج بوی
- نسخه حقنه نویهند اطباء عظام
- دست خر پای شتر شاخ بز و گردن قاز
- کله خرس و سر استر و دندان کراز

و این فقره منثور نیز از آن هجو است که ، روزی بر نمد تکیه کهنه
 وامانده نشسته در سر دیوان بمن گفت که ای سگ در برابر من
 گه میخوری گفتم روا باشد کدام سگ در برابر شما گه تواند خورد ،
 و چون نویدی واحد العین بود چشم از قباحه پوشیده عیب ها
 شمرده صاحب تذکره اصل که میر علاء الدوله باشد این راه را کرده
 و هر چند فحش نویسی و عیب شماری داب صاحب این انتخاب
 نبود اما بطریق عمیا و تقلید بجهت خوشامد طبع و گرمی هنگامه
 عبارت بعینه نقل نموده ثبت کرد امید که بینایان روزگار دیده
 نادیده و کرده نا کرده شمرده و این عیب و عار را اغماض فرموده
 درگذرند و عفو فرمایند که *الْحَجْوُ فِي الْكَلَامِ كَالْمَلَجِ فِي الطَّعَامِ* ، قضیه
 ایست مسلم نزدیک علمای اعلام ، هر چند تحریف نموده بجای
الْحَجْوُ فِي الْكَلَامِ میخوانند و عبارت مقامات حریری تصریح
 بارل می نماید نه ثانی و این چند بیت از دیوان نویدی امت اما
 معلوم نیست که همین نویدی مذکور است یا غیر آن • ابیات •

- خدنگت را که عمری جای در دل داشتم دارم
- نهال آرزویی کز تو حاصل داشتم دارم

• همان قیدی که در اول من مشکین سرگردان •
 • ازان لیلی وش مشکین شمایل داشتم دارم •
 • اگر از گریه شد تاریک چشم من خیالت را •
 • بدان صورت که در آئینه دل داشتم دارم •
 • بگیر ای آشنا دستم کز آب دیده عمری شد •
 • بودی جنون پائی که در گل داشتم دارم •
 • نویدی مرغ دل را کز خدنگ غمزه اش عمری •
 • بخاک و خون چو مرغ نیم بسمل داشتم دارم •
 • ساخت سودای سر زلف تو بی تاب مرا •
 • جانم آمد بلب از هجر تو در باب مرا •
 • آورم تاب جفایت همه عمر ولی •
 • اینکه با غیر نشینی نبود تاب مرا •
 • دارم از گریه نگه بر مر کویت خود را •
 • کز سر کوی تو ترسم که برد آب مرا •
 • بیقراری سر زلف تو بیک چشم زدن •
 • نگذارد شب هجران تو در خواب مرا •
 • گشت تا جمع نویدی دل من باغم تو •
 • رفت از یاد پریشانی اسباب مرا •
 • گر زار بمیروم ز غم دمبدم خویش •
 • با غیر شکایت نکنم از الم خویش •
 • از بخود می عشق اگر پیش تو ظاهر •
 • کردم غم دل در گذران از کرم خویش •

• میخواست نویدی غم دل پیش تو گوید •
 • چون دید رخت کرد فراموش غم خویش •
 • تا خدنگت از دل افکار می آید برون •
 • جان غم فرسود من صد بار می آید برون •
 • نازک دلروز او در میند افکار من •
 • جا گرفت آسان ولی دشوار می آید برون •
 • بر سر کوبش من بیچاره از بی طاقتی •
 • میروم صد بار تا یکبار می آید برون •
 • ای نویدی از درون خرقه پشمینه ات •
 • گر مسلمانی چرا زار می آید برون •
 • نه فکر آخرت داری نه دنیا •
 • نمی دانم نویدی در چکاری •

نشانی

مولانا علی احمد ولد مولانا حسین نقشی دهلوی مهرکن
 است که فاضلی ولی مشرب و استاد شاهزاده بزرگ بود و پدر و
 پسر هر دو این فن را بکرمی نشانیده و در گذرانیده اند خصوصاً
 مولانا مشار الیه که امروز نقش نگین او کارنامه روزگار است و در
 عراق و خراسان و ماوراء النهر سکه او را به تیمن و تبرک می برند
 بفضایل علمی و کمالات انسانی متصف است ولیکن این فن
 جزئی و این شیوه کسبی حیثیات کلی موهبی او را پوشیده و باین
 تقرب در سپاهگیری و ملازمت هم چندان تریبت و اعتبار که

هی بایست نیافته ، بمنصب معتبر رسیده هیچ کمتر از امرای
 نامدار نبود و علم هیأت و طبعی را خوب ورزیده و طالب علمی
 او بمرتبه کمال است و در جمیع خطوط ید طولی دارد و در انشا و
 املا بی نظیر اگر یکفذه می بود خیلی از آثار نظم آبدارش
 بر جریده روزگار باقی می ماند گاه گاهی طبع روشن و ذهن
 باریک بین او بشعر می پردازد و بمناسبت شیوه خود تخلص
 اختیار می نماید چون فقیر را از رباعان عهد شهاب تا هنگام این
 انتخاب که زمان کهنوت بلکه شیخوخت است با او جهة اتحاد و
 اعتقاد و ارتباط و اختلاط از هرچه تصور توان کرد قوی تر است
 اگر بعضی از نواید منظومه و مئذوره او را باسباغ و اشباع ایراه
 نماید جای آن دارد ، از اشعار اوست

• ابیات •

ترا تا سبز خط بر لب جان بخش پیدا شد
 مسیحا بود تنها خضر همراه مسیحا شد
 محتسب دمی خم شکست و آب آتشناک ریخت
 خاک من بر باد داه و خون من بر خاک ریخت
 باد از بار خبر بر دل ناشاد آورد
 اعتمادی ندوان بر سخن باد آورد
 مرا هر شب چو دزدان خواب گیرد چشم تر گردد
 دلم را با غمت بیدار بیند باز بر گردد

• بیت •

و فقیر در تتبع آن گفته

بصد امید قاصد میفرستم موی آن بد خو
 معاذ الله از آن ساعت کز نوید برگرده

* منه *

تا هینه از خدنگ جفای تو خسته ایم
 سر هم نمانده ایم و جراحت نبسته ایم
 در زمانیکه فتح گجرات واقع شد سکه بنام حضرت اعلیٰ کنده و این
 تاریخ گذرانده که

* قطعه *

خسروا سکه گجرات بنام تو زدند
 ملک را سایه عدل تو بتارک بادا
 ای خوش آن دم که چوتاریخ وی از من پرستی
 گویمت - سکه گجرات مبارک بادا

* وله *

کار بجانم رسید و یار فیدامد
 جان گران مایه هیچ کار نیامد
 مارا دل مجروح و بتان را نمکین لب
 تاروز اجل به شدن این ریش نباشد
 صورت و معنی نگردد جمع در هر پادشاه
 پادشاه صورت و معنی است اکبر پادشاه
 آن شهنشاهی که می افتد بروز بار او
 از نهیب چوب دربان پادشاه بر پادشاه
 زسنگ حادثه دل نشکند بسینه ما
 که ساختند ز الماس آگینه ما

زمانیکه اردوی معالی بجانب کشمیر بار اول متوجه شد و فقیر
 رخصت گرفته بجانب پشاور که موافق است رفتن این ابیات

ازان دیار نوشته فرستاد دگر خدا داند که مثل من بچندی دیگر
هم بهمین شوق نوشته و خرمند کرده باشد اما فقیر خاصه خود
ساختم تا دعویدار دیگر پیدا نشود * مثنوی *

مرا دور از تو ایماه دل افروز
نه شب خوابست و نی آرام در روز
چکیده اشک گلگونم برخمار
شگفته لاله اندر زعفران زار
ز خون دیده شد آلوده مژگان
کشیده سر ز دریا شاخ مرجان
ز هجرت دمبدم خون در دل من
نشسته چون صراحی تا بگردن
بسوزد هر نفس از آتش غم
علم بیرون زند از مینه هر دم
کنون چشمم بخون دل ستیزد
بجای قطره آتش پاره ریزد
نه مژگانست گرد دیده من
میه شد آتش دل گرد روزن
ملک خویا مرا زین سیر ناشاه
کزو جان عزیزان زفته برباد
چنان ضعف تن و دل گشته حاصل
که نی از تن خبر دارم نه از دل
تنی از محنت تب بی حضوری

دلی در دی چو آتش در تنوری

• بیت • و در جواب فخریّه شیخ فیضی که

شکر خدا که عشق بتانصت رهبرم

در ملت برهمن و بر دین آذر

• قصیده • اوراست قصیده که ازان جمله است این ابیات

- شکر خدا که پیرو دین پیبرم •
- حبّ رحول و آل رحول است رهبرم •
- بیزارم از برهمن و ناقوس و اهرمن •
- منکر ز دین راهب و قسّیس و آذر •
- قایل بروز حشر و قیام قیامت •
- امیدوار جنت و حوری و کوثر •
- حامد بصوی من بحقارت نظر مکن •
- چون نیستی خلیل منه پا بر آذر •
- زیر نگین من شده روی زمین تمام •
- من چون نگین بدور گریبان مراندرم •
- از شرق تا بغرب فضیلت معدّم •
- وز قطب تا بقطب بهر خطّه محروم •
- مطمح محدّب فلک فاضل خصم را •
- هرگز مماس نیست بسطح مقعر •
- گر در زمین چو نقطه موهوم مانم •
- لیکن مدار گردش چرخ مدورم •
- دست قضا کشیده بهر کار روزگار •

- افلاک هفت دایره بر گره دنمردم •
 - هرچند کم ز نقطه ذو وضع مرکز •
 - از خط مستدیر معدل فزون ترم •
 - گر خصم صد هزار کند سحر سامری •
 - چون از در کلیدم بیکدم فرو برم •
- * في النعت *

خاتم ختم تو بشکسته نگینهای قدیم

طرح نقش تازه رنودر نشان انداخته

و از جمله اشعاری که در باب یکی از محشمان مدم ظریف ابنای
جنس گفته این امت که

چند زنی لاف که در ساحری • سامریم سامریم سامری
هر نفس معجزه عیوی امت • شعله نور شجر موویست
در مخم نادره روزگار • اهل سخن را مضم آموزگار
هر نفسم برده زجادو شکیب • هر سخن محر ملایک فریب
خسرو ملک همه دانی مضم • عالم اقلیدم معانی مضم
جوهری سلك سخن دانیم • صیغرفی نقد سخن رانیم
این مضم امروز درین داوری • شعله آتش بزبان آوری
دعوی ایجاد معانی مکن • شمع نه چرب زبانی مکن
شعله سرشتا ز گهرهای پاک • لاف مزن نیست چو در کبسه خاک
طبع تو هرچند در هوش زد • یک سخن تازه نشد گوش زد
انچه تو گفتی دگران گفته اند • در که تو سفتی دگران سفته اند
خانه که از نظم بیارامتی • آب و گلش از دگران خواستی

محقق ملقش که درین خانه است * رنگ دی از خامه بیگانه است
 طبع تو دارد روش باغبان * ساخته باغی ز نهال کسان
 سبزه آن باغ ز راغ دیگر * هر گل رعناش ز باغ دیگر
 غنچه آن گرچه روان پرور است * لیک زخون جگر دیگر است
 بید که بی میوه سری برکشید * برگش از آن دانه مشجر کشید
 تازگی آن نه ز باران تست * از خوی پیدایشی یاران تست
 چند پی نقد کسان سوختن * چشم بمال دگران دوختن
 جمع مکن نقد سخن پروران * کیسه مکن پر ز زر دیگران
 شربت بیگانه فراموش کن * آب ز هرچشمه خود نوش کن
 گر خضری آب حیات تو کو * در شکری شاخ نبات تو کو
 نخل صفت هر بفلک می بری * میوه بجز خسته نمی آوری
 سرو که بر چرخ بساید مرش * چاشنی میوه نباشد برش
 بر سخن خویش تفاخر چراست * بر من دل خسته تمسخر چراست
 من اگر از شرم نگویم سخن * حمل به بیدانشی من مکن
 فی چو رطب سینه پر از خسته ام * همچو صدف پر در لب بسته ام
 من اگر از بند کشایم زبان * لب نکشاید زبان آوران
 طعنه چو ابلیس بآدم مزن * حالت من در نگر و دم مزن
 سامریم من که بزور فسون * لعبتی از سحر بر آرم برون
 غلغله در زهره و ماه افکنم * نسخه هاروت و ماسر افکنم
 این منم آن ساحر جادو مزاج * کز سخنم یافته جادو رواج
 منم بجادو سخنی شهره ام * هم فلک و هم مه و هم زهره ام
 منم بریان در گره موی من * بابلها در چه جادوی من

دولت این کار بکام من است * سکه این ملک بنام من است
 از سخن طرز سخن یاد گیر * عار مکن دامن استاد گیر
 هرکه باستاد ارادت برد * در دو جهان گنج سعادت برد
 یک سخن از نظم نبود درست * مضحکه اهل سخن نظم تست
 گرچه بروی تو نگوید کسی * عیب تو پیش تو نجوید کسی
 لیدک بغیب تو ملا متگران * انجمن آرای سخن پروران
 شعر ترا گر بمیدان آورند * عیب تو یکیک بزبان آورند
 شعر ترا پیش تو تحسین کنند * وز بهس تو لعنت و نفرین کنند
 نی تو بکس یار و نه کس با تو یار * عیب تو بر تو نشود آشکار
 و که یکی یار نداری دریغ * مونس غمخوار نداری دریغ
 تا بدو عیب تو نماید که چیست * و آنچه عجیب تو کشاید که چیست
 زمانیکه این تذکار می نوشتم و چند شعر اورا بیدار طلبیدم این
 رقعہ نوشت *

نقل رقعہ

جواهر معادن افتقار و خاکساری و لالی بحار انکسار و
 بیقراری که جوهریان کارخانه شوق و دریانوردان کارنامه فوق بزلال
 اخلاص شسته برشته نیاز کشیده اند نثار قدم مسرت لزوم آن یگانه
 روزگار و آیه رحمت پروردگار که دل غیب دانش جام جهان نمایی
 پیش بینان حقیقت امت و آئینه ضمیرش اصطرباب رصد بندگان
 طریقت است گردانیده بعرض بار یافتگان مجلس بهشت آئین و
 و محفل ملایک نشین میرساند که حقا و بعزت الله تبارک و

تعالی که بیمن توجه آن عظیم المثال معدوم النظیر بهر وقت این افتاده که خرافات متفرقه را جمع سازد آنری باد برین احسان که بر ما کرده اند دو جزو یکی از انشا و نشر دوم از مثنوی و غیره برای خدام می نویسد ذیم کاره شده است انشاء الله فردا یا پس فردا یکجا می-پارد عجالة الوقت آن چند بیت مثنوی که * ع *

سا مریم سا مریم سامری

در مطالعه است فرستاده شد اصلاح فرماید و آنچه قابل نوشتن باشد جدا سازند و سلامت باشد *

از جمله رقعات از این رقعہ است کہ در باب اولگون پادشاهی و سکه آبابی کرام آنحضرت تا صاحب قرانی نوشته بغفیر رسانیده *

نقل رقعہ

یا سابق مہجوح دقایق الغضایل فی مضائق مجامع الامجاد
و الافاضل و یا رامی سهام الغواضل من قسّی الکمالات الی کرات
قلوب الاعالی و الاسافل و یا قارع کتائب المنکرین لسیوف الشواهد
اللوامعة و یا فاتح ابواب مغلفات الحقایق بمفاتیح الحجج القواطع
کیف حالک فی هذه الزمان التي کل يوم مہذیئیس اهل الفطانة
من فحوی یوم یفر المرء من اخیه الی قوله آئیہ ، لان مطمح ہم
اھلها عیوب غیرهم فلما کان اخوان هذه الزمان جواسیس العیوب
فویل لغيرهم لانهم لا یفطنون لعیوب نفسهم و هذا من قساوة قلوبهم

وَقَصُورَ مَعَهُمْ وَفَتُورَ ابْصَارِهِمْ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَارَةً ، فَكَيْفَ يَعْلَمُونَ أحوالهم لاسيما احوال الاخوان وهم معذورون فدعهم في هذه الضلالة و اخبرني من احوال نفصك التي هي ملكية الطباع نزهة و صفاء و شمسية الشعاع لمعة و ضياء منفردة بالامتدادات الموهبة و الكسبية مدركة الحقائق الكونية و الالهية جامعة الكمالات الانفسية و الآفاقية حفظها الله تعالى عن جميع الآفات الجهمانية و البليات الروحانية حفظا دائما تاما كاملا و ما جلس على ذيل كماله هیچ نقصان ، و كان اشتغالي من اول ذى الحجة الى اخر ربيع اول بحفر نص السلطان العادل و خليفة الكامل و نقش فيه اسم الله العالی و اسماء اجداده المتعالية الى امير تيمور صاحب القران و الفص و سيع مدرر مشتمل على ثمان دوائر دايرة في وسطه و الباقية في اطرافها الى آخره ،
این نقل رفته ایست که بخداى شیخ اسم یعقوب کشمیری از لاهور نوشته •

نقل رفته

• شعر •

لیس الفؤاد محل شوق و حده • کل الجوارح فی هواک فواد
چه نالم از دمت شیون نیرنجات این پیر عزایم خوان کرسی نشین
مرتفع پوش بلند کلیسیا که تمام کون و فساد را از ماهی تا ماه بزور
افسون پری وار در شیشه نیای در آزرده بند کرده و مرآن شیشه
را بموم شمع ماه گرفته بچندین هزار خانم فروخته مخدوم ساخته

نه یارای آنکه از درون آن پای گریز بیرون توان نهاد و نه امید اینکه از برون دست فریاد رهی بدو تواند رهید * بیت *

فریاد بسی کردم و فریاد رهی نیست

گویا که درین گنبد فیروزه کسی نیست

لاجرم در بند ابدی گرفتار مانده هر بر آستانه ارادت نهاده و هرگاه کل ملک و ملک را نسبت باو این حال باشد پیداست که نوع انسانی حیما غرد واحد را چه یارا که دران بند دست و پا تواند زد و خود را از قید آن زندان خلاص تواند ساخت مگر مرشدی کامل و هادی مکمل که بانواع تائیدات ربانی و اصناف الهامات یزدانی آراسته باشد بزور بازوی تقویت آلهی و پای مردی مجاهدات و مکاشفات غیر متناهی دست بر دی نموده ازین مهلکه عظمی و مخمصة کبری آن شخص را تواند برآورد و الحق درین زمانه عارف صاحب کمالی که بزور اوصاف مذکوره متجلی و متکلی باشد سوای ذات خجسته صفات ملکی ملکات قدسی آیات آن یگانه روزگار و مظهر آثار رحمت پروردگار عزشانه کسی موجود نیست امید که این نامراد پابند قید جسم و صور را که یکی ازان افراد است که از نوع انسانی بیرون نیست بتوجه حالی از جمیع قیود که مخالف منن نبوی و تعیم دین مصطفوی علیه افضل الصلوات و اهل التحیات است بر آورده گاهی بوقت حضور بدعای مرادات ظاهری و باطنی و معادات صوری و معنوی و مطلوبات کونی و الهی یاد آورند که وسیله وصول الی الله و حبل المتدین دین مبین حق غیر این نمی تواند بود امید وارست که حق سبحانه و تعالی

ایشان را با جمیع فرزندان گرامی و مخلصان نامی از جمیع مکایه
 دوران و مکاره زمان محفوظ و مصون داشته بر سر محبان حقیقی
 و معتقدان تحقیقی نگاهدارد ، بمنه و کمال کرمه •

ناصحی

همان جمال خان ولد میان منگن بداونی است که سبق ذکر
 یافت جوانی بود در غایت رشد و بحسن خلق و خلق موصوم و
 باعث توطن فقیر توان گفت که در بداون محبت او بود اگر
 همچو گل بی بقا نبود در شعر آثار ازو خیلی می ماند اما اجل
 فرصت کسب فضلش نداد از رحمت • ابدیات •

بشنو این نکته منجیده ز هرورد عشق

که به از زندگی بی عشق بود مرد عشق

ترک من زخم بهنگام هواری زد

لذتی دارم ازین عشق که کاری زد

و در تتبع آن مطلع خان کلان که • ع •

در جوانی حاصل عمرم بفادانی گذشت

گفته که • بیت •

هر ملیمانی که خود را کمتر از موری ندید

عاقبت برباد رفت و آن ملیمانی گذشت

نہانی

ضعیفه بود در آگره قرینہ مهستی هروی این مطلع اوراست که

• بیت •

روز غم شب درد بی آرام پیدا کرده ام
 درد مندیها درین ایام پیدا کرده ام
 شاعران دهر هر چند جوابها گفتند اما هیچکدام در برابر نیامد * ع *
 چه مردی بود کز زنی کم بود
 پسرش جعفر نام حالا در کشمیر احدیست و بخدومت میر بحری
 معین و جوانی است قابل *

نجانی کیلانی

در هندوستان آمد و در گذشت از شعر و معما بهره مند بود
 از و مت * بیت *

ای دلم دور از تو در آتش دویده خون نشان
 بی توام در آب و آتش آشکارا و نهان
 معما با سم ابل * بیت *
 حل نشد از دل تو مشکل ما * از دلت و که آب شد دل ما

ملا نویدی

نورسیده بخدومت خانخانان میداشت از و مت * بیت *
 قضا که نامه جرم شراب خواره نوشت
 نوید عفو خداوند بر کناره نوشت

نوعی

خود را از نبایر حضرت شیخ حاجی محمد خبوشانی
 قدس الله مره العزیز میگیرد اما عملش تکذیب آن دعوی می
 نماید طبعی بغایت شوخ دارد حالا خدمت شاهزاده خرد میکند

نوعی هبوکش میم و بعد مردنم
 خورشید وار آبله ام جوش میزنند
 غم نوعی نه ز بسیاری درد و الم امت
 غم از انست که در حوصله گنجائی نیست
 باز شو قسم رهی گرفته به پیش
 که دران راه خضر پسر حذر امت
 گل صحرایش خار مرغان مت
 هنگ آن راه کامهای هر امت

نیازی

اصل از بلده طیبه نجار است اما شجره وجود او خبیثه و
 جنگره و بی حیا و ما مدق معنی شاعری بود در فن شعر و عروض
 و معماری تاریخ و سایر جزئیات ماهر است و رسائل در آن باب
 تصنیف کرده در مجلس اول که پادشاه غفران پناه را ملازمت
 نمود او در مجلس بای چپ پیش نهاد پادشاه چون باین
 جزئیات آداب بسیار مقید بودند فرمودند که ملا چپ^(۲) امت
 او را باز گردانیده بیاورد بعد از آنکه حکم بجلوس وی شد زبان
 خبیث و شطاحی و مفاهمت آغاز کرده با ملا بیگمی ببحث در
 افتاده و با میر عبد الحی صدر که جانب ملا را گرفته بود گفته که

چکنیم که بیکهیم روی بیکهسی سیاه و چون خواجه حسین مروری
که اندکی بقوت انفعالی متهم بود امداد ایشان نموده گفته که
خواجه چه وقت پشتی شما بود پادشاه غفران پناه ازین اداهای
جلفانه آزوده و کوفته خاطر بر خاستند و با وجود آن از کمال حلمی
که داشتند در مقابل آن بدی و ددی بایضا و بدی وی راضی نشدند
و سبب انقطاع وی از ولایت ماوراء النهر مقطع این غزل شده که

* ابیات *

بر فلک نیست شفق باده گلغام منعت
زند دردی کشم و طاس فلک جام منعت
تا نیازی شده در ملک سخن خسرو عهد
نام جامی شده منسوخ کنون نام منعت

میگویند که در تته روزی در مجلس این غزل خویش میخواند
و دیوان حضرت مولوی حاضر بود چون حسب حال کشاده اند
اول صفحه این مطلع برآمده که

* مطلع *

چرخ را جام نگون دان کز می عشرت تهی است
باده از جام نگون جستن نشان ابلهی است

روزی نیازی فسونی شاعر را در خواب دید و بولی بر ریش او
کرد شاعری این قطعه گفت

* قطعه *

فسونی را نیازی دید در خواب
بریش او ز شیشه آب پاشید
اگر شاشید بر رویش میارید
سگی بر بوتۀ شاشید شاشید

* وله *

بروی آتشین زلف توای سیمین بدن بپچد
 بلی چون موی بر آتش فتد بر خویشتن بپچد
 چو نتوانم که بر گرد سر آن فتد خو کردم
 خیالش در نظر آورده هر دم گرد او کردم
 در تحرک نیست از باد صبا پیراهنش
 بلکه جانی یافته پیراهن از لطف تنش

وفات او در تته واقع شده *

نامی

تخلص میر محمد معصوم صفوی خلف رشید نجیب میرسید
 صفائی است که از اعیان سادات عظام و اکابر کرام یلدۀ بکر بود
 میر حالا در سلك امرای پادشاهی داخل و در پی خدمتی
 بجانب سند و قندهار متعین و مامور است باخلاق درویشانه
 متخلق و بفضایل و کمالات انسانی متصف و بدیانت و امانت
 و شجاعت و سخاوت مشهور چون بصلاح و تقوی و درود و نماز و
 تلاوت مقید است کسی گفته باشد که درین راه از راهنمایی چاره
 نیست مرشد بهم رسانیده تلقین و اجازت ازو حاصل نمائید جواب
 داد که بالفعل دو سه مرشد خود داریم چه احتیاج بدیگر است از
 اوطان مالوف بجانب دار الخلافه روانه شدیم از بس هوا و هوس
 جوانی که سرمایه آمال و آمانی است سرما بهزاری و دزدزاری
 هم فرد نمی آمد چون بدربار رسیده چوب یساولان و چوبداران

صاحب اهتمام خوردیم و رزالت کشیدیم و بعد از طول انتظار مارا
بمنصب بیستی سرافراز ساختند همه آن دواعی پرید و قدر و پایه
شناخته تن برضا دادیم و سر به تسلیم نهادیم و آمدیم و همان
مذل امت که هر چند سعی کردم که چیزی شوم هیچ نشدم اکنون
خود را وا گذاشتم تا هرچه شوم شوم * بیت *

نیم ملول که کارم نکونشد بد شد

شود شود نشود گو مشو چه خواهد شد

هر مرشد دیگر که می بود نهایتش همین قدر ارشاد میکرد مرشد
دوم میر ابو الغیث بخاریعت که بحسب منصب و اعتبار به مراتب
از ما زیاده بود چه تا آن زمان که بایشان آشنا نبودیم اگر اسپان
ما یک روز دانگ و کاه نمی یافتند از ملالت و غصه سرخود
پیچیده با کسی حرف و حکایت اصلا نمی کردیم و بعد از آنکه در
صحبت میر افتادیم روش ایشان را چنان دیدیم که گاهی سه
چهار روز در سمت می گذشت که نه در طویل ایشان کاه و دانه و نه
در مطبخ دود آتش موجود بودی و باوجود آن حال آن چنان
خوش وقت و خرم و خندان میگذرانیدند که بر هیچ کس اثر
قلاشی و بی سامانی ظاهر نمیشد و ازین مقوله کس حرف هم
نمی توانست زد و نصبت زرداری و ناداری پیوسته بایشان
مساری بود * * نرد *

از حادثات در صف آن صوفیان گریز

کز بود غم کنند و ز نابود شادمان

انگاه خود را باین تسلی میدادیم که هرگاه روزگار برین بزرگوار باین

گونه میگذرد و او را هیچ تفاوتی نمیکند ما خود به بیغمی و خورسندی بطریق اولی سزا داریم که عشر عشیر آن جاه و تجمل نداریم ، مرشد سوم ما کنیزکی است که حضرت پادشاه عنایت فرموده اند از آنکه هرگاه خطر شیطان یا هوای نفسانی از رهگذر نظر بازی و شهوت پرستی ما را تشویش داد فی الحال بمنزل آمده باوی صحبت داشتیم و دل را جمع گردانیدیم و بآب پاک شدیم و کار مرشد ازین زیاده نیست که کسی را از امور ناشایسته و نابایسته باز دارد ، میر در طالب علمی خیلی کوشیده و سلیقه درست در شعر و معما و طبعی بلند و فطرتی عالی دارد و دیوان و مثنوی در بحریوسف زلیخا گفته و این چند بیت از نتایج فکر صافی اوست *

* ابیات *

چه خوش است آنکه از خود روم و توحال پرستی
بتو شرح حال گویم بزبان بی زبانی
چون گریه من دید نهان کرد تبسم
پیداست که این گریه من بی اثری نیست
در عشق نشه ایست که عشاق خسته را
ذوقی ست در فراق که اندر وصال نیست
داد پیغام بقاصد من خنده کنان
ظاهر است از سخن او اثر خنده هنوز
و این قصیده منقبت را از احمد آباد در آنگ به فقیر فرستاد *

* قصیده *

* داغی که بود بر دلم از عشق در ازل *

از دولت فراق تو با درد شد بدل
 طوفان آتشی که دل از درد بر کشید
 افکنده در مزاج زمین و زمان خلل
 یاد غم تو می دهم چاشنی درد
 عَـلَم فراق می دهم لذت اجل
 خوش آنکه در طریق محبت قدم نهاد
 چون شوق بدملاحظه چون عشق بی هیل
 ره یابی از بکارگاه صنع بنگری
 هم صنع در معامله هم عشق در عمل
 بی تابیم ز عشق بدیوانگی کشید
 آخر شدم من از تو بدیوانگی مثل
 خواب گرم بسکه ز دل ریختم نکند
 ایام سر بسر همه در آتشین وهل
 عشقت هزار عقد غم پیدم افکند
 نا کرده یک دقیقه هجران هنوز حل
 هم بیم مرگ می دهم نشاء فراق
 هم ذوق وصل میدهم شوق از اصل
 نا گشته حشر روز قیامت شود پدید
 زین آتشی که از جگر گشت مشتعل
 در خون نشسته چشم جهانی ازان مرده
 در خاک خفته خلقی ازان چشم منکحل
 در هر لحظه کون آتش دیوانگی زدم

رمزی ز سر عشق تو ناگفته در غزل *
 آن دل که داشتم ز تو آمیخته بعشق *
 خوناب گشت و از مژها ریخت بر طلل *
 دارم بهر مژه ز غمت ابر شعله بار *
 دارم بهینه آتش هجران هزار تل *
 مشغول در مشاهده ات چشم روزگار *
 معشوق (+) از ملازمت دیدۀ دول *
 خواهم خلاصیم دهد از دوزخ فراق *
 ماحی کفر و حامی دین هادی ملل *
 شاه نجف علی ولی شاه لافتی *
 کز نقد انبیا ز جهان اومت ما حصل *
 ماهی که مهر کرده ازو اکتساب نور *
 شیرینی که شیر چرخ ازو مانده در وحل *
 حفظش اگر حصار کشد بر جهانیان *
 جز مرگ کس برون نرود از در اجل *
 بیند بخواب قوت هر پنجه ات اگر *
 بازوی چرخ بر کند از بیخ دست شل *
 بازگ مهابت تو رسد گر بکوهسار *
 پیچد چو تازیانه صدا در تن جبل *
 یک نقطه قاف قدر تو منچند گر بقاف *

آن جای قاف گیرد و این جای بر زحل
 همت اگر عنان ابد باز پس زند
 افتد هزار مرحله واپس تر از ازل
 نخل فلک ز گلشن قدر تو یک ورق
 باغ جهان ز مزرع جود تو نیم تل
 در عهدت آن چنان شده شیرین مزاج دهر
 کز زهر فرق می نتوان کرد تا عمل
 گر بر بصل فند نظر همت بهمه
 در جنب او نماید گردن کم از بصل
 با خصم ذو الفقار و بسایل نعم بلی
 ظاهر بعهد تو شده معنی لا و بل
 گردد ضمیر تو گذرد صورت غضب
 از بیم همچو بید بلرزد تن اجل
 باشد پیر قدر ترا و معنی که مهر
 نبود عجب اگر بودش شاق جیل
 گر خنجرت به تیغ میاست زبان دهد
 ای وای چرخ کجرو مکار پرده غل
 آرایش عروس سخن چون بمدح تمت
 بر بستم از معانی رنگین برو حلال
 ای وای بر تو نامی و بر اهل حشر وای
 در محشر آیدت چو میه نامه عمل
 هستم ز آفتاب شفیع امیدوار

روزیکه هیچ جا نبود سایه ابل
 باران ابر رحمت و ساقی روز حشر
 آن دین پناه اعظم و آن صاحب اجل
 * رباعیات *

تنها با خود در انجمن باید بود
 با خویش همیشه در سخن باید بود
 هم بلبل و هم گل چمن باید بود
 دیوانه کار خویشتن باید بود
 * ایضا *

فریاد رحیل از همه کس می شنوی
 آراز درا ز پیش و پس می شنوی
 کرده همه شبگیر بسر منزل دور
 تو خفته برة بانگ جرس میشنوی
 * ایضا *

ای آنکه بر آن رخک نظر می باید
 چشم توورای چشم مرمی باید
 خواهی که ز عشوهاش غافل نشوی
 در چشم دلت چشم دگر می باید
 * ایضا *

عشقت نه متاع هر خریدار بسود
 اورا دو جهان بهای یکتار بود
 گل نیست که در کوچه و بازار بود

یا مشک که در دکان عطار بود

* ایضا *

ز آرایش روزگار اندر گله

عیب دگر ان مکن توهم زان گله

پرهیز ز آلودگی دامن خویش

نامی دوسه روزی که درین منزله

* ایضا *

در عشق بتان مشق جنون باید کرد

جان را بفراق رهنمون باید کرد

چون شیشه تمام پرز خون باید شد

و افکاه دل از دیده برون باید کرد

* ایضا *

در مذهب ما بجملة یکهان می باش

در دایره کفر بایمان می باش

این است طریق عشق جا نانه ما

زنار بگردن و مسلمان می باش

* رباعی *

گلزار جمال عارض دلدارم

چو جلوه دهد بخاطر انگارم

دریا دریا جهان جهان خون ریزم

بهستان بهستان چمن چمن گل بارم

* ایضا *

* روزی که بغریاک غمش بر خیزم *
 * در دامن هجر دمت دل آویزم *
 * زان گریه که با خون جگر آمیزم *
 * خون دو هزار دل بدامن ریزم *
 * ایضا *

* در بحر دلم قلم خون می جوشد *
 * صد درخ دردم بدرون می جوشد *
 * در وضع زمانه آتشی خواهم زد *
 * زینگونه که در درون جنون می جوشد *
 * ایضا *

* دلدار مجو تا همه دل خون نشوی *
 * وز وی نشوی تا تو دگرگون نشوی *
 * شورید و شیدائی و مجنون نشوی *
 * تا از روش زمانه بیرون نشوی *
 * ایضا *

* جویای جمالش ار چه بسیار بود *
 * هر دیده نه لایق رخ یار بود *
 * هر کفر نه اندر خور زار بود *
 * هر سر نه هزارار سر دار بود *
 * ایضا *

* هر لحظه دلم خیال تو ساز کند *
 * ز آنهو که توئی هزار انداز کند *

• ترسم جانا که مرغ جان از قفسم •
 • یکبار ز شوق وصل پرواز کند •
 • ایضا •

• ای آنکه تو بار بسته بر راحله •
 • در خواب شده غافل ازین مرحله •
 • بیدار شو و پای طلب در ره نه •
 • رفتند همه تو نیز ازین قافله •
 • ایضا •

• امروز صبا بوی وفائی دارد •
 • گویا خبری ز آشنائی دارد •
 • دیوانه دل مرا بجوش آورده است •
 • آشفتهگی مگر ز جائی دارد •
 • ایضا •

• گم نالم و گم ز ناله خاموش کنم •
 • باشد که ز جائی سخت گوش کنم •
 • فارغ ز خیال تو نیم یک نفسی •
 • ترمم که دگر نفس فراموش کنم •
 • ایضا •

• در دیده ز اندوه خبر می باید •
 • در ناله ز درد دل اثر می باید •
 • در سینه بجای دل شرر می باید •
 • در دیده بجای خون چگر می باید •

* ایضا *

* هر سال که گل بیومتنان می آید *
* شادی و نشاط در جهان می آید *
* بر صفحۀ گل ز بیسوانی حریفی *
* سهل است که بلبل بفرغان می آید *

* ایضا *

* یک حصۀ عمر من بنادانی رفت *
* یک حصۀ ازان چنانکه میدان رفت *
* یک حصۀ به بیهوده به بیکار گذشت *
* یک حصۀ بانسوس و پشیمانی رفت *

* ایضا *

* از درد تو صد گونه دل من ریش است *
* در هجر تو ام قیامتی در پیش است *
* دم در کشم و نفخ به بیرون نکشم *
* کز دل تا لب هزار دوزخ بیش است *

* ایضا *

* هر اشک که از دیده بر انگیخته ام *
* با زهر غمش نخست آمیخته ام *
* تو رم که بحشیر دوزخی بر خیزد *
* این گریه که در فراق او ریخته ام *

* ایضا *

* تا کی دل از این و آن پر از کینه کنی *

- * تا چند بزر سینه چو گنجینه کنی *
- * کار این نبود که تیره سازی دل را *
- * آن کار بود که دل چو آئینه کنی *

نظیری نیشاپوری

در لطف طبع و صفای قریحت نظیر شکیبی اصفهانی است
و حالا در خدمت خانخانان در زمره شعرائی که مخاطب بحضرات
مسلک او یند منتظم است در تتبع آن قصیده شیخ نظامی گنجه
روح الله روحه *

* مطلع *

ملک الملوک فضلم بفضیلت معانی
ز می و زمان گرفته بمقال آسمانی

از وصت این قصیده *

* ابیات *

ز هنر بخود ننگم چو بخرم می معانی
بدر دل باس برتن چو بجوشدم معانی
به فسانه ام مزن ره که ز آتش عزیمت
بدماغ و دیده خواهم همه شب کند دخانی
شده ام باعتمادی بسوال وصل پویان
که نمیکند توجه بجواب لن ترانی
سگ آستانم اما همه شب قلاده خایم
که هوای میدارم نه خیال پامبانی

* وله *

کمرد خدمت عمر و سستی میدهدم چه شد قدرم

برهمن میشدم گر این قدر زنار می بستم
 خونخواره راهی میروم تا خود بدایان کی رسد
 پائی که این ره سر کند آخر بدامن کی رسد
 اثر نگر که بلب نار حیده آه هنوز
 هزار آبله دل بر سر هر زبان دارد

نوائی

میر محمد شریف نام داشت برادر او میر قدسی کر بلانی
 است که صاحب این بیت است

• بیت •

گر ذوق خرمی نشانم عجب مدان
 قدسی بعمر خودش چو خرم نبوده ام

نوائی در هند بملازمت حضرت پادشاه شتافت و عنقریب ودیعت

حیات سپرد از دست •

• ابیات •

منم نشسته بکنجی ز بی وفائی تو
 قرار داده بخود محنت جدائی تو
 بگرم خونیت از جا نمی روم چکنم
 که اعتماد ندارم بر آشنائی تو
 تو در طریقه مهر و وفا نه آن شمعی
 که نور دیده فرزند ز روشنائی تو
 بهیچ جا نرسیدم بهیچ ره نگذشتم
 که در دلم نگذشتی بخاطرم نرسیدی
 بنشین بغمزه و مستم آلود بر مخیز

دیر آمدی پیرمیش ما زود بر مخیز

نوبدی نیشاپوری

فی الجمله تحصیل داشت و در شعر صاحب رتبه بود وفاتش
در شهر سنه ثلث و سبعین و تسعمایه (۹۷۳) در راه حج ببلده
أجین از ملک مالوه واقع شد از وصت • ابیات •

اگر ز اشک گلگون شده لاله گون زمینها
نتوان شدن پریشان گل عاشقیست اینها
هلال خواست شدن حلقه درت شب عید
ز دور بست خیالی ولی بهم نرسید
چه شوقیست هر لحظه روی تو دیدن
چه ذوقیست هر دم بگویت رسیدن
چنانم فتاده است پیوند با تو
که نتوان بهد تیغ از تو بریدن
نوبدی ز اهل لب او چه حاصل
جز انگشت حسرت بدندان گزیدن

نظمی تبریزی

جوهر شعری از فن جوهر شناسی وی ظاهر است طبعش
به شعر ملایم است و دیوانی ترتیب داده که مشهور است
از وصت • رباعی •

شوخی که بود لب به فزون آلوده
اهل نظرند ازو جنون آلوده

بر بسته بهر چیره مرغ است ادرا
یا رشته جان صامت خون آلوده
• وله •

داغ جفای یار که برهین من است
داغش مخوان که مونهی دیرینه منست
چنان خواهم نوشتن صورت احوال در نامه
که میگردد ز آب چشم من فی الحال تر نامه
کبوتر نامه ات آورد و ماندم زنده می مردم
فمی آورد آن مرغ همایون فال گر نامه
مراسر می نویسم حال نظمی را باد اما
کجا خواهد گذشت آن سرو فارغبال بر نامه
بحمام پری خانم پری رخسار دیدم
نشسته در میان آب آتشپاره دیدم
زدل بودن و بیگانگی ظاهر شد
که بهر بردن دل بود آشنائی تو
خطی که بر گل رخسار یار پیدا شد
بلفشه ایست که از لاله زار پیدا شد

وقوعی نیشاپوری

خوبش شهاب الدین احمد خان است اممش محمد شریف
امت اما حیف امت این نام شریف بران کذیف چه الحادش
از هر کس که درین جزو زمان بآن اشتها دارد زیاده بود و ار نه

از بسخوانیان تنها و نه از مباحیان تنهاست بلکه بین بین این هردو
 طایفه مغضوب الرب و ملعون الخلق بود و بادوار قایل و به تناسخ
 مایل بلکه عازم و جازم رزوی در بهنبر که بلده ایست در مرحد
 کوهستان کشمیر بمنزل فقیر برای طلب همراهی بجانب کشمیر
 آمد و تخته سنگهای هزار هزار منی افتاده دید و بحسرت گفت که
 آه این بشچارها منتظر اند که تا کی بقالب انسانی برآیند و با
 این همه اعتقاد زشت قصاید در منقبت ایمه طیبین رضوان الله
 علیهم اجمعین گفته مگر در اوایل حال بوده باشد در رادی خط
 و انشا و متفرقه نویسی دستی عجیب داشت و با وجود عدم
 طالب علمی اعتنا بکتب تواریخ عربی نموده آشنائی بعبارت او
 پیدا کرده بود این چند بیعت از دست که

• ابیات •

- ناله تا از تو جدا فاش نسازد رازم •
- بر نباید شب غم کش ز ضعف آوازم •
- چنان بیدشت ز خجلت سر برآرم چون مرابینم •
- که مانند از دست عشقم بر زبانها گفتگوی تو •
- موا تاب جفای غیر در دل آتش افکنده •
- که صد بارش گر آزاری نمی آرد بروی تو •
- در زیر زخم تیغ تو عمدا نمی تپم •
- شاید ز ناتوانی خویش خبر کنم •
- مرا از بیدقراری های هجران میکند آگه •
- در ایام جوانی حال من پوسید پنداری •
- هر کرا بینم ز خوبان بسکه دارم ذوق عشق •

• شعله از جانم بر آرد آتش مودای او •
 • هر ساعت بجرم دگر متهم کنی •
 • آزار جوی من ز تو اینها عجیب نیست •
 • نمیخواهم که در روز جزا پرسش کنند از من •
 • که ترسم بایدم گفتن که در عشقت چه دیدم •
 • هیچکس را ندهی غیر من آزار و خوشم •
 • که سر و کار همین با من تنها داری •
 • شب فراق تو صد گونه ماتم است مرا •
 • درین میانه بآه و فغان که سردارد •
 • میتوان دید از برون موز دلم را در بدن •
 • همچو نور شمع فانوس از درون پیرهن •
 • از غم افتادم بحال مرگ هنگام وداع •
 • تا شوی آگه که در هجران نخواهم زیستن •

این چند بیت از قصیده ایست که در مناقبت حضرت امام
 حسین علیه السلام گفته • قصیده •

• هر که از طغیان سوز عشق در گیرم چو شمع •
 • شعله خود را هر زمان بر من زند پروانه سان •
 • تا وفا و مهر من دانست در بند جفاست •
 • کاشکی تن در نمی دادم بجزو امتحان •
 • گرز فیض خاطرت گردد طبیعت بهره ور •
 • میتوان پرداختن در یک سخن صد داستان •
 • بصدقه امتنا بعهده همت دارن رواج •

- جسم بيجان را بود نفرت ز عمر جاودان •
 • در مزاج باد اگر حکمت اثر ظاهر کند •
 • بر زمين باد هوا چون حمل کوه آيد گران •
 • نيست چون من خسروي امروز در ملك سخن •
 • هر که شک دارد درين بسم الله اينک امتحان •
 • شاعردان بکر معني چون شود فکرم بلند •
 • عرض حسن خود کنند از غرنهای آسمان •

• وله •

- گر جور آيد از تو دلم تن دران دهد •
 • شايد ترا خدای دل مهر بران دهد •
 • دارد هلاک غيـرت اينم که عشق تو •
 • دردی بيجان هر که دهد جاودان دهد •
 • شبيه که بر فرزند از اندیشه تو دل •
 • روز دلم چراغ بهفت آسمان دهد •

اين قصيده را در مدح حضرت خاتون جنت زهرا میده نصا رضى
 الله عنها گفته اما چون در آمد باین طرز نثر من از جمله بی ادبها
 بود ابیات مدح درین جا ایراد نمودن مناسبت ندید و ذات
 شریف و قوی در سنه هزار و دو (۱۰۰۲) بود از کتابهای نفیس
 ماند و داخل قلزم عمیق و واصل بحر محیط شد •

وداعی هروی

• بقدر تحصیل داشت بهند آمد و درگذشت از دست • ابیات •

مواد دهند که پر ظلمت است چون شب هجران
 کمی که آمده اینجا بحسرتست و ندامت
 ز ملک هند وداعی مجو غنیمت و بگذر
 غنیمت است اگر جان ببری ز هند سلامت

در تتبع آن مطلع که • بیت •

خوش آن زمان که برویت نظر گدان روم از خود
 زمان زمان بخود آیم زمان زمان روم از خود
 • گفته •

نه از شراب به بزم تو هر زمان روم از خود
 پیاله لعل تو بود ز رشک آن روم از خود

واثعی هروی

ابن علی نام دارد در ملازمت خلیفه زمان بود از وصت که •
 • ابیات •

نه برجبین تو از روی ناز چنین پیدا مت
 که بحر حسن توزد موج و این چنین پیدا مت
 هذرت از می ناز است نشاء در هر
 ز سرگرانیت ای ترک نازنین پیدا مت
 چو شمع سوز دل خود چه آورم بزبان
 که سوز را اثر از آه آتشین پیدا مت
 چه احتیاج بهاء نوامت در شب عید
 ترا که ماه نواز چاک آهتین پیدا مت

دو لعل او بهم دارند آب زندگانی را
 بلی جان در میان باشد بهم یاران جانی را
 دلم چو آینه ز امروز کس غبار ندارد
 که چشم مـردمی از اهل روزگار ندارد
 ای خوش آن معنی که آرد بیخبرموی تو ام
 و آنچنان باشد که نتوان بردن از کوی تو ام
 شود هرگز ز بی تابای هوای کوی آن ماهم
 خیال بی وفائی های او گیرد هر راهم
 هر زلفش بر آن رخ از نسیم آه ما لرزد
 چو دود شمع کز آمد شد باد صبا لرزد

وصفی

میر عبدالله نام دارد و بسیار خوش خط است شاگرد شاه غیاث
 و مولانا راقمی است و بهفت خط می نویسد و در ملک احدیان
 داخل است خویشی از جانب والده به میرزا نظام الدین احمد
 دارد و گاه گاهی به نظم می پردازد از وصت • ابیات •

کنون که لذت اندوه عشق دانستم
 هزار رنگ بهر خنده گریها دارم

• رباعی •

کو عشق که باطنم شب دیجور است
 امرار حق از دانش من مستور است
 باشد که محبتم رساند در نی

زین سعی شکسته پای مقصد دور است

• وله •

اگر اراده مدح —زرگی— تو کند
ز جان نجفد اندیشه از گران باری
چنان نزاع بعهده تو از میان برخاست
که پنبه را کند از صدق شعله غمخواری

وصلی

حراف خوش طبع بود از ولایت عراق بصفر حجاز رفت و از
راه دریا متوجه هند شد اهل کشتی بغرقاب افتاده ببحر فغا رفتند
و او بصاحل نجات رسیده در الکة قطب شاه دکنی رفته با یکی از
کشتی گیران سر پنجه گرفته غالب آمده و حریفان را عرق حقد و
حمه جبلت در حرکت آمده زهری در کاسه او کرده اند و این
واقعه در شهر سنه سبع و سبعین و تسعمایه (۹۷۷) روی نمود
این اشعار یادگار ازوست

• ابیات •

دل فریدانه بیره می رود و می ترمم
که مبادا بودش دل نگرانی از پی
نگار من تو چنان تند خو بر آمده
که کس به تندخی خوی تو بر نمی آید

وقوفی هروی

اصل بمیرد اعظ مشهور امت و او در بدخشان توطن داشته

مجلس و عطا او بصیدار گرم بود ازوست

• ابیات •

گر صرم خاک رهمت گردد و بر باد رود
نیست ممکن که خیال رخت از باد رود
چون هر زلف تو گردید پریشان دل من
یک صرمو نکشادی گره از مشکل من
بی تکلف گرد باد وادی غم گشته ام
بهر نفس شوم هر گردان عالم گشته ام
• وله •

بگذشت ز حد قصه درد و الم ما
عشق آمد و بگرفت ز مر تا قدم ما

وفائی اصفهانی

چندگاه در کشمیر بود و بلاهور آمده با زین خان کوکه می بود

از رست •

• ابیات •

در دل نیم شبان کوب که چون روز شود
همه درها بکشایند و درش بر بندند
قسط و فاقمت اینکمه نکویان روزگار
خوانی نهند و خون دل میهمان خورند

همدمی

میرزا برخوردار مخاطب بخان عالم ولد همدم بیدگ امت که
از امرای مشهور پادشاه جنت آشیانی بود بشجاعت و خلق نیک
اشتهار داشت و بنظم مشغول می بود از رست • بدیت •
دل من بین و هر مو تازه داغی از جنون دردی

محیط محفّت است و هر طرف گرد آبخون دروی

در تتبع آن غزل آصفی که * بیت *

قاتل من چشم می بندد دم بسمل مرا
تا بماند حضرت دیدار او در دل مرا

بموجب حکم پادشاه گفته * بیت *

آمد و بگذشت از دل تیر آن قاتل مرا
ماند تا روز قیامت داغ او در دل مرا
و شیخ فیضی زمانیکه این غزل با گره در میان آمده بود گفت

* بیت *

با برو بگذار ای قاتل دم بسمل مرا
تا باین تقریب پابومی شود حاصل مرا
و امثال این غزلیات را درین ایام از دیوان خویش بر آورده
مقبول ساخته *

هجری

از فرزندان حضرت شیخ جام قدس الله مره است بسیار
صاحب تقوی و طهارتست و نظامت و ملکی ملکت بود دیوانی
مشتمل بر پنجهزار بیت با تمام رسانیده از نتایج طبع اوست این

* رباعی *

لی گل که نمیرسد بدامن تو دست

• بر نام تو عاشقیم و بر بوی تو مست •

• این طرفه که حاضری و فائز ز میای •

پنهانی و ظاهر از تو هر چیز که هست

* وله *

مهر نوای طرب زن که شوق انگیز است
 انیس مجلس گل بلبل مهر خیز است
 همای مدرة نشین شوز اوج دولت عشق
 که باغ و منظر این ده کدورت آمیز است
 دهان ز درد معاصی بآب توبه بشوی
 که رفت عمر بعصیان و وقت پرهیز است
 بدوش جوشن طاعت که در کمینگه عمر
 بدست رهن ایام تیغ خونریز است
 مهراز قصه اقامت درین رباط دور
 که فتنه رخنه گرو صرصر اجل تیز است
 بحسن نظم حسن هجری از طریق کمال
 مرید عارف شیراز و پیر تبریز است

* وله *

خوش است موسم دی، خاصه در بهار شباب
 گل نشاط اگر بشکفت ز جام شراب
 خوش آن شبی که سرکوی دیر منزل بود
 فروغ طلعت هاقی چراغ محفل بود
 نسیم وصل دلارام زندگی بخشید
 و گرده زیستن از دست هجر مشکل بود
 مهر که وقت گل و جلوه شقایق بود

- دهان فاخته پر ننگه حقایق بود •
- مرا در کوی رسوائی سرائی است •
- دری افتاده دیواری شکسته •
- دی هوای هرم و عزم گلستان کردم •
- رفتم و طوف مرا پردۀ جانان کردم •
- گل مگر از بغل یار بگلزار آمد •
- که ز گل بوی خوش پیرهن یار آمد •
- باز دل آشفته چشمان سحر انگیز کیدست •
- باز زنجیر جنونم زلف عنبر بیز کیدست •
- از آن نامهربان ترسم خلل در کار جان افتد •
- مبدا هیچکس را دلبری نامهربان افتد •
- من کیم انداده بر خاک درش بیچاره •
- نامرادی بیکسی از خان و مان آزاره •
- ای دل آواره بر خاک درش جا کرده •
- نیک جانی از برای خویش پیدا کرده •
- گر ترا هست بیاران وفا دار مری •
- بوفایت که ز من نیست وفا دار تری •
- طلب کار و صالت گشته عمری جستجو کردم •
- میسر چون نشد وصلت بهجران تو خود کردم •

هاشم

همان محمد هاشم است که ذکرش بتقریب بدمر خان

خانخانان ایراد یافت برادرزاده مولانا شاه محمد انصاری است
گاهی سمائی و گاهی وافی تخلص میکرد و آخر برین تخلص قرار
یافت سلیقه شعر بفایده مناسب داشت از وصت • ابیات •

• قمری بباغ بهر چه فریاد میکنی •
• گو یا ز سر و قامت او یاد میکنی •
• گنجشک وار بسته دام تو گشته ام •
• نمی میکشی مرا و نه آزاد می کنی •
• روم در باغ بی روی تو اشک لاله گون ریزم •
• پیای هرگلی بنشینم و از دیده خون ریزم •
• درونم چون صراحی خون شد از اندوه و می خواهم •
• که در بزم تو این خونا به را از دل برون ریزم •
• بجز خاک درت جائی نریزم اشک از دیده •
• بهر در آبروی خویشتن بر خاک چون ریزم •
• بیان روی گندم گون او در مزرع مودا •
• ز اشک دانه دانه دمبدم تخم جذون ریزم •
• صراحی وار هاشم دمبدم از لعل میگویش •
• مرشک ارغوانی از نوای ارغنون ریزم •
• • • • •
• • • • •

• عکس نه در می نكند خال توای سیمبر •
• مردم چشم منست غرقه بخون جگر •
• رباعی •

• ای زلف تو زنجیر دل شیدايم •

* شیدائی آن دو زلف عنبر سایم *
 * گفتی که هلاک شو بسودای غم *
 * عمریست که من هلاک این سودايم *
 و بالا گذشت که یک غزل ادرا خانخانان بیرم خان بیک لک تنگه
 خریده و آن این است که
 من کیستم عنان دل از دست داد
 و ز دست دل براه غم از پا افتاد
 وفاتش در بلد لاهور در سنه نهصد و هفتاد و دو (۹۷۲) بوده *

خاتمه

این بود ذکر نبدی از شعرا که اکثری با مولف موالف
 و معاصر اند و دواوین اشعار ایشان در روزگار چون مثل سایر و دایر
 و جمعی دیگر که ازین شبکه تذکار بدرجسته و پای بند عبارت و
 اشارت نگشته اند ذکر آنها حواله بجمعی که بعد ازین قدم در صحرای
 وجود نهند می نماید که این سلسله چون برهان تطبیق لانهایه
 است، و احاطه آن در یک زمان و یک آن فوق الحد و الغایه *

* مثنوی *

در بیدتم جگر کز روزی کباب
 که می گفت گوینده با رباب
 بسا تیر و دی ماه و اردی بهشت
 بیداید که ما خاک باشیم و خشت
 همانیکه از ما بغیب اندر اند

بیایند و بسر خاک ما بگذرند

مبحان الله قلم خودائی مزاج چون دیوانه باهر آشنا و بیگانه خشکی
و خنکی کرد و هر قطره سودا که در سویدا داشت از کاسه^(۲) دل فرور
ریخت و هر چه بر زبان آمد از جداول انامل برون داد تا آیندگانی
که درین نقش زاغ پای کج^(۳) کلا و دیده^(۴) از هر جائی کجکاو^(۵) و (؟) شوند
چه گویند و جواب این بی صرغیها چه باشد و می ترسد که
بموجب کماتدین تدان - با من نیز همین معامله کنند • فرد •

مرا تو عهد شکن خوانده و می ترسم

که با تو روز قیامت همین عتاب رود

اما اینجا فرقیست دقیق اگر دقیقه شناسان فرد گذاشت نمایند
و آن این است که آفرین و نغزین من همه بدستوری شرع
مبین و مدح و ذم بتقریب تعصب در دین است و حال من بآن
میمانند که مردی ناشناهی در مجلسی که مایده در آن نهاده بودند
در آمد و بی محابا خوردن گرفت و همه طبقها را پیش خود
نهاد یکی ازان میان پرسید که بابا چه کسی تعدی در شرکت
چیدست گفت ترکم و نوکر داروغه داشته دارم - اگر دیگران را نیز
درد دین دامگیر شود هیچ مضایقه نیست بسم الله بلکه جان
فدای آن جماعه که مرا بر عیب من مطلع هانزد و الاسری در
گریبان فرو برده دم در کشند و در حقیقت مرغ تیز مقدار بلند
پرواز من حکم دابة الارض دارد که رقم هذا مسلم و هذا کافر - بر

پیشانی احوال آخر زمانیان می فهد و یکی را برحمت و دیگری را به لعنت مرافراز و ممتاز می سازد و حدیث نبوی صلی الله علیه وسلم باین معنی ناطق است که اللهم ما صلیت من صلوة فعلی من صلیت وما لعنت من لعن فعلی من لعنت - نقل است که آن سرور، صلی الله علیه وسلم ما طلع الشمس و القمر، تا یک ماه تمام بعد از قنوت فجر بر مشرکان عرب و صداید قریش بخصوص نام برده دعای بد میکرد و میفرمود که اللهم العن الکفرة الذین یصدون من مبیلك و یکنبون رسلك و یقاتلون اواباءک انت ولی فی الدنیا و الآخرة اللهم تونذنی مسلما و الحقنی بالصالحین - و چون نهایت رجوع ببدایت است اگر درین زمان غربت دین که بدأ الدین غریبا و سيعود كما بدأ - همین دعا ورد زبان سازند گنجایش دارد و صاحب مرصاد العباد پیش ازین بچهار صد سال تألیف و گفته •

شاهان جهان بجملگی بشتابید
تا بو که بقیه ز دین در یابید
اسلام ز دست رفت پس بی خبرید
بگرفت جهان کفر و شما در خوابید
اللهم انصر من نصر دین محمد و اخذل من خذل دین محمد
و چون برخلاف داب ارباب تصانیف و تالیف که از هرگونه مصنف خویش مد چشم احسان از زمان و زمانیان دارند و بنام یکی مذیل ساخته آن را وسیله تقرب ملوک و استجلاب منافع و تحصیل مقاصد میگردانند این نو باوه را بی طمع و توقع مستعینا

بالله و متوكلا عليه و متنبئا بذیل لطفه العظیم و فضله القدیم محض
از برای خاطر جماعه مستعجب مستغرب از آیندگان كه طالب و
راغب استطلاع بر احوال زمان ما خواهند بود بر طبق گفتار نهاده
آمد تا باشد كه ازان لذتی در كام جان ایشان رسد و ذوقی از ریزه
خوان احسان ایشان نصیبه مذاق جامع كه حكم باغبانی دارد
نیز گردد *

اگر شراب خوري جرعه نشان بر خاک

ازان گناه كه نفعی رسد بغیر چه باك

چه باعث اصل بر جمع این خرف ریزه آن بود كه چون تغیر
احكام و اوضاع كه درینولا سمت وقوع یافته و درین مدت هزار سال
نشان نمیدهند و از اهل املا و انشا آنكه قدرت وقایع نویسی داشته
و دو كلمه مربوط میتواند نوشت یا بجهت خوشامد اهل زمان یا از
ممرتوس ایشان یا بتقریب عدم اطلاع مقالات با مور دین یا
بواسطه دوری از در خانه و اغراض فاسده دیگر حق پوشی کرده
و دین را بدینیا و هدی را بضالات فروخته باطل را بصورت حق
جلوه داده و کفریات و حشویات را بتذایل و تسویل مستحسنات نموده
دلیل بر حقیقت آن گذرانیده - اُولَئِكَ الَّذِینَ اشْتَرَوْا الضَّلَالَةَ
بِالْهُدٰی فَمَا رَیَحَتْ تِجَارَتُهُمْ - و یقین است كه اهل قرون آئیه كه
این خرافات باطل و تطویلات لا طایل را خواهند دید بموجب من
یسمع بحل مستغن - و جمعی دیگر (؟) متحسر لا اقل متردد و متوقف
و منتظر خواهند ماند بنابر آن بجهت كشف غطا این كس را [كه
پاره ازین معاملات واقف و در عین كار و بار داخل بود] ضرورت شد

که مرئیات و مرویات را که ناشی از عیان و یقین نه گمان و تخمین
بود در قلم آرد چه * ع *

شنیده کی بود مانند دیده

تا هم کفارت کتابت قسری و ارادی سابق و لاحق گردد و هم
حقى بر اهل اسلام ثابت و بر خود رحم کرده باشد * فرد *
مگر صاحب دلی روزی برحمت
کند در کار این مسکین دعائی

و چون نیک می نگرم این مسوده و دیگر مسودات حکم بیاضی
دارد که نبندی از معلومات دران درج شده چه مبصرات و چه
مسموعات جامع را شامل است بحکم آنکه * بیت *

سخن را بنوک قلم بند کن
که ناگه ز مردم گریزد سخن

در قید کذابت آورده شد پس اطلاق تصنیف یا تالیف برو از روی
انصاف جز لاف و کزاف که منافعی سیرت اشراف است نتواند
بود و مرا ازان شرم باد تا بمباهات و مغاخرت چه رسد و اگر بلند
پروازی کنم همین نقد ناقص عیار و متاع بی قیمت و بیمقدار
و عبارت قاصر بی اعتبار برای تکذیب و تزئیف دعوی من
بص است * ع *

مرا نداند ازان گونه کس که من دانم

حکایت برسمیل تمبیل

روبی گفت با شتر که عمو * از کجا میرسی تو راست بگو

میروم گفت اینک از حمام * شسته ام ز آب گرم و سرد اندام
گفت آری که شاهد ایست * بهش بود دست و پای چرکینت
اکنون وقت آنست که دست نیاز بدرگاه کارساز بی نیاز بنده نواز
برداشته آنچه اصلح حال باشد با آنکه بران حضرت هیچ اصلح
واجب نیست بلکه تفضل است بخواهد و اکتفا بمناجات که از
تصنع و تکلف دور و باجابت نزدیک است نماید *

مناجات

پادشاهها بنظر رضا و رحمت بر ما نگر، خداوند اظاهر و باطن ما را
در طلب رضای خود جمع دار، تفرقه و پریشانی و سرگردانی از راه
ما و همه مسلمانان بردار، عفو و عافیت قرین وقت ما کن، عنایت
و هدایت را سایق و قاید ما گردان، ما را بدست تفرقه ما باز مده،
ما را بما باز مسپار، ما را بما مگمار، ما را از شر ما نگاهدار، و کار ما
و همه مسلمانان در عافیت و رضای خویش باصلاح آر، کرده را در
گذار و آینده را نگاهدار، * بیت *

هر چه بخشی به بنده دینی بخش

با رضای خودش قریبی بخش

ما را بقهر خود مخدول مکن، ما را بدون خود مشغول مگردان، ما را
از یاد خود معزول مهمل، اگر پرمی حجتی نداریم، و اگر بسوزی
طاقتی نداریم، از بنده خطا و زلت، و از تو همه عطا و رحمت، ای
قدیم لم یزل، و ای عزیز بی بدل - یا لطیف یا خبیر، یا سمیع یا
بصیر، یا من لا یحتاج الی البیان و التفسیر، خطاءنا کثیر، و انت

عالم بنا و بصیر، و اختم لنا بخیر و توفنا مسلمین، و الحقنا بالصالحین،
و صل علی محمد و علی آل محمد و علی جمیع الانبیاء والمرسلین
و باریک و ملیم * * منتهوی *

مرا باز عصیان مرا پیش بدن * مبدین جرم ما رحمت خویش بدن
نگهدار از من بد روزگار * ز هر بد که باشد مرا دور دار
چنان کار دنیا و دینم بساز * که از هر دو عالم شوم بی نیاز
با لطاف خود داریم در امان * ز آفات و آشوب آخر زمان
بر آری مرا در من مستمند * ز دنیا و دین سازیم بهره مند
مکن در کف نفس بپنجاره ام * امان بخش از نفس اماره ام
تمنا کنانم مبر پیش کس * تمنای من از در تست بهن
ز کسب حلالم بده توشه * ز خلق جهان گیریم گوشه
گناهیم بیدارم و پوشیده دار * که هم ستر پوشی هم آمرزگار
ز فیض ازل بخش آگاهیم * خلاصی ده از جهل و گمراهیم
نگهدارم از صحبت ناکسان * بصاحب دای اهل دردی رسان
سوی خویش کن روی بره مرا * خلاصی ده از ماسوی الله مرا
مکن بر مرادی مرا کامگار * که خجالت مرا در سر انجام کار
نداند کسی جز تو بهبود من * تودانی زیان من و سود من
غنی کن ز گنج قناعت مرا * حضوری ده از ذرق طاعت مرا
مکن بر مرا جهان مائلیم * ازین آرزو سرد گردان دام
چنان کن بیدارم هم نفس * که ناید بغیر از توام یاد کس
برویم در معرفت باز کن * دران خلوتم محرم راز کن
ز جام صحبت رسان ما غرم * وزان باده ده مستی دیگرم

چنان ساز مایل بعقبی مرا * که نبود تمنای دنیا مرا
اجل گر کند چاک پدراهنم * نگیرد غبار جهان دامنم
چو تیغ اجل رخنه در جان کند * عزازیل آهنگ ایمان کند
ز رحمت بکن یکنظر موی من * در لطف بکشی بر روی من
نویدی ده از لطف بخشایشم * که باشد در آن خواب آسایشم
چنان قوتی ده کزین اضطراب * شود بر من آسان سوال و جواب
چو خلق جهان رو بمحشر کنند * سرایمه از خاک مربر کنند
گرفتار عصیان ز بخت سیاه * سیه گشته روها ز شرم گناه
ز گرمای محشر دران اضطراب * شود سنگ آب از تفت آفتاب
نباشد دران عرمه پسر ملال * پناهی بجز سایه ذوالجلال
بفضل خود ای صانع ذوالمنن * مرا سایه لطف بر سر من
چو میزان عدل آید اندر میان * که گردد کم و بیش هر کس عیان
بود همهم کوههای گناه * که در پیش آن کوه باشد چو کاه
چه باشد که از رحمت بیگران * کنی پلغ طاعتم را گران
دران منزل پر ز خوف و خلال * که پیران شود نامهای عمل
بود آن چنان نامه من سیاه * که نتوان دگر ثبت کردن گناه
بابر کرم نامه ام را بشوی * وزان شست و شویم بده آبروی
چو از دوزخ آتش علم بر کشد * که خلق جهان را بدم در کشد
بزن آبی از لطف بر آتشم * وزان آتش آور برون بیغشم
چو بروی دوزخ نماید صراط * بافغان در آیند خلق از نشاط
چو شبهای تاریک هجران دراز * چو دود دل عاشقان جان گداز
ببار یکی از موی یاریک تر * ز دود شب هجر تاریک تر

ز شمشیر برنده برنده تر * زبانه زنان همچو نار هقـ
 نگیری اگر دست من وای من * بقعر جهنم شود جای من
 بضاعت نیاوردم الا امید * خدا یا ز عقوم مکن نا امید
 الحمد لله و المنة که بعد از اندودن دود چراغ و سوختن دماغ ازین
 عجاله فراغ حاصل آمد و چه قدر کشاکش از دست زمانه مشوش
 کشید که این نقد وقت و این گوهر بی بها بدست افتاد انشاء
 الله از خیانت بی میانتهی بی دیانتی فا حفاظی چند محفوظ
 ماند و همچنین از زهیب و غصب طراران ابله روزگار مصون و
 پیوسته در کنف عصمت آلهی مختفی بوده پیرایه قبول یابد و
 زخمی از چشم احوال مختلف احوال بر آن نرسد و دست قاصران
 از دامن جمال این پیکر خیال کوتاه گردد و هر که نه محرم آن
 باشد محروم شود * * بیت *

خدای جهان را هزاران سپاس

که گوهر سپردم بگوهر شناس

و مرکوز خاطر فاتر ماطر و مکنون ضمیر کسیر چنیدن بود که مفتوح
 تاریخ کشمیر را با تواریخ سلاطین گجرات و بنگاله و سند و غرائب
 هند جمع سازد و در یک شیرازه کشد اما چون آن قماش باین
 قماش نسبتی نداشت چه پیوند حریر با حریر است بنابراین بتاریخ
 روز جمعه بدست و محوم از شهر جمیدالدانی سنه اربع و الف (۱۰۴۰)
 طناب اطناب را کوتاه ساخته برین قدر اکتفا نمود و این قطعه
 بعمل تعمیه تاریخ یافت که * * قطعه *

شکر لله که با تمام رسید * منتخب از کرم ربانی

سال تاریخ ز دل جستم گفت * انتخابی که ندارد ثانی (+)
الحمد لله علی توفیق الاتمام ، و الصلوة و السلام علی خیر الانام ،
سیدنا محمد و علی آله و صحبه الکرام ، الی یوم القیام *

(+) لفظ - انتخاب - یکهزار و پنجاه و چار عدد دارد چون او ثانی
یعنی حرف دوم که نون سمت نداشته باشد یکهزار و چار بماند ،
تمام شد

تصحیح اغلاط منتخب التواریخ

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳	۱۲	لم یهتدوا	لم یهتدوا
۷	۱۱	تا سرانجام	تا سرانجام
۹	۱	ورده	آورده
۱۲	۱۴	نخت	تخت
۱۳	۳	ویران	ویران
ایضا	۳	از برای	از برای
۳۵	۱۸	انچیکه درطبقات	انچه درطبقات
۴۱	۲۱	براد	بواو
۴۵	۳	ملاذمت	ملازمت
۵۳	۱۰	نغ	نی
۷۱	۱۱	ایهاده	ایستاده
ایضا	۱۳	کهری	کژی
ایضا	۱۴	کسر	کز
ایضا	۱۷	بسی	پس
ایضا	۱۸	چو	چه
ایضا	۲۰	کردی	گردی

صفحه	مطر	غلط	صحیح
۷۲	۱	بچار پار کنیم	بخار پار کنیم
ایضا	۲	پاره گیتی	پار گیتی
ایضا	۵	شد	شده
ایضا	۸	برگات	برگات
ایضا	۱۵	بحبه نیز از زم	بحبه نیز از زم
ایضا	۱۶	دگرم	دگرم
ایضا	۱۸	هشت	هشت
ایضا	۲۰	نه	نی
۷۳	۱۰	هوبان	پویان
ایضا	۱۶	نقیضه	نقیضه
ایضا	۱۸	یاری	باری
۷۴	۱۰	آنگه	آنکه ز
ایضا	۱۱	کی	کن
ایضا	۱۷	نداید	نیامد
۷۶	۱۸	موی	موئی
۷۹	۷	موی	مور
۸۰	۱۲	مست	مست است
ایضا	۱۷	وادم	وادم
۸۱	۳	تعوبز	تعویذ
ایضا	۱۵	سمند کرک پویش	سمند گرگ پویش
ایضا	ایضا	برگرگ است	برگرگ است

مغفله	مطر	غلط	صحیح
ایضا	۱۸	پیدشه	پیدشه
۸۲	۷	گرگ مست	گرگ مست
ایضا	۸	گرگدائی بیفکند	برگزائی بیفکند
ایضا	۹	کرک ناخن زهره گرگ	گرگ ناخن زهره کرگ
ایضا	ایضا	مهر مار	مهره مار
ایضا	۱۳	نادر	قادر
ایضا	۱۹	کرگ	کرک
۸۳	۴	جوشن کفشت	جوشن و کفشت
۸۵	۱۹	گردن	گردون
۸۶	۴	چندی فدای	فدائی چند
ایضا	۱۶	بجهته	بجهته
۸۷	۶	نصت	نصب
۸۸	۱۴	بنواجی	بنواحی
۸۹	۸	التمش	التمش
ایضا	۲۰	پادشانه	پادشاهانه
۹۲	۷	بملازمت	بملازمت
۹۳	۲۱	دیگر	دگر
۹۴	۱۲	عزرة الکمال	عزرة الکمال
ایضا	۱۶	بعزرا خان	بغراخان
ایضا	۱۷	این	ای
ایضا	۲۱	دارم	دارم

مفحه	مطر	غلط	محلیم
۹۵	۶	ایست	ایست
ایضا	۷	میخواهم	میخوانیم
ایضا	۸	اندک	آن دل
ایضا	۱۳	ناخبر دنیا	فاصله دینی
ایضا	۱۸	تابد از شاخ بیدرون	فاید از شاخ برون
۹۶	۵	گل	گل
ایضا	۱۵	آویخته	او پخته و
ایضا	۱۷	مملکت	مملکت
ایضا	۱۸	مگردانی	نگردانی
ایضا	۱۹	مک الملوک	ملک الملک
ایضا	۲۱	پردازد نگارم جنگ	پردازد نگارم جنگ
۹۷	۱	تب	تب
ایضا	۲	بت	تب
ایضا	۳	خونین	خولے
ایضا	۵	شکر	مشکن
ایضا	۱۷	پرورده	برورده
ایضا	۱۸	چون اندر معرض تعلیم	چواندر معرض تعلیم
۹۸	۳	کرد	گرد
ایضا	۷	چو	چه
ایضا	۸	نشاید	نشانند
ایضا	ایضا	خفجر	حجر

مفرد	مطر	غلط	مجموع
ایضا	۱۴	برد	برد
ایضا	۱۶	از گاهی	انگامی
ایضا	۱۸	بدر	و هدر
ایضا	۱۹	تباه	پناه
۹۹	۱۱	ارزق	ازرق
ایضا	۱۷	دوکاندار بدوکانچه	دکاندار بدوکانچه
ایضا	۲۱	پرکاه	پرکار
۱۰۰	۳	بندگی عجز	بندگی و عجز
ایضا	۶	گهه چون	گه چون
ایضا	۹	خون	ز خون
ایضا	۱۰	مچه روی	میه روی
ایضا	۲۰	نگوی	مگوئی
۱۰۱	۵	دارار	دادار
ایضا	۶	گام	کام
ایضا	۷	نقص	نعمش
ایضا	۱۳	کور	کوز
۱۰۲	۱	تو	نو
ایضا	۷	پنج	پنج
ایضا	۲۰	جینش	جبینش
ایضا	۲۱	بدار	بد از
۱۰۳	۲	نازینش	نازینش

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۴۲	۱۴	تصید	تصیده
۴۹	۲۰	تَعَزُّ	تَعَزُّ
۸۱	۵	مقدم	مقدمه
۸۹	۱۴	آروده	آورده
۱۱۱	۱	خاموشی	خاموش
۱۲۹	۱۰	پنچ	پنچ
۱۲۷	۱۰	کثرت	کسرت
۱۳۹	۲	يقوب صرفي	يعتوب صيرفي
۱۴۳	۱۴	بکنم	بکنیم
۱۴۴	۱۴	کبنایت	کنبایت
۱۷۲	۱۹	جمالخان قورچی	جلالخان قورچی
ایضا	۲۲	محدب	مجدوب
۱۹۹	۹	مانگپور	مانکپور
ایضا	۹	توتیای	توتبای
۲۰۰	۸	عظمه	عظیمه
ایضا	۱۸	کنهه	کهنه
۳۰۲	۳	نویسهایندند	نویسانیدند
ایضا	۱۱	با	یا
۲۰۳	۹	یرک	یرک
ایضا	۷	العمر	العمر
ایضا	۱۸	زبرالت	رزالت

صفحه	سطر	غلط	صحیح
ایضا	ایضا	هبالت	حیالت
۲۱۲	۲۰	و عبارت	عبارت
ایضا	۲۱	جقاصد	مقاصد
ایضا	۲۲	بجای ابراهیم	بجای ابراهیم
۲۱۶	۲۲	گذشتد	گذشته
۲۱۸	۱۴	صورت	صورت
ایضا	۱۱	صروانی	شروانی
۲۲۸	۳	ناییدان	تابیدان
۲۳۰	۲۲	کروه	کور و
۲۴۱	۲۱	نه	ته
۲۵۳	۲	و طر	طور
ایضا	۱۳	(۶۸۹)	(۹۸۹)
ایضا	۱۵	تخت زملطان فلک	چوتخت زملطان فلک برد از د
ایضا	ایضا	نا	نام
۲۵۴	۷	بیهرة	بیهرة
ایضا	۲۲	از بساور	که از بساور
۲۵۵	۱	در میان	در بیان
۲۶۰	۸	نامی دی ژژ	نام تو دیزز
۲۶۱	۱۴	عبادت	عبارت
۲۶۳	۱۸	نیکو	نگو
ایضا	۱۹	نیکو	نگو

صفحه	مطر	غلط	صحیح
ایضا	۲۰	نیکو	نکو
ایضا	۲۱	نیکو نمشد نیکو	نکو نشدنکو
۲۶۴	۱۲	بالله	بالله
۲۶۷	۲۱	ملاکه عشقی	ملاعشقی
۲۷۱	۱۲	من یعصی	من یعص
۲۷۳	۱	و آن همه	آن همه
ایضا	۸	بود	بوجود
۲۷۴	۱۸	اضاعو	اغضاعوا
ایضا	۱۹	اتبعو	اتبعوا
۲۸۰	۶	هزده روز	هرده روز
۲۸۷	۱۰	المومنین	المومنین
ایضا	۱۱	کره	کرده
۲۹۸	۱۲	عالم	اعلم
۳۰۲	۳	نویسایفندند	نویسانیدند
ایضا	۱۱	با	یا
۳۰۳	۸	تغلیط	تغلیظ
ایضا	۱۵	بی روی	پیروی
۳۰۶	۱۰	کره	اگره
۳۱۷	۱۶	تصنیف امت	است تصنف امت
۳۲۱	۱۳	عفی الله	عفا الله
۳۲۱	۱۳	بالله	بالله

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۲۴	۱۴	هند	هندو
۳۲۶	۸	نیز	نیر
۳۳۸	۲۱	نشود	نشنود
ایضا	۲۲	اجعین	اجمعین
۳۴۵	۱۹	تریب	تربیت
۳۴۶	۱۴	(۳۹۹)	(۹۹۳)
۳۵۲	۱	بملاذمت	بملازمت
ایضا	۲۵	بیست چهارم	بیست و چهارم
۳۶۶	۷	(۹۹۹)	(۹۹۷)
ایضا	۱۵	انتدیش	انتعاشی
۳۷۶	۴	باشد	باشد
ایضا	۲۱	رجهان	جهان
۳۸۲	۱۸	و د'اده	و داده
۳۹۵	۲۲	غیبت	غایب
۳۹۲	۲	از احداث	احداث
ایضا	۸	توضیع	توزیع
ایضا	۱۷	تسته	تده
۴۰۳	۷	مخرمن	مرخص
۴۰۶	۱۶	ردین	در دین

جلد سوم از منتخب التواریخ

صفحه	مطر غلط	صحیح
۱۶۹	۱۲ از دستانی	اردستانی
۲۴۰	۹ نکند	نکند
۲۷۴	۱ - نوٹ - پیش	بیش
۳۰۵	۱۴ تغیر	تغیر
